1220

MERCURIADES 85

Des espoirs pour cinq entreprises de la région

— page 4

Une grosse quincaillerie Ro-na s'installe à Granby

— page 3

50 ans

La Voix de l'Est

SAMEDI-DIMANCHE

VOL. 49 — NO 207
GRANBY, 2 MARS 1985

Livraison domicile $2.50 par semaine
Semaine: 40 cents — Samedi: 70 cents

La McIntosh EN GER

— page 6

006783
BUREAU DEPOT LEGAL
DEP DES BIBLIOTHEQUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

Marieville prête pour l'intégratio

PROVENCAL OBTIENT SON AUTONOMIE SCOLAIRE

— page 2

Les nouvelles règles de Québec

Les habitués du bingo rouspètent

— page 8

Photo Pierre Beaudin

•Météo

Quelques averses de neige en matinée. Dégagement par la suite. Vents modérés. Min.: sous 0. Max.: près de 0. Dimanche: beau. Coucher du soleil, samedi: 17h41. Lever, dimanche: 6h31.

Claude Allaire Un AS aux grosses quilles

— page 51

Photo Pierre Beaudin

VOUS N'AVEZ PAS LE CHOIX CELUI QUI NE L'A PAS RISQUE DE LE REGRETTER PENDANT PLUSIEURS ANNÉES.

LA CARTE FLORIDE
N'y allez pas sans la connaître!
478 rue FRÉCHETTE, GRANBY
378-2226

SAVEZ-VOUS OU'EN VOYAGE, CE N'EST PAS TANT LA MALADIE QUI EST À REDOUTER QUE LES ACCIDENTS DE TOUTES SORTES, CHUTES, COUPURES, INSOLATIONS, PIQURES D'INSECTES, INTOXICATIONS ALIMENTAIRES, ETC.
ON CRAINT L'ACCIDENT DE VOITURE ET ON EST PRÊT À PAYER 7 $ PAR JOUR POUR MINIMISER LES EFFETS.
ALORS, POURQUOI HÉSITER À PAYER 1.25 $ par jour pour limiter les conséquences d'un accident corporel.
L'UNIQUE REPRÉSENTANT AU CANADA
des hôpitaux et des médecins de la Floride
AUCUN DÉPÔT REQUIS À L'HÔPITAL
L-12527

Marieville et Provençal:

Deux commissions scolaires intégrées

ST-CESAIRE (ML-LL) — Les commissions scolaires Provençal et de Marieville deviendront deux commissions scolaires intégrées autonomes à compter du 1er juillet 1986, dans le cadre de la loi 3 sur la restructuraiton scolaire.

La nouvelle doit être annoncée officiellement mercredi par le ministère de l'Education.

Les deux nouvelles commissions scolaires assureront l'enseignement primaire, secondaire et l'éducation des adultes sur leur territoire.

La Commission scolaire Provençal, actuellement partie intégrante de la Régionale Meilleur, regroupera les municipalités de St-Césaire, Rougemont, St-Paul et l'Ange-Gardien, ce qui représente un bassin de 2,000 élèves.

Quant à la Commission scolaire de Marieville, elle sera dissociée de la Régionale Honoré-Mercier, et regroupera les municipalités de Marieville, St-Mathias, Richelieu, Notre-Dame-de-Bonsecours, Ste-Marie-de-Monnoir et Ste-Angèle, soit une population étudiante d'environ 2,600 élèves.

Le projet de restructuration scolaire prévoyait la création d'une seule commission scolaire intégrée (Marieville) sur le territoire de la MRC de Rouville, à laquelle devait se joindre le Commission scolaire Provençal.

C'est jeudi que le président de la commission scolaire Provençal, M. Jules Bessette, a appris la nouvelle.

"Après trois ans d'efforts, c'est une belle victoire. Les gens du milieu sont très satisfaits" a commenté M. Bessette.

La future commission scolaire devrait conserver le nom de Provençal.

Pour le directeur général de la C.S. Provençal, M. Guy Frégeau, cette nouvelle apparaît comme une seconde victoire depuis la création de Provençal.

"Ce sont les efforts du milieu qui ont permis en 1972 la fondation de la commsission scolaire, comme cette fois-ci pour l'intégration" a indiqué M. Frégeau.

C'est lors de la présentation du livre blanc sur la loi 40 en 1982 que la position officielle d'une commission scolaire intégrée regroupant le territoire de St-Césaire, Rougemont, l'Ange-Gardien et St-Paul a été clairement identifiée.

"Cette position a d'ailleurs été confirmée par la population en 1983 alors que 88,7% des parents ont manifesté leur préférence d'une commission scolaire intégrée plutôt que de rester avec Granby ou se joindre à Marieville" a expliqué M. Frégeau.

De sont côté, le président de la Commission scolaire de Marieville, M. Marcel Davignon, s'est dit très heureux de la décision du ministère. "On peut drôlement prouver que c'est rentable", a-t-il dit.

Il a ajouté que le fait que la Commission scolaire Provençal ne se joindrait pas à Marieville ne lui déplaisait d'aucune façon.

ANTONIN BACHAND & FILS LTÉE
ASSURANCE GÉNÉRALE
569 Boul. Boivin, Granby. J2G 2L9
Jean-Marie Bachand, C. d'A. Ass. tél: 378-7945 378-7911
L-002

Résultats

Provincial

Tirage du 01-03-85

NUMÉROS	LOTS
1412272	500 000$
412272	50 000$
12272	1 000$
2272	100$
272	25$
72	10$

Mini

Tirage du 01-03-85

NUMÉROS	LOTS
802987	50 000$
02987	5 000$
2987	250$
987	50$
87	5$

INTER

Tirage du 01-03-85

NUMÉROS	LOTS
477447	250 000$
77447	2 500$
7447	250$
447	50$
47	10$
Numéros non-décomposables:	
396401	25 000$
048601	25 000$
548912	25 000$
Numéros mobiles:	
33643	2 500$
4686	250$
609	50$

6/36

Prochain gros lot 200 000,00$ approx.

Tirage du 01-03-85

9 17 20 29 33 34 — no complémentaire 5

GAGNANTS	LOTS
1	407 867,00$
8	9 063,70$
123	736,90$
5 770	63,50$
Ventes Totales:	1 992 441,00$

Mise-tôt 9 17 25 36

GAGNANTS	LOTS
463	108.00

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité

Dubois leur souhaite "Bonne chance"

GRANBY (LL) — L'histoire dira si la population du territoire de Provençal a eu raison de se donner une commission scolaire autonome, estime le directeur général de la Commission scolaire régionale Meilleur, M. Jacques Dubois.

"Tout ce que je peux faire, c'est de leur souhaiter bonne chance", a-t-il dit, commentant la décision gouvernementale d'amputer la Régionale Meilleur d'une de ses composantes, la Commission scolaireProvençal.

"Nous avons toujours été corrects dans ce dossier. Nous avons exposé à la population les avantages et les désavantages de l'autonomie. A partir de ça, c'est légitime qu'ils aient voulu avoir leur petite chose à eux".

Pour M. Dubois, il demeure clair que le regroupement avec une grosse entité comme la Régionale Meilleur comporte de sérieux avantages, surtout en ce qui a trait à la qualité des services aux étudiants.

La présidente de la Régionale, Mme Adrienne, n'avait pu être jointe au moment d'aller sous presse.

La Quotidienne
087 2816

Sommaire

Agenda	4
Annonces classées	40
Bonnes tables	36
Commentaires	14
Culture	21
Décès	46
Economie	32
Grands titres	16
Jeux	47
Région	6
Roman	45
Sports	48
Statistiques	52
Page à Ben	53
Voyage	35

L'hiver revient en force

par Jacqueline de Bruycker

La météo du week-end

Commencée sous les nuages, la fin de semaine se terminera sous le soleil, mais les températures chuteront quant à elles de plusieurs degrés.

La dépression qui a survolé hier une partie du Québec continuera de nous influencer en ce début de week-end. La météo annonce un temps généralement nuageux, avec la présence de quelques flocons de neige en matinée surtout, qui ne laisseront au sol que des accumulations fort négligeables. Le ciel se dégagera par la suite permettant peut-être au soleil de se montrer le bout du nez en après-midi.

La météo prévoit également pour samedi la présence de vents modérés. Aujourd'hui, les températures seront stationnaires autour du point de congélation, amorçant un léger mouvement à la baisse.

Pour dimanche, Environnement-Canada nous annonce du temps ensoleillé, mais passablement plus froid. Le maximum prévu est en effet de moins sept degrés et le minimum de moins 20 degrés, des marques qui sont nettement en-dessous des normes saisonnières, qui s'établissent en cette période-ci de l'année à moins un degré comme maximum et moins 14 degrés comme minimum.

A ne pas répéter

Ruth Mentis vient de se découvrir un nouveau talent: la photographie... et elle aurait de surcroit une touche exceptionnelle puisque tous les hommes captés font de belles photos...

— O —

Le vendeur **Donat Fontaine**, de la quincaillerie Tétreault, a bien failli exiger $3969, au grand désarroi du client, pour un gallon de peinture... recommançant l'opération, pour corriger l'erreur, la caisse enregistreuse a réduit la facture du même gallon au plus raisonnable montant de $440...

— O —

Pierre Cyr a fêté, cette semaine, le 25e anniversaire à son emploi. Par déduction, on peut arriver à un chiffre assez proche de son âge réel, mais il faut en ajouter un peu plus...

— O —

Janvier Favreau a perdu un tout petit bout de nez quand un tuyau lui est tombé dessus alors qu'il aidait à installer un poêle à combustion lente... mais il ne croyait apparemment, jusqu'à ce qu'il se voit dans un miroir, qu'à une simple éraflure...

— O —

Jean-Guy Bienvenue avait une bonne raison pour justifier le retard de ses livraisons hier: le camion qu'il conduisait a manqué de diésel...

Fourrures Denis Hivon
69 Drummond, Granby
372-3434
L-15543

La Voix de l'Est
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 136 rue Principale, Granby, J2G 2V4. — Tél: 372-5433, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) inc.

Editeur et directeur général: Guy Crevier
Trésorière et directrice du personnel: Claudette Viau
Directrice de l'information: Ginette Laurin
Chef-éditorialiste: Valère Audy
Directeur de la publicité: Gilles Gagnon
Directeur du tirage: Jean-Nil Laplante

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est. Courrier de seconde classe Enregistrement no 0679

ABC

Marvey Racine INC.
50 MOIS DE GARANTIE
sur fours MICRO-ONDES
MOFFAT — HOT POINT — TOSHIBA — PANASONIC
pièces et main-d'oeuvre
633 rue Dufferin, 372-5896

L'INVESTISSEMENT DÉPASSERAIT LE MILLION DE DOLLARS

Ro-na s'installe rue Évangéline

par Claire DesGens

GRANBY — Une nouvelle quincaillerie Ro-na s'établira à Granby dans la bâtisse qu'occupait l'ancien marché aux puces de la rue Evangéline.

Une quincaillerie du groupe Ro-na s'établira dans la bâtisse de l'ancien marché aux puces de la rue Evangéline à Granby.

Photo Pierre Beaudin

L'investissement prévu dans le cadre de cet important projet commercial serait d'au moins un million de dollars et créerait plus de 25 emplois, selon les informations que La Voix de l'Est a pu recueillir hier.

D'ailleurs, la nouvelle a été confirmée par celui qui sera le principal investisseur, M. André Gagnon, propriétaire de la grosse quincaillerie Gagnon, de St-Hyacinthe, qui n'a toutefois pas voulu révéler davantage de détails concernant son projet.

"Je préfère attendre la conférence de presse qui doit se tenir à ce sujet lundi à 16h30 à l'hôtel de ville de Granby", a-t-il simplement commenté en avouant cependant que son investissement se chiffrait bel et bien "dans les sept colonnes".

Les quelque 25,000 pieds carrés de la bâtisse de la rue Evangéline qui appartient à l'homme d'affaires Gérald Scott seraient entièrement loués par M. Gagnon. Le bâtiment retourne d'ailleurs à sa vocation première puisque lors de sa construction, il y a quelques années, il était occupé par le centre de rénovation Val Royal Lasalle. L'établisement devait fermer ses portes après quelques années d'opération.

La future quincaillerie serait donc la plus importante de la région compte tenu de la fermeture prochaine du magasin Tétreault.

Cependant, M. Scott n'a pas voulu lui non plus commenter la nouvelle, étant indigné que La Voix de l'Est l'apprenne avant la tenue de la conférence de presse officielle.

Les commentaires de M. Gaston Tétreault, président de la SIDAC et propriétaire de la quincaillerie Rona sur la rue Principale (dont la majeure partie de la superficie sera bientôt métamorphosée en mini-centre commercial) furent également brefs.

"Je suis ravi d'un tel projet, a-t-il dit. Je fais partie du groupe Ro-na et j'ai toujours voulu qu'un deuxième quincailler s'installe à Granby. Vaut mieux que la compétition reste dans la famille. Pour l'instant, nous laissons trop de marché à Canadian Tire et à Sears."

M. Gaston Tétreault a également laissé entendre que l'investissement de M. Gagnon ne sera pas le seul à être annoncé lundi après-midi par les dirigeants du groupe Rona. Selon lui, deux projets importants seront à l'ordre du jour de la conférence de presse.

Quant à M. Bob Larochelle, propriétaire de Larochelle et Ménard, le commerce Rénovateur Ro-na de Granby, il a dit être content de la venue du nouveau quincailler. "C'est une saine compétition et ça solidifie l'association Ro-na."

Bow Plastics: les offres patronales REJETÉES

par Jacqueline de Bruycker

GRANBY — Les travailleurs syndiqués de Bow Plastics ont rejeté hier à 74% les offres patronales.

Réunis en assemblée générale, vendredi matin, au Castel de l'Estrie, ces travailleurs n'ont pas tenu compte de la recommandation faite par le président du syndicat, M. Michel Ducoeur, qui s'était prononcé en faveur du retour au travail. Une recommandation que les autres membres de l'exécutif n'ont d'ailleurs pas endossée, se déclarant pour le rejet des offres patronales.

"Il n'y a pas eu de discussions animées, on a tout simplement expliqué aux membres le contenu de la proposition patronale", explique M. Michel Ducoeur lors d'une entrevue accordée à CHEF-Radio. Même si les 136 travailleurs syndiqués ont majoritairement fait fi de sa recommandation (101 contre 35), M. Ducoeur est catégorique, il n'a pas l'intention de remettre sa démission.

Dès la fin de l'assemblée, le piquetage a repris devant l'usine de la rue Vittie. "Tout n'est définitivement pas perdu. Le conciliateur va certainement communiquer avec nous pour fixer d'autres dates de rencontre, les négociations pourraient reprendre très rapidement, dès la fin de semaine peut-être", mentionne M. Ducoeur.

L'offre déposée par la compagnie prévoyait des augmentations de salaires de 3%, 2.5% et 2% échelonnées sur les trois prochaines années. Le taux horaire moyen est actuellement de $9 chez Bow Plastics. Par contre, l'employeur enlève la clause d'indexation au coût de la vie et gèle le nombre des jours de congés fériés et sociaux alloués annuellement aux travailleurs.

Les clauses salariales restent selon les opinions émises par plusieurs employés la principale pierre d'achoppement. "Tout n'est pas parfait au niveau normatif, mais les gens n'ont pas trop embarqué là-dessus. Ce qui les intéresse surtout, ce sont les salaires. Si l'employeur se décidait à en mettre un peu plus, ça réglerait le problème. C'est pas mal le feeling de tout le monde ici", confiait l'un d'eux.

Le président de Bow Plastics, M. Sam Bern, avait informé jeudi par lettre chaque travailleur du contenu de ses offres. Des offres qu'il présente "comme une ultime tentative de reprendre le travail, la grève causant des frais mirobants" à la compagnie.

Le sourire matinal

Un bambin dont le père est pédiatre et la mère sage-femme, était interrogé pas ses camarades sur la profession de ses parents: "Maman fait des enfants et papa les répare."

Guy L. BUSSIÈRE

PHARMAPRIX - Galeries de Granby

Écono Diesel
HINO 1985

NOUVEAU!
Surveillez l'arrivée du nouveau TURBO... DU JAMAIS VU.
L-15827
GRANBY 378-8404
ESTRIE TOYOTA INC.
Angle Principale et Voie d'accès à l'Autoroute

Cinq finalistes dans la région

Les lauréats des Mercuriades 85 connus ce soir

par Jacqueline de Bruycker

GRANBY — C'est ce soir que la Chambre de commerce du Québec dévoilera les noms des lauréats des Mercuriades 85. Cinq entreprises de la région aspirent à décrocher les prestigieux Mercures, symboles de leur réussite exceptionnelle dans les affaires.

A tout seigneur tout honneur, IBM Canada Ltée de Bromont, qui fabrique des composantes de circuits micro-électroniques, est finaliste dans quatre catégories. Elle est en nomination comme l'entreprise qui s'est distinguée par un investissement de capital considérable, par l'amélioration de la qualité de vie en milieu de travail, par l'amélioration de la qualité de son environnement physique, par sa fabrication.

La coopérative agro-alimentaire de Granby, Agropur est finaliste dans deux catégories: l'amélioration de la qualité de l'environnement physique, l'action communautaire par le soutien offert à la promotion du sport amateur.

La Caisse populaire de Granby figure elle aussi dans l'aéropage des finalistes, en nomination pour deux Mercures. Pour son action dans le milieu, le support qu'elle a apporté tant à la promotion des organismes bénévoles de bienfaisance, d'animation socio-économique qu'à celle des arts et de la culture.

Le manufacturier de portes et fenêtres Supervision-Jos Gingras et fils (1974) Ltée de Saint-Damase est finaliste dans la catégorie de l'emploi, ayant doublé le nombre de ses employés.

Alors que Lacasse et Frères Ltée de Saint-Pie de Bagot, fabricant d'ameublement résidentiel et commercial, est sur les rangs pour décrocher le Mercure de l'exportation, grâce à sa pénétration du marché américain.

Lors du gala qui se déroulera à compter de 19h00 à la Place des Arts, tous les finalistes mériteront une lithographie orginale, oeuvre du peintre québécois André l'Archevêque, offerte par l'Association des banquiers canadiens. Quant aux lauréats du Mercure de chaque catégorie et de l'entreprise de l'année, ils se verront remettre comme symbole de leur excellence une sculpture originale de Giuseppe Benedetto, de Ville de la Baie, au Saguenay, offerte par Alcan.

Agenda

Aujourd'hui

Activités du **club des 50 ans et plus**, au 405 York: danse le samedi 2 mars à 20h; déjeuner-causerie le dimanche 3 mars à 9h et danse le soir à 20h.

Danse organisée par le **club des Loisirs Or et Argent Inc. de St-Césaire**, en la salle Horizon, le samedi 2 mars.

Partie de sucre annuelle des **employés de Esmond** à l'érablière Martel à l'Ange-Gardien, le samedi 2 mars, information:378-3486 ou 372-9371 ext.48.

La chorale **Brins de gaieté** se produira ce soir à la messe de 19 heures en l'église St-Benoit.

Assemblée annuelle de la **bibliothèque Pettes Library**, à **Knowlton** à la bibliothèque, le samedi 2 mars à 14h.

Danse organisée par le **club de l'Age d'or de Marieville** au centre récréatif 400 Dr Poulin, le samedi 2 mars.

Soirée d'animation avec le groupe Flammes d'Amour, de Gatineau, Québec, au **Café d'accueil Chrétien Inc.** le samedi 2 mars à 20h.

Déjeuner mensuel organisé par le **club Optimiste de Lac Brome**, au centre communautaire 25 rue Taylor à Foster, le dimanche 3 mars de 9h à 11h. Les enfants de moins de 12 ans et accompagnés de leurs parents sont admis gratuitement.

Danse au **club Joie de vivre** en la salle La Source, le samedi 2 mars à 20h. Jeans interdit.

Course automobile sur glace au Camping Domaine du rêve à Ste-Angèle de Monnoir, organisée par le **club Optimiste Ste-Angèle Inc.** le dimanche 3 mars.

Danse organisée par le **club de l'Age d'or de Farnham**, au centre culturel 135 St-André, le samedi 2 mars.

Danse organisée par le **club de l'Age d'or de Cowansville** au local du 154 Principale, le samedi 2 mars à 20h30.

Cégep: 32 candidats à la direction

par Manon Laguë

GRANBY — Pas moins de 32 candidats sont intéressés à occuper le poste de directeur général du Cégep de Granby.

Voilà ce qu'a affirmé hier le président du conseil d'administration du Cégep, M. Denis Favreau.

"Nous sommes actuellement en pré-sélection et 18 candidats provenant d'un peu partout en province ont été choisis" a indiqué le président.

Les 32 candidats ont par ailleurs posé leur candidature à la direction générale grâce aux appels d'offres lancés dans différents journaux de la province.

Sans en mentionner le nombre, M. Favreau déclare que certaines de ces candidatures proviennent du Cégep de Granby.

"Mardi, une nouvelle sélection permettra de restreindre le groupe à huit candidats. Le nouveau directeur général devrait être connu au début d'avril" a dit le président.

Impossible à rejoindre, le secrétaire général du collège de Granby, M. Michel Boisclair, n'a pu indiquer à la Voix de l'Est quels sontles critères considérés dans le choix du futur directeur général.

M. Yvan Vaillancourt continue toujours d'assumer par intérim le poste de directeur général depuis que M. Gabriel Demeules a quitté cette fonction en novembre dernier.

Un budget conservateur au Zoo

GRANBY (JPJ) — Après une année record en '84, le Jardin zoologique a décidé d'être prudent pour la saison qui s'en vient en adoptant des prévisions budgétaires à la baisse.

Il a ainsi estimé que 325,000 visiteurs franchiront les tourniquets du Jardin, c'est 50,000 de moins qu'en '84. Les prévisions de revenus atteignent seulement $3,100,000 alors qu'ils ont été en réalité de $3,5 millions la saison dernière.

Finalement, le Zoo compte sur un surplus de $250,000, le tiers de celui réalisé en '84.

"On ne prend pas de chances, a dit le président Jean-Paul Breton, on est tellement dépendant de la température".

Le bureau de direction espère quand même que les résultats de l'an dernier vont se répéter en '85.

"La maison des reptiles va encore attirer passablement de visiteurs, c'est d'ailleurs là-dessus qu'on va orienter toute notre publicité", de confier M. Breton.

Ce dernier sait toutefois que pour soutenir l'intérêt des touristes, le Zoo devra offrir une autre attraction majeure dès '86 ou au plus tard en '87. Cette attraction, le bureau de direction a tranché, ce sera l'agrandissement de la maison des primates et l'arrivée de 15 ou 20 familles d'animaux.

Actuellement, le Jardin n'en a que cinq (chimpanzés, orang-outans, patas, gorille, gibbons) et encore dans les cas du gorille, la famille s'arrête à un membre, le vieux mâle Mumba.

Embauche

La Société zoologique doit aussi embaucher un vétérinaire à plein temps. Cela se fera ce printemps.

C'est le cas également pour l'adjoint au directeur général qui entrera en fonction d'ici quelques semaines. "Depuis dix ans, notre personnel n'a presque pas augmenté, pourtant le chiffre d'affaires, les achats, les visiteurs ont doublé sinon triplé. On ne peut pas demander à un seul homme de tout faire", de conclure M. Breton.

La **Croix-Rouge...**
c'est
la prévention des maladies transmissibles sexuellement.
«S'informer, c'est se prendre en main.»
Service Jeunesse

On prête aux proprios

À L'ACHAT D'UNE MAISON 100$

Futurs proprios

Obtenez 100$ en contractant votre hypothèque avec la Banque d'Épargne. Ce montant vous aidera à payer une partie des frais qu'entraîne l'achat d'une propriété (évaluation, contrat notarié, assurance).

Du 4 mars au 30 avril.

Proprios

Transférez sans aucuns frais* votre hypothèque à la Banque d'Épargne et profitez de nos taux concurrentiels sur nos termes de 6 mois à 5 ans et de notre flexibilité de remboursement.

Renseignez-vous sur les conditions de ces offres exceptionnelles en communiquant avec le directeur de l'une de nos 116 succursales.

*Exclus s'il y a lieu, les frais du prêteur existant.

La banque personnelle
LA BANQUE D'ÉPARGNE

La SQ repart en guerre contre "Les quatre dames"

par André Cyr

GRANBY — La Sûreté du Québec enquête de nouveau sur les activités du studio de massage "Les quatre dames".

Situé au 497 rue Principale, ce commerce a réouvert ses portes dernièrement, après avoir été fermé le 31 janvier dernier par la police, qui y avait découvert une maison de débauche.

La tenancière de l'établissement, de même que trois employées, avaient plus tard avoué leur culpabilité en Cour des sessions de la paix, et avaient été condamnées à payer des amendes totalisant $6,700.

Mais voilà que l'escouade régionale de la moralité (l'ERAM) a été informée qu'il se donnait encore autre chose que des massages au studio "Les quatres dames".

Il n'en fallait pas plus pour qu'elle reparte sur le sentier de la guerre.

De gros risques

"Nous avons effectivement repris l'enquête", a affirmé hier le caporal Patrick Hall.

Il était alors invité à l'émission Midi-Mag, diffusée sur les ondes de la station radiophonique CHEF-1450.

"Nous avons recommencé à patrouiller dans le secteur", a-t-il poursuivi.

Selon le caporal Hall, la tenancière avait le droit de réouvrir son studio après avoir été condamnée, d'autant plus qu'il n'y a pas de règlement municipal interdisant ce genre de commerce à Granby.

"Elle a effectivement le droit... à condition qu'on y donne des massages, mais pas avec des spéciaux comme avant", a-t-il dit.

Toujours d'après M. Hall, si le studio opère encore dans l'illégalité, certaines gens risquent gros.

"Si c'est le cas et que les mêmes employées qu'avant étaient de nouveau arrêtées, je crois que leurs amendes pourraient bien doubler et que ces personnes risqueraient même la prison. La décision appartiendrait toutefois au juge".

M. Hall a aussi mentionné qu'advenant une récidive côté débauche au studio "Les quatre dames", des clients pourraient également être accusés.

Ils risqueraient alors des amendes de $100 et plus.

L'établissement de la rue Principale est de nouveau ouvert.

Photo Pierre Beaudin

Le double meurtre: rien de neuf

GRANBY — Il n'y a aucun élément nouveau dans l'affaire du double meurtre de la rue Horner.

Hier, la police a poursuivi son enquête en vérifiant d'autres informations qu'elle a reçues.

Depuis le drame, survenu vendredi dernier, les enquêteurs de la Sûreté du Québec et de la Sûreté municipale ont interrogé de 75 à 100 personnes à Granby, et autant à l'extérieur de la ville.

Aucun lien

Par ailleurs, le manteau et la tuque retrouvés mercredi dans la ferraille entassée dans la cour de l'usine Tradelco, n'appartiennent pas à l'assassin de Mme Thérèse Bélisle et de sa fille Hélène.

C'est ce qu'a laissé savoir hier le relationniste de la SQ pour le district de l'Estrie, M. René Côté.

D'un autre côté, la SQ s'entretenait hier en fin d'après-midi avec un des fils de Mme Bélisle, André, pour, semble-t-il, le mettre au courant des derniers développements.

ESCORT

TEMPO

EN MARS

HALTE AUX PRIX

FORD

TRANSMISSION AUTO. GRATUITE
(valeur 577$)
à l'achat d'une ESCORT équipée de l'ensemble A, comprenant:
— Glaces teintées
— Pneus à flancs blancs
— Régulateur de vitesse
— Volant inclinable
— Essuie-glaces et lave-glaces arrière
— Transmission automatique
Valeur totale: 1319$ pour
742$ l'ens.

FM STÉRÉO GRATUIT
(valeur 107 $)
à l'achat d'une ESCORT équipée de l'ensemble B, comprenant:
— Vitres teintées
— Radio AM-FM stéréo
Valeur totale: 234 $ pour 127$ l'ens.

125
ESCORT EN INVENTAIRE
FAITES VOTRE CHOIX!

GARANTIE
5 ans ou 80,000 km
GRATUITE
sur toutes nos ESCORT neuves
pour le mois de MARS seulement

AIR CLIMATISÉ GRATUIT
(valeur 936 $)
à l'achat d'une TEMPO équipée de l'ensemble A, comprenant: — Air climatisé — Régulateur de vitesse — Glaces teintées — Vérouillage des portes électriques
Valeur totale: 1653$ pour 717$

GRANBY AUTORAMA

960 Principale, Granby, 378-4636

Selon le président des producteurs de pommes de la Montérégie

L'avenir de la McIntosh ne serait pas compromis

SAINT-DAMASE (JdB) — L'avenir de la McIntosh du Québec n'est pas compromis.

M. Jean-Denis Lussier, président des producteurs de pommes de la Montérégie n'est pas inquiet. Les déclarations alarmistes du ministre Garon, à l'effet que la pomme verte importée est en train de détrôner la McIntosh québécoise ne correspondent pas selon lui à la réalité.

''La McIntosh est plus belle, plus appétissante et elle a nettement plus de saveur.

En Europe, tout le monde rêve de produire de telles pommes, mais ils en sont incapables n'ayant pas le même hiver que nous. Ce qui manque à la McIntosh, c'est un bon plan de mise en marché et une solide campagne de promotion'', indique M. Lussier.

Il donne l'exemple de la Granny Smith importée de France, une pomme qui n'avait pas de jus, en plus d'être mauvaise au goût, ''et pourtant, elle s'est vendue partout grâce à une campagne de promotion bien menée'', lance-t-il.

Mais M. Lussier reconnaît que le ministre Garon dit vrai en pointant du doigt ''l'individualisme'' qu'affichent la majorité des pomiculteurs québécois.

''C'est vrai que plusieurs veulent faire eux-mêmes leur mise en marché. Quand ils négocient les prix avec les grossistes e? les transformateurs, ils n'hésitent pas pour placer leur production à accepter des coupures de prix, c'est la dégringolade, si bien que quand c'est le temps de faire de la publicité, ils n'ont plus d'argent'', explique M. Lussier.

La majorité des producteurs agricoles sont selon lui en faveur d'une mise en marché ''ordonnée'', mais il y e? a d'autres qui y sont catégoriquement opposés. ''Le ministère de l'Agriculture aurait un grand rôle à jouer à ce niveau. S'il y a 80% des producteurs intéressés à un plan ?onjoint, il devrait forcer les 20% restant à se rallier'', note-t-il.

Epaulée par un bon plan de mise en marché, la McIntosh n'aurait aucun problème à rattraper le chemin perdu. D'autant que c'est une des seules pommes actuellement offertes aux consommateurs qui soient en ''très bonne condition''.

VOTRE BEAUTÉ NATURELLE PAR LES COULEURS

QUELLE EST VOTRE SAISON?

Notre conseillère coloriste trouvera votre saison par un test et vous connaîtrez ainsi les couleurs qui vous vont le mieux et qui refléteront votre VÉRITABLE PERSONNALITÉ

Contactez LISE ARCHAMBAULT 379-9207

L-12851

La Force de la Vie

Un effet est toujours de même nature que la cause.

Une graine de tomate ne peut produire une citrouille.

De même des pensées de doute, de peur, de haine, de remord ou de culpabilité ne peuvent produire l'amour, l'harmonie et l'abondance dans ma vie car ce que je sème, je le récolte toujours.

Ce que je souhaite aux autres se produira tôt ou tard dans ma propre vie. C'est la loi et elle est infaillible.

Si je ne dirige pas ma vie, d'autres le font pour moi.

Le font-ils selon mes goûts? Ou selon les leurs?

Découvrir ses qualités, s'accepter, s'apprécier et s'aimer, sinon nous sommes automatiquement victimes de non confiance en soi et de tout ce qui en découle, soit une attitude craintive face à l'avenir ou de regret pour le passé.

Une attitude qui gâche notre présent.

Il est possible d'améliorer votre qualité de vie, en vous servant de l'Énergie même de la Vie...

L'Abondance
L'Art de vivre
L'Amour
La Confiance
L'Énergie
L'Harmonie
La Joie
La Liberté
La Maîtrise de soi
La Paix intérieure
La Pensée positive
La Relation humaine
La Santé

Conférencier: Mario Laforce

Soirée d'informations sans frais

Date: mercredi, le 6 mars 85
Endroit: Granby
Motel Le Castel
Heure: 19:30

Série de 8 conférences
Coût: chaque conférence $10.00/par pers. ou $15.00/par couple.
Aucun exercice à faire en public.
Ce n'est ni une secte, ni une religion.

L-16939

KAYCAN

VENTE PRÉ-SAISON

EN VINYL ISEZ VOTRE MAISON

Profitez des spéciaux d'hiver!

Revêtement D-4 blanc: 64.50$ (9m²)
Revêtement D-4 couleur: 67.50$ (9m²)
Revêtement D-5 blanc ou couleur:

59.95$ (9m²)

(Selon disponibilité des entrepôts)

OBTENEZ-EN PLUS:

* Service d'experts
* Pliage de fascia sur mesure
* Service de pose
* Manuel de pose disponible

(Est-ce que tous... peuvent en dire autant?)

Atlas Aluminium inc.

DISTRIBUTEUR:
Portes — fenêtres — déclin
Auvents — isolation
VENTE — SERVICE
Julien Beauregard, propriétaire
562, Knowlton
Knowlton 243-6691

L-16882

Déficitiaire en 1984

La Caisse pop de Bromont a un urgent besoin d'espace

par Jacqueline de Bruycker

La Caisse populaire de Bromont a pignon sur la rue Shefford, mais l'exiguité de ses locaux actuels l'empêche d'assumer pleinement son rôle dans le milieu.

BROMONT — La Caisse populaire de Bromont est à la recherche d'un second souffle, après avoir connu en 1984 une année assez difficile.

La Caisse populaire a déposé cette semaine son cinquième rapport annuel et c'est avec un déficit de quelque $3,400 qu'elle a terminé l'exercice financier 1983-1984. "Plusieurs facteurs ont joué, à commercer par la variation du taux d'intérêt. La caisse n'a pas non plus progressé assez rapidement, et comme nous suivons les taux d'intérêt payés par les banques, notre marge de profits s'est considérablement réduite. Enfin la Fédération Richelieu-Yamaska fournit de l'aide aux caisses populaires pendant leurs trois premières années d'existence, ce qui signifie qu'elles n'ont aucun intérêt à payer sur les prêts que la Fédération leur fait, mais cette année, nous avons dû payer des frais d'intérêts", indique M. Claude Trudel, directeur de la caisse bromontoise.

Mais le principal problème auquel la caisse fait face, c'est l'exiguité de ses locaux. "Nous manquons vraiment d'espace, c'est ce qui freine notre expansion. Car si on veut développer davantage notre secteur, assurer des services plus adéquats et plus professionnels à notre clientèle, ça prend du personnel additionnel, mais on n'a vraiment pas de place pour les loger. La priorité, c'est la relocalisation de la caisse", affirme M. Trudel.

La caisse de Bromont compte actuellement 1,105 membres, 89 de plus que l'an dernier. "Ca donne un taux de pénétration d'à peine 50%, alors qu'ailleurs, à l'échelle de la région, ce taux varie entre 80 et 90%, parfois même davantage. Avec de nouveaux locaux, on serait certainement capable d'aller chercher de nouveaux membres, mais présentement ça ne servirait à rien de faire du recrutement, on n'a pas l'espace pour les recevoir, les servir", enchaîne M. Trudel.

L'actif de la caisse a pourtant augmenté de 17.4%, atteignant près de $2.8 millions, alors que les certificats d'épargne à terme sont en hausse de 42% environ. La commission de crédit indique quant à elle que le nombre des emprunteurs sur reconnaissance de dette s'élève à 168, 29 de plus que l'an dernier, alors que le nombre d'emprunteurs sur hypothèques est passé de 33 à 44. Au 30 novembre 1984, le portefeuille-prêts de la caisse bromontoise s'élevait à près de $2.2 millions.

Mais même avec une réserve générale d'à peine $64,200, "on est prêt à Bromont à faire face à toute demande d'assistance financière", conclut le directeur.

$400 d'amende pour vol d'essence

GRANBY (AC) — Un juge de la Cour des sessions de la paix vient d'imposer des amendes totalisant $400 à un jeune homme de Stukely-Sud qui avait volé de l'essence.

Jean-Yves Gilbert était accusé d'avoir filouté de l'essence vers la fin du mois de novembre '84, à sept reprises, chaque fois pour une somme variant entre $20 et $30.

Le juge Guy Genest l'a condamné à débourser $50 pour chaque accusation.

La balance de l'amende, un autre $50, a été imposée à Gilbert pour un bris de condition durant sa période de probation. Après avoir comparu et promis de ne pas fréquenter d'endroits où on vend des boissons alcooliques, Gilbert avait été vu dans un bar de Stukely-Sud le 10 février dernier.

Gilbert, qui sera en probation pour un an, devra aussi rembourser la moitié du montant des vols d'essence.

Cinq jours

Son comparse dans plusieurs de ces vols, Sylvain Beauregard, de Stukely-Sud, est également revenu devant la cour hier.

Beauregard avait déjà écopé, le 14 février dernier, d'une peine d'emprisonnement de quatre mois et 15 jours pour avoir aidé Gilbert dans des vols d'essence, mais aussi pour avoir perpétré, avec un autre complice, un vol dans une maison d'habitation et un dans un commerce.

Le juge l'avait en même temps condamné à débourser les montants de l'essence volée et des dommages qu'il avait causés dans un bar de Warden.

Comme il refusait de payer ses amendes, sa peine d'emprisonnement était ultérieurement passée à six mois et une semaine.

Hier, cinq autres jours d'emprisonnement se sont ajoutés à la liste quand Beauregard a admis avoir brisé, le 16 décembre, des conditions incluses dans sa période de probation.

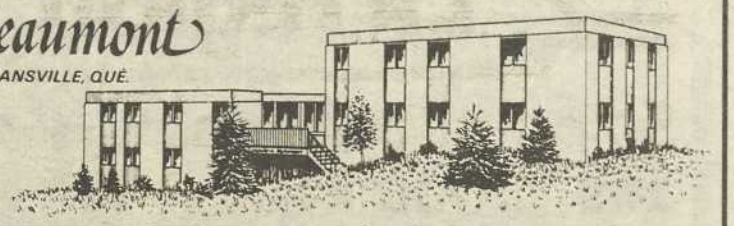
Auto volée et abîmée

BROMONT — Un jeune homme d'Adamsville, âgé de 18 ans, sera vraisemblablement accusé sous peu du vol d'une voiture.

Il aurait subtilisé une Datsun 280Z, propriété de M. Luc Dion, d'Adamsville. La police l'a retrouvé aux petites heures du matin hier, au volant du véhicule... dans un champ, près de l'hôtel Gilmore au Lac Brome.

La Datsun a été lourdement endommagée.

RESIDENCE
Manoir Beaumont
COWANSVILLE, QUÉ.



Résidence pour personnes agées

- Permis du minis. des Affaires Sociales
- Site résidentiel et vue panoramique
- Chambres spacieuses bien éclairées
- Grande salle de séjour
- Loisirs organisés
- Cuisine de premier choix
- Infirmière auxiliaire sur les lieux
- Service de médecin
- Service de transport au centre-ville pour faire vos emplettes
- Prix accessibles à tous
- Etabli depuis plusieurs années
- Services personnalisés

430, rue Beaumont, Cowansville, Qué. J2K 1W1

Pour renseignements: Louise Laverdière 263-6235

L16797

SALON DES COULEURS
Gisèle Taschereau
COLORISTE CONSEIL

652 Ste-Rose, Granby, 375-3392

SALON DES COULEURS

Services personnalisés d'analyse des couleurs d'après votre teint naturel.

AU SALON DES COULEURS, nous pouvons,

- Déterminer à quelle saison vous appartenez
- Connaître quelles sont vos couleurs seyantes et non-seyantes
- Découvrir quelles couleurs reflètent véritablement votre personnalité.

UNE SEULE CONSULTATION POUR DÉCOUVRIR VOTRE PALETTE DE COULEURS, GUIDE À VIE INDISPENSABLE POUR REHAUSSER L'ÉCLAT DE VOTRE BEAUTÉ.

PRIX SPECIAL POUR ETUDIANTES

palette de couleurs incl.
UN MAQUILLAGE GRATUIT

SCÉANCE INDIVIDUELLE OU EN GROUPE
Consultation sur rendez-vous

(L-16576)

COURS DE CONDUITE

PROCHAINES SESSIONS

GRANBY
Matin 19 MARS

GRANBY
Soir 25 MARS

COWANSVILLE
18 MARS (english)

COWANSVILLE
20 MARS (français)

ST-CÉSAIRE
19 MARS

BIENTÔT
10 ANS
DE SERVICES APPRÉCIÉS

École de Conduite Bel Air
GRANBY

SATISFACTION GARANTIE

Chez BEL AIR
On l'a l'équipe
On l'a l'équipement
On l'a l'école
On l'a l'affaire

INSCRIPTIONS
372-2919
Permis no: 80164 R.A.A.Q.

HEURES DE BUREAU
Lundi — Mardi
MERCREDI de 13h à 19h.
JEUDI 13h à 17h
VENDREDI de 13h à 16h.

L-17081

LA COLÈRE GRONDE CHEZ LES HABITUÉES DU BINGO

"On n'est même plus libre de faire ce qu'on veut"

Il y avait plus de 300 personnes au bingo jeudi soir. Une clientèle principa

Marc-François Bernier

GRANBY — Il y en a plusieurs qui prennent très mal la prétention gouvernementale voulant leur imposer comment et dans quelles conditions elles pourront jouer au bingo à l'avenir.

C'est là un mécontentement général chez les habituées du bingo, celles qu'on dit les mordues de ce passe-temps de groupe.

La grande majorité de la clientèle fréquentant les bingos est féminine. Jeudi soir, elles étaient près de 300 au sous-sol de l'église Assomption et, en se promenant parmi elles, on entendait régulièrement des commantaires négatifs concernant les nouvelles réglementations.

Certaines n'y vont pas par quatre chemins. C'est un peu de cette façon que Mme Micheline Bourgeois de Granby a réagi à cette réglementation qui l'empêchera d'avoir un transport aller-retour par autobus gratuit en direction de Longueuil pour y jouer certains soirs.

Mme Micheline Bourgeois ne se gêne pas pour dire que les responsables des nouvelles règles sont "des maudits sauvages".

"Je suit très fâchée. C'est une gang de maudits sauvages eux-autres. On n'est même plus libres de faire ce qu'on veut. Et puis à part de ça, les chauffeurs d'autobus qui gagnent leur vie avec ça vont perdre leur "job". Qu'est-ce qu'ils ont les fonctionnaires à faire perdre du travail comme ça" de commenter violemment celle qui avait recours à ce service de temps à autre.

"Mais maintenant, il n'est pas question que je fasse le chemin à mes frais. Je vais rester chez nous" termine celle-ci.

Il semble bien évident que pour les fanatiques du bingo, ce passe-temps est avant tout un jeu et tant mieux si cela sert à des oeuvres charitables. Pour leur part, les responsables de la Régie des loteries du Québec insistent beaucoup sur l'aspect "oeuvre de charité" de bingos et entend bien y imposer certaines contraintes.

"C'est une tentative de meurtre envers le bénévolat"

GRANBY — Les nouveaux règlements de la Régie des loteries du Québec ne dérangeront pas tout le monde, mais pour certains, cela ressemble nettement à une tentative de meurtre envers le bénévolat.

C'est du moins l'avis de M. Rosaire Blanchard, président de l'Association Bingo Assomption-Immaculé de Granby. A tous les jeudis soirs, M. Blanchard et près de 15 autres bénévoles travaillent à la bonne marche de ce bingo rassemblant en moyenne environ 325 personnes au sous-sol de l'église Assomption.

"Ca fait presque 15 ans que je m'en occupe. On a commencé cela en 1970. A l'époque, la Fabrique paroissiale devait $185,000 et on a acheté le presbytère $25,000. Tout cela est payé depuis quatre ans et en plus de cela on a réussi à payer plusieurs rénovations qui servent à notre Bingo mais aussi à toutes les activités paroissiales" de dire M. Blanchard.

"Depuis que nous avons fini de payer les dettes d'ici, on aide la paroisse Immaculé-Conception à payer les siennes. Il n'y a pas une cenne qui reste dans les poches des organisateurs du bingo. La seule chose que nous avons, ce sont quelques cartes mais nous les faisons jouer par nos femmes. Nous autres, on est sur le plancher et on ne touche à rien" ajoute le président.

Les nouveaux règlements qui entreront en vigueur en mars ne sont pas dramatiques à son avis. Ces règles interdiront le tirage de prix de présence, l'organisation d'autobus nolisés pour aller jouer au bingo ou encore le tirage de sommes selon le pourcentage des mises. "Nous n'avons jamais fait de telles choses. De toutes façons ces choses-là étaient déjà défendues auparavant. Mais cela n'était pas suivi par tous."

Pour le président M. Rosaire Blanchard, le bénévolat est menacé par les nouveaux réglements du gouvernement.

"Mais ce qui est grave c'est qu'ils poussent ça loin. Ils veulent même empêcher nos femmes de jouer pour nous. Les femmes ne peuvent même pas nous aider à ramasser les cartes sur les tables en fin de soirée. Je suis certains qu'ils veulent tuer le bénévolat avec ces règlements-là. Ils ne veulent pas non plus qu'on joue pour les femmes quand elles doivent quitter pour quelques minutes" ajoute M. Blanchard, outragé.

"D'après les règlements, on a droit à 20% du montant brut des bingos puisque nous y travaillons. Je n'ai jamais versé de salaires. On fait tous ça bénévolement et cela causerait bien des problèmes administratifs que de payer les employés" laisse-t-il savoir.

C'est que le bingo est une "industrie" lucrative, bien qu'elle doive être administrée par des organismes à but non lucratif.

Dans le cas de la paroisse Assomption, les profits vont à la fabrique paroissiale. Ce commerce représente un bénéfice net d'environ $50,000 par année. "Avec cela, on n'a pas besoin de faire des quêtes hebdomadaires ni spéciales. On envoie la dîme une fois l'année et c'est tout" explique M. Blanchard.

Parmi les règles frappant les organisateurs de bingos, il y a celle quie les oblige à prendre en note les noms des personnes gagnant plus de $100.

"J'ai les noms mais je ne les envoie pas à Québec. S'ils les veulent, ils les demanderont. A part cela, il y en a qui ne signent même pas leur vrai nom quand ils gagnent. Avec cette paperasse, on a bien plus de problèmes avec le gouvernement péquiste qu'on en avait avant".

"Nous avons un permis depuis 1972 et il faut le payer un an à l'avance. Cela nous coûte $27.75 par semaine. Ils sont difficiles, il leur faut un chèque certifié. Ils nous défendent la moindre publicité, mais eux ne se gênent d'en faire pour leurs loteries par exemple" raconte le président.

Les organisateurs du bingo de la paroisse Assomption participeront à une réunion qui regroupera tous les organisateurs de la région lundi à 19h30 au motel le Castel.

Il semble qu'un mouvement de résistance soit en train de naître pour tenter de faire pression sur le gouvernement afin qu'il revise ses règlements.

Fumé

GRANBY (MF)
Le bingo, ça se
dans les sous-sols
glises la plupar
temps.

On y trouve que
centaines de femm
peine une trent
d'hommes, beau
de fumée de cigar
des eaux gazeuze
des sacs de chips à
fusion. Et puis des
tes de bingo, de
tons, des jetons e
jetons.

Pendant que
crieur fait conn
les numéros, un sil
lourd pèse sur la s
Mais sitôt que
qu'un a crié le mot
gique, BINGO!, or
tend des milliers d
tons multicolores
ramassés et les co
sations repartent
me si elles n'ava
pas été interrompu
jusqu'à la proch
boule tirée par
crieur.

Il y a égalemen
rite qui a pris vie
ces soirs où toutes
participantes den
dent les grâces d
chance. C'est ainsi
plusieurs d'entre
n'hésitent pas à pl
des statuettes relig
ses devant leurs ca
de jeu. Pour d'aut
la superstition
même jusqu'à les f
croire en de petits
tiches tels des
phants miniscules
bien encore des pa

Quelque 600 personnes "coupées du monde" durant une dizaine d'heures

par Manon Laguë

WATERLOO — "Coupés du monde", 500 à 600 résidants de Waterloo se sont vu priver de services téléphoniques durant une période de sept à dix heures.

C'est jeudi vers 10h30 que l'arrêt de service a été rapporté. "On a commencé à redonner du service vers 19h00 mais ce n'est qu'à 22h30 que les communications ont été complètement rétablies" a indiqué Mme Térèse Laborde, directrice du service à la clientèle à la compagnie Bell Canada.

Un problème d'infiltration d'eau au niveau d'un câble souterrain, peu fréquent, d'ailleurs semble à l'origine de l'arrêt de service.

En raison de cette difficulté, 3,400 clients de la circonscription de Waterloo ont éprouvé de la difficulté à acheminer leurs appels durant une heure et demie jeudi avant-midi.

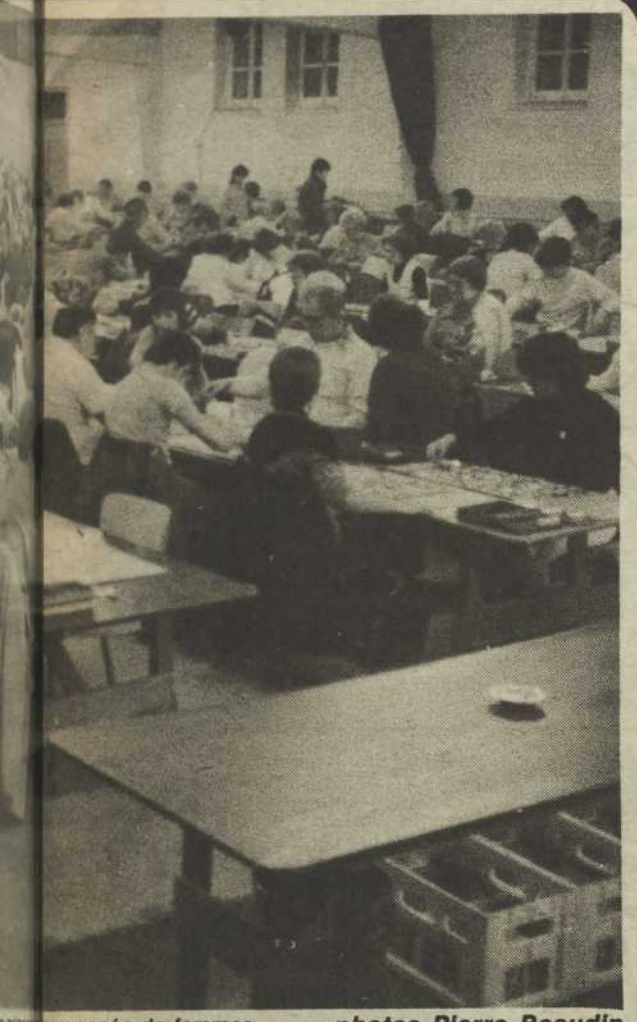
L'interruption de service s'est avérée complète dans le secteur couvert par les rues Foster, Lewis et Young.

Une équipe composée de cinq personnes de la compagnie Bell Canada a travaillé durant plus de dix heures afin de rétablir les communications.

Cet arrêt de service s'est particulièrement fait sentir dans les établissements financiers.

"Tous nos terminaux reliés à Montréal étaient inactifs. Les entrées, les dépots, les chèques, les perceptions de Bell et de l'Hydro n'ont pu être acheminés" a commenté le directeur général de la Caisse populaire de Waterloo, M. Gérald Lefebvre.

Au dire de M. Lefebvre, la journée de vendredi s'annonçait bien remplie par la reprise des transactions amorcées la veille. "Au moins hier on n'a pas été dérangé par les appels téléphoniques" a indiqué le directeur.



composée de femmes. *photos Pierre Beaudin*

chips et fétiches

Mme Anine Ménard de Granby ne passerait pas une soirée de bingo sans la présence de son éléphant chanceux.

A 95 ans, le bingo est toujours un passe-temps agréable pour Mme Daléa Robert de Granby.

de lapin. Et cela est sans compter toutes celles qui portent des amulettes de toutes sortes ou bien des médailles religieuses.

Mais il y en a qui y viennent simplement pour passer le temps. C'est l'exemple que donne Mme Delia Robert qui ne manque pas une soirée de bingo, même âgée de 95 ans! De plus, celle-ci s'y rend a pied. Il lui arrive parfois d'aller à l'église Assomption deux fois dans la même journée, une première fois pour jouer aux cartes et assister à la messe de 16h00 et elle y revient le soir pour le bingo.

"C'est un passe-temps pour moi. J'aime mieux ça que de regarder la télévision, il y a trop de bataille. La semaine passe très vite en s'occupant ainsi et en marchant beaucoup. Ma grand-mère est morte à l'âge de 103 ans, je vais peut-être jouer encore longtemps. Mois j'aime venir ici avec mes filles. Après la soirée, elles me ramènent chez moi en voiture, mais c'est la seule aide que j'ai. Chez moi, je me débrouille toute seule dans mon appartement" affirme fièrement Mme Robert avant de se concentrer pour ne pas perdre le numéro de la boule que le crieur vient de sortir du boulier.

ECOLE DE CONDUITE

SUPER INC

370 Principale
Granby
378-8282
Permis 80309

389 Principale E.
Farnham
293-6648
Permis 80340

GRANBY	COWANSVILLE	FARNHAM
4 mars	Tél. pour adultes	11 mars
jour 9hrs	263-7901	ST-CESAIRE
soir 19 hrs	6 mars	18 mars

Tant qu'à payer pour un cours, pourquoi pas s'en payer un SUPER

L17166

Woolco

AVIS DE CORRECTION

Dans notre cahier publicitaire "Offres Printanières" inséré dans ce journal, veuillez noter que les articles suivants ne sont pas disponibles à la succursale de Granby:

Page 3, pulls pour filles à $9 offerts dans le rose et le jaune.

Page 7, coordonné pour la chambre à coucher illustré dans les tons de rose.

Toutes nos excuses pour ces contretemps.

L17231

MAIGRIR

UNE FOIS POUR TOUTES

AVEC KILOCONTROL

DES KILOS EN MOINS
DU MAINTIEN EN PLUS
DU PLAISIR A BIEN MANGER

TRAITEMENTS PERSONNALISES

Individuels ou de groupes, hommes - femmes - adolescents
Pas de protéines liquides, pas d'injections, pas de médicaments

MAIGRISSEZ DE 10 A 30 LIVRES
en 4 à 6 semaines seulement

Méthode recommandée par les médecins et nutritionnistes du Québec

SÉANCES D'INFORMATION GRATUITES

GRANBY: 372-6472
COWANSVILLE: 263-1363

15 CENTRES
à votre disposition

clic INC.

SAVIEZ-VOUS QUE
AU
CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER "CLIC" INC.

a) Les cours se donnent 12 mois par année.

b) Vous pouvez débuter vos cours lorsque vous le désirez.

c) C'est vous qui décidez de vos heures de cours, l'avant-midi, l'après-midi ou le soir.

En avez-vous assez d'être limité dans votre travail à cause d'un problème de langue.

LA SOLUTION: "CLIC"

Le Centre de Langues Internationales Charpentier "CLIC" INC.
391 Principale, suite 105, Granby. Tél: 378-1883.
2355 King Ouest, suite 02, Sherbrooke. Tél: 562-6863.
250 Lindsay, Drummondville. Tél: 472-6996.
2310 St-Dominique, #7, Jonquière. Tél: 547-5303.

L-17000

Bromont commande une étude sur la viabilité de projets d'édifices à logements

BROMONT (RG) — La ville de Bromont investira $15,500 pour définir qui serait susceptible de venir y habiter comme locataire.

Le conseil municipal a confié le mandat de réaliser une étude de marché ayant pour base le logement domiciliaire à Bromont.

Ce mandat donne suite à la récente résolution par laquelle la ville entend acquérir certains terrains afin d'y ériger des édifices à logements multiples.

Le maire Pierre Bellefleur ne cache cependant pas que le coût de cette étude est assumé par la ville et que ce sont surtout les investisseurs éventuels qui en tireront profit.

"Actuellement, il n'y a qu'une centaine de logements à Bromont et nos statistiques démontrent qu'une majorité de personnes qui travaillent dans les limites de notre ville n'y habitent pas. Nous voulons savoir pourquoi et, en même temps, identifier ce qu'il faudrait faire pour attirer ces gens."

Le conseil ne croit pourtant pas que la dépense de $15,500 soit trop élevée, en considération de ce que cela peut rapporter.

"Il s'agit de seconder les efforts que nous avons déjà investis dans le développement industriel, poursuit le maire Bellefleur. Il est bien évident que cette étude vient définir une stratégie de développement résidentiel qu'on veut amorcer le plus tôt possible."

L'étude, qui sera menée par la firme Samsom et Bélair de Sherbrooke, s'appuiera sur les résultats d'un sondage téléphonique et leur rapport devra être soumis aux autorités municipales le 20 mars prochain.

Revenu Canada Impôt
Revenue Canada Taxation

questions sur l'impôt ?

Des conseils sur l'impôt, des publications et des formules sont à votre disposition à notre nouveau centre local d'information fiscale à

Granby
situé au 297 rue Principale
du 4 au 15 mars

Pourvu d'agents du ministère du Revenu national, le centre sera ouvert du lundi au vendredi de

9:00 A.M. à 5:00 P.M.

Canada

L-16665

Les Techniciens en Finance du Collège de Granby

VOUS OFFRENT

SERVICE-IMPOT

- PERSONNEL
- CONFIDENTIEL
- QUALIFIÉ

Rédaction de votre rapport d'impôt
Assistance appropriée à qui veut apprendre
Consultation téléphonique

Nouveauté

QUAND:

SEMAINE INTENSIVE
du 4 au 8 mars
(aussi les 25 & 26 avril)

HEURES D'ACCUEIL:
Lundi - Mardi - Mercredi,
de 9hres à 17hres
Jeudi - Vendredi,
de 9hres à 20hres

OU:
Collège de Granby
Entrée: 45 St-Antoine Sud

Frais d'administration:
$5.00 par particulier

En collaboration avec les Caisses Populaires

BOIVIN
ST-BENOIT
GRANBY
ST-EUGENE

Service disponible pour tous les particuliers

MAXIME

Enfin!
un bar pour toi et moi qui aimons danser
un bar unique en son genre
un bar nouveau et différent!
LA MUSIQUE?
Idéale pour la danse,
pas du disco, ni du rétro!!!
Viens constater par toi-même

GRANDE OUVERTURE JEUDI le 7 MARS
J'Y SERAI, ET TOI ?

De retour à Granby
GENEVA JET
Le groupe tant attendu de tous...

800 Principale (édifice Le Cabaret) Granby, 378-9006

L-16929

Deux projets du Centre des Femmes des Cantons inaugurés le 8 mars

par Claire DesGens

COWANSVILLE — Le Centre Femmes des Cantons de Cowansville a choisi le 8 mars, Journée internationale des femmes, pour inaugurer ses deux nouveaux projets.

D'abord, la halte-garderie, un projet mijoté de longue date par les responsables du Centre et rendu possible grâce à un projet Canada au Travail, sera mis en opération à partir de 13h le 8 mars. Par la suite, ce service destiné aux femmes sera assuré en permanence lors des heures d'ouverture du centre.

"La halte-garderie permettra aux femmes qui ont des enfants et qui veulent s'accorder un moment de répit de le faire soit pour aller magasiner, aller chez leur docteur ou tout simplement s'accorder un moment de détente", de révéler la directrice de la halte-garderie, Mme Christiane Lebel-Deshaies en précisant que ce service est gratuit mais que pour éviter les abus, les enfants ne pourront y être garder que pendant trois heures consécutives.

Le deuxième projet qui sera inauguré au Centre Femmes des Cantons s'intitule "La main rose". Il s'agit d'expositions permanentes d'artistes et d'artisanes de la région qui seront désormais présentées au centre. La première qui débutera le 8 mars est celle de Sylvie Bertholini, une artiste de Sutton qui est connue pour ses masques.

En plus de ces projets, différentes activités seront spécialement organisées par le Centre Femmes des Cantons pour souligner "humoristiquement" la journée internationale des femmes.

Un "rallye à la marche" à travers le centre-ville de Cowansville débutera la journée d'activités en permettant aux femmes de se divertir tout en rencontrant d'autres femmes actives dans le milieu. Les inscriptions pour le rallye peuvent être faites dès maintenant auprès des responsables du centre.

Par ailleurs, toujours Centre Femmes des Cantons durant la journée du 8 mars, les femmes intéressées pourront y visionner sur vidéo-cassette le film "Les Dieux sont tombés sur la tête" à 15h ainsi que "Enfin Duchesse", la comédie satirique de la troupe Les Folles à Liées qui sera présentée à 20h.

"Ensuite, ce sera aux femmes présentes de débuter le party", de lancer Mme Louise Gagnon-Lessard en insistant pour que la journée se déroule sous le signe de l'humour et de la détente.

Le camion volé retrouvé

ACTON VALE (AC) — Le camion de la voirie municipale d'Acton Vale, qui avait été volé dans la nuit de mardi à mercredi, a été retrouvé dans le 11e rang à Roxton Falls.

Il semble que l'enquête, menée par le poste de Granby de la SQ en collaboration avec la Sûreté municipale d'Acton Vale, ait abouti après que le présumé voleur, qui a été arrêté, se soit trop vanté de son coup.

SUPER PARTY ROCK
Samedi, 16 mars, à 21h.
BILLETS EN VENTE:
chez MOTO BOUTIK
Marché public St-Jacques
MUSIQUE ROCK TOUS LES VEND. ET SAM.
BAR SALON
BON ACCUEIL
ST-VALERIEN
L16582

CE SOIR
"LE SAMEDI DES COUPLES"
Merc. le 6 mars STAFF PARTY pour accueillir le duo TILT.
MA COUSINE
PIANO-BAR
798 Principale
(édifice du Cabaret) Granby
L-14353 L-14353

NOUVEAU
AU FLASH À GO-GO
Le lundi, on fête le patron
8 FILLES
mardi, merc., jeu., 6 filles
vendredi 8 filles
Animateur toute la semaine (André)
Les plus belles filles

Spécial danses aux tables
plusieurs surprises
SAMEDI DES DAMES
GALA DE GO-GO BOYS
4 garçons, 4 filles, soirée champagne
DIMANCHE
4 filles de 5h00 p.m. à 3h00 a.m.
L-17251
LE FLASH à go-go
197 Principale, Granby, 375-6265

CETTE ANNÉE, PLUS DE 225 000 MAISONS SERONT CAMBRIOLÉES...
- Un cambriolage toutes les deux minutes!
- Une tentative de voie de fait toutes les quatre minutes!
- Un vol toutes les 20 minutes!
- Un viol toutes les 2 heures et demie!
- Un meurtre toutes les 12 heures!

Il est prouvé qu'un système antivol décourage les effractions.

Notre système antivol est le seul à proposer ces qualités exceptionnelles:
- Microprocesseur
- Instructions programmables
- Circuit intégré
- Deux prises CA
- Volume du signal entrée-sortie
- Pile 12 volts de longue durée
- Testé à 100%
- Installation facile
- Adaptable, si vous déménagez, amenez votre système
- GARANTIE DE CINQ ANS
- HOMOLOGUÉ PAR LES LABORATOIRES DES ASSUREURS DU CANADA ET ACNOR. CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ DU MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS.

N'hésitez pas, téléphonez maintenant... Demain, il sera peut-être trop tard!
L-17218
Serge Denicourt
379 - 9207

"Le Cabaret" SUPER CLUB
800 PRINCIPALE, GRANBY
ULTRAVOX... ULTRAVOX... ULTRAVOX...
OPÉRATION Séduction

AVEC LA PARTICIPATION DE:
Jacques: COIFFURE SALON MAURICE 35 COURT.
Lise: ESTHÉTIQUE STUDIO S4 2 6 ST-ANTOINE NORD.
Réjean Fontaine: (DÉCORATION)
Daniel Croteau: (ÉCLAIRAGE)
15 SUPER MANNEQUINS
COORDINATION Michel Lévesque — Francine Fontaine
ULTRAVOX... ULTRAVOX... ULTRAVOX...
MERCREDI LE 13 MARS
Billets en vente
BOUTIQUE ULTRAVOX 179-A Principale
CABARET SUPER CLUB 800 Principale
CAFÉ TERRASSE 112 St-Jacques
CARREFOUR BEAUTÉ 106 St-Jacques
L-17163

Paulymark: sortir les Américains D'ICI

L'extérieur de l'usine Paulymark de Rougemont. **Photos Alain Dion**

par Nathalie St-Jean

ROUGEMONT — Fondée en 1973 par MM. Raoul Paulin et Jean-Guy Marcil, l'usine de transformation de carton, Paulymark, a connu une expansion remarquable au cours de la dernière décennie.

L'usine Paulymark a vécu pas moins de cinq agrandissements, subventionnés par les deux paliers gouvernementaux, qui ont fait passer sa superficie de 5,000 à 40,000 pieds carrés.

Le même phénomène s'est produit au niveau du personnel. En 1973, trois employés assuraient la production de l'usine tandis qu'aujourd'hui 28 employés vaquent aux différentes tâches de découpage, de collage et de laminage.

Voulant à tout prix concurrencer le marché américain, le président de l'usine Paulymark, M. Jean-Guy Marcil, oriente maintenant ses efforts vers la modernisation de sa machinerie au lieu de continuer à agrandir ses locaux situés sur la Grande Caroline à Rougemont. "Il faut sortir les américains d'ici, ensuite nous exporterons à notre tour" lance avec détermination M. Marcil.

Cette modernisation prévue d'ici un an et demi permettra de créer au moins dix emplois sur une période de dix ans, renchérit le président qui assure seul maintenant la bonne marche de l'entreprise. M. Paulin a choisi de devenir représentant pour la compagnie.

Un seul compétiteur québécois contrecarre, pour l'instant, les projets de Jean-Guy Marcil, industriel chevronné, de décrocher la première place sur le marché du carton laminé, coupé et ondulé au Québec. "Il n'y a pas de secret, il faut travailler. Durant les quatre premières années, je n'ai pris qu'un samedi après-midi de congé" soutient le président.

Produits

Rares sont les personnes connaissant les produits Paulymark, division des industries Mont-Rouge limitée. Pourtant, ils sont partout.

En effet, le carton Paulymark fait partie de divers articles utilisés quotidiennement. On les retrouve dans les couvertures plastifiées des cartables scolaires, les albums de photos, les livres de comptabilité, etc.

Une centaine de clients répartis à travers la province utilisent les produits Paulymark. Notons par exemple, la compagnie Blue Line de St-Jean qui produit des agendas.

Depuis peu, l'usine de transformation de carton a fait une incursion chez les éleveurs de poussins (séparation des nouveau-nés) et les pomiculteurs.

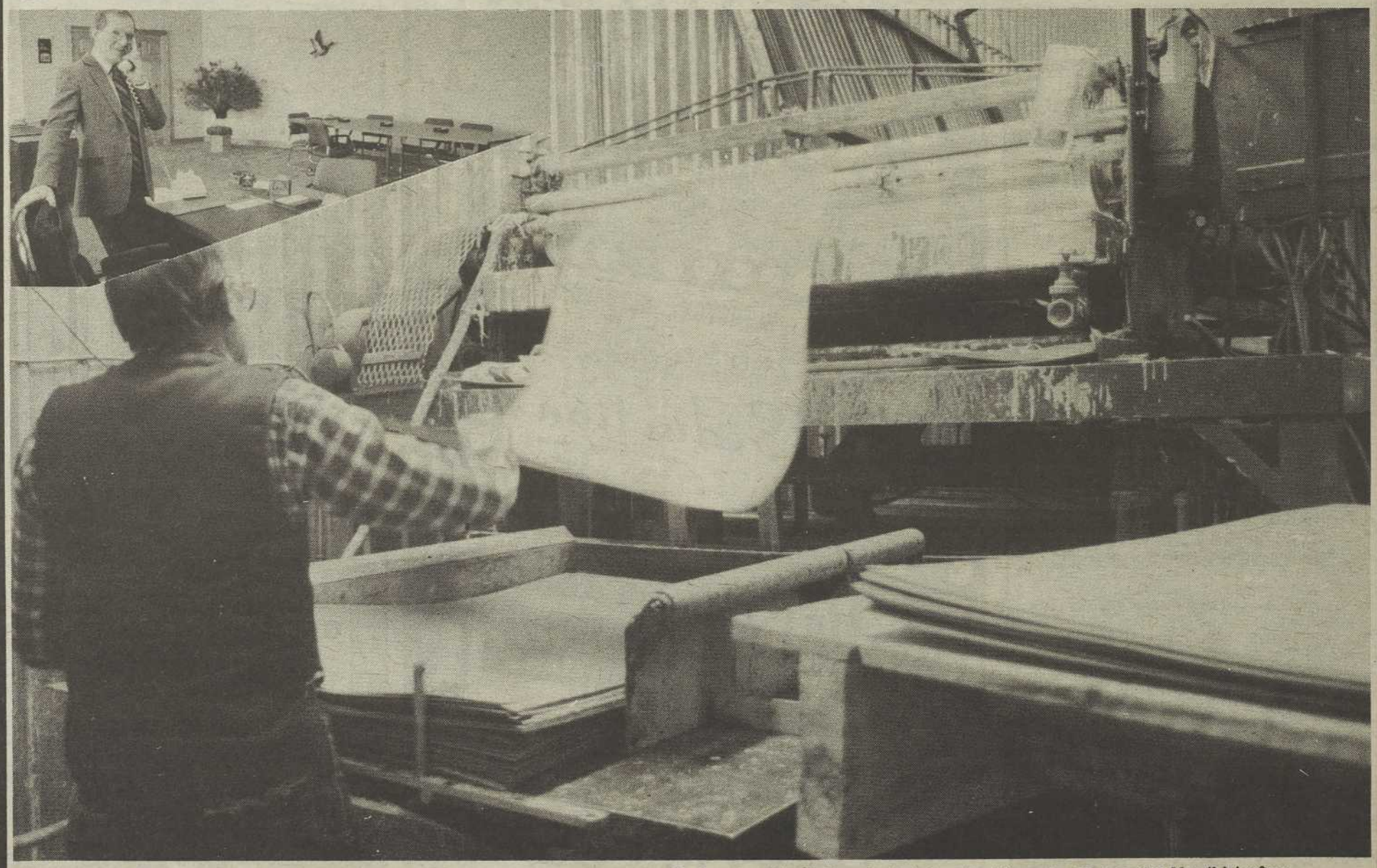
Déterminé à réussir

Une mise de fonds de $30,000 avait été amassée par les deux fondateurs en 1973 pour la location de locaux et la mise sur le marché de leurs produits.

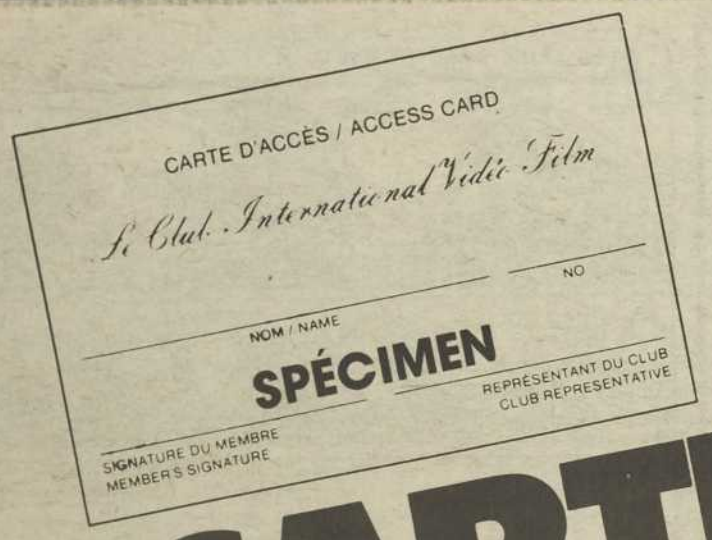
En 1984, la compagnie Paulymark a fait un chiffre d'affaires de $3 millions.

Ne disposant que de très peu d'argent à ses débuts, M. Marcil avait construit de ses propres mains la première machine à laminer le carton. "Il n'y en a qu'une seule comme celle-là. Le comble de tout, c'est qu'elle fonctionne encore très bien" anonce fièrement l'inventeur.

Rien n'est gaspillé, tout est recyclé à l'usine qui utilise pas moins de quatre tonnes de carton par année. Les retailles de carton sont revendues à la compagnie fournissant la matière première et les rebuts non recyclables sont brûlés à même le poêle à bois assurant le chauffage de l'industrie.



L'arrière de la machine à laminer le carton qu'a créée de ses propres mains M. Jean-Guy Marcil. Dans la photo à en haut à gauche, M. Jean-Guy Marcil lui-même.

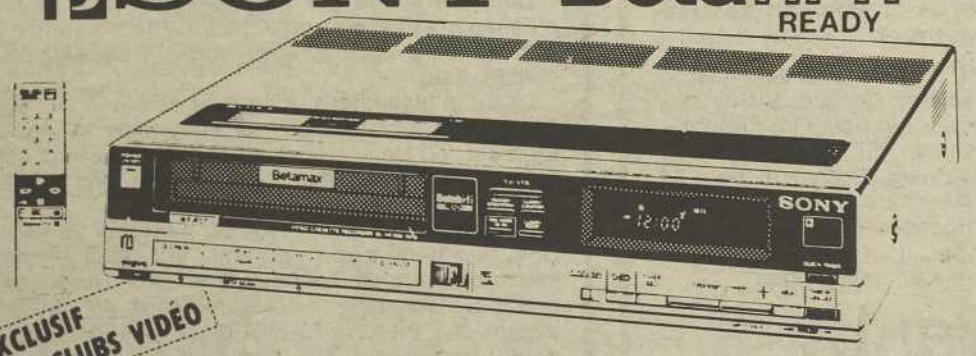


* CARTE D'ACCES GRATUITE

* aux succursales participantes du Club International Vidéo Film

Jusqu'au 31 mai 1985

Beta **SONY Betahi-fi** READY



EXCLUSIF AUX CLUBS VIDÉO

SPÉCIAL SUR CASSETTE

- 6 programmes 7 jours
- convertisseur integré
- télécommande sans fil – peut ajuster le son sur téléviseur Sony seulement
- prêt à la haute-fidélité

L-750 **$9.49**

L-500 **$7.99**

TOUT ACHAT D'APPAREIL VIDÉO SONY VOUS DONNE DROIT À UNE CARTE DE MEMBRE GRATUITE

30,000 membres

35,000 cassettes disponibles

Le plus grand choix de film: Beta/VHS anglais/français à travers le réseau des 39 succursalles

LA CARTE DE MEMBRE...
LA CARTE D'ACCÈS...
QUI PEUT VOUS EN OFFRIR AUTANT

DEMANDEZ VOTRE CARTE D'ACCÈS GRATUITE AUJOURD'HUI

Le Club International VIDÉO FILM

Le Club International VIDÉO·FILM

274 Boulevard Boivin Granby 372-7081

ABITIBI 881-6010	BEAUHARNOIS 429-7695								
ANJOU 354-5211	BOIS-DES-FILION 621-2366	DEUX-MONTAGNES 491-2764	FABREVILLE 628-0041	LONGUEUIL 651-5628	P.A.T. 642-5656	ROUYN-NORANDA (819) 762-1093	ST-EUSTACHE 491-0311	ST-LAMBERT 672-0085	ST-VINCENT-DE-PAUL 661-8850
AUTEUIL 622-1215	CARTIERVILLE 334-3688	DRUMMONDVILLE (819) 477-3935	GRANBY (514) 372-7081	MONT-LAURIER (819) 623-1623	REPENTIGNY 581-4616	ROXBORO 683-0751	ST-JEAN 346-0352	ST-LAURENT 748-5823	TERREBONNE 471-8778
BELOEIL 467-5025	CENTRE-VILLE 282-1899	DUVERNAY-LAVAL 668-1112	LASALLE 363-2920	MONTREAL-NORD 322-3221	ROSEMONT 721-6235	SHERBROOKE (819) 566-2123	ST-JEROME 432-7488	STE-THERESE 430-6893	VAL-D'OR (819) 825-8877

L16799

Commentaires

La McIntosh en difficulté?

M. Jean Garon, ministre de l'Agriculture du Québec, a soutenu en commission parlementaire que le gel d'il y a quelques années a considérablement réduit la production de la pomme McIntosh et que les gens ont alors pris l'habitude de consommer de la Granny Smith. De là, l'affirmation voulant que cette pomme verte importée soit en train de détrôner la McIntosh québécoise, un virage qu'il attribue aux producteurs eux-mêmes.

par Valère Audy

M. Jean-Denis Lussier, président du Syndicat des producteurs de pommes de la région montérégienne, tout en reconnaissant une certaine responsabilité aux producteurs eux-mêmes, ne partagent cependant pas toutes les vues du ministre. Il ne croit surtout pas que la McIntosh soit en danger, soutenant plutôt qu'elle souffre pour l'instant de la promotion de la Granny Smith, mais que la pomme québécoise, en raison d'une qualité supérieure, en viendra éventuellement à bout.

Comme le ministre Garon, il regrette toutefois l'individualisme qui caractérise les producteurs, lesquels écoulent souvent leur production à rabais en négociant eux-mêmes. Faute de concertation, de solidarité et de soutien, la mise en marché connaît actuellement des ratés. M. Lussier prétend encore que la promotion de la McIntosh est nettement insuffisante. Pour lui, le gros problème de la McIntosh en est donc un de mise en marché et de promotion.

Quant au reste, il signale que la Granny Smith consommée au Québec vient d'Europe plutôt que de l'Ontario, la pomme importée de la province voisine étant la Délicieuse. Puis il ajoute, pour défendre les vertus de la McIntosh, d'où son optimisme quant au futur, en autant que viennent la concertation et la promotion requises, que la qualité de la Granny Smith importée laisse par moment à désirer et que les Européens eux-mêmes lui préfèrent la McIntosh québécoise qu'ils n'arrivent pas à produire sur leur continent.

MM. Garon et Lussier pointent certes du doigt l'un des principaux problèmes des pomiculteurs québécois quand ils en déplorent l'individualisme. Car ceux-ci ne peuvent définitivement pas tirer le maximum de revenus possible de leur production en négociant seuls avec les grossistes et transformateurs. Dans ce monde de vive concurrence où les moindres gains doivent être arrachés de haute lutte, tout producteur risque de se faire exploiter à refuser la concertation.

Mais ce problème soulève des questions. Alors que presque toutes les autres productions agricoles ont leur plan conjoint, comment se fait-il que celui des pomiculteurs n'arrive pas à les regrouper vraiment et à fonctionner avec efficacité? Est-ce la faute des pomiculteurs seulement? En partie celle de l'Etat qui ne les soutiendrait pas suffisamment dans leur mise en marché et la promotion? Qu'est-ce qui ne va pas? Pourquoi?

La McIntosh est pourtant une pomme recherchée qui se prêtent à maintes utilisations et à laquelle de nombreux Québécois ne trouvent pas d'égal. Elle compte enfin pour tellement dans la production agricole de la région que tout doit être mis en oeuvre pour qu'elle reprenne la place qui lui revient auprès des consommateurs, ce au bénéfice de ces derniers, des producteurs eux-mêmes et de l'économie de la région.

Les producteurs doivent y veiller, étant les premiers concernés. Mais on aurait tort de tout en attendre, vu qu'ils ne sont pas responsables de la chute de la production qui a favorisé les importations. Tout a commencé avec le gel de milliers de pommiers dont le remplacement nécessite de six à sept ans. L'aide a enfin tardé à venir, ce qui a découragé plusieurs et retardé d'autres. Et de ça, le marché québécois de la McIntosh s'en ressent aujourd'hui vivement.

Conséquemment, si le ministre Jean Garon n'a pas tort de déplorer l'individualisme des producteurs, il ne peut non plus leur imputer l'entière responsabilité du virage observé chez les consommateurs. Comment peut-on enfin douter de l'avenir de la McIntosh si le porte-parole des producteurs, qui devrait être le premier à craindre, nourrit autant de confiance qu'il en affiche en son produit?

Les expositions à Granby

Le salon habitat-énergie tenu à Granby a remporté un succès inespéré avec ses 145 kiosques et une affluence dépassant de beaucoup les 10,000 visiteurs attendus. Le dernier jour, il fallait faire la file à la porte alors qu'on se marchait sur les pieds à l'intérieur.

Avec autant de kiosques, les lieux ne se prêtaient évidemment pas à de vastes étalages, sauf pour ceux qui en avaient retenu plusieurs. Il convient malgré tout de signaler que le salon portait bien son nom, que le coût d'admission était minime et qu'il n'y avait pas de pacotille.

Granby connaît habituellement un autre salon, celui de l'auto, qui fait relâche cette année. La population sera cependant bientôt invitée à une autre exposition, commerciale et industrielle celle-là. Un événement qui réintégrera le Palais des sports.

Tout cela soulève une question: n'est-ce pas un peu trop d'expos se ressemblant à maints égards en l'espace de quelques semaines pour une ville de l'importance de Granby? N'aurait-on pas intérêt à en regrouper pour éviter de gaspiller des énergies et maintenir la qualité si nécessaire au succès?

Il ne s'agit pas ici de critiquer les promoteurs de l'un ou l'autre de ces événements, mais plutôt de signaler qu'on risque de retrouver à l'exposition industrielle et commerciale plusieurs des exposants du salon habitat-énergie de même que plusieurs de ceux qui participent au salon de l'auto.

Conséquemment, c'est la première des expositions qui retient le plus l'attention. Les autres présentent, en partie du moins, du déjà vu. Si cela ne comporte pas de risques dans les grandes centres, lesquels peuvent de surcroit multiplier les salons spécialisés, il faut toutefois s'interroger dans le cas de Granby. Trois événements comme ceux-là – deux cette année – c'est beaucoup pour une ville de son importance.

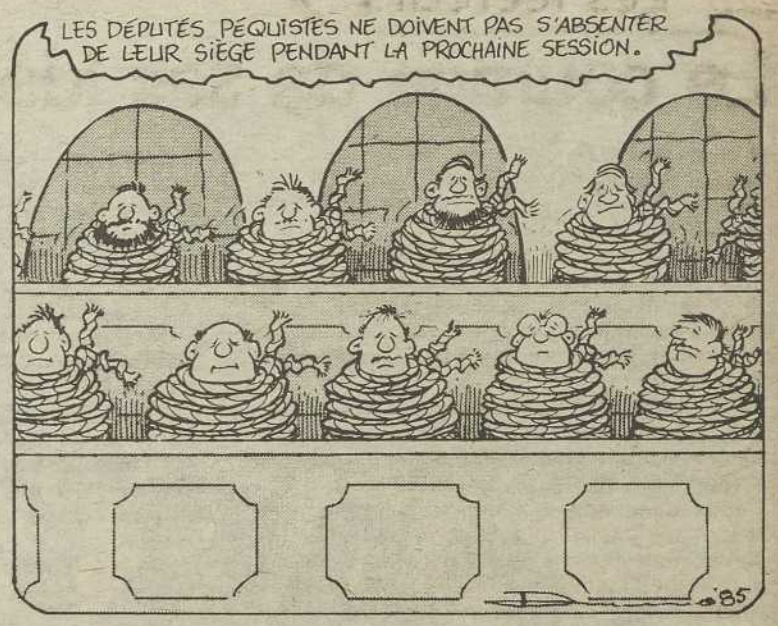
Exigeante enquête policière

Les enquêteurs de la Sûreté municipale et de la SQ ont déjà interrogé quelque 200 personnes (une centaine de la ville même et autant de l'extérieur) dans l'espoir de solutionner le double meurtre de la rue Horner.

Ces démarches n'ont encore rien donné et le mobile du crime demeure toujours une énigme. Dans bien des cas, sans aboutir rapidement dans le temps, ce type d'enquête mène au fil conducteur ou à la solution bien avant 200 vérifications et interrogatoires.

Les efforts déployés sont appréciables et il faut encourager les enquêteurs à les poursuivre en espérant que, grâce à de pertinentes observations de citoyens, ils puissent bientôt aboutir à quelque chose.

Ce double meurtre soulève trop d'inquiétudes pour que l'auteur demeure en liberté et qu'on ne perce pas le mystère de son geste.



Les lecteurs

La bibliothèque ou comment se rendre au-delà de la bâtisse

Bientôt, la construction de notre nouvelle bibliothèque sera terminée. Mais d'ici là, que pouvons-nous faire? Les remarques de certains conseillers et, semble-t-il, la décision de reporter l'engagement d'un ou d'une bibliothécaire ne sont pas pour nous rassurer sur le futur de cette bâtisse.

Nous devrions être très fier de ce choix collectif important pour Granby et nous devrions aussi tout mettre en place pour assurer le succès de son développement.

Pourquoi ne pas procéder immédiatement à l'engagement d'un ou d'une bibliothécaire?

Cette personne est indispensable pour planifier le futur aménagement prévu pour juin. Cette personne pourrait voir aux derniers changements souvent nécessaires lors d'une construction.

Le ou la bibliothécaire en chef donne le ton, assure le "leadership" et il ou elle devrait s'impliquer le plus tôt possible. Bien sûr, on pourra faire une étude plus tard des nécessités en personnels additionnels, mais espérons le faire avec le ou la bibliothécaire.

Dans le journal La Presse du mercredi 20 février, M. Willie Chevalier parle des maisons de la culture à Montréal: l'équivalent de notre bibliothèque. Il en situe l'importance et le très grand achalandage. Les Montréalais ne peuvent plus s'en passer, il y en aura bientôt dans tous les quartiers. Granby peut certainement se donner un équipement équivalent en qualité à un quartier de Montréal.

Sortons de notre conception "cheap" de la culture développée dans les sous-sols et entrons dans l'ère du développement culturel avec un édifice digne de nos aspirations.

Daniel Beauregard, Granby

Pensées de Charles

Déprimant: Ce l'est que d'avoir à dire merci à un message enregistré.

— O —

Conseil: Il est beaucoup plus facile de former un enfant que de reformer un homme.

— O —

Le succès: Celui qui veut réussir dans le monde doit être très circonspect dans l'usage qu'il fait des pronoms. Il lui faut dire vingt "vous" pour un "je".

— O —

Droit et droit: Le droit de s'exprimer en public n'implique pas celui d'être pris au sérieux.

— O —

Penser: De nos jours, on est très fier des machines à penser, mais on se méfie toujours de ceux qui cherchent à penser par eux-mêmes.

— O —

L'atome: On commence à comprendre la puissance de l'atome quand on connaît le nombre de calories qu'il y a dans un caramel mou.

— O —

Et vous? Je préfère de beaucoup l'homme qui est collet monté sans le faire exprès à celui qui fait exprès de ne pas l'être.

— O —

La tentation: Beaucoup d'entre nous ne peuvent s'empêcher de regarder du coin de l'oeil cette fameuse tentation à laquelle nous prions le ciel de ne pas nous soumettre.

Charles le Prince

Les lecteurs

Le courage de ses idées

M. Jean-Pierre Forget, président,
Conseil exécutif PQ Shefford,
Granby
Monsieur,

Je me dois, et ce, sans arrière pensée, de vous remercier, ainsi que les autres membres de l'exécutif, d'avoir accepté ma démission en tant que représentant officiel. Ce fut quelque chose de sûrement très pénible pour vous.

Par contre, il m'est indispensable, pour le bien de votre esprit et surtout pour vos commentaires, conversations ou écrits futurs, que je vous fasse quelques précisions. (...)

Vous dites que le congrès du 19 janvier dernier n'a interdit à personne de parler de souveraineté. Est-ce une blague ou alors votre groupe, appelé "les modérés bien pensants", vous êtes-vous arrangés pour éliminer tous ceux qui voulaient parler de souveraineté? Parler de souveraineté, spécialement en ces temps, est tout simplement avoir le courage de ses idées. Il n'y a aucune stratégie là. C'est de la pure foutaise pour remplir les yeux de ceux qui ne peuvent faire autrement que de dire oui ou non lorsqu'on leur dit de le faire.

Pour ce qui est des termes "individus" et "idéologie", utilisés dans ma lettre de démission, je vous conseille de prendre le petit volume que l'on appelle dictionnaire. Vous pourrez ainsi voir, par leur définition, qu'il n'y a rien de péjoratif à ces mots.

Quant aux mots "lâches" et "envieux", utilisés dans la même lettre, vous constatez que ce sont les seuls mots pour désigner des individus aux opinions suffisamment flexibles pour abandonner l'idéologie qu'ils s'étaient engagés à promouvoir, pour sauver leur intérêt personnel.

De toute manière c'est aux actes et non aux paroles que l'on juge un homme, comme vous le dites si bien. Vous parlez beaucoup, maintenant que le gros du travail des années '83 et '84 est fait, par d'autres que vous. Et vos actes, à part écrire des conneries, où sont-ils? Où étiez-vous? Pour ma part, je n'aurais aucune gêne de comparer ma liste à la vôtre.

Tuant à l'allusion à "CHE", elle est franchement un peu forte. A ce que je sache, chose qui est inconnue pour vous, il y a une différence entre une patate et une citrouille. Jamais, tout aussi bon révolutionnaire qu'il était, avec toute sa stratégie inimaginable, vendant son pays à l'étranger, tout en lançant les autres dans la bataille, en leur faisant croire qu'ils auront l'indépendance et qu'ils travaillent à ce but.

Soyez assuré, Monsieur, que je reste ouvert à tout dialogue mais en autant que ce dialogue soit celui de la souveraineté du Québec.

Vive le Québec libre!

Robert Pépin, Granby

Notre préjugé s'effrite

Un certain jour de novembre 1976, un parti politique nommé le Parti québecois prenait le pouvoir. Ce parti était composé d'hommes et de femmes de toutes les sphères de la société, mais principalement du domaine de l'enseignement et du syndicalisme.

Tous ces hommes et femmes avaient un préjugé favorable aux travailleurs du Québec. D'ailleurs, ils nous le prouvaient en 1979 en consentant de ronflantes augmentations de salaire. Trève de générosité, car, en 1982, ces mêmes hommes et femmes du Parti québécois, forts de leurs préjugés favorables, coupent court aux négociations et imposent un décret aux travailleurs du secteur public et parapublic.

De plus, ils imposent une coupure de salaire de l'ordre de 20% tout en gelant les avancements d'échelons pour les plus bas salariés. Le tout a été fait sans aucune vergogne et sans respecter leur signature. Tout cela aurait été grave pour un particulier mais pas pour le gouvernement.

Voulant pousser plus loin leur prejugé favorable aux travailleurs, les voilà qui déposent un avant-projet de loi qui enlève les droits de négociation sur la rémunération et le droit de grève dans le secteur public. Déjà, par la loi de la fonction publique, les syndicats n'ont aucun droit sur le classement et sur la classification.

Pour ce qui est des concours de promotions, il s'agit de vrais farces, car l'employeur peut choisir l'employé qu'il veut parmi une dizaine. A quoi, exactement, le gouvernement veut-il en venir? Veut-il l'abolition des syndicats? Veut-il diviser les travailleurs? Veut-il retourner à l'ère de Duplessis?

Sachez, messieurs et mesdames, que nous aussi nous avions un préjugé favorable au gouvernement et que, comme vous, notre préjugé s'effrite. Sachez aussi que nous protestons vigoureusement contre ce projet de loi anti-travailleur et barbare, et que nous n'avons nullement l'intention de retourner 30 ans en arrière.

Réal Fortin, président S.F.P.Q.
Section 018 Granby "F"

Les fugues des adolescents

Monsieur l'éditeur,

Les journaux nous apprennent qu'il y a eu 3,630 cas de fugues à Montréal en 1984 et qu'il y a augmentation du phénomène en période de crise ou d'anomie.

A ce sujet, notre inquiétude à nous, les familles, est surtout de savoir comment se règlent au Québec les fugues des adolescents. En écoutant les échos qui nous parviennent de nos associations familiales, nous constatons que l'inquiétude réelle se généralise.

Comme on sait, la fugue d'un adolescent amène souvent le groupe familial devant la direction de la protection de la jeunesse. A partir de cas rapportés, des questions sans réponse alimentent notre inquiétude.

Les directions de la protection de la jeunesse à Montréal et à travers la province ont-elles une approche individuelle ou interactionnelle? Y-a-t-on une approche antogonisante pour le groupe familial ou y favorise-t-on le rapprochement parent-enfant?

En d'autres mots, est-ce qu'on y gère le conflit familial en prenant pour le jeune et en lui donnant de l'appui contre ses parents ou essaie-t-on d'aider autant les parents que les jeunes dans cette situation?

Est-ce que les parents ont droit à autant d'aide (juridique, économique, psychologique) que les jeunes lorsqu'ils sont devant la protection de la jeunesse?

Est-ce que le groupe familial entraîné, de par la fugue d'un membre adolescent, devant le directeur de la protection de la jeunesse se retrouve grandi ou affaibli par l'expérience?

La direction de la protection de la jeunesse est-elle plus souvent facteur d'aide et d'unification ou facteur de division des familles?

La loi de la protection de la jeunesse permet-elle une approche familiale ou favorise-t-elle une intervention individualisante et atomisante pour la société?

Voilà quelques-unes des questions que se posent des familles au Québec. Voilà en substance le contenu des inquiétudes qu'on soumet par téléphone à la confédération.

Pour le moment, ces questions sont sans réponse. Cependant, nous constatons qu'il devient nécessaire d'étudier la situation.

Denise Laporte-Dubuc, sec. gén.,
Confédération des organismes familiaux du Québec Inc.

Réminiscence

Deux factures vieilles de 20 ans

J'ai fait, ces jours derniers, une découverte à laquelle j'étais loin de m'attendre, en cherchant un autre document dans les tiroirs de mon bureaau.

J'en suis resté d'autant plus étonné que je me rappelais avoir fait le "grand ménage" de ces tiroirs, il y a quelques années. Normalement, les deux vieilles factures dont il s'agit n'auraient pas dû être là.

par Roland Gagné

Il s'agissait, en effet, de deux factures d'électricité de la Southern Canada Power Company, aux montants respectifs de $9.61 et de $10.56 pour les mois de juillet et août des années 1965 et 1966.

Le montant de $9.61 (taxe provinciale de six pour cent comprise) était pour une consommation de 620 kilowatt-heures, et la somme de $10.56 (taxe de .60 cents ci-incluse) pour une consommation de 710 kilowatt-heures.

Si je vous donne tous ces détails, c'est que vous pouvez les comparer aux factures des mois de juillet et août 1984 ou 1983 pour savoir combien vous payez de plus vingt ans plus tard.

C'est du reste ce que j'ai fait pour en arriver à la conclusion que mon compte est naturellement plus élevé parce que je dépense plus d'électricité qu'il y a vingt ans, mais également parce que l'on me demande bien davantage pour chacun des kilowatt-heures consommés.

Au lieu d'acquitter un compte d'environ dix dollars durant la saison estivale, j'en paie un d'au moins 90 dollars. La taxe provinciale elle-même n'est plus de six, mais de neuf pour cent.

Nous qui, il y a vingt ans, pensions payer suffisamment pour l'électricité, nous n'avions rien vu et, probablement, n'avons-nous encore rien vu si l'on songe aux exigences de l'avenir.

Car on n'a pas mis le point final au développement des ressources hydrauliques, et on a par ailleurs pris la bonne habitude d'offrir à rabais notre électricité à ceux qui en ont besoin pour assurer le progrès de leur entreprise.

Or, si on vendait nos surplus à un prix raisonnable, on serait probablement en mesure d'en abaisser éventuellement le coût pour le consommateur qui, habituellement, paie toujours les pots cassés.

Mais c'est réellement rêver en couleurs que de penser qu'un jour nous bénéficierons de nos propres ressources.

En ce temps-ci

Trop beau pour en parler

Il arrive dans la vie que certaines expériences sont intraduisibles. On ne trouve pas les mots qu'il faut pour en parler. Le faire enlèverait quelque chose à l'événement, semble-t-il. C'est trop beau, trop grand, quoi!

Les expériences spirituelles sont de cette catégorie. Nous avons du mal à les expliquer avec nos expressions boiteuses et mal ajustées.

C'est un peu ce qui arrive aux apôtres à la Transfiguration de Jésus. C'est Pierre qui, le premier, rompt le silence: "Il est heureux que nous soyons ici, faisons donc trois tentes."

Pour diminuer l'étonnement que suscite une si naïve réflexion, l'évangéliste a cru bon d'ajouter "C'est qu'il ne savait que répondre..." Ma mère aurait dit: "Quand on ne sait pas quoi dire, on se tait."

Mais justement, il fallait dire quelque chose, ne serait-ce que pour nous apprendre, à nous qui venons après, que, en suivant Jésus, nous risquons une aventure exceptionnelle, si belle que les mots sont impuissants à la révéler.

Pour en apprécier toute la profondeur, pour en goûter toute la saveur, pour jouir de son mystère, il n'y a qu'un seul moyen: la vivre personnellement!

Et, c'est la grâce que je vous souhaite...

Ghislaine Salvail

SI VOUS AVIEZ LA VISITE D'UN CAMBRIOLEUR OU ENCORE UN SINISTRE.

Connaissez-vous l'inventaire et la valeur de vos biens?

Attention nouveau service

S.I.P. ENR.

vous propose la solution à vos problèmes, en cas de

FEU - VOL - VANDALISME
DIVORCE — SÉPARATIONS DE BIENS
DEMANDE D'EMPRUNT

Si votre maison était gravement endommagée, ou vidée de son contenu, totalement ou en grande partie, seriez-vous en mesure de présenter à la compagnie d'assurance ou pour d'autres fins, une liste des articles perdus?

Nombreux sont ceux qui auraient beaucoup de mal à se souvenir de tout ce qu'ils possèdent! (Surtout au moment d'un sinistre).

Fini le problème de recherche des factures de vos biens mobiliers "souvent égarées".

maintenant

S.I.P. ENR.

vous propose de tenir à jour pour vous l'inventaire de vos biens mobiliers.

En cas de sinistre vous pouvez obtenir dans un maximum de 3 jours ouvrables et avec exactitude, une liste de votre inventaire et sa valeur (ou copie de photo et vidéo).

POUR VOUS SERVIR

ANTONIO SPINOZZI Président et PAOLA RUGA Représentante

S.I.P. Enr.
(Service d'inventaire personnel)
484 COWIE — GRANBY
(514) 375-2398

L-17086

Les grands titres

La subvention à Domtar

Mulroney se défend d'avoir changé son fusil d'épaule

Le premier ministre Mulroney s'est défendu d'avoir changé son fusil d'épaule comme le rapportait un quotidien montréalais.

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a indiqué, hier aux Communes, que son interprétation et celle de ses collègues d'une directive du ministre Stevens interdisant de subventionner les sociétés de la Couronne n'était pas nécessairement celle des fonctionnaires chargés de l'appliquer.

Interrogé par le député néo-démocrate Micheal Cassidy sur le véritable sens donné par le ministère de l'Expansion industrielle et régionale de cette règle contenue dans un exposé ministériel, le 8 novembre dernier, et répétée dans le budget des dépenses 1985-1986, M. Mulroney a répliqué que son interprétation était plus libérale que celle du chef de l'Opposition, M. John Turner.

"C'est l'interprétation des fonctionnaires, a-t-il dit, vous avez peut-être raison, mais ce n'est pas la mienne et ce n'est pas celle de mes collègues."

Le chef du gouvernement estime par ailleurs qu'il a toujours tenu le même discours dans le dossier Domtar et qu'en cela il avait été plus consistant que les libéraux.

"Pour ma part, a ajouté M. Mulroney, je dis que l'interprétation que nous défendons, nous du conseil des ministres, est plus libérale." Le chef tory reprenait un article publié par un quotidien de Montréal, jeudi, dans lequel M. Turner aurait mentionné qu'il était d'accord avec la politique de M. Stevens.

"Je n'ai pas changé mon fusil d'épaule, a-t-il souligné, comme l'a fait le chef du Parti libéral. On a été conséquent toute la semaine et j'ai annoncé dès mercredi, à mon retour dans cette Chambre, que j'avais l'intention de rencontrer le premier ministre du Québec pour discuter de ce dossier.

"Cela démontre, a dit M. Mulroney, un désir de notre part d'être utile et d'essayer de venir en aide d'une façon convenable à la région par le biais de ce développement."

Pour le député libéral de Saint-Jacques, M. Jacques Guilbault, le premier ministre a caché, hier, son inaction dans le dossier Domtar en citant un reportage erroné qui laissait entendre que son chef était maintenant opposé à la subvention de $100 millions et favorisait la politique de non-participation du fédéral dans des sociétés de la Couronne ou dans des entreprises contrôlées par l'Etat.

"Le premier ministre sait, a ajouté M. Guilbault, qu'il a reçu une lettre de M. Turner demandant l'aide du gouvernement et qu'il a refait cette demande en Chambre cette semaine et que des députés du Parti libéral et de sa propre formation font pression sur lui pour qu'il donne la subvention."

SERVIMEUBLES

POURQUOI ACHETER CHEZ MARCEL AUGER & FILS?

1. Etablit à Granby depuis plus de 40 ans, au service de trois générations de Granby et des environs.
2. Service personnalisé incomparable.
3. Immense pouvoir d'achat grâce à une chaine de 200 magasins, ce qui permet d'offrir les meilleurs prix en ville.
4. Nouvel entrepôt pour vous offrir un immense choix.

LAVEUSE MOFFAT
Modèle MWG1140
- 4 combinaisons de température de lavage / rinçage
- 3 réglages de vitesse de lavage / essorage
- 3 positions de niveau d'eau
- Distributeur d'agent de blanchiment
- Distributeur de produit assouplissant
- Filtre à charpie autonettoyant
- 4 cycles de lavage

SÉCHEUSE MOFFAT
Modèle MDG1140-X
- Séchage automatique / normal
- Séchage automatique / apprêt permanent
- Séchage minuté / option
- 3 sélections de chaleur
- Grille de séchage

$889.00 la paire

L-16936

MARCEL AUGER & FILS INC.
Granby 10, rue St-Louis 378-5151

15,000 bénéficiaires de l'aide sociale privés de leur chèque

MONTREAL (PC) — Environ 15,000 bénéficiaires de l'aide sociale dans la région de Montréal n'ont pas reçu leur chèque à l'heure habituelle hier.

Les chèques qui devaient être acheminés dans les bureaux de poste Youville, Bourassa, Pointe-aux-Trembles, Anjou, Jean-Talon et dans des succursales de Laval, n'ont pas été livrés.

La Société canadienne des postes ignorait la raison de cette omission mais un porte-parole indiqué que le service était surchargé en cette période d'expédition des rapports d'impôt.

Selon lui, les chèques devaient être envoyés à leurs destinataires avant 23h00 hier soir par livraison express.

De son côté, le ministère de la Main-d'oeuvre et de la sécurité du revenu a soutenu, dans un communiqué, que les chèques avaient été remis à la Société canadienne des postes le 25 février, conformément aux ententes en vigueur, et suffisamment tôt pour qu'ils soient livrés aux bénéficiaires pour le 1er mars.

Députés réticents aux modifications sur les avantages aux familles

OTTAWA (PC) — Deux députés conservateurs ont exprimé des réserves, vendredi, devant les modifications que le ministre fédéral de la Santé projette d'apporter aux avantages consentis aux familles.

Devant le comité parlementaire sur la santé, le ministre Jake Epp venait de faire savoir que le gouvernement n'avait pas l'intention d'ajouter de l'argent dans ces programmes.

C'est à ce moment que le député conservateur du Manitoba, M. Brian White, s'est dit déçu de cette décision.

Selon lui, le gouvernement devrait chercher de nouveaux moyens d'obtenir plus d'argent des personnes sans enfant pour en faire profiter les enfants.

Un autre député conservateur, Mme Pauline Brones, de Toronto, a prévenu le gouvernement qu'il faudrait probablement "vendre" aux parents l'idée de réduire ou d'éliminer l'exemption d'impôt pour les enfants de moins de 18 ans.

PROLONGATION DES SUBVENTIONS BI-ENERGIE et PCRP JUSQU'AU 31 MARS 1985

ATTENTION!

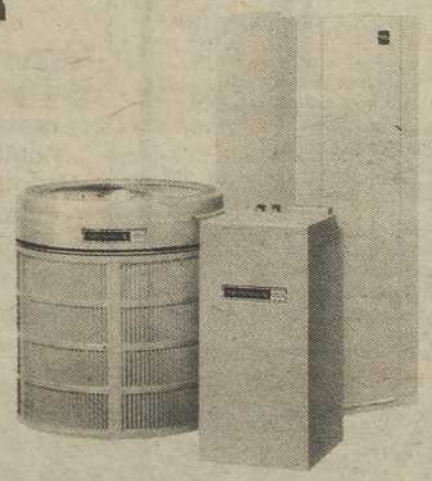
N'UTILISEZ PAS VOS SUBVENTIONS AVEUGLEMENT

FAITES APPEL A DES SPÉCIALISTES POUR VOUS INFORMER SUR LE CHOIX DU SYSTEME CONVENANT LE MIEUX A VOS BESOINS.

MAHEU PLOMBERIE CHAUFFAGE VOUS OFFRE 35 ANS D'EXPERIENCE ET UN VASTE CHOIX D'APPAREILS TELS:

LA TOUTE NOUVELLE THERMOPOMPE SQ DE CARRIER

Carrier®



☆ EFFICACE
☆ FIABLE
☆ DURABLE

ESTIMATION GRATUITE

EGALEMENT
— FOURNAISE AU BOIS COMBINEE ELECTRIQUE
— BI-ENERGIE-AIR PULSE OU HUILE
— CHAUDIERE A L'EAU CHAUDE

MAHEU PLOMBERIE CHAUFFAGE INC VENTE & SERVICE

VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION

600 Stanley, Roxton Pond 372-3524

HEURE SAINTE en faveur des chrétiens persécutés à cause de leur foi

le mardi soir de 7.30 hers à 8.30 hers

église Ste · Trinité

200 boul. Robert, Granby

les Pères Trinitaires

16662

La manière radicale

NAIROBI (AFP) — Des médecins ont essayé désespérément de recoudre les organes sexuels d'un jeune kenyan qui s'était automutilé pour couper court à ses soucis, rapporte vendredi l'agence d'information du Kenya. Des témoins ont précisé que ce jeune homme de 25 ans, habitant la ville de Wajir, dans la province nord-est du Kenya, semblait curieusement indifférent aux efforts déployés par le corps médical. Interrogé sur les raisons qui l'ont poussé à mutiler ses avantages naturels, il a dit: ils m'ont causé un tas de problèmes... Les organes tranchés ont été finalement congelés, dans l'attente d'un traitement ultérieur du désespéré dans un hôpital de Nairobi.

AVIS DE CORRECTION

Veuillez noter les corrections suivantes dans notre cahier publicitaire "Des Rabais" en vigueur jusqu'au 9 mars 1985:

Page 14: le prix de vente des chaussettes no. 45288 pour filles aurait dû se lire 5.00 $ au lieu de 4.00 $. Page 15: les prix de vente des polos et maillots pour garçons auraient dû se lire comme suit: 3.99 $ et 4.99 $ pour nos 00545 — 09545, 4.99 $ — 5.99 $ pour nos 00546 — 09546, et 6.99 $ — 7.99 $ pour nos 00547 — 09547.

Page 25: le prix de vente de la peinture Collection "Designer", latex mat ou pour plafond, aurait dû se lire: 15.99 $ et après le 16 mars, 31.99 $; le prix de vente du latex semi-luisant aurait dû se lire 18.99$ et après le 16 mars, 34.99 $; le prix de vente du fini semi-luisant à l'huile aurait dû se lire: 19.99 $ et après le 16 mars, 36.99 $.

De plus, les articles suivants ne sont pas disponibles à notre magasin de Granby.

Page 7, tous les tapis; page 10, la porcelaine "Blossom" et le cristal "Duchesse"; page 12, tous les fils à tricoter, la table et les chaises pour le bridge; page 14, le lapin en chocolat.

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS CANADA INC.

L-1723

Nouvelles propositions pour les postiers

OTTAWA (PC) — Une nouvelle série de propositions a été déposée hier à la table des négociations par le Syndicat des postiers du Canada.

Les nouvelles propositions syndicales, dont le contenu n'a pas été dévoilé, surviennent à la veille d'une fin de semaine critique au plan de la négociation.

Le conciliateur Stanley Hartt a en effet jusqu'à minuit, lundi soir, pour rapprocher les parties, délai au-delà duquel il devra faire rapport au gouvernement fédéral. Le syndicat, comme la direction, a exprimé hier l'espoir d'en arriver à une entente sans recours à un arrêt de travail.

Les 23,000 postiers ont confié, dans une proportion de 80 pour cent, un mandat de grève à leur exécutif syndical. Ils auront légalement le droit de quitter le travail à compter du 12 mars.

Les discussions patronale-syndicale se poursuivent de façon irrégulière depuis juillet dernier. Elles ont repris jeudi dernier, pour la première fois depuis le milieu de février, après que le conciliateur ait obtenu une prolongation de son mandat et convaincu les parties de retourner à la table des négociations.

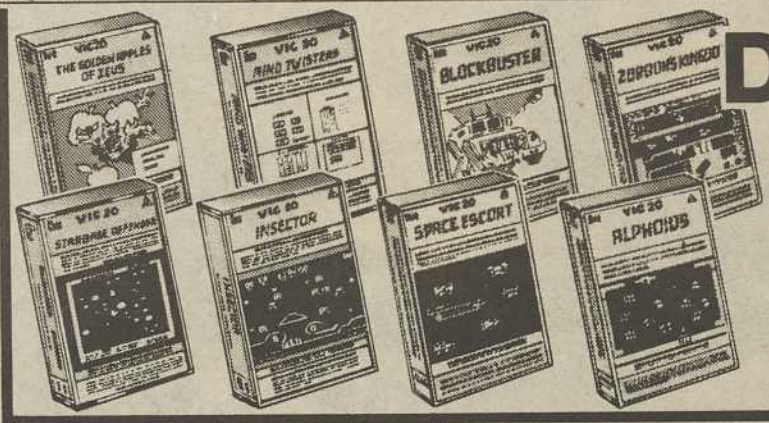
La sécurité d'emploi est au centre de la dispute. La société de la couronne Poste Canada a éliminé 2,000 postes par attrition depuis deux ans et entend en abolir, de la même façon, 3,000 autres au cours des prochaines années.

VISA MasterCard

Kmart
Le magasin d'aubaines

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 4 MARS AU SAMEDI 9 MARS 1985.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

L'ENTRÉE ORDINATEUR

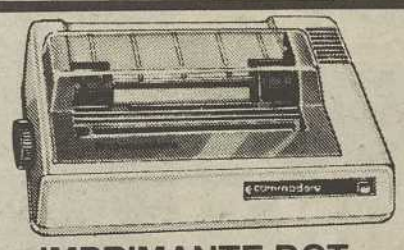


DES BAS PRIX!

CARTOUCHES DE JEU VIC 20

Plaisirs de l'Arcade! Starbase Defender, Galaxia, Alphoids, Mind Twisters, Sea Invasion, Sword of Hrakel et autres!!

4.99 ch.



IMPRIMANTE DOT MATRIX MPS 802

Jusqu'à 60 caractères/seconde en impression bi-directionnelle.

359.00 ch.

DISQUES DE JEU COMMODORE 64

Choix de Mad Max Mechanic, Challenger, Starace et autres!

7.99 ch.

commodore

ÉCRAN COULEUR 1702

Écran offrant des couleurs de qualité supérieure. Montage simple.

349.00 ch.

ORDINATEUR COMMODORE 16

Comprend: modulateur RF, boîte de jonction, câbles et mode d'emploi.

149.00 ch.

DATASETTE 1531

49.95 ch.

LES GALERIES DE GRANBY

Kmart MasterCard VISA

L-15852

Le printemps arrivera à 10h samedi matin à la Cantine Chez Jacques et inaugurera la 1ère promotion de la saison. Profitez-en dès aujourd'hui!

HOT DOG GRILLÉ (toasté)

Relish — Moutarde — Ketchup

35¢ (tout garni 50¢)

Valide le 2 et 3 mars 1985.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

HEURES D'OUVERTURE: 10h à 24h

L-17216

CANTINE CHEZ JACQUES
176 DENISON EST — GRANBY
372-6665

PROTÉGEZ-VOUS!

L'eau pure est nécessaire pour votre santé

NOUVEAU SYSTÈME DE FILTRAGE D'EAU

GARANTIE DE 5 ANS

- ☆ Il est doté d'un filtre au carbone pressé qui élimine efficacement de nombreux pesticides, herbicides, composés chimiques industriels et autres polluants;
- ☆ Améliore le goût des cubes de glace, soupes, café, thé et jus;
- ☆ Utilise un filtre facile à remplacer soi-même;
- ☆ Possède un boîtier en polymère résistant conçu pour durer des années.

PROFITEZ DE PLUS DE 15 ANNÉES DE RECHERCHE

Serge Denicourt

379 - 9207

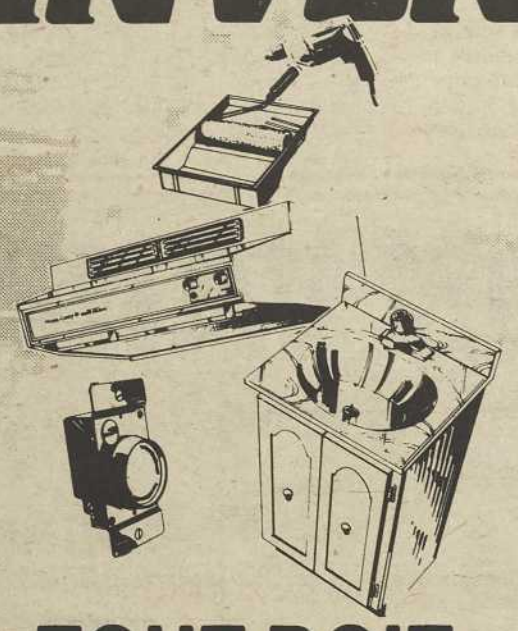
L-17219

VENTE D'INVENTAIRE

Monsieur dismat

35
4 litres
teinture latex cèdre
$5.99
rég. 7.99

9
fenêtres échantillon,
battant, etc.
60% de rabais du prix de liste



1
foyer Acorn voyageur
rég. 888.89
$499.00

TOUT DOIT ÊTRE VENDU... DÉPÊCHEZ-VOUS, PREMIERS ARRIVÉS, PREMIERS SERVIS!

1 Fournaise Kalor K-6 rég. 725.00	$499.00	28 Coupe-froids Zip #200 rég. 39.95	$25.95
1 Box stove Armoral rég. 472.99	$299.00	10 Coupe-froids Zip #600 rég. 32.95	$21.95
5 Portes de foyer métal rég. 329.00	$199.00	6 Couv. isolantes, porte de garage. rég. 55.39	$39.99
2 Porte-bûches fonte. 36"x 14" rég. 79.99	$69.00	26 Serrures Weiser Garde-robe, fini 11 rég. 12.19	$7.95
3 Robinetteries Bain Jameco 104 rég. 31.95	$19.95	10 Ventilateurs motorisés muraux, 6x12 Circul-air. rég. 46.99	$29.95
9 Filtres fournaise. 20"x 20" rég. 1.79	99¢	4 - 4 litres, teinture latex noyer. rég. 7.99	$5.99
22 Filtres fournaise. 16"x 20" rég. 1.79	99¢	26 - 4 litres, teinture latex redwood. rég. 7.99	$5.99
3 Chariots Diable rég. 29.99	$19.95	22 - 4 litres, peinture grise à plancher. rég. 14.99	$12.99
11 Coffrets, Jeu de douilles. "Stanley". rég. 28.69	$19.95	390 Tablettes, grain bois, 12"x 8'0 rég. 7.99	$5.99
8 Sets, 3 maillets en caoutchouc. rég. 9.59	$4.99		

18 Fles 5/8" particule 4'x 8' second. rég. 8.99	$6.99
121 Fles 5/8" wafer 4'x 8' second. rég. 11.99	$10.99
Approx. 60 Fles. Lot de tentest noir endommagé. Rég. 5.99/Fl.	$40.00
80 Fles Gyproc endommagé. ½x4'x12' Firecode. Rég. 12.29/Fl.	$4.65
26 Fixtures Ext. PL 9345 rég. 21.89	$17.95
6 Portes pliantes vinyle, 24", 3 modèles. Rég. 48.95	$44.95
9 Portes pliantes vinyle, 30", 3 modèles. Rég. 63.95	$52.95

***Accessoires salle de bain. 50% de rabais du prix de liste**

***Moulure à plafond suspendu, grain de bois et noir 33⅓ % de rabais du prix de liste**

Monsieur dismat

le nouveau matériaux **Desroches**

81, St-Jude Granby 378-8451

Heures d'ouverture
- lundi au mercredi: 8:30 à 17:30
- jeudi et vendredi: 8:30 à 21:00
- samedi: 8:30 à 16:00

VISA MasterCard

L-17153

Dure semaine pour le dollar canadien

MONTREAL (PC) — Au terme d'une semaine au cours de laquelle le dollar canadien a évolué en dents de scie, il avait encore perdu des plumes, vendredi, à la clôture des marchés des changes.

Vendredi, notre dollar a fermé à 71.89 cents US, en baisse de 19-100 de cent au regard de son niveau de jeudi et 11-100 de cent de moins que sa cote de fermeture, le vendredi précédent, alors qu'il valait 72.00 cents US.

Mardi, au début de la journée, la devise canadienne a atteint un bas niveau record; il ne valait plus que 71.15 cents US.

Toutes les devises importantes ont gagné du terrain sur le dollar américain au milieu de la semaine car, à la suggestion du président du Conseil de la Réserve fédérale américaines, M. Paul Vocker, les banques centrales des divers pays sont intervenues et ont vendu des quantités importantes de leurs réserves de dollars des Etats-Unis.

Mais cette remontée n'a pas duré.

Le dollar canadien a chuté même si la Banque du Canada a haussé jeudi son taux d'escompte à 11.52 p.c., niveau sous lequel ce taux se tenait depuis quatre mois.

Le dollar canadien a évolué en dent de scie

Lévesque invite les jeunes à préparer l'an 2,000

SAINT-FELICIEN (PC) — Le premier ministre René Lévesque a invité vendredi quelque 300 jeunes du cégep Saint-Félicien à se préparer à la "révolution des années 2,000".

"Cette révolution, celle de la technologie, sera à la fois une des plus belles et une des plus cruelles", a affirmé M. Lévesque devant son jeune auditoire.

Une des plus belles parce qu'elle permettra de rénover toute la technologie industrielle désuète, mais une des plus cruelles parce que les investissements nouveaux ne signifient pas nécessairement création de nouveaux emplois, a expliqué le premier ministre.

En pleine possession de tous ses moyens, M. Lévesque a manié l'humour avec dextérité et a multiplié les traits d'esprit. Il a véritablement mis les étudiants de son côté, et ces derniers lui ont réservé une solide ovation à l'issue de la rencontre.

M. Lévesque a entrepris son allocution aux cégépiens en les félicitant d'être demeurés sur place pour l'écouter au lieu d'avoir quitté l'tablissement pour le long congé d'une semaine qui marque la relâche scolaire.

M. Lévesque, qui était accompagné du député péquiste local, M. Michel Gauthier, a lancé aux étudiants: "Vous êtes poignés avec vos études, mais vous n'avez encore rien vu. A 30 ou 35 ans, vous allez être poignés encore bien plus".

"Vous serez d'abord poignés avec la politique, car on viendra fouiller dans vos poches pour les impôts", a expliqué M. Lévesque.

"Vous allez aussi être poignés avec la révolution technologique qui va vous forcer à l'excellence".

Aussi, le premier ministre a suggéré aux jeunes d'acquérir au cours de leurs études la culture la plus générale possible, afin d'être adaptés à occuper les emplois les plus divers.

PROMOTION VAISSELLE

TRA-5CP
~~103.00~~
79.95

JUSQU'AU 4 AVRIL

COUTELLERIE 5 MCX Rég: 19.95 **15.95$**

ORN-5
~~19.95~~
15.95

COUVERT 5 MCX Rég: 29.95 **23.95$**

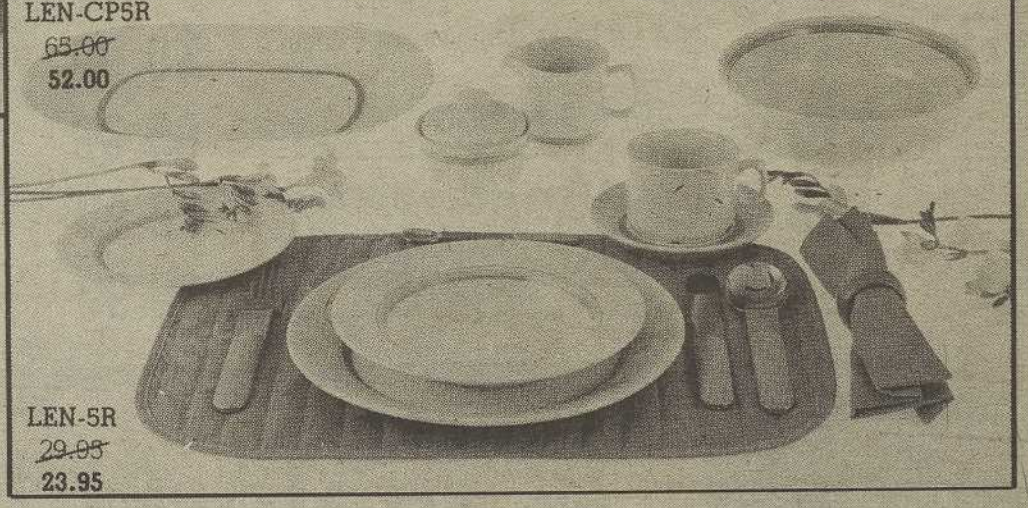
SERVICE 5 MCX Rég: 65.00 **52.00$**

COUVERT 5 MCX Rég: 48.00 **37.95$**

SERVICE 5 MCX Rég: 103.00 **79.95$**

Plusieurs autres modèles en promotion

LEN-CP5R
~~65.00~~
52.00



LEN-5R
~~29.95~~
23.95

Literie Plus

116 Principale, Granby
(même édifice que Mobilier Philippe Dagenais)
375-3574

(L-16588)

LA CROIX-ROUGE
suit les jeunes
DANS LEUR ÉVOLUTION VERS L'ÂGE ADULTE
SERVICE JEUNESSE

La chorale Schola Cantorum St-Follian

Une belle amitié qui aboutit à Cowansville

La Schola Cantorum St-Follian de Aix-La-Chapelle en Allemagne fédéral donnera un concert à Cowansville le 30 mars. Ce sera une première québécoise...

par Claire DesGens

COWANSVILLE — Une chorale d'une vingtaine de membres venant directement d'Allemagne se produira à l'Eglise Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus de Cowansville le 30 mars prochain grâce à l'initiative d'un couple voyageur et mélomane.

Un précédent au Québec, cet événement culturel d'envergure pour la petite municipalité est la conséquence d'une folle équipée en Allemagne réalisée par Stanley et Simone Tropper au cours de l'automne 1983.

Un voyage hors de l'ordinaire

"C'était notre premier voyage en Europe, de raconter les Tropper qui sont à l'aube de la cinquantaine. Et nous avions décidé de vraiment partir à l'aventure pendant un mois..."

Stanley et Simone Tropper, un couple de Cowansville terminent les préparatifs pour accueillir une chorale allemande le 30 mars prochain à l'Eglise Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus.

Pas de voyage organisé, pas d'hôtel de luxe, pas de grands restaurants, avaient-ils décidé pour tirer le maximum de ce périple duquel ils voulaient revenir enrichis des us et coutumes, de la culture et des moeurs des gens du pays.

C'est ainsi qu'à l'aéroport de Bruxelles, les voyageurs décidaient de louer une voiture et de prendre la direction de l'Allemagne. Armés d'un petit dictionnaire de la langue germanique dont les pages furent abondamment consultées, les Tropper avaient décidé d'affronter tous les obstacles.

Le premier escale du couple fut à Aix-La-Chapelle, une ville de l'Allemagne fédérale où se trouve toujours en parfaite condition la cathédrale du même nom qui fut la résidence préférée de Charlemagne.

Se cherchant un gîte et une bonne table et ne trouvant aucun kiosque d'information, les Tropper décidaient de s'adresser à un pharmacien de la ville provoquant ainsi le point de départ d'une belle histoire d'amitié qui se concrétisera le 30 mars prochain à 20h30 par la venue de la chorale "Schola Cantorum St-Follian".

"Je suis entrée à la pharmacie, se souvient Mme Tropper. Mon dictionnaire à la main, je me suis adressée au pharmacien. Après lui avoir expliqué que nous étions des Québécois en visite, il m'a rétorqué qu'il n'était absolument pas question que nous couchions dans une auberge. Et il nous a invités chez lui..."

Heinrich et Roswitha Kiesling se sont révélés des hôtes charmants. Pendant trois jours, ils ont hébergé les Tropper et leur ont fait visiter la ville. M. Kiesling et M. Tropper se sont vite trouvés des affinités faisant respectivement partie de chorales. Ils devaient se quitter sur la ferme promesse de se revoir un jour.

Et la promesse se réalisera le 30 mars. La réputée chorale dont est membre M. Kiesling fait une tournée aux Etats-Unis au mois d'avril et un bref séjour au Canada, notamment à Ottawa au mois de mars. Aucune escale au Québec n'était prévue au programme mais sous l'instance de la famille Tropper qui a tout organisé, la chorale fera un détour appréciable pour se produire à Cowansville.

"Tout a été planifié afin que chaque choriste allemand trouve un foyer québécois dans la région pendant leur séjour. D'ailleurs, c'est emballant car nous avons plus de familles d'accueil que de gens à placer..."

Les préparatifs vont bon train pour l'accueil des visiteurs. "La réponse de la population est également très bonne au niveau de la vente des billets. La chorale ne nous charge aucun frais mais tous les profits leur seront remis", précise M. Tropper qui met sur pied cet événement culturel depuis juillet 1984.

... ANGLAIS...
UN ENDROIT ... GRANBY...
Où ensemble nous trouverons une solution à vos problèmes.
Il suffit de prendre rendez-vous.
Centre Linguistique
Huguette Brodeur Forand enr.
511 St-Hubert
Granby, Q.C.
J2G-5P3
(514) 372-2637
— Méthode reconnue par le Ministère de l'éducation.
— Frais de cours déductibles d'impôts à 100%.
"I'm looking forward to meeting you"
L-14451 Permis 390524 — Loi sur l'enseignement privé

L'INFORMATIQUE À VOTRE PORTÉE
Séance d'information sur les cours d'informatique de la Télé-université
• animation
• démonstration sur micro-ordinateur
mercredi, le 6 mars, à 19h30
C.E.R.A.
57, rue Court
Granby
COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE MEILLEUR
Université du Québec
Télé-université
L-16584

tv

En cerf-volant le Québec

Les Beaux Dimanches présentent dimanche à 20h50 une super-production de variétés, En cerf-volant le Québec. A travers ses plus beaux paysages, les voix de Pauline Julien, Claude Dubois, Robert Charlebois, Fabienne Thibault, Jean-Pierre Ferland, Gilles Vigneault, Pierre Bertrand, Céline Dion et Félix Leclerc, nous invitent à la découverte exaltante du Québec au rythme des quatre saisons.

Tit-Coq de Gratien Gélinas

Les Beaux dimanches présentent à 22h05 la dramatique Tit-Coq, écrite par Gratien Gélinas. Tit-Coq raconte l'histoire d'un jeune soldat qui souffre d'être un enfant naturel. Il met dans son premier amour tous ses espoirs de connaître les joies simples de la vie de famille. La guerre et les préjugés viendront malheureusement briser ses rêves de bonheur.

"Le futur est femme"

Ce soir à 21h30, la télévision de Radio-Québec présente "Le Futur est femme" un film réalisé par Marco Ferreri et interprété par Ornella Muti, Niels Arestrup et Hanna Schygulla. Ce film raconte les aventures d'un couple auquel une jeune femme enceinte se joint. Cette vie à trois où l'amour rapproche puis divise n'est pas dénuée de rebondissements imprévus.

"Ethnies"

En 1975, les Nations Unies décrétaient l'Année internationale des femmes immigrées. Dix ans après, Télé-Métropole a pensé faire une émission sur le sujet qui sera présentée ce soir à 22h00. L'animatrice de "Ethnies", Marie-Anne Poggi recevra à cet effet une Grecque, une Haïtienne et une Tibétaine qui viendront parler de leur vécu.

Documentaire sur Ingrid Bergman

Dimanche à 19h30, la télévision de Radio-Québec présente un documentaire sur la vie de la grande Ingrid Bergman. Intitulé "Ingrid", ce film présente quelques 25 extraits de films où cette dernière a excellé. De nombreux témoignages d'acteurs célèbres viendront également rehausser le reportage.

"Club Sandwich"

Lundi à 21h00, Télé-Métropole vous invite à son très sélect "Club Sandwich" qui mettra sur la sellette l'homme d'affaires québécois Pierre Péladeau. A la table des cuiseurs, nous retrouverons entre autre: Jean Cournoyer, Jean-Marc Chaput, Louis Laberge, Michel Forget, Edith Butler, François Godbout, Guy Fournier, Jean-Guy Moreau, le père de la Sablonnière, Jacques Morency et Jacques Beauchamp.

"Ca crève les yeux, ça crève le coeur"

Le Théâtre Parminou à Granby pour la semaine de la femme

GRANBY (CD) — La troupe profesionnelle Théâtre Parminou présentera à 20h30 le mercredi 6 mars à l'auditorium du Cégep de Granby un spectacle d'intervention sur la pornographie.

Présenté par l'organisme Informaction Femme qui fête cette année ses dix ans d'existence, le spectacle intitulé "Ca crève les yeux, ça crève le coeur" se fait également dans le cadre de la semaine internationale de la femme.

Cette pièce largement improvisée comme toutes les créations collectives du Théâtre Parminou se veut du théâtre d'action populaire laissant place à la réflexion et à la discussion. Après la représentation, les comédiens sont d'ailleurs disponibles pour animer le débat.

Le Théâtre Parminou présente "Ca crève les yeux, ça crève le coeur", un spectacle d'intervention sur la pornographie au Cégep de Granby mercredi le 6 mars à 20h30.

Comme le reflète le sujet qui est fortement d'actualité, la démarche du théâtre Parminou est politique et les comédiens-auteurs utilisent le rire et l'émotion pour atteindre leurs objectifs de sensibilisation et de communication.

Il sera question entre autres dans ce spectacle de l'abus et la disgrâce faite aux femmes dans l'industrie de la pornographie, les répercussions de ce phénomène sur la jeunesse et des armes utilisées par la société pour enrayer ce mal du siècle.

Jean Lapointe boudé par les intellectuels français

PARIS (PC) — Le spectacle que donne depuis une semaine à l'Olympia l'humoriste québécois Jean Lapointe a ravi les critiques des quotidiens populaires français, mais laisse froids les publications plus "intellectuelles".

Dans la première catégorie, le Parisien libéré estime que Lapointe sait "concilier les vertus d'un hyper professionalisme américain et la spontanéité, la tendresse chaleureuse. Il a le talent comme le coeur... énorme", ajoute le journal.

France Soir est du même avis: "spectacle étourdissant où l'on bascule toutes les 10 secondes du fou rire aux petits violons du coeur", écrit le critique. Jean Lapointe "homme orchestre, magicien, pulvérise le soleil par tous ses pores, par tout son coeur".

Mêmes applaudissements à L'Humanité, qui pense que Jean Lapointe sur la scène de l'Olympia est comme un poisson dans l'eau. "Cet homme-là cultive le bonheur et l'offre ensuite en partage au spectateur".

Dans une brève présentation, Le Matin estime que Lapointe "perpétue la tradition du show à l'américaine, il sait tout faire... un Québécois sur cinq l'a vu sur scène, il ne tardera pas à être aussi populaire en France".

apostrophes
pour les passionnés du livre

À cette époque
Nostalgie, nostalgie. Après avoir écrit deux oeuvres autobiographiques, Simone Signoret, présente son premier roman: *Adieu Volodia* chez Fayard. Elle y raconte l'histoire touchante des immigrés français de l'entre-deux guerres.

Simone Signoret partage le plateau d'Apostrophes avec: Marie Chaix, *Juliette, chemin des cerisiers* (Seuil), Émile Copfermann, *Pêcheurs d'ombres* (Ramsay), Frédérique Hébrard, *La citoyenne* (Flammarion) et Patrick Modiano, *Quartier perdu* (Gallimard).

Une époque à revivre ce dimanche 3 mars à 21h30, en reprise le 10 mars à 14h.

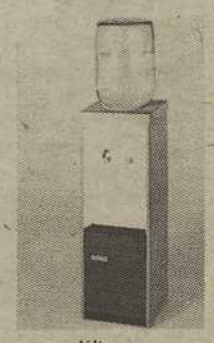
99 TVFQ voit loin!
5024

Les Assurances J.P. Zahra Enr.
Assurance gén. & vie
380 Reynolds
Granby, Qué.
J2G 5W5

M Jean-Pierre Zahra
C d'A Ass
372-8264 ou 378-6490
L17160

REFROIDISSEUR D'EAU EN SPÉCIAL
pour un temps limité
295$
EAU: 4$ les 18 litres
LIVRAISON À DOMICILE
AMARO eau de source naturelle
vente et location de refroidisseur
375-4529
L-14684

DE L'EAU RAFRAÎCHISSANTE en bouteille



un délice ...n'importe quand ...n'importe où

Au canal 11

Lundi 4 mars:
13h30: Votre chiropraticien et vous
14h30: Jean-Louis... avec affection (reprise)
18h00: L'Oeil régional
18h30: Toute la bible en parle
19h00: M. le maire à l'écoute
19h30: A votre service
Invité: M.Eugène Brodeur
20h00: Assemblée du conseil

Mardi 5 mars:
14h30: Pour en savoir plus
Sujet: Centre de jour
15h00: Le tourisme c'est votre affaire
Sujet: bien planifier pour mieux prospérer
18H30: Magazine
19H00: Miroir
19h30: Temps libres
20h00: Midimanche

Mercredi 6 mars:
14h30: Assemblée municipale de Granby (reprise du lundi 4 mars)
18h00: Au centuple
19H30: Pour en savoir plus (reprise)
20h00: La Révolution de l'amour
Invités: M. et Mme Georges Drouin
20h30: A votre service (reprise du lundi 4 mars)

Jeudi 7 mars:
14h30: Temps libres (reprise)
15h00: Miroir (reprise)
15h30: Magazine (reprise)
17h30: Midimanche (reprise)
18h30: Votre chiropraticien et vous (reprise)
19h00: Jean-Louis... avec affection
20h00: Le tourisme c'est votre affaire (reprise)

Vendredi 8 mars:
13h30: Jean-Louis... avec affection (reprise)
15h00: Pour en savoir plus (reprise)
15h30: La Révolution de l'amour (reprise)
16h00: Miroir (reprise)

Babil-Art

Exposition d'oeuvres de femmes

GRANBY — "Portraits de femmes" constitue le thème d'une exposition qui regroupera les oeuvres d'une vingtaine d'artistes choisies à travers le Québec. Cette exposition se veut une ocasion de partager l'univers des femmes qui s'exprime dans leurs créations. Se présentant sous diverses techniques telles l'eau forte, l'aquarelle, la sérigraphie et le batik, l'exposition s'adresse à tous et se tient du 5 au 9 mars, de 11h à 20h30, à la galerie l'Oeil apprivoisé, 50 rue Dufferin. En vignette, une huile de Nicole St-Pierre, "A fleur de peau".

La Mélodie du Bonheur

COWANSVILLE — La compagnie théâtrale des Cantons de l'Est qui présentera la comédie musicale "La mélodie du bonheur" les 10, 11, 15, 18 et 19 mai à l'auditorium Massey-Vanier de Cowansville s'est adjoint de nouveaux comédiens-chanteurs pour la présentation de leur nouvelle création. Richard et Denise Lamontagne, le frère et la soeur qui sont originaires de Cowansville et connus de par leur implication dans les différentes chorales de la région, y interpréteront les rôles du Capitaine Von Trapp et de la baronne Elsa.

Sondage

GRANBY — Tous les intervenants du milieu culturel de Granby sont priés de noter que le Comité d'étude et de planification des ressources artistiques et culturelles communautaires fait présentement circuler un questionnaire. Par ce sondage, le comité veut connaître les besoins de ces intervenants. Dans le cas où une personne ou une association impliquée dans le secteur culturel n'aurait pas reçu ce formulaire, il est possible d'en faire la demande auprès de M. François Boisvert, au numéro 375-4661.

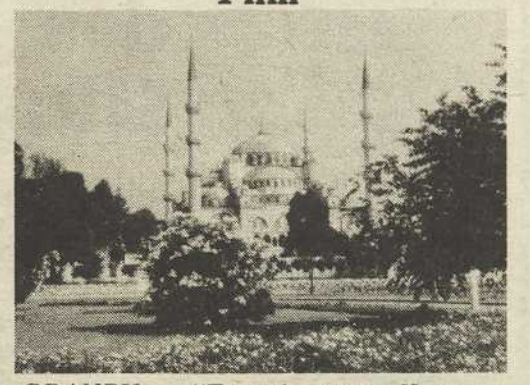
Inscriptions

Les inscriptions à l'Ecole nationale de Ballet sont présentement en cours. Les auditions se tiendront le 4 mars prochain à Drummondville plutôt qu'à Granby comme l'année dernière. Tous les élèves interressés sont invités à téléphoner sans frais au numéro 1-800-387-1220.

Linda De Suza à Sherbrooke

Une voix unique et chaleureuse, Linda De Suza a gardé de son Portugal le tempérament, quelque part entre le soleil et la mélancolie. Cette merveilleuse interprète accompagnée de 6 musiciens se produira ce soir au centre culturel de l'Université de Sherbrooke, précédée en première partie du fantaisiste bruiteur, Jean-Yves Bonno.

Film



GRANBY — "Turquie, entre Hommes et Dieux", le film de l'explorateur Marc Mopty dans la série "Découverte du monde" sera présenté à la Polyvalente J.H Leclerc vendredi le 8 mars à 20h30. Ayant passé illégalement la frontière soviétique pour se rendre en zone militaire interdite sous peine de mort, le cinéaste remporte des images inédites du Mont Ararat et du tombeau Nemrut Dag où l'homme flirte avec les dieux...où l'homme devient Dieu. Le film se révèle un livre ouvert sur l'histoire de la Turquie, au sud la Syrie et l'Irak, au nord la Russie et à l'est l'Iran.

du 1er au 7 MARS

Réunis dans un même programme!
SYLVESTER STALLONE
CETTE FOIS, IL SE BAT POUR SA PROPRE VIE. 18 ANS

LE DÉVASTATEUR
SYLVESTER STALLONE (FIRST BLOOD) RICHARD CRENNA

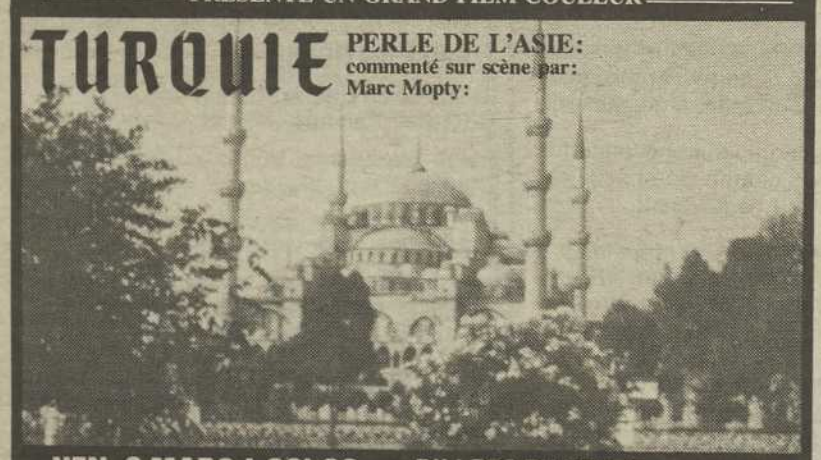
LE MEILLEUR INTERCEPTEUR
Max
Sa seule arme, un moteur à injection de 600 chevaux
BOLIDES HURLANTS
AUSSI 2e FILM
Vous place d'horreur avec leurs duels à mort!

DIM.: Dévastateur à 2:45, 5:55, 9:20
Bolides hurlants à 1:00, 4:25, 7:35
SEM.: Bolides hurlants à 7:30 Dévastateur à 9:15
CINÉMA 1

APRÈS "KRAMER CONTRE KRAMER"
UN DRAME ÉMOUVANT QUI VA DROIT AU COEUR

CES ENFANTS SONT À MOI
JON VOIGHT (LE CHAMPION)
MARIE-CHRISTINE BARRAULT
25ième FILM
UNE CIBLE HUMAINE
Mel Gibson
"MAD MAX"
FORCE de FRAPPE
DIM.: Ces enfants sont à moi à 1:30, 5:00, 8:40
Force de frappe à 3:35, 7:00
SEM.: Force de frappe à 7:00
Ces enfants sont à moi à 8:40
CINÉMA 3

DÉCOUVERTE DU MONDE
PRÉSENTE UN GRAND FILM COULEUR



VEN. 8 MARS à 20h30
Polyvalente J.H. LECLERC
1111 rue SIMONDS Sud, GRANBY
BILLETS EN VENTE
• Librairie Jean-Yves Inc. 3 rue Court
• Au guichet le soir même
L17084

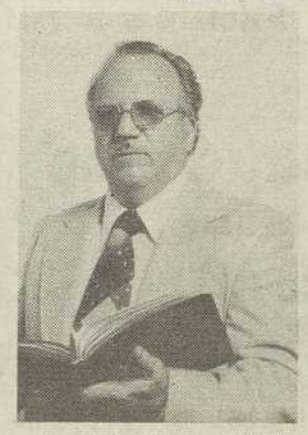
«L'AN DERNIER CARMEN, CETTE ANNÉE LE BAL.»
un film à vous mettre des fourmis dans le coeur, un film qui vous répète sur tous les tons que les gestes sont plus vrais que les mots et les musiques plus fortes que les paroles.»
LE BAL

D'après le spectacle du THÉÂTRE DU CAMPAGNOL
Deuxième succès: La folle comédie "TCHAO PANTIN"
Dimanche soir et semaine: Le Bal à 8:45
Tchao pantin à 7:00
CINÉMA 2

Représentation spéciale les 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 mars à 1:30
Adm.: adultes et enfants $2.75

LES GALERIES DE GRANBY

Dieu fait encore des Miracles...



L'évangéliste F.H. POULIN

... L'évangéliste F.H. Poulin l'affirme. Il a été témoin de nombreux miracles au cours de son ministère.

MALADES, DÉCOURAGÉS, BLASÉS, RÉVOLTÉS, *il vous dira comment vous pouvez recevoir la paix, et la puissance qui changera votre vie.*

Venez entendre l'Evangile prêché comme au temps des Apôtres.

RÉUNION
COLLÈGE DE GRANBY
235 St-Jacques Granby
Sam. 2 MARS
19:30
responsable M. Fernand Poulin
Cordiale Bienvenue à Tous

L-16822

SPÉCIAUX merci Québec LA FÊTE CONTINUE

Merci
GRANBY

LES SUPER K DODGE ARIES '85

ÉCONOMISEZ **400$** Rabais spécial "Merci Québec"
Sur tous nos modèles de voitures Super K à transmission manuelle à 4 ou 5 vitesses, 2 portes, 4 portes ou familiales.

ÉCONOMISEZ **554$** Transmission automatique (Sans supplément! Sans condition!)
A l'achat d'une voiture Super K, 2 portes, 4 portes ou familiales. Aucun ensemble-options à acheter!

ÉCONOMISEZ **1122$** Air climatisé
A l'achat d'une Dodge Aries, modèle L ou SE, munie du groupe d'options spécifié, vous économisez 1122$. Un seul rabais "Merci Québec" par achat.

ÉCONOMISEZ **400$** Rabais spécial "Merci Québec"
Sur tous ces superbes modèles traction avant dotés de phares à iode, servofreins et dégivreur de lunette arrière en équipement standard.

ÉCONOMISEZ **679$** 5 vitesses moteur 2,2L
Sans frais additionnels à l'achat de l'ensemble-options ATM: radio stéréo MA/MF avec montre numérique, roues rallye, console, rétroviseurs extérieurs à commande intérieure.

ÉCONOMISEZ **954$** Transmission automatique
Sans frais additionnels à l'achat de l'ensemble-option ATA: moteur 2,2 L, servodirection, radio stéréo MA/MF avec montre numérique, roues rallye, console, rétroviseurs à commande intérieure. Un seul rabais "Merci Québec" par achat.

DODGE ARIES K CHARGER ET SHELBY CHARGER OMNI

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

FAITES VITE!
POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT

Seul Chrysler garantit le moteur, le rouage d'entraînement, et la carrosserie extérieure contre la rouille, de chaque voiture et camion qu'elle fabrique pour **5 ANS/80 000 KM**

NOTRE SEULE AMBITION, C'EST D'ÊTRE LES MEILLEURS
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI JUSQU'A 21 HEURES

MAHEU AUTO
997 Principale Granby 378-0178 378-7474

L-17170

La soirée des Césars
Alain Delon sera-t-il honoré ?

PARIS (AP) — L'aura, l'aura pas? L'un des grands moments de suspense de la nuit des Césars du cinéma français, ce soir, sera l'attribution du César du meilleur acteur: Alain Delon sera-t-il enfin honoré par ses pairs, pour son rôle très fort — et inhabituel pour lui — dans "Notre histoire"?

Ce grand acteur français, l'un des préférés du public, s'est spécialisé ces dernières années dans des rôles faits sur mesure pour lui, après plus d'un quart de siècle d'une carrière brillante. Il lui arrive cependant de "prendre des risques" dans le choix de ses rôles: par exemple dans "Un amour de swann", ou "Notre histoire".

Pour obtenir son premier César, il devra repousser une sévère concurrence: Gérard Depardieu ("Fort Saganne"), Philippe Noiret ("Les ripoux"), Michel Piccoli ("La diagonale du fou"), et un outsider, Louis Ducreux ("Un dimanche à la campagne").

Les choix de la profession étant devenus imprévisibles depuis quelques années, il est difficile de faire un pronostic: on se souvient, il y a deux ans, que Philippe Léotard ("La balance") avait créé la surprise en coiffant le duo des favoris Depardieu-Ventura.

Duel

Pour le reste, cette cérémonie des Césars qui fête cette année son dixième anniversaire (elle fut créée en 1976 par Georges Cravenne) verra principalement un duel entre deux genres de cinéma: avec son film "Les ripoux", Claude Zidi fait entrer en force le cinéma de pur divertissement dans un éventail de choix qui, jusqu'à présent, avait la plupart du temps éliminé les films dits "comiques".

Face à lui, le cinéma dit "de qualité" conserve la part du lion: avec huit citations, "Un dimanche à la campagne" arrive en tete (contre cinq aux "Ripoux"). Ce sera donc un match Zidi-Tavernier, arbitré par de nombreux autres.

Mais citation — ou "nomination", comme on continue à le dire malgré l'avis défavorable de l'Académie française — ne signifie pas César. Et Bertrand Tavernier est bien placé pour le savoir, après sa mésaventure de "Coup de torchon" il y a quelques années: dix citations, aucun César.

Si la lutte risque d'être serrée pour succéder à Coluche pour le César du meilleur acteur, la succession d'Isabelle Adjani pour le César de la meilleur actrice le sera aussi. Mais il s'agit là de cinq jeunes comédiennes, moins con-

VOULEZ-VOUS RÉUSSIR ET AUGMENTER VOS REVENUS?

Distributeur d'un appareil révolutionnaire est à la recherche de représentants(es) dynamiques.

— Expérience non nécessaire
— Entraînement complet

APPELEZ entre 9.00 hres et 17.00 hres pour entrevues,

PIERRE CHEVALIER
375-5046

L17105

Carrières et professions

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE MEILLEUR
142, RUE DUFFERIN
GRANBY, QUÉ.,
J2G 4X1

"TECHNICIEN(NE)S EN GESTION DOCUMENTAIRE"

OBJET: Constitution d'une "BANQUE" de candidat(e)s intéressé(e)s à travailler dans le secteur des archives.

NATURE DU TRAVAIL: Effectuer des travaux techniques et de recherche reliés à la gestion documentaire en général.

EXIGENCES: Détenir un diplôme d'études collégiales avec champ de spécialisation approprié ou l'équivalent.

Les personnes intéressées sont invitées à envoyer leur "CURRICULUM VITAE" au bureau du SERVICE DU PERSONNEL à l'adresse suivante:

La Commission Scolaire Régionale Meilleur,
a/ s du SERVICE DU PERSONNEL,
142, rue Dufferin, Granby,
Qc. J2G 4X1

(L-171071)

PEERLESS

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE
Poste également ouvert aux hommes et aux femmes.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) technicien(ne) de laboratoire pour l'élaboration des analyses de tests pour le développement de tapis.

FONCTIONS:

Relèvera du Gérant de Laboratoire.

Devra posséder des aptitudes particulières dans le domaine de la couleur.

Devra assumer la responsabilité de l'acheminement des tests et rapporter les anomalies et faire en sorte de les résoudre.

Sera apte dans sa fonction, à communiquer autant oral qu'écrit.

QUALIFICATIONS:

Détenir un DEC en Textile (Chimie-Teinture).

Une expérience connexe au domaine du tapis sera un atout.

La Compagnie offre un programme complet d'avantages sociaux.

Le salaire sera en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

La Corporation des Tapis Peerless
C.P. 600,
Acton Vale, Qué. J0H 1A0
Att: Service du Personnel
M. J.C. Gibeault

L-17106

firmées que les Adjani, Baye ou Huppert: Sabine Azema (''Un dimanche à la campagne''), Jane Birkin (''La pirate''), Valérie Kaprisky (''La femme publique''), Julia Migènes-Johnson (''Carmen''), Pascale Ogier (''Les nuits de la pleine lune''). Sentimentalement, les professionnels du cinéma décerneront peut-être la récompense à titre posthume à Pascale Ogier, morte en novembre à l'orée d'une carrière qui s'annonçait prometteuse — et récompensee pour ce rôle au festival de Venise.

Pour les Césars du meilleur film (''Le bal'' et ''A vos amours'' ex-aequo l'an dernier) et du meilleur réalisateur, les cinq mêmes films sont cités: ''L'amour à mort'' d'Alain Resnais, ''Les nuits de la pleine lune'' d'Eric Rohmer, ''Carmen'' de Francesco Rosi, et les deux films déjà cités ''Les ripoux'' et ''Un dimanche à la campagne''.

Pour le meilleur film étranger, ''Amadeus'' de Milos Forman devrait l'emporter sur la palme d'or de Cannes, ''Paris Texas'' de Wim Wenders, estiment les spécialistes du cinéma. Mais sait-on jamais si ''Greystoke, la légende de Tarzan'' ou ''Maria's Lovers'' ne viendra pas une nouvelle fois déjouer tous les pronostics...

Carrières et professions

HÔPITAL ROYAL VICTORIA MONTRÉAL

Infirmier(ère)s diplômé(e)s

Joignez-vous à l'équipe des soins infirmiers de l'Hôpital Royal Victoria!

Des postes sont disponibles dans les unités suivantes:

- soins coronaires
- soins intensifs
- médecine générale

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Donna Prezlata
Conseillère aux employés
Service des ressources humaines
Hôpital Royal Victoria
687, avenue des Pins ouest
Montréal (Québec) H3A 1A1

N-5124

COMPAGNIE MANUFACTURIERE SITUÉE A GRANBY EST A LA RECHERCHE DE PERSONNES DYNAMIQUES POUR COMBLER LES POSTES SUIVANTS:

— CONTRÔLEUR:
DIPLOME UNIVERSITAIRE DE 1er CYCLE AVEC PLUS DE 5 ANNÉES D'EXPÉRIENCE COMME CONTROLEUR.

— INGÉNIEUR EN DÉVELOPPEMENT DU PROCÉDÉ
GRADUÉ EN GÉNIE CHIMIQUE, MEMBRE DE L'O.I.Q., 3-5 ANNÉES D'EXPÉRIENCE EN CONTROLE DES PROCÉDÉS (TEXTILE DE PRÉFÉRENCE).

— SECRÉTAIRE ÉXÉCUTIVE:
PARFAITEMENT BILINGUE, STÉNO, DACTYLO, TRAITEMENT DE TEXTES.

— PRÉPOSÉ(E) À LA PAIE:
EXPÉRIENCE DE SECRÉTARIAT, BONNE DACTYLO, PARFAITEMENT BILINGUE.

— PRÉPOSÉ(E) AUX COMPTES RECEVABLES:
BILINGUE, 3-5 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS LES COMPTES À RECEVOIR.

Si intéressé(e)s, faire parvenir Curriculum vitae à:

CASIER #4805
La Voix de l'Est 1982 Inc.
136 rue Principale,
Granby, Qc. J2G 2V4

L-17102

Des études universitaires et une carrière d'avenir

Voilà ce que vous offrent les Forces armées canadiennes.

Le programme de formation d'officiers de la Force régulière offre, aux étudiants possédant la formation requise, les avantages suivants:

- La gratuité des études à l'un de ses Collèges militaires.
- Un salaire garanti pendant la durée du cours.
- L'accès à un vaste choix de programmes universitaires accrédités du 1er cycle.
- La possibilité de pratiquer de nombreuses activités sportives et culturelles.
- Un emploi assuré après l'obtention d'un diplôme.

Pour plus de renseignements concernant les exigences et les avantages des divers programmes de formation d'officiers, visitez le Centre de recrutement le plus rapproché ou appelez-nous à frais virés — consultez les pages jaunes sous la rubrique « Recrutement ».

Imbattable... la vie dans les Forces.

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Canada

N-5109

Vigie Informatique Ltée

Courtiers en informatique

Au service de la PME

Des logiciels intégrés:

- Facturation
- Comptes à recevoir
- Paie
- Inventaire
- Comptes à payer
- Grand livre & E/F

Des logiciels spécialisés:

- Comptables
- Production
- Prix de revient
- Boulangers/Grossiste
- Club de golf
- Journaux
- Éditeurs
- Abonnements
- Traitement de texte
- Distribution postale

De la programmation personnalisée.

Dans la gamme des ordinateurs

digital

L'outil approprié à vos besoins

"Une programmation souple et personnalisée, un personnel compétent, un excellent service, une technologie fiable; ces raisons et bien d'autres font de Vigie Informatique Ltée une entreprise de premier choix."

Suzanne Raynault
Le Devoir

"En matière de compétence, d'efficacité et de service, nous attribuons à Vigie Informatique Ltée un niveau d'excellence."

Raymond Gallissaires, P.d.g.
Direct Laine Inc.

"Nous avons fait les premiers pas dans l'ère informatique en douceur, et sans traumatisme administratif, grâce à Vigie Informatique Ltée qui veille sur ses clients comme Guérin sur l'avenir de ses élèves."

Marc-Aimé Guérin P.d.g.
Guérin Éditeurs Ltée

De la Performance... et plus encore...

Représentant pour l'Estrie:

COMPTAMATIC service d'informatique

MULTI-SERVICE GRANBY INC.
Édifice Centre Professionnel
80, rue Court, Granby, Qué. J2G 4Y5. Tél: 372-3339

L-16778

Marque déposée Digital Équipement Corp

La lune et le soleil influencent les psychotiques

La santé

NEW YORK (AFP) — L'étude de quelque 4,000 malades mentaux sur une vingtaine d'années a prouvé que, comme le veut la croyance populaire, la gravité de la maladie varie avec les mouvements de la lune et du soleil, a indiqué un psychiatre américain.

Cette nouvelle etude montre qu'en période de pleine lune et particulièrement en été et à l'automne, les psychotiques connaissent une aggravation de leurs troubles, a souligné le Dr Charles Mirabile, un psychiatre de Hartford (Connecticut).

Depuis des siècles, les poètes ont parlé de l'influence de la lune sur la folie. On sait depuis déjà quelque temps que les gens souffrant de troubles de la personnalit ont tendance à voir leur état s'aggraver à certaines périodes de l'année, a déclaré le Dr Mirabile. Selon lui, la nouvelle étude suggère que ces effets sont beaucoup plus importants qu'on ne le pensait généralement.

M. Mirabile, qui prenait la parole, lundi, au cours d'un séminaire a New York a indiqué que l'étude avait porté sur 4,000 patients d'une institution privée sur une période de 18 ans.

Ces travaux ont également permis de montrer que les maladies mentales sont affectées non seulement en période de pleine lune, mais également en période de nouvelle lune, lorsque cet astre n'est pas visible. Cet effet est particulièrement sensible en hiver et au printemps.

Selon le Dr Mirabile, les psychotiques sont les plus sensibles à ces variations saisonnières ou lunaires, mais elles affectent également les malades souffrant d'autres troubles mentaux.

L'effet des variations saisonnières sur les maladies mentales avait jusqu'à présent été attribué en partie aux changements dans la durée du jour et de la nuit. Mais l'influence de la lune sur les maladies mentales suggère que le cerveau peut également être sensible aux effets de la gravité lunaire, responsable notamment des marées, estime le Dr Mirabile.

Publicité positive

NEW YORK (AP) — Dès leur réveil, les paysans indiens allument leur poste de radio pour écouter "Radio Farm Forum", une émission très populaire qui leur donnent des conseils agricoles. De l'autre côté de la planète, d'habiles messages publicitaires persuadent les mères nicaraguayennes de faire boire à leurs enfants de la "super limonade", boisson au goût agréable qui est en même temps un anti-diarrhéique.

Derrière ces campagnes publicitaires lancées dans le tiers monde se cache un homme de 68 ans, Richard Manoff, un publiciste plein d'idées qui a mis le savoir-faire de son agence de Madison Avenue au service de la promotion de la santé et d'une meilleure nutrition dans les pays en voie de développement.

Beaucoup d'impuissants sont de gros fumeurs

LONDRES (AP) — L'impuissance est dans la plupart des cas engendrée chez l'homme d'une quarantaine d'années par une mauvaise circulation du sang due à la cigarette, au diabète et à une alimentation trop riche, selon l'étude de trois médecins français, publiée dans le dernier numéro de la revue médicale The Lancet.

Les médecins conseillent aux hommes frappés d'impuissance de suivre les règles imposées aux cardiaques: cesser de fumer et absorber une nourriture pauvre en graisses.

Dans leur étude de 440 impuissants âgés de 21 à 73 ans, les docteurs K. Virag, P. Bouilly et D. Frydman ont découvert que, loin d'être un problème psychologique, l'impuissance était dans huit cas sur dix provoquée par une mauvaise circulation sanguine qui diminue la pression artérielle dans le pénis.

Les chercheurs, du Centre d'étude et de recherche sur l'impuissance à Paris, ont établi que le rétrécissement d'une artère dans le pénis -réduisant son diamètre de 25 pour cent - suffisait à empêcher l'afflux de sang nécessaire à une érection.

D'après les trois médecins, les facteurs de risque qui provoquent des maladies cardiaques - la cigarette, un fort taux de cholestérol et le diabète - contribuaient également à rendre impuissant.

Sur les 440 cas étudiés, 64 pour cent fumaient, 34 pour cent avaient un fort taux de lipides et de cholestérol dans le sang et 30 pour cent souffraient du diabète.

Des prothèses indispensables

LONDON, Ontario (PC) — Le spécialiste en soins dentaires Don Mulcahy s'efforce depuis des années de convaincre le ministère de la Santé d'Ontario de l'importance du remboursement par la province des soins prothétiques pour les personnes victimes du cancer de la bouche.

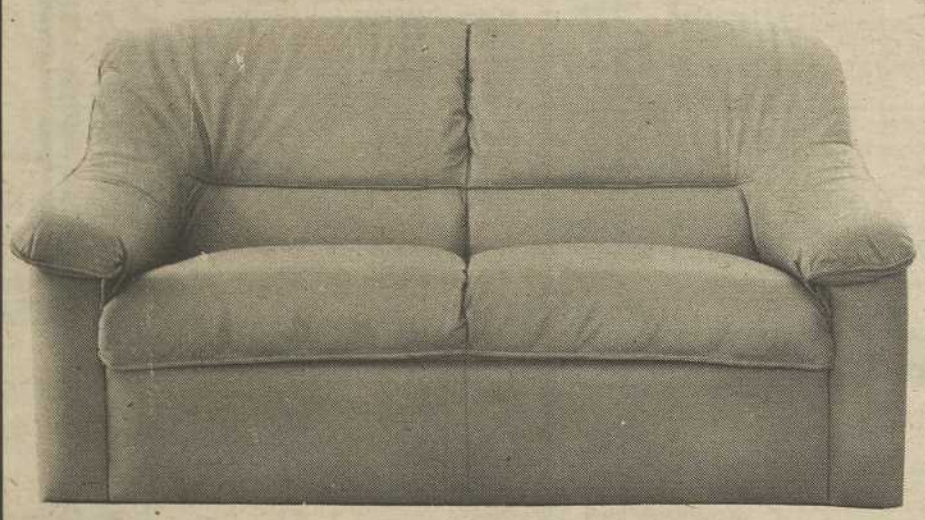
Il se livre à ce lobbying au nom de la quarantaine d'Ontariens qui, chaque année, subissent des traitements handicapants destinés à détruire les cellules cancéreuses. Certains de ces patients doivent défrayer eux-mêmes les coûts des prothèses sans lesquelles ils ne pourraient ni parler ni manger de façon convenable.

"Il ne s'agit donc pas de conditions normales. Néanmoins, le gouvernement refuse même d'examiner le problème", affirme le Dr Mulcahy, directeur des cliniques dentaires de la faculté de médecine dentaire de l'Université Western Ontario.

Mulcahy et le Dr Paul Sills, président de la section de prothèses de l'UWO, sont au nombre des spécialistes locaux qui fabriquent de telles prothèses.

Selon le Dr Mulcahy, il n'est pas rare que des patients se retrouvent avec des "plaies béantes" après qu'un chirurgien leur eut enlevé le palais, ou une partie des os de la mâchoire ou encore quelquefois un oeil.

Ambiance ALPHA
8, St-Joseph, Granby 372-2333
LA PLUS GRANDE SÉLECTION DE cuir



Causeuse: régulièrement: 1390 $ Maintenant: 1190$

ITALIE

Causeuse: régulièrement: 1390 $ Maintenant: 1190$
Sofa: régulièrement: 1800 $ Maintenant: 1390$

CANADA

Causeuse: régulièrement: 1330 $ Maintenant: 995$
Sofa: régulièrement: 1646 $ Maintenant 1280$

Tous nos modèles sont de construction supérieure, entièrement cuir *Pleine fleur, teints en profondeur. Disponibles immédiatement en différents coloris.

L-16555

Woolco

LUNDI C'EST

RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE

VETEMENTS

BAVETTES En vinyle, doublure de coton. 1.44

CULOTTES POUR FILLES. Coton/acétate. 7 à 14. 2 pour 1.44

CULOTTES POUR FILLETTES Coton/polyester. 4 à 6x. 2 pour 1.44

SLIPS POUR DAMES. En coton. P.M.G. 2 pour 1.44

CULOTTES POUR DAMES En coton. Blanc, bleu avec rayures. P.M.G. 1.44

SLIPS POUR DAMES En nylon. Beige, blanc. P.M.G. 2 pour 1.44

CULOTTES POUR DAMES. En nylon. Couleurs variées. P.M.G. 1.44

CULOTTES POUR BÉBÉS. En plastique. Paquet de 5. 1.44

BAS ET ACCESSOIRES

BAS CULOTTES POUR DAMES. En nylon. Tailles 100-125 lb, 125-150 lb. 1.44

BAS CULOTTES POUR DAMES. Beige, épice. Paquet de 2. Pour tailles fortes. 1.44

BAS AU GENOU. En nylon. Beige, épice. Paquet de 6 paires. 1.44

BAS-CULOTTES POUR DAMES Beige, épice, taupe. Unipointure. 3 pour 1.44

CHAUSSETTES POUR HOMMES En orlon/nylon. Couleurs variées. 1.44

FOULARDS POUR DAMES. Choix de couleurs. 1.44

CHAUSSETTES POUR GARCONS En coton/nylon. Couleurs variées 1.44

BAS POUR ENFANTS Coton/nylon. Couleurs variées. 8-9½. 1.44

BAS TUBE POUR HOMMES. Coton/nylon. Blanc. 10-12. 1.44

BAS POUR HOMMES Nylon/acrylique/polyester. 10-13. 1.44

CHAUSSETTES POUR DAMES. Coton/nylon. Blanc avec rayures. 9-11. 2 pai. 1.44

CHAUSSURES

PANTOUFLES POUR DAMES Empeigne pelucheuse. P.M.G. 1.44

COUTURE — TRICOT

FINETTE Choix de couleurs. 90 cm. Le mètre. 1.44

COUTURE — TRICOT

TISSUS A RIDEAUX. Couleurs et motifs variés. 115cm et 150 cm de large. Le mètre. 1.44

BOBINES DE FIL Couleurs variées. 183m. 6 pour 1.44

FIL A TRICOTER. Orlon/acrylique. Couleurs variées. 100 g. 1.44

TISSUS Choix de teintes. 115 cm ou 150 cm. Mètre 1.44

FILE A TRICOTER "Orchidé" de Phentex. 100g. 1.44

LITERIE — TAPIS

NAPPERONS. Tressés. Fibres inconnues. 1.44

DÉBARBOUILLETTES En coton. Paquet de 3. 1.44

LAVETTES En coton. Paquet de 3 ou 4. 1.44

LINGES A VAISSELLE En coton. 24"x 36". 1.44

TABLIERS. En coton. Couleurs variées. 1.44

DÉBARBOUILLETTES. En coton. Paquet de 4. 1.44

TAPIS. Couleurs variées. 38 x 69 cm. 1.44

TAIES D'OREILLER. En coton. Paquet de 1. 1.44

CHEMIN DE VINYLE Transparent. 27" de large. Le mètre 1.44

COIN DU FUMEUR

BRIQUETS "Tokai" Jetables. 1.44

CARTES A JOUER "Trump" 2 pour 1.44

LIFE SAVERS. Ou Bubble Yum. 5 pour 1.44

ALIMENTATION

SAUCE TOMATE Tout usage. 2 pour 1.44

ÉPICES Saveurs variées. 1.44

ALIMENTATION

CORNETS. A la guimauve. 250 g. 1.44

BEURRE DE CARAMEL 800g. 1.44

SOUPE JULIENNE 500g. 1.44

SAUCE A PIZZA "Primo" 400 ml. 3 pour 1.44

PIZZA 9 po. 1.44

SACHETS DE SOUPE "Stuart" Poulet et nouilles 6 pour 1.44

SACHETS DE SOUPE A l'oignon. 4 pour 1.44

MOUTARDE V-H 500 ml. 2 pour 1.44

PÂTE DE TOMATE "Primo" 156 ml. 4 pour 1.44

SOUPE "Won Ton" 2 pour 1.44

FROMAGE "Swiss Knight" 228g. 1.44

BARRES DE CHOCOLAT "Rowntree" familiale. 2 pour 1.44

MÉLASSE. 1 litre 1.44

SAUCE A SPAGHETTI 398 ml 2 pour 1.44

SAUCE SOYA 142 ml. 3 pour 1.44

SARDINES. Dans l'huile. 124 g. 3 pour 1.44

HARICOTS. Blancs. 907g. 1.44

SALAMI. Tranché tel que vous l'aimez. 454g. 1.44

LAPINS DE PAQUES. En chocolat avec arachides. 1.44

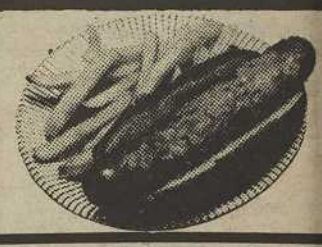
LAPINS DE PAQUES. Chocolat blanc. 250g. 1.44

LAPINS DE PAQUES. "Bunny" plein. 2 pour 1.44

ARACHIDES. "Woolco" 500g. 1.44

BARRES DE CHOCOLAT Paquet de 4. 1.44

Menu du Café Rouge



HOT DOG ¼ lb et FRITES 1.44

SANDALES DE PLAGE
POUR DAMES. Rose ou blanc. 5 9
la paire: 2.44

LAVE-VITRES
"Printemps"
2 pour 2.44

DÉTERGENT À VAISSELLE
"Sweetheart"
3 pour 2.44

POIS VERTS
"Primo" 398 ml.
4 pour 2.44

PAPIERS MOUCHOIRS
"Facelle"
5 pour 2.44

BONS ACHATS

JAMBON CUIT
Extra maigre. 455g.
2.04

HUILE VEGETALE
"Primo 1 litre.
Chac. 1.74

PLAZA GRANBY — 370 ST-JACQUES
Heures d'ouverture: Lundi 4 mars 9 heures à 17 heures 30.

LE JOUR 1.44

CES PRIX SONT EN VIGUEUR POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT.

VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME

Aliments prêts à emporter

FROMAGE EN GRAINS 1.44
Frais du jour. 200 g.

PÂTES ALIMENTAIRES
"Primo" macaroni, lasagne, spaghettini, nouilles aux oeufs, spaghetti. 3 pour 2.44

VIANDES FUMÉES 3.44
Pour de délicieux sandwichs. 455g. Au choix

SERVIETTES
En coton. Couleurs variées.
chac.: 3.44

DÉTERSIF
"Arctic Power" 2,4 kg.
chac.: 3.44

PANTOUFLES POUR DAMES
"Popsicle" en vinyle.
la paire: 4.44

NAPPES
En vinyle. Choix de couleurs et de dimensions.
2 pour 6.44

COUVERTURES
"Beaumont" couleurs variées.
chac.: 7.44

SANTÉ BEAUTE

COTON-TIGES. Boîte de 400.	1.44
RAFRAICHISSEUR D'AIR. "Merit" 170g.	2 pour 1.44
NETTOYEUR A DENTIERS. "Polident" 32 comprimés.	1.44
SHAMPOOING. "Sqeek" 200 ml.	2 pour 1.44
SERVIETTES SANITAIRES "Liberté Nouvelle" bte de 10 maxi.	1.44
CREME A MAINS. "Salon" 350 mL.	2 pour 1.44
BOULES ABSORBANTES Paquet de 250.	2 pour 1.44
GANTS. De caoutchouc. P.M.G.	2 pour 1.44
DISSOLVANT De vernis à ongles. 175 ml.	2 pour 1.44
DENTIFRICE. "Ultra Brite" 100 ml.	2 pour 1.44

HOMMES ET GARCONS

T-SHIRTS POUR HOMMES. Polyester-coton. Blanc, gris, bleu. P.M.G.	1.44
SOUS-VETEMENTS POUR HOMMES Camisole ou slip. P.M.G.	1.44
BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES Faits de fibres diverses. Brun. 10-13.	1.44
CHAUSSETTES POUR HOMMES, GARCONS Couleurs assorties. 10-12, 8-10½.	1.44
T-SHIRTS POUR GARCONS. Coton/polyester. Blanc, marine, bleu. P.M.G.	1.44
SOUS-VETEMENTS POUR GARCONS. Camisole ou caleçon. P.M.G.	1.44
SLIPS POUR HOMMES Polyester-coton. P.M.G.	1.44
GANTS DE TRAVAIL Polyester-coton. Couleurs variées.	1.44
CALECONS POUR HOMMES. Coton/polyester. Blanc, bleu, gris. P.M.G.TG.	1.44
CALECONS POUR HOMMES. "Boxeur" M.G.TG.	1.44

PAPETERIE

RUBAN TRANSPARENT "Magic" 1010.	2 pour 1.44
PELLICULE DE PLASTIQUE "Glad" Rouleau de 60m.	1.44
PAPIER ALUMINIUM 12"x 25"	2 pour 1.44
SACS A ORDURES Pour la cuisine. Pqt 15.	2 pour 1.44
PROTÈGE-CUVETTES Paquet de 6 ou 10	2 paquets 1.44
SACS A ORDURES Pour l'extérieur. Paquet de 18.	1.44
PAPIER ALUMINIUM 18"x 25 pi.	1.44
CHANDELLES 10" Couleurs variées	8 pour 1.44
VERRES En styromousse. Pqt 60 ou 100.	1.44
CHIFFONS-J. Paquet de 10.	1.44
SACS A SANDWICH. En plastique. Boîte de 100.	2 pour 1.44

PHOTO ET MUSIQUE

PILES. "Ultimate" "AA" alcaline.	1.44
FILMS ULTRA. 110 ou 126. 12 poses couleur.	1.44
AGRANDISSEMENT. 5 x 7 po. Partir d'un négatif ou diapo 126, 135, disc. 110 sauf diapo.	1.44
CASSETTES VIERGES "Audio Plus" 60 min.	4 pour 1.44
CASSETTES VIERGES. "Audition" 60 ou 90 min.	1.44

ARTICLES MÉNAGERS

ÉPINGLES A LINGE. En bois. Pqt 50.	2 pour 1.44
JAVELISANT. "Borateem" 1,1kg.	1.44
DÉBOUCHE-CONDUITS. "Liquid Plumer" 909 ml.	1.44
CENDRIERS. En plastique. Couleurs variées.	2 pour 1.44
POUDRE A RÉCURER. "Old Dutch" 400 g.	3 pour 1.44

ARTICLES MÉNAGERS

VERRERIE. Au choix: Coupes à vin, verres à boisson.	2 pour 1.44
CINTRES. En plastique. Pqt de 3.	2 pour 1.44
SACS DE RECHANGE. Pour poubelle Extru-fix. Pqt 30.	2 pour 1.44
NETTOYEUR DE TOILETTE. "24/24" 350 ml.	2 pour 1.44
ARTICLES DE CUISINE. Grande variété.	1.44
GANTS. En caoutchouc. P.M.G.	2 pour 1.44

DIVERS

AMPOULES. "Sylvania" 40, 100 watts. Pqt de 2.	2 pour 1.44
PILES. "Everyday" AA, C, D, 9 volts. Paquet de 2.	2 pour 1.44
HUILE A MOTEUR. "Quaker" 1 litre.	1.44
MENUS OUTILS. "Royal" grande variété.	1.44
PLANTES TROPICALES. Grande variété.	2 pour 1.44
TERREAU "Top Soil" 17,5 litres.	1.44
GRAINES DE SEMENCE. Légumes ou fleurs.	2 pour 1.44
ACCESSOIRES DE PEINTURE. Pour vous faciliter la tâche.	1.44
RUBAN-CACHE. 18mm x 55m.	2 pour 1.44
DILUANT A PEINTURE. Contenant 1 litre.	1.44
PAPIERS ADHÉSIFS "Tye tac". 43,2 cm X 1,85m.	1.44
AUTOS ASSORTIES. En métal matricé.	2 pour 1.44
BAS SPORT "Adidas". Blanc avec rayures.	1.44
ASSORTIMENT DE JOUETS Grande variété.	1.44
BIJOUX Vaste sélection à bas prix.	1.44
LIVRES D'ACTIVITÉS. Pour des heures de plaisir.	1.44
CADRES. 5"x 7" ou 8"x 10".	1.44

Offre vedette du jour

ANTIGEL
Pour pare-brise. 4 litres
2 pour 2.44

HÂTEZ-VOUS POUR UN MEILLEUR CHOIX

SUPPLEMENTAIRES

MARGARINE "Chaston" 454g. 1.64

EAU DE JAVEL "La Parisienne" 3,6 litres. Chac. 1.04

ASSOUPLISSEUR "PRINTEMPS" Chac. 1.64

L-16871

C'est un autre record
Merci à nos lecteurs!

15,631

La Voix de l'Est

Depuis 50 ans,
témoin de votre quotidien

15,631 copies vendues
le samedi
16 février 1985

ABC

L-16738

C'est en Floride qu'on a découvert le secret de la neige artificielle!

(D'après La Presse) — C'est dans les orangeraies de Floride que l'on a découvert, un peu par hasard, la technique pour fabriquer de la neige. Cette technique même qui permet, aujourd'hui, de saupoudrer les pentes de la plupart des grandes stations de ski du Québec, et ainsi de doubler le nombre de jours skiables d'une saison.

"Je sais bien que ç'a l'air d'une belle légende mais c'est pourtant bel et bien comme cela que l'on explique la petite histoire des origines des machines, à neige," raconte Camil Poulin, ingénieur et responsable de l'usine de fabrication de neige à Bromont.

"D'après ce que l'on dit, poursuit-il, ce serait au cours d'une période de gel que l'on aurait fait cette découverte: pour protéger les fruits dans les arbres, les cultivateurs se sont mis à les arroser avec d'énormes souffleurs. Mais comme l'air ambiant était plutôt froid, l'eau a eu le temps de se cristalliser. Si bien que ce ne fut pas de l'eau mais de la neige qui tomba sur les arbres."

Depuis, la technique de fabrication de neige a évolué: il est même possible, sous des conditions idéales (10 C sous zéro, un fusil ou un canon à neige en excellent état, un taux d'humidité très bas et pas trop de vent), de produire un mètre de neige sur une surface de cent mètres carrés, en moins d'une heure.

La technique permet également de fabriquer trois grands types de neige: sèche (poudreuse), normale et mouillée. Cette dernière est utilisée en début de saison pour faire le fond des pistes skiables ou, encore, en produit-on pour la souder à des surfaces gelées.

Le principe de fabrication de neige est, en fait, relativement simple, explique Camil Poulin. Il faut d'abord trouver un point d'eau. L'idéal, c'est de pouvoir s'approvisionner en haut de la montagne. Ici, à Bromont, nous devons aller pomper l'eau dans la petite rivière Yamaska. Une eau que nous conduisons ensuite sous terre jusqu'à notre usine de fabrication de neige au pied de la montagne. Nous pouvons pomper jusqu'à 800 gallons d'eau à la minute.

"A partir de l'usine, continue-t-il, nous acheminons, vers des bornes disposées ça et là dans la montagne, deux systèmes de tuyauterie: l'un et l'autre transportent séparément l'air et l'eau, sous des pressions de 100 à 150 livres. L'air et l'eau se rejoignent plus tard dans la machine à neige, et c'est alors que commence véritablement la production de neige: sous l'effet de la pression d'air, l'eau est brisée en fines gouttelettes qui, dans l'air froid, se transformeront en neige."

Dans l'avenir on croit que cette technique pourra être améliorée par l'utilisation de compresseurs plus perfectionés et plus puissants que ceux de maintenant. Mais on parle également d'ajouter certaines bactéries dans l'eau pour favoriser une meilleure cristalisation, ce qui pourrait toutefois poser des problèmes écologiques quand on songe que, sur la seule petite montagne de Bromont, on a fait neiger par moins de 60 millions de gallons d'eau l'an dernier.

Autant d'eau qui finit par retourner à la rivière au printemps...

Bromont: une station de ski où l'on profite beaucoup d'une découverte effectuée en Floride!

AIDEZ UN ÉTUDIANT
À PARTIR DU BON PIED
EN L'EMBAUCHANT

ET NOUS AIDERONS
À PAYER LA NOTE.

Défi 85: Un programme qui permettra aux étudiants de faire leurs premiers pas sur le marché du travail pour acquérir une expérience pratique axée sur leur carrière éventuelle.

La composante "Emploi d'été/Expérience de travail" de Défi 85 appuiera l'entreprise privée, les municipalités et les organismes sans but lucratif en payant une bonne partie des salaires qu'implique une telle initiative.

En tant qu'employeur, peut-être êtes-vous en mesure d'offrir une expérience pratique en créant de l'emploi d'été en relation directe avec les cours et plans de carrière d'un ou de plusieurs étudiants. Si oui, agissez dès aujourd'hui. Pour être admissibles, tous les projets devront être présentés avant le 15 mars 1985.

Si vous avez des questions ou désirez vous assurer de l'admissibilité de votre proposition, nos conseillers se feront un plaisir de vous assister. Pour plus de détails sur l'ensemble du programme Défi 85, contactez votre Centre d'Emploi du Canada ou le bureau de la Direction générale du développement de l'emploi le plus rapproché.

Emploi et Immigration Canada
Flora MacDonald, Ministre

Employment and Immigration Canada
Flora MacDonald, Minister

Défi 85

Canada

L'économie $

LES INDICES	
L'or	$289.90
Le dollar canadien:	$0.7189 (-19/100)
Bourse de Montréal:	131.50 (+1.23)
Bourse de Toronto:	2625.21 (+30.23)
Dow Jones:	1299.35 (+15.35)

MONTREAL

A à B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Abti Prce	z52	$48⅞	48⅞	48⅞	+3⅞
Agnico E	1950	$13⅛	13	13⅛	+ ¼
Alguebelle	5500	475	475	475	
Alta energ	1100	$20	20	20	
Alcan Alu	37880	$39⅜	38⅝	39⅛	+ ¾
Alcan Wt	1325	$10	9⅝	10	+ ½
Algoma St	231	$20½	20½	20½	— ¼
Allgro	3600	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
Alum 2.312	220	$25	25	25	— ⅛
AMCA Int	2700	$16	15¾	15⅞	— ⅛
Amusecor	1600	125	120	125	+19
Argcen	1334	$18⅛	18⅛	18⅛	— ⅛
Asarnera	1300	$9½	9¼	9½	+ ⅜
fAstral A	1800	$5½	5	5½	+60
fAstral B	500	$5½	5½	5½	+65
BCE	121943	$38⅞	38	38⅝	+ ¾
BCE 2.05p	6000	$39	38	39	+1⅛
BCE 2.70p	9150	$39⅝	38⅝	39½	+ ⅞
B C Forst	2641	$10⅜	10¼	10¼	— ⅛
BG RpWt.A	500	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
BG Rwt	1400	67	67	67	+4
BC Phone	9550	$22⅜	22¼	22⅜	
Bank NS	37004	$13⅜	13⅛	13⅜	— ⅛
Bque Cont	1855	$11½	11¼	11¼	— ⅛
Bq Mercn	700	$10¾	10¾	10¾	
Bque Mtl	30434	$26⅞	26½	26½	— ⅜
BMO 2.85	2100	$32½	32⅛	32¼	— ⅛
BMO $2.50	466	$29⅛	29	29	
BMO Sr3	4900	$24½	24½	24½	
BMO Wts	916	365	365	365	+5
Bq Eparg	1800	$18¾	18½	18¾	+ ¼
BqEp 2.62	300	$26⅜	26⅜	26⅜	
Bque Nat	77181	$17½	17¼	17¼	+ ⅛
BqNat 2.94	6250	$36⅜	35⅞	36⅜	+ ½
Bq Nat s4	500	$28	27⅞	28	
BqNat.wtO	700	$46	45	45	— ⅝
Bq Royale	22084	$30⅛	29⅞	29⅞	— ⅛
Bq Ry Wt	6900	460	440	460	+25
BqRy 1.45	3100	$16½	16⅜	16½	— ⅛
BqRy 2.75	1345	$33¼	33⅛	33⅜	— ⅛
Berkley.pr	2100	$5⅜	5⅛	5⅜	+ ⅜
Biotech	3900	$6½	6⅜	6½	
fBomb A	4300	$26¼	25⅜	26¼	+ ½
fBomb B	8695	$26½	25¾	26½	+ ⅜
Bow Val	4250	$17⅜	17¼	17⅜	+ ⅛
BowVl2.05	700	$26⅞	26⅝	26⅞	+ ⅛
Bow V Rs	500	$7⅞	7⅞	7⅞	
Brascade	885	$40⅜	40⅛	40⅜	+ ⅛
Brascan A	13201	$34½	34	34½	+ ⅜
Brunswick	200	$15⅜	15⅜	15⅜	— ⅛

C

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
CAE Ind	3430	$16⅞	16¾	16⅞	+ ⅛
CDC Life	1200	$19	18½	19	+ ½
CB Pak	1000	$15½	15⅛	15½	+ ⅜
CB Pak.wt	37600	420	415	420	—10
C T G Inc	4000	315	305	305	+5
Cad Frvw	250	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Ca.f.wt	2500	$8¼	8⅛	8⅛	+ ⅛
Cmbdg	2500	$18¼	18⅛	18¼	— ¼
Cmpbel.Sp	200	$19	19	19	+ ⅛
fCampeau	100	$24⅞	24⅞	24⅞	— ⅛
fCDC	600	$8½	8⅜	8½	+ ¼
CDC Pr B	220	102¾	102	102¾	+1¼
CDC 1980	1030	$15¾	15¼	15¼	— ⅜
C Trust	700	$32¾	32½	32¾	+ ½
C Imp Bk	5363	$30⅜	30½	30½	+ ⅛
CIBq 2.05	3420	$25	24¼	24⅜	— ⅜
CIBQ 3.562	100	$29¼	29¼	29¼	
CIBqwt	3000	415	415	415	—15
CP Ltee	17565	$61⅞	60½	61⅞	+1⅜
fC Tire A	18640	$9¼	9	9¼	+ ¼
fC Utilit A	3255	$16⅞	16¾	16¾	
C Utilit B	z99	$17	17	17	+ ¼
C Util Prk	200	$28½	28½	28½	
C Util prL	300	$28⅞	28⅞	28⅞	— ⅛
C.Util SrH	2550	$22⅝	22½	22⅝	+ ⅛
C Util Srl	2400	$25¼	25⅛	25¾	+ ⅜
C Util wts	200	280	280	280	—5
C Util wtb	812	280	280	280	
fCmnac.A	3600	$12	11½	11⅞	+ ⅜
Carl Ok	12085	$15⅛	15	15	+ ⅛
Cascades	12829	$14⅜	14¼	14¼	
Cassidys	3500	400	400	400	
Celanese	4357	$7⅛	6¾	7⅛	+ ⅞
Cent Dyn	11790	110	106	107	—3
Charan	22150	$7¾	7⅛	7⅛	+ ⅛
Charan.wt	7505	460	420	425	
fChateau	1450	$16⅛	16⅛	16⅛	+ ⅛
Chrysler	1423	$46¾	46¾	46¾	+ ½
Circo Crft	5050	$9¼	9	9¼	
fCoho R.A	1000	275	275	275	+10
Cominco	4527	$14	13¾	14	
Cancom	1540	$6¼	6⅛	6¼	+ ⅛
Cmp Inv	8000	270	265	270	+15
Comterm	15425	154	151	152	+1
Comt.Wt	12002	64	61	64	+4
C Bath A	15000	$18⅜	18¼	18¼	+ ⅛
Cons Gas	325	$22	21⅞	22	
Corby A	1000	$33	33	33	—1
fCrain RL	201	$17	17	17	

D à G

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Daon Dvlp	63671	375	350	365	+15
Datagram	4200	340	330	330	—5
DenisA	70100	$14	13⅞	14	+ ⅜
fDenisonB	7530	$13	12⅞	13	
Denism9.75	900	$24½	24	24	— ⅛
Dofasco A	6100	$29½	29	29¼	+ ⅜
DofascWt	1000	$42¼	42¼	42¼	+2
Domco Lte	1200	$12	11⅞	12	+ ½
DomeCda	3046	$6⅜	6⅛	6⅛	
Dome Mns	600	$10½	10½	10½	
Dme.M.wt	700	155	155	155	—10
Dome Pet	15450	310	295	295	—5
Domtex	8720	$12⅛	11¾	12	+ ⅛
Domtar	5760	$39	38¾	38¾	— ⅛
Donohue	5900	$17⅝	17½	17⅝	+ ⅛
fDylex Ltd	5200	$39⅞	39¼	39⅜	— ½
Dynamar	5000	59	59	59	+2
Echo Bay	2645	$13¾	13⅜	13¾	+ ¼
Entrep CP	27125	$28⅜	27⅞	28⅜	+ ⅝
Epitek Int	5006	57	52	54	—3
FCA Inter	635	$21¾	21¼	21¾	+ ¼
Falcn Cop	250	$17¾	17¾	17¾	+ ⅛
FalLtee	1500	$9¾	9¼	9¾	+ ¾
Forex	5500	100	100	100	
GBC 2.625	z20	$24	24	24	— ½
GBC.Wts	75500	60	55	60	+7
Gaz Metr	21040	$9¼	9	9⅛	
Gaz 5.5 pr	700	$95½	95	95⅜	— ⅛
Gaz 15	500	$28¾	28¼	28¾	
Gen Motrs	211	$111½	111½	111½	+1
Genstar	15881	$31¾	31½	31¾	+ ¾
fGldcrp.A	600	$5⅞	5¾	5⅞	
Gldcrp.Wt	5500	81	80	80	—1
Goodfellw	3200	420	410	410	—10
Grma Lee	1000	62	62	62	+4
Gr.T.GTC	6455	$10	9⅝	10	+ ¼
Gulf Can	24345	$17½	17⅜	17½	

H à L

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Hartco	600	435	430	435	+5
Hawker	100	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅛
Hees.Int	5800	$23	22¾	22¾	+ ⅛
Hees.wt	9300	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
Helix.Circ	1270	$9½	9½	9½	+ ⅛
Helix.CrWt	400	425	410	425	+5
Hlr Walkr	19897	$27⅞	27⅝	27¾	— ⅜
H Wlkr D	1440	$25¾	25⅜	25¾	— ⅜
H Wlkr E	2100	$28⅛	28	28	— ¼
H Wlkr f	1000	$28	28	28	—1
H Wlkr Wts	1900	315	305	315	+10
H.Wlkwt88	1500	350	340	350	+15
H Bay Co	700	$17⅜	17⅜	17⅜	
Husky Oil	6015	$10¾	10⅜	10⅝	+ ⅛
Husky 13	2245	$43	42	42½	+ ¼
Imasco ltd	9407	$53⅜	53⅜	53½	— ¼
Imp Oil A	56510	$48	46¾	47¾	+1⅜
Inco Ltd	5975	$19	18½	19	+ ½
Innopac	6700	$14	14	14	+ ¼
IBM	371	$189¼	187¼	188½	+3½
Inter Pipe	1000	$33⅞	33⅞	33⅞	+ ¼
Irwin Toy	500	$8	8	8	
fIrwin A	300	$6½	6½	6½	+ ⅛
fIvaco A	5600	$22¾	22	22¾	+ ¾
Ivaco E p	1550	$30½	30⅛	30½	+ ½
Ivaco F p	800	$30¾	30¼	30¾	+ ¾
Janock	2750	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Kiena	10300	$15¾	15¾	15¾	
Labatt	10828	$25¼	24½	25¼	+ ⅜
Laidlaw A	2065	$12¾	12⅝	12¾	+ ⅛
fLaidlw B	250	$11⅜	11⅜	11⅜	— ⅛
Lanpar T.	100	410	410	410	+10
fLaVrdy a	2300	305	299	299	—11
Loblaw	1820	$18¾	18¾	18¾	+ ¼
Logistec	300	$5¾	5¾	5¾	
Louvem	500	150	150	150	+5
Louv.p	1000	275	265	275	—5
LouvrnWt3	700	30	30	30	—10

M à O

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
McM Bldl	6000	$26⅜	25⅞	26⅜	
McMll prD	z40	$23⅞	23⅞	23⅞	— ⅞
Mntoba wt	7500	83	78	82	+2
C Marconi	7900	$21⅛	20⅜	21	+1
Marit El	500	$29½	29½	29½	
fMarit Tel	500	$41⅞	41⅞	41⅞	
Mar dmc.a	z94	$8¾	8¾	8¾	+ ⅜
Mass Fer	10400	400	395	400	—35
McNeil M	1900	310	300	300	—10
Merland	1100	430	425	430	+5
Min Lac	8700	$27¼	26¾	27¼	+ ⅜
Mitel Corp	8980	$9⅞	9¾	9⅞	+ ¼
fMolson A	2350	$16⅜	15⅞	16⅜	+ ⅜
Molson B	300	$16¼	16¼	16¼	— ¼
fMonenca	273	$8⅞	8⅞	8⅞	
MTrustc A	900	$15	14¾	15	+ ⅛
Moore	14125	$71⅞	71¾	71¾	+ ¼
fMorgn T	500	385	385	385	
Mscoch	11400	210	200	210	+5
Muscopr	300	$8¾	8¾	8¾	
NB Tel	3230	$17⅜	17⅛	17⅜	+ ⅜
NfldL.512	200	$5¾	5¾	5¾	
Nfld 1414	100	$12	12	12	
Nfld Tel	2000	$15⅞	15⅞	15⅞	+ ½
Noranda	9081	$19⅛	18⅝	19⅛	+ ½
Norcen.En	7983	$14½	14⅜	14⅜	— ⅛
fNoreNv	4275	$13½	13⅛	13½	— ⅜
Normick	z33	$7¾	7¾	7¾	— ¾
Nor Tel	38108	$52⅜	51⅜	52½	+ ⅞
Nor.Tl.2.18	z40	$26	26	26	+ ⅜
fNova Alt	30025	$6¾	6⅜	6⅜	— ⅛
Nova 612	1150	$20¼	20⅛	20⅛	— ⅛
Nova 12	3685	$30½	30¼	30½	
Nova 11.24	100	$26¾	26¾	26¾	— ¾
Oakwood	200	$5½	5½	5½	
OakwoodA	100	435	435	435	—15
fOcelot B	2600	470	450	470	+45
Onyx PeT	500	$7⅜	7⅛	7⅛	+ ⅛
fOsha A	1000	$24¼	24¼	24¼	+ ¼

P à S

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Pancdn Pt	4540	$28	28	28	
Peerless	29000	$5	490	490	—10
Perkins.P	2440	$5	480	5	+10
Pet Sun	6000	200	200	200	—1
Pet—sun.wt	850	44	44	44	+2
Pt.Sun.srl	350	248	248	248	—2
Placer Dv	3000	$24	23⅞	24	+ ¼
Placer Dwt	900	350	350	350	—10
fPowr Cr	14870	$30	29⅝	30	+ ⅜
Power Fin	5500	$26⅝	26	26⅝	+ 1⅜
Precamb	1900	470	460	470	+10
Prooptic	1000	250	250	250	—1
Provigo	9105	$19⅞	19½	19⅞	+ ⅜
Que Tel	326	$34½	34½	34½	
Quebecor	3665	$32¾	32⅜	32¾	
Reichold	400	$14¾	14¾	14¾	— ⅛
fReitmn A	z40	$16⅜	16⅜	16⅜	— ⅛
Rio Algom	700	$23½	23¼	23½	+ ⅜
fRogerC B	2300	$10¾	10½	10¾	+ ⅜
fRollnd A	3310	$20¼	20⅛	20⅛	+ ⅛
Ro—na.pr.1	100	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Ry Trco A	1142	$18⅞	18¾	18⅞	+ ⅛
RTrstc2.93	100	$28⅛	28⅛	28⅛	— ⅛
Rytrc.Wt	2838	$6⅞	6½	6⅞	+ ⅞
Royx PrA	546	$5	5	5	
SHL Syst	1020	$8½	8½	8½	
fSICernA	1550	$30½	30¼	30½	+ ½
Sceptre	700	$5⅞	5¾	5¾	
Scot Paper	200	$17¼	17¼	17¼	+ ½
Seagram	17625	$58⅞	57½	58⅞	+ 1⅜
Sears Can	1400	$7¾	7⅝	7¾	
fSelkirk A	100	$22⅝	22⅜	22⅝	+ ⅛
Selkirk Wt	2000	$8¼	8⅛	8⅛	+ ¾
Shell Can	3602	$23⅛	22⅝	23⅛	+ ⅜
Southam	275	$58¼	58¼	58¼	+ 1¼
fSpar Aer	6500	$27⅞	27¾	27⅞	
fSparCap	87000	52	44	52	+7
Stelco A	16201	$23⅜	22⅞	23⅛	+ ¼
Stelco Wts	2675	297	285	297	+12
Stelco B	z3	$22¾	22¾	22¾	—5¼
Stel 1.94	700	$24⅜	24½	24½	— ⅛
Sullvn.Min	1600	360	350	355	

T à Z

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
fTeck B	23000	$12	12	12	+ ¼
fTele—Cap	5700	$6½	6⅜	6½	+ ¼
Tembec A	300	375	375	375	—10
TbecWt	z250	45	45	45	—15
Texaco	1020	$33	33	33	
Thomsn A	2000	$56¼	55	56¼	+ 1½
TIE teleco	3750	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Tor Dm Bk	12042	$19¼	19	19⅛	+ ⅛
TrDm pc	2000	$26⅞	26⅞	26⅞	+ ⅜
Torst 2.68	z80	$26½	26½	26½	+ 3¼
Total Pete	1900	$14⅞	14⅝	14⅞	+ ½
TrAlta A	4889	$24⅜	24½	24⅜	
TrAlta 12.5	1200	$28⅛	28⅛	28⅛	— ⅜
TrCan Pl	14030	$22¼	22	22	
TCda rs A	2000	225	225	225	+15
Trimac	1300	480	475	475	+10
fTrizec A	1100	$26½	26½	26½	
Trizec B	1000	$26⅞	26½	26½	+ ½
Trust Gen	z11	$25	25	25	— ½
fTurbo Rs	13300	56	56	56	
fUAP InA	150	$21⅜	21⅜	21⅜	
UAPWt	1000	$17	17	17	
Ultrmar	4000	300	299	299	—6
Uniges A	650	300	300	300	
UnigesprA	z70	$5	5	5	
Un Carbid	500	$113¼	113¼	113¼	+ ¼
Union.Ent	6900	$12	11⅞	12	
Untd Canso	1000	140	140	140	+34
fVtICIA	1000	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Walwyn	1700	355	350	355	+10
Wargton	6400	84	82	84	
Westburne	200	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅜
Wcst Trn	1850	$15¾	15⅜	15⅜	— ⅛
Westmin	300	$13	13	13	
Westrn 2.12	120	$26⅞	26⅞	26⅞	
Weston	z20	$76¼	76¾	76¾	—2¼
WrldEa	1600	$8¾	8⅝	8¾	
Wrld wt.A	1000	65	65	65	
Wrld wt.B	1000	160	160	160	—5
Xerox wt	5400	315	310	310	—5

Junior Mines Oils

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Abcourt	18004	73	72	72	+2
Barexor	6500	49	48	48	
Bateman	95000	20	20	20	— ½
Beaucp Rs	2000	40	40	40	
Boralex.A	5186	50	50	50	+10
Brominco	z20	210	210	210	
Brosnan	19470	24	22	22	—1
Bruneau	2000	23½	23½	23½	+ ½
D'Or Val	7656	78	75	75	—3
Dumagmi	3880	465	455	455	—5
DumagaWt	500	55	55	55	—1
Dumont	4000	15	15	15	—1½
ExploQue	4500	19	19	19	—1
Kew Gold	2000	40	40	40	
Lynx Exp	4000	42	42	42	+3
Maufort	6800	43	39	43	+6
Midep.Int	375	170	170	170	—5
N.Pascalls	3700	130	130	130	
Oakw Intl	10000	10	10	10	+3
Ormico	15000	12	12	12	—2
PerronGld	896	40	40	40	+4
Queenstn	1100	117	115	117	+2
Vior	48800	81	75	81	+4
Vior.wt	67500	19½	17	18	+1
Stabell Rs	4600	62	62	62	+6
Talisman	1000	25	25	25	+2
Wrightbr	1000	40	40	40	

TORONTO

A à B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
A.G.F.M	1125	$12¾	12½	12¾	+ ¼
AHL X f	200	$8	8	8	
AHL Y	100	$8	8	8	
AMCA Int	32325	$16¼	15¾	15¾	— ¼
AMCAp	2900	$23¾	23½	23½	
AMCA2p	5800	$24⅞	24¾	24⅞	
Abatera o	3500	41	40	40	— 4
Aberford	1000	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
Aberford w	1700	147	140	140	— 5
Abtl Prce	14827	$49½	48½	49	— ⅜
Abitbi 10	z50	$50¾	50¾	50¾	
Acklands	2400	$16¾	16¾	16¾	+ ¼
Agassiz	5100	205	200	205	+ 6
Agnico E	14500	$13⅛	12⅞	13	
Agra Ind A	1300	$6⅞	6⅞	6⅞	+ ⅛
Agra B f	11700	$6¾	6¼	6¾	+ ¼
AhedC	3000	32	25	32	+17
Akaitcoo	1000	60	60	60	+ 8
Alt Energy	10620	$19⅞	19¾	19⅞	— ⅛
Alt Enr A	1950	$28⅞	28¾	28⅞	+ ⅛
Al Enr 1125	700	$36½	36½	36½	— ½
Alta Nat	400	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅛
Alcan	137897	$39¼	38¾	39	+ ⅝
Alcan w	8200	$10	9⅝	10	+ ⅜
Algo Cent	400	$23	21½	22	+ 1
Algoma St	2610	$21	20⅜	20⅜	— ¾
Algma St B	3400	$24¼	24	24⅛	— ⅛
Altex o	5000	120	120	120	+ 1
Alum A	5700	$25⅜	25	25⅜	+ ⅜
Alum B	see below				
Alumcp	4800	$25½	25⅛	25½	+ ⅛
Am Eagle o	20300	180	179	180	+10
Am Leduc	2000	32½	31	32½	+ ½
Andrs WA f	450	$24⅝	24⅜	24⅝	
Ang CT 315	250	$33½	33½	33½	+ ⅛
Ang UDev	3000	70	70	70	
Arbor B f	100	$9⅝	9⅝	9⅝	
Argcen	54425	$18½	18¼	18½	+ ¼
Args 250 p	z55	$30¾	30¾	30¾	
Args 260 p	z50	$27¼	27¼	27¼	
Argus B pr	400	$27¼	27	27¼	
Asamera	83900	$9⅝	9¼	9½	+ ¼
Asbestos	z30	$6⅝	6⅝	6⅝	
Asoc Porco	1230	215	205	215	+15
Astral A f	10650	$5¾	5	5¾	+90
Astral B f	7100	$5⅝	490	5⅝	+ ⅞
Atco l f	13550	$8¾	8¼	8¾	
Atco 11½	700	$30¼	30⅛	30¼	+ ¼
Atco w	500	135	135	135	+ 5
Atl C Cop	1000	170	170	170	+ 5
Atl Shop p	600	$25	25	25	— ½
Atlas Yk o	4000	26	25	26	+ 1
Augmitto o	1500	80	80	80	— 6
Aur Reso	2000	118	115	118	+ 1
Avinda o	8000	126	120	120	— 8
BC Rail p	1500	$25⅞	25⅜	25⅞	+ ⅛
BC Sugar A	700	$21¾	21¾	21¾	+ ¼
BC Sugar w	500	275	275	275	
BG R A	300	$6⅞	6⅝	6⅞	+ ⅛
BG Rw	4783	65	65	65	— 1
BMB Comp	10230	385	370	375	+15
BP Canada	5900	$27½	27¼	27¼	+ ¼
Bachelor	1000	275	275	275	
Banister C	1200	$8½	8¼	8¼	
Bk Alberta	3250	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Bank BC	35245	$5⅞	5¾	5⅞	
Bk BC 228	1250	$23⅝	23¼	23¼	+ ¼
Bk BC 222	200	$23⅝	23⅝	23⅝	
Bank Mtl	50655	$26⅞	26½	26½	— ⅜
Bk Mtl 285	3050	$32½	32⅛	32¼	— ⅛
Bk Mtl 250	1200	$29⅛	29	29	— ⅛
Bk Mtl 3p	6800	$24⅝	24½	24½	
Bk Mtl w	2700	365	360	365	+ 5
Bank N S	33866	$13⅜	13⅛	13⅛	— ⅛
Bk N S 1p	2600	$25⅜	25½	25½	— ⅛
Barbcon A f	200	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
Barrick o	33750	137	135	135	— 2
Barick w	2000	46	46	46	+ 1
Baringth o	36100	100	95	100	+10
Baton B	200	$18¼	18¼	18¼	— ⅛
Baxter w	15000	4	4	4	— 1
Bay Mills	1100	$10	9½	9½	— ⅝
BCE	137668	$39	38	38¾	+ ⅞
BCE 2.25p	7420	$32	31⅝	32	+ ½
BCE 1.80p	5650	$25¾	25¼	25½	
BCE 2.05p	1200	$39	38½	39	+1¼
BCE 2.70p	12908	$39½	38⅝	39⅜	+ ⅞
Bentall 1 p	600	$25¼	25¼	25¼	+ ⅛
Biotech	6750	$6⅝	6⅜	6⅝	+ ⅛
Black P	119200	$18¾	18½	18¾	— ⅜
Bluesky	18923	465	460	465	+ 5
Bombdr A	419	$26¼	25⅜	26¼	+ ½
Bombdr B f	100	$26½	26½	26½	+ 1
Bonanza R	31103	410	405	405	
Bonar	500	$12¾	12½	12½	
Bonar w	4200	315	305	305	—10
Bow Valy	44550	$17½	17¼	17⅜	
Bow Vly	205	500	$27	26⅞	26⅞
Bow Vly 2	00see below				
Bow Vly R	3200	$8	7⅞	8	
Bralorne	9960	$5¼	5⅛	5¼	+ ⅛
Bralor 8.75	600	$20¼	20⅛	20¼	+ ⅛
Bramalea	100	$17½	17½	17½	
Brmlea B p	100	$25⅜	25⅜	25⅜	+ ¼
Brscade p	2023	$40⅜	40½	40⅜	+ ⅛
Brascan A	17795	$34½	34	34½	+ ⅜
Brscn 1981	100	$25⅞	25⅞	25⅞	+ ⅛
Brkwater o	40800	$5¾	5¼	5⅜	+ ⅛
Brenda M	500	$11¼	11	11¼	+ ½
Brinco	100	180	180	180	+ 5
Brisa o f	1800	335	320	335	+15
BCFP	14915	$10⅜	10¼	10¼	— ⅛
BCFP p	100	$34	34	34	
BC Res	33010	259	250	255	+ 5
BC Res p	1475	$28¾	28½	28½	+ ⅛
BC Phone	23740	$22½	22¼	22½	+ ¼
BCPh 4¾ p	z25	$47½	47½	47½	
BCPh 4.84	400	$13	12¾	12¾	— ½
BCPh 5¼ p	z50	$58¾	58¾	58¾	
BCPh 6 pr	z45	$61⅞	61⅞	61⅞	
BCPh 6.80	100	$18¾	18⅜	18⅜	+ ⅜
Broulan	3000	120	120	120	+ 3
Brunswk	2650	$15½	15⅛	15⅛	— ⅛
Budd Can	6500	$23⅜	23⅛	23½	

C

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
CAE	22975	$16⅞	16¾	16¾	
CB Pak	2600	$15½	15¼	15½	+

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch. Net
Ivaco F p	5750	$30½	30⅛	30½	+ ½
Ivaco w	11580	$8⅛	7½	8⅛	+ ¼
Jamie o	1263	36	36	36	— 3
Tamieu	1364	$400	400	400	
Jannock	34500	$12⅛	11⅞	11⅞	
Jannock 8	410	$13	12⅝	13	+ ⅜
Janock wf 2	1500	$5⅜	5¼	5⅜	+ ⅛
Jonpol	15500	68	63	68	+ 5
Joutel o	500	30	30	30	+ 2
Kam Kotia	1300	110	105	105	
Keg A f	1670	355	355	355	— 5
Kelly DA f	100	$24	24	24	+ 1
Kelsey H	2800	$38½	38½	38½	
Kerr Add	z100	$17	17	17	
Kiena Gld	3200	$15¾	15¾	15¾	
L A Varah	9200	425	420	420	
LAV w	25000	123	110	120	+10
LVrndr A f	1000	300	300	300	— 5
Labatt	35307	$25¼	24⅝	25⅛	+ ⅜
Lac Mnrls	17060	$27⅜	26½	27⅜	+ ⅜
Lacana	4750	$10½	10½	10½	+ ¼
Lafarge	400	$11¾	11¾	11¾	
Laidlaw A	3750	$12⅞	12½	12⅝	— ⅛
Laidlw B	f21881	$11½	11¼	11⅜	
Laidlaw 8	1400	$9	9	9	— ⅛
LOnt Cem	1081	$11½	11⅜	11⅜	— ⅜
L Shore	100	$38½	38½	38½	+ 1
Lanpar	1100	410	400	410	+10
Larder o	5000	18	18	18	
Lava Cap o	1500	110	110	110	
Leigh Inst	7500	340	335	340	
Lenora o	5500	46	45	45	— 1
Leons Frn	35400	$14¼	14¼	14¼	
Linear T	5800	$12⅝	12¼	12½	+ ⅛
LL Lac	100	$28⅜	28⅜	28⅜	+ ⅜
Loblaw Co	15113	$18⅞	18¾	18¾	+ ¼
Lob 370 p	387	$41	41	41	
Lochel A	f 4014	69	66	69	
Lochiel B	1700	70	66	66	— 5
Logistec	210	$5¼	5¼	5¼	
Lumonics	26850	$18¼	18	18¼	+ ¼
Lytton Mo	13600	116	112	115	— 1

M à O

MDS H A	1800	$20	20	20	+ ¼
MICC	305	230	220	230	+ 5
MICC8⅛	500	$7	7	7	— ⅜
Micc 8 p	200	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Vid-one	7700	270	260	270	+12
MSR Exp	650	$5⅛	5	5	
Mcknz	1750	$12⅞	12⅞	12⅞	
Mclan H X	42519	$26	25⅝	26	+ ⅜
Mcln HY f	300	$24¼	24¼	24¼	+ ¼
MB Ltd	119681	$26½	25¼	26½	
Mcmiln 200	475	$23½	23½	23½	— ½
Mcmiln 208	600	$23½	23¼	23¼	— ¼
Mcmiln 221	200	$24¼	24¼	24¼	
Magna A	f44740	$24⅜	23½	24	— ¼
Magnetcs	1100	155	155	155	+ 5
Mahr p	1000	$6⅛	6⅛	6⅛	
Majstc Con	500	320	320	320	
Manp	234410	$25⅞	25¾	25¾	
Man w	254400	83	76	82	
Manville	1600	260	255	260	+10
Manridgo	5000	47	43	47	+ 6
Mrtme Elp	300	$24¼	24¼	24¼	+ ⅛
Maritime f	1102	$42	41¾	42	+ ¼
Martim A p	10p	$8	8	8	
Mar T 940	1000	$10⅛	10⅛	10⅛	
Mark Spnc	500	$6½	6½	6½	
Mark Wrk f	66200	90	90	90	
Mar Dmc A	247	$9½	9¼	9¼	+ ½
Mass Fer	63353	420	385	405	—20
Mas F A	1300	$12¼	11½	11½	— ¾
Mas F B	2000	$12¼	11½	11½	— ¾
MF Initw	57300	85	78	82	— 8
MF Add w	9730	86	70	78	—13
Maynard	1000	330	330	330	
McChip	1000	85	85	85	— 5
McFinley o	1725	365	360	360	— 5
Mc Intyre	1250	$45½	45	45½	+ ⅜
Mentor	500	$6¼	6¼	6¼	
Mercantil	1100	$11	10¾	10¾	
Mercntl 2	1200	$25¼	25½	25¾	+ ¼
Meridian	4000	375	375	375	
Merland E	41792	435	420	425	
Merland p	500	$19¼	19⅛	19¼	+ ¼
Meston o f	400	115	115	115	+ 5
Midcon	100	430	430	430	—20
Mdlnd Dty	2900	$9¼	9	9¼	+ ¼
Minrl Res	6200	320	315	315	
Mitel Corp	18298	$10	9¾	9⅞	+ ¼
Mitel 200 p	3850	$19	18½	18¾	+ ¼
Moffat	500	$11¾	11¾	11¾	— ¼
Molson A f	7724	$16⅛	16	16¼	+ ¼
Moneco A f	8111	$8⅞	8⅞	8⅞	— ⅛
Monet a o	z200	45	45	45	
M City 2625	100	$26⅛	26⅛	26⅛	— ⅜
Moore	90497	$72	71⅜	71⅞	+ ⅜
Morgan	10600	375	375	375	
Mothers	500	460	460	460	
Mun Fin p	1000	$9¼	9¼	9¼	
MSL p	1100	$9⅜	9⅛	9⅜	+ ¼
Murphy	600	$22½	22⅜	22½	+ ⅛
Muscocho	2800	210	200	210	+10

N B Cook	1500	27½	27½	27½	
Nabisco L	4200	$26¼	25¾	26	+ ⅛
Nat Bk Can	33928	$17½	17¼	17¼	
Nat Bkcv	3200	$36¼	35⅞	36¼	+ ½
Nat Bk 15	2500	$28	27⅞	28	+ ⅛
Nat Bsns	17800	$17¼	17	17	— ⅛
Nt Vg Trco	62350	$20½	19½	20½	+ 1⅛
Nearctic o	2000	53	53	53	+ 1
NB Tel	15574	$17⅜	17	17¼	+ ¼
N Provido	1000	18	18	18	+ 2
N QRaglno	1200	200	195	200	— 5
Nfl CapA	f11650	$7¼	7	7⅛	
Nfld Cap B	1000	$7	7	7	
Nfld LP A	7500	$35	34½	35	+ ⅛
Nfld Tel	3800	$15⅞	15⅝	15¾	
Newscp o	22850	260	250	250	+ 1
Nkl Rim o	500	10½	10½	10½	
Norna A f	1524	$21¾	21	21	— ½
Norna B	200	$22½	22½	22½	
Nor Acme o	z300	44	44	44	
Noranda	59482	$19⅛	18⅝	18⅞	
Nor 9½	347	$99¾	99⅜	99¾	+ ¼
Norcen	41087	$14½	14⅜	14⅜	— ⅛
Norcn ord	f82005	$13½	13⅛	13⅛	— ⅜
Norcn 7¾	3300	$23¼	23⅜	23¾	+ ⅛
NC Oils	300	$20½	20½	20½	— ⅛
NCO pr	200	$36	34	36	+ 2
Nor Tel	111384	$52⅜	51⅜	52½	+ ⅞
NTel 21875	9400	$25⅞	25½	25⅝	— ⅛
NTel 222	100	$25¼	25¼	25¼	
NTel 3 p	1250	$25⅜	25½	25⅜	+ ⅛
Ngate	289800	490	475	490	
Nthgat w	4000	3½	3½	3½	+ ½
Nthind Bk	3559	$5¾	5⅜	5⅜	
Northstar	6175	62	62	62	
Nthws Drg	400	$8⅛	8	8	— ⅛
Nva A f	123752	$6¼	6⅜	6¼	
Nova F p	200	$26	26	26	
Nova G p	100	$25¼	25¼	25¼	+ ⅛
Nova H p	200	$20½	20½	20½	+ ½
Nova J p	200	$28	28	28	+ ¼
Nova K p	15300	$20⅛	20⅛	20⅛	— ⅛
Nova L p	1000	$29⅛	29	29⅛	+ ⅛
Nova M p	41650	$30⅛	30⅛	30⅛	— ⅛
Nova N p	200	$26¼	26¼	26¼	— ⅜
Nova O p	2600	$24¼	24¼	24¼	— ⅛

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Ch. Net
N Beauc o	31500	31	30	30	— 2
NowscoW	23194	$22¾	22	22¾	+ 1
Nu-West	52354	57	55	55	— 3
NuWst sp A	36841	59	55	55	— 3
NuWst sp B	44800	49	47	47	— 3
Nufort R o	1000	17	17	17	
Numac	106300	$14¾	14⅜	14¾	+ ⅜
OPI	1000	60	55	55	— 5
Oakwood	600	$5½	5¼	5¼	— ¼
OkwAf	206200	440	420	440	+10
Oakwod pr	700	$17¾	17⅜	17⅜	
Okwd B p	515	$26½	26½	26½	— ⅛
Oakwoodw	486	$19⅜	19⅜	19⅜	
Oakwd A w	1200	30	30	30	— 3
Ocelot A	400	450	450	450	
Ocelot B f	5400	470	435	470	+35
Omega	950	$9⅞	9½	9½	— ⅜
Omnibus o	1000	135	135	135	
Omnibus w	500	15½	15½	15½	— 1½
Onitapo	10000	21	21	21	— 1
Onyx Pete	500	$7⅜	7½	7⅜	+ ⅛
Orbit	3125	115	112	112	— 3
Oshawa A f	32300	$25	24⅜	25	+ ½

P à S

PCL Indust	56400	$5⅛	480	5	— ⅛
PCL p	4000	216	215	216	+ 1
Pac Nth A f	100	$17⅞	17⅞	17⅞	
Pac TrOc o	500	70	70	70	— 1
Pac W	13500	$11⅜	11¼	11¼	— ⅛
PWstrn A p	21700	$25¼	25⅛	25⅛	— ⅛
Page Pet	100	100	100	100	
Pgurin A. f	16267	$14½	14	14½	+ ⅝
Paloma P	300	340	340	340	
Pamour	4900	470	460	470	+15
PanCan P	700	$28⅛	28	28	
Parkland	1100	$9¾	9¾	9¾	
Parkside	1000	105	105	105	+ 5
Pathfind o	1200	177	177	177	+ 5
Pe Ben O	z100	87	87	87	
Pegasus	7072	$9	8¾	9	+ ¼
Pembina	2400	$17½	17½	17½	— ⅛
Penn Wst o	866	93	93	93	— 2
P Jewl A f	1100	$8⅞	8⅞	8⅞	
PC Prods B	z50	$14⅜	14⅜	14⅜	
Petro Sun o	150	200	200	200	
PetroSunw	1500	40	35	35	— 7
Ptrotech o	2000	140	140	140	— 5
Phonix Oil	500	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Photo Eng	200	$20½	20½	20½	
Pine Point	1810	$27¼	27	27	
Placer	25968	$24⅛	23¾	24⅛	+ ½
Placer w	1200	355	350	350	— 5
Plexus o	8200	170	160	170	+ 5
Poco Pete	3106	$5¼	5½	5¾	
Pysr pr	2555	$28¼	28	28¼	
Scotts C	100	$21	21	21	— ¼
Scurry Rn	130	$19⅛	19⅛	19⅛	— ¼
Seabrit A o	2500	105	90	105	— 5
Seagram	57575	$59	57¼	58⅞	+ 1½
Sears Can	3746	$7¾	7⅝	7⅝	— ⅛
Selkirk A f	13100	$23	22¼	23	+ 1
Selkirk w	7650	$8¼	8	8	
Seniaco	5000	153	145	151	+ 6
Shell Can	24143	$23⅛	22⅝	23⅛	+ ⅜
Sheltr OG p	500	$15	15	15	+ ¼
Sherritt	10012	$7¾	7¼	7½	
Shpng NZ p	300	$25¾	25½	25¾	+ ¼
Siennao	1000	50	50	50	+ 2
Sigma	700	$7¾	7¾	7¾	
Silcorp A f	3200	$27¼	27	27¼	
Silcorp B	200	$26¼	26¼	26¼	
Siltronic	1900	325	320	325	—10
Siltrnic w	1400	50	50	50	
Silver Lk o	1225	110	110	110	+ 1
Silverton o	3400	195	185	190	+ 5
Simco Eri	3800	$6	5¾	6	+ ½
Slater A	6650	$11⅜	11⅛	11⅜	
Slater B f	4800	$10¾	10¾	10¾	+ ¼

T à Z

T H Res	5000	30	30	30	
TIETel	1200	$11⅜	11¼	11¼	— ⅛
Talcorp	3000	7000	240	235	240
Tnglwod o	z51	33	33	33	
Tara	900	$19⅝	19¼	19¼	
Taro Ind	1500	125	125	125	+ 5
Teck Cor A	15160	$12	11½	12	+ ½
Teck B f	48126	$12	11⅜	12	
Teck e p	3100	$25⅛	25½	25½	— ⅛
TelMet B f	500	$25	25	25	
Teledyne	600	$11	11	11	
Temagmi	4500	34	30	30	— 4
TembecA	500	375	375	375	—10
Tembec w	z250	50	50	50	
Terra Mn o	17650	240	235	235	— 1
Terra o	8700	90	86	86	
Tex Can	20378	$33¼	33	33¼	+ ¼
Thom N A	19589	$56½	54½	56½	+ 1¾
Tiber	100	445	445	445	
Tiverton o	24000	60	58	59	+ 1
Toromont	150	$7⅞	7⅞	7⅞	
Tor Dm Bk	90094	$19¼	19	19¼	+ ⅛
Trilon A	20350	$33	32¾	33	+ ½
Trilon Fin p	10400	$24⅞	24¾	24⅞	+ ⅜
Trilon w	3800	$6¾	6⅝	6¾	+ ¼
Trilon A w	300	$7¾	7¾	7¾	
Trimac	8870	485	470	470	
Trinity Res	2700	470	465	470	+10
Trpl Crn E	3600	370	365	365	+ 5
Trizec A f	5948	$26½	26⅜	26½	+ ½
Trizec B	1100	$27	26⅝	26⅛	+ ⅛
Trizec p	137	$9⅝	9⅝	9⅝	— ⅛
Tudor o	25605	$5⅜	5⅛	5⅜	— ⅛
Turbo f	26300	58	55	58	+ 2
Turbo sp	500	65	65	65	— 5
Turbo 8¾	500	170	157	170	+ 5
Turbo 10½	100	160	160	160	— 9
Tut Ent o	15500	23	20	23	+2½

UAP A f	350	$22	22	22	+ ⅜
ULS Cap p	1100	$25¼	25¼	25¼	+ ⅛
Ulster P o	63650	136	132	135	
Ultramar	9600	305	295	305	
Unican S	2800	$10⅞	10½	10⅞	+ ⅜
Unicorp A f	6750	$8¼	8⅛	8¼	+ ⅛
Unicorp B	200	$8½	8½	8½	
Unicorp .80	300	$8⅛	8⅛	8⅛	
UniRes A f	288	125	121	121	— 9
UniRes b	437	130	126	130	+ 4
UnCarb	301000	$11⅝	11¼	11⅝	+ ¼
U Entprise	53487	$12	11⅞	12	
UGas 5½	100	$29¾	29¾	29¾	
UGas 6pr	750	$30½	30½	30½	— 1½
UGas 1438	6800	$22¾	22½	22⅝	— ⅛
U Cdn Shar	200	$12	12	12	+ ¼
U Canso	1700	140	138	140	+ 3
UnCorp	595	$30½	30½	30½	
U Keno	8258	$9	8⅞	9	
U Siscoe	2100	105	100	100	
Un Tire	200	125	125	125	+25
UnWburn	100	$11	11	11	+ ½
VS Serv	1041	$24	24	24	+ ¼
Value Inv	3100	$8¾	8⅝	8¾	+ ⅛
Value p	200	$25⅜	25⅜	25⅜	
Value w	4600	205	200	205	+ 1
VanDer	2500	280	275	280	+ 5
Vedron o	1000	35	35	35	— 5
Verstl A f	9605	$7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
Verstl Cl B	2100	$6¾	6½	6¾	+ ⅛
Verstl Cor p	1500	$13¼	13¼	13¼	
Verstl 2625	2925	$32¾	32½	32½	— ⅜
Vestgron	900	$12	11⅞	12	
Vulcan Ind	20500	345	340	345	

WIC B f	6700	$9½	9⅜	9⅜	
Walax A	1200	$13½	13¼	13¼	
Wlkr R	226977	$27⅞	27⅜	27¾	— ¼
Wlk 7½	207575	$25⅞	25⅜	25¼	— ⅜
Walker 9½	2825	$28½	28	28½	+ ⅛
Wlkr 14.16	2250	$28⅛	28	28	— 1
Walker w	2325	320	310	320	+15
Wlkr 1988 w	8334	350	340	350	+15
Walwyn	7900	360	350	360	+10
Walwyn w	18900	17	14	17	+ 4
Wardair	2800	$16¾	16½	16¾	+ ⅛
Warn Can	300	$29¼	29¼	29¼	
Wrlntn	9000	84	83	84	+ 1
Wasabi o	1000	25	25	25	+ 1
Weldwod	z66	$15⅞	15⅞	15⅞	
Westar A p	650	$24¾	24⅝	24⅝	— ⅛
Wstburne	400	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅜
Wcoast T	39486	$15¾	15⅜	15⅜	
Wcost 8½ p	450	$50	49	50	+ 1
Westfair p	z75	$21	21	21	
Westfield	5184	174	165	173	+ 3
Westfld w	8500	26	25	25	— 4
Westfort o	z364	18	18	18	
Wstgro B p	10200	420	415	415	
Westley o	4000	60	60	60	
Westmin	3225	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛
Westmin p	12780	$27⅛	27	27⅛	+ ¼
Westmnt r	400	105	105	105	
Weston	1105	$76½	76	76½	+ 1
Wstn 6pr	z95	$65	64½	64½	
Wharf	5000	370	360	365	+ 5
Whonok A f	1000	415	415	415	+ 5
Wilco o	2000	18	18	18	+ 1
Wilshir E o	1000	24	24	24	
Woodwd A	5385	$11	11	11	+ ¼
W Energy	z5	$5⅞	5⅞	5⅞	
WEqlte A f	3200	$8⅞	8¾	8¾	— ⅛
WEqute l w	38900	70	65	65	
WEqu ll w	7900	165	160	163	— 2
Wr Harg	200	$6⅛	6⅛	6⅛	— ⅛
Xerox	11900	$19⅞	19½	19⅞	+ ⅜
Xerox w	38000	315	310	315	
Yk Bear	500	$11	11	11	— ⅛
Zavitz	4900	215	215	215	+ 5

Progression de 4.7% du Produit national brut

OTTAWA (PC) — Même le ministre des Finances, M. Michael Wilson, dans ses prévisions les plus optimistes, n'avait pas prévu que finalement pour l'ensemble de l'année, notre économie allait progresser à un rythme aussi encourageant.

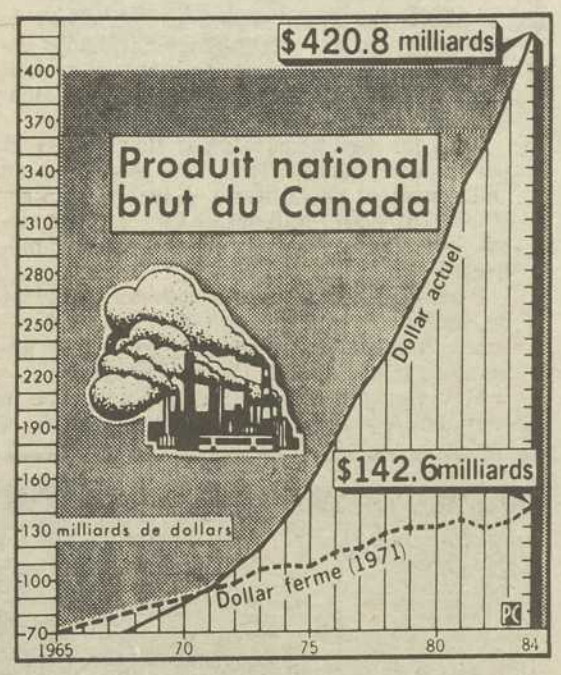
Le taux de progression de notre Produit national brut en 1984 a été en effet de 4.7 pour cent.

Si l'on tient compte des progrès réalisés depuis, notre économie a repris tout le terrain perdu durant la récession et son rythme de croissance se situe actuellement à 3.3 pour cent au-dessus de ses niveaux de 1981.

Les données publiées vendredi par Statistique Canada montrent que le PNB, soit la valeur de tous les biens et services produits au Canada et l'indice le plus représentatif de l'activité économique du pays, a atteint l'an passé $420.819 milliards, contre un total révisé de $390.34 milliards au cours de l'année précédente.

Pourtant, cette croissance a ralenti à un rythme de 0.6 pour cent durant le quatrième trimestre; ce rythme avait été de 1.6 pour cent durant le troisième trimestre.

Pour les économistes, toutefois, l'accélération du troisième trimestre constituait une aberration parce qu'on avait alors bénéficié d'un rebondissement de nos ventes de produits exportés auquel s'était joint une faiblesse marquée de notre dollar. Mises à part nos exportations, notre économie a en réalité maintenu son rythme de progression tout au long de l'année.



Le Produit national brut a atteint $420.8 milliards.

Reagan ouvre le marché de l'automobile au Japon

WASHINGTON (AFP) — Le président Reagan a annoncé, vendredi, qu'il ne demandera pas au Japon de continuer à limiter ses exportations d'automobiles aux Etats-Unis et a appelé Tokyo à se montrer aussi coopératif dans d'autres domaines commerciaux.

Un accord de restrictions volontaires des exportations de voitures japonaises aux Etats-Unis est en vigueur depuis 1981. Il limite à 1,85 million par an le nombre des automobiles japonaises vendues sur le marché américain et arrive à expiration à la fin du mois.

Avec le redressement financier des constructeurs américains, qui ont enregistré 10 milliards de dollars de bénéfices en 1984, alors qu'ils faisaient face il y a quatre ans à une grave crise, la déecision de M. Reagan était attendue.

Le président l'a justifiée par la sagesse de maintenir le principe du libre échange et sa détermination à travailler à une plus grande libéralisation du système commercial international.

Dans une déclaration écrite, le président américain a précisé qu'il entendait que son geste soit payé de retour par le gouvernement japonais.

Gagner $250,000 sans payer d'impôt

OTTAWA (PC) — Cent quarante des quelque 9,000 Canadiens qui ont touché des revenus de $250,000 et plus en 1982 n'ont pas payé le moindre impôt, indiquent des chiffres rendus publics vendredi par le ministère du Revenu.

Ces Canadiens pourraient cependant devenir une espèce en voie d'extinction si le premier ministre Brian Mulroney respecte sa promesse électorale d'imposer à ces privilégiés une taxe minimale, à l'occasion du budget fédéral qui sera déposé aux Communes ce printemps.

Le nombre de personnes très riches qui ont complètement échappé au fisc en 1982 a néanmoins chuté radicalement par rapport à l'année précédente, puisqu'une centaine de Canadiens de plus, soit exactement 239, avaient eu la chance en 1981 de ne payer aucun impôt.

C'est le Nouveau Parti démocratique qui a soulevé, au cours de la dernière campagne électorale, la nécessité d'imposer une telle taxe aux Canadiens les plus riches. Peu après, M. Mulroney donnait son appui à cette proposition.

Chambre d'Immeuble de la Haute-Yamaska Inc.

vous informe...

PUBLI-REPORTAGE

Q: On a fait une offre sur ma propriété récemment et on a mentionné que l'acheteur allait obtenir un prêt en garantie collatéral, j'aimerais avoir une meilleure explication.

R: Collatéral, est en réalité, un mot anglais qui veut dire: certificats de dépôts, certificats d'épargne ou autres biens déposés en garantie d'un prêt. Ca peut être aussi, une autre maison, une police d'assurance avec valeur de rachat ou une rente assurée. On dira alors que le prêt est garanti par des biens en "collatéral".

Q: C'est décidé, je dois m'acheter une maison. Comme acheteur, est-ce que j'économiserais en achetant directement du propriétaire?

R: Etant acheteur, vous aurez une bien meilleure chance d'acheter avec un agent professionnel. D'abord, votre agent connaîtra la vraie valeur de la propriété et saura négocier sur le prix demandé. Il s'occupera, en plus, des détails légaux de la transaction. Il vous aidera à trouver le financement, il vous informera des subventions existantes et vous renseignera surtout sur l'état réel de la propriété. N'hésitez plus, consultez votre agent professionnel, il travaille toujours dans votre intérêt.

Pour toutes informations immobilières, n'hésitez pas à consulter votre agent local.

Si vous avez des questions, écrivez à:

C.I.H.Y.

C.P. 138, Bromont, J0E 1L0

L-15747

Un contrat pour Bombardier

Via Rail choisit Superliner

WINNIPEG (PC) — Via Rail a choisi le train à étage de conception américaine, Superliner, pour remplacer son matériel roulant vétuste sur les longs parcours tels que Montréal-Halifax ou Toronto-Vancouver.

Ce train sera construit par Bombardier et par la compagnie UTDC, qui appartient au gouvernement de l'Ontario, à un coût qui oscillera entre $475 millions et $675 millions, selon le nombre de wagons achetés et leur aménagement.

C'est ce qu'a déclaré le nouveau président du conseil d'administration de VIA, M. Lawrence Hanigan, et le président-directeur général de la société, M. Pierre Franche.

MM. Hanigan et Franche effectuaient cette semaine le parcours Edmonton-Winnipeg à bord de ce train pour en évaluer personnellement les performances.

"Le Superliner est excellent, supérieur à ce que nous avions imaginé, il ne manque plus que le feu vert du gouvernement et l'entente avec les fabricants, a affirmé M. Hanigan.

A titre d'essai, le Superliner a été mis en service sur la ligne Edmonton-Winnipeg du 20 septembre au 12 novembre 1984, puis du 13 janvier au 4 mars prochain, notamment pour observer comment il supporterait les dures conditions hivernales des Prairies.

M. Hanigan a ajouté que les dernières prévisions font état d'une commande de 214 voitures et que les livraisons pourraient s'échelonner de 1988 à 1991.

Selon Michael Wilson

Les taux d'intérêt devraient baisser sous peu

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances Michael Wilson croit toujours que les taux d'intérêt se mettront à baisser sous peu.

En réponse à une question du député libéral Raymond Garneau, M. Wilson a indiqué que la hausse actuelle des taux d'intérêt est due à une situation internationale sans précédent.

"J'ai déjà dit à la Chambre que je n'étais pas heureux de ces hausses, mais ce n'est pas quelque chose qui est totalement sous notre contrôle", a soutenu M. Wilson.

Selon lui, la situation internationale des taux de change et la force sans précédent du dollar américain ne sauraient durer.

"Ce ne sera pas une situation à long terme, il y aura une baisse que j'attends sous peu. Et avec cette baisse nous aurons aussi une diminution des taux d'intérêt", a soutenu le ministre.

Mais selon M. Garneau, le gouvernement ferait mieux de modifier ses prévisions de dépenses, publiés mardi dernier, qui prévoyaient que le taux moyen du service de la dette serait de 10.7 pour cent alors que les taux sont présentement de 11.52 pour cent.

M. Wilson soutient toutefois que la prochaine année fiscale ne commence que le 1er avril et qu'il s'attend, d'ici là, à ce que les taux d'intérêt aient déjà commencé à baisser.

Des rumeurs non confirmées

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney a refusé de confirmer, hier, les informaions selon lesquelles la société allemande Messerschmitt serait à négocier l'achat des avionneries De Havilland et Canadair.

"Je ne puis confirmer que des négociations sont en cours", a déclaré M. Mulroney en réponse à une question du député libéral Herb Gray.

Le BON D'EMPLOI PLUS

Le **Bon d'emploi plus** permet aux employeuses et aux employeurs d'aider des jeunes de moins de 30 ans à accéder à un emploi permanent; il leur permet également de bénéficier d'une subvention pouvant atteindre 25% du salaire brut, jusqu'à un maximum de 8 500 $ pour deux ans.

Comment?
En offrant un emploi
- à plein temps
- d'une durée d'au moins deux ans
- relié à la formation de la personne détentrice d'un bon.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre **Travail-Québec** de votre localité.

Gouvernement du Québec
Ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu

Québec

ÊTES-VOUS SPÉCIAL?

Si vous recevez une formule de déclaration d'impôt T1 Spéciale cette année, apportez-la chez H&R Block. Nos spécialistes savent comment vous faire épargner temps et argent grâce à plus de 20 mesures qui n'apparaissent même pas sur la formule. Ils prépareront votre déclaration de sorte que vous épargniez le plus d'argent possible. Venez rencontrer les spécialistes de l'impôt au bureau H&R Block le plus près ou téléphonez pour prendre rendez-vous.

T1 Spéciale à partir de 15,75$
Renseignez-vous sur notre garantie.

Avec H&R Block, vous faites une bonne affaire.

H&R BLOCK
LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT.
402, PRINCIPALE
Heures d'ouverture: lun. au vend. 9:00 à 21:00, samedi 9:00 à 17:00 — 378-6206.

Dépôt de service chez: PHARM-ESCOMPTES JEAN COUTU

L-16503

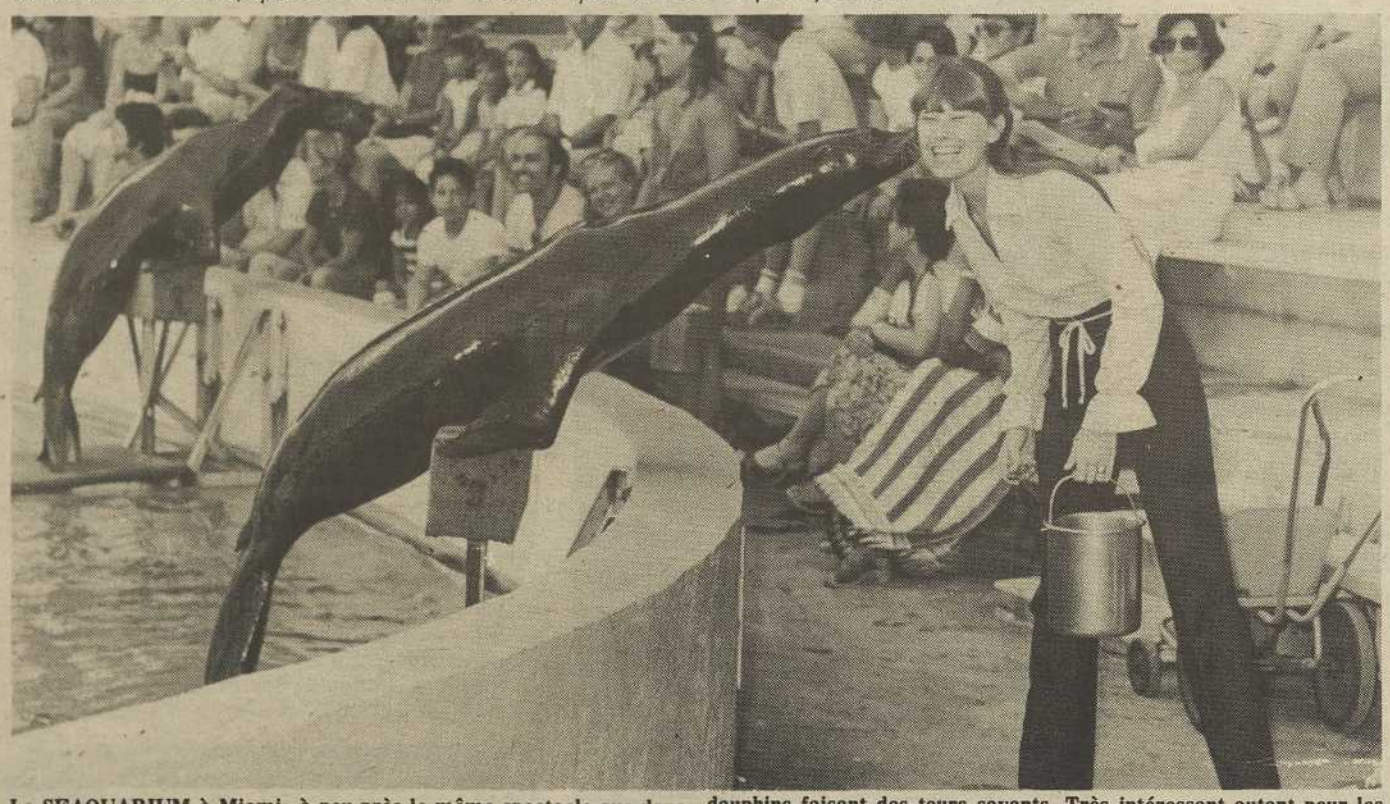
Les voyages

par André Bergeron

La floride

Qui peut se vanter d'avoir tout essayé?

Peu importe la saison, la Floride attire toujours autant de visiteurs. Que ce soit dans la grande région de Miami ou celle de Orlando, que ce soit sur la côte Est, de Jacksonville à Key West, ou sur la côte Ouest dans la région de Tampa, les attractions sont aussi nombreuses que variées. Et pratiquement personne ne peut se vanter de les avoir toutes visitées. En voici quelques-unes en images.



Le SEAQUARIUM à Miami: à peu près le même spectacle que dans les SEA WORLD et MARINE LAND: otaries, phoques, baleines et dauphins faisant des tours savants. Très intéressant autant pour les parents que pour les enfants...

Le robot SMRT-1 avec qui l'on peut discuter et jouer dans le "Computer Centrol" du centre EPCOT de Disney World près d'Orlando.

Du ski nautique en Tuxedos, l'une des nombreuses attractions du très célèbre CYPRESS GARDENS en plein centre de la Floride. La plus ancienne grande attraction de cet état du Sud.

PLANET OCEAN, une exposition scientifique reliée au monde de la mer; trois heures à voir des exhibits, maquettes, diaporamas et films concernant la vie des océans.

En exclusivité réseaux canadiens via satellite, directement de Montréal, vous pouvez maintenant regarder vos émissions favorites de télé durant vos vacances au seul motel offrant la télé canadienne à Miami Beach.

LE SUEZ
Au Bord de la mer a Miami Beach
OCEANFRONT RESORT
18215 Collins Ave

• RÔTIES ET CAFÉ TOUS LES MATINS • COCKTAIL DU GÉRANT GRATUIT • "WIENNER ROAST" COMPLÉMENTAIRE • TENNIS GRATUIT — JOUR ET SOIR
Taxes et pourboires non inclus dans les forfaits
Réservations, consultez votre agent de voyages ou appelez directement.

Tarif attrayant pour le printemps
N5012

(305) 947-6748

ACAPULCO

HOTEL MARIS

SITUATION: Directement sur la plage Hornos, au coeur de l'activité d'Acapulco, voisin des hôtels Ritz et Paraiso Mariott

SERVIT UR

DEPARTS SPECIAUX DU PRINTEMPS

Les 10-17-24 MARS
12 NUITS $649. p.p.
Avion hôtel, transfert sac de voyage
Non inclus: taxes d'hôtel $96 Aéroport $26.
HORAIRE DES VOLS
Mirabel vol 6631, départ 18h00, arrivée 23h05
Acapulco
Mirabel vol 6630, départ 13h20, arrivée 19h30

(L-17080)

VOYAGES TRANSATLANTIQUES INTERNATIONAUX (GRANBY) INC.
MEMBRE/MEMBER CLUB ANIMATION INC.
168 Principale, GRANBY, 375-1747

Nos spéciaux

☆ Assiette de LANGOUSTINES servies sur riz
$7.95

☆ Brochettes de FILET MIGNON sur riz
$7.95

☆ CUISSES DE GRENOUILLES à la provençale sur riz
$7.95

LE DÉJEUNER DU BÛCHERON A VOLONTÉ

pour seulement $4.95

tous les dimanches de 9h à 14h

Comprend: Bar salade, oeuf, toast, fèves au lard, jambon, bacon, saucisses, patates rôties, omelettes, tourtière, rôti de porc, cretons, pâté de foie, pâté de campagne, compote de pommes, salade de fruits, poudings, crêpes au sirop, thé, café, lait.

Un vrai festin de bûcheron!

Menu à la carte toujours disponible.

SALLE A MANGER
LA POIVRIERE
du *Motel du Lac*
Pour réservations, tél.: 372-5930
255 Denison Est — Granby

L-14437

Le restaurant Elite

Un vaste choix

Comme nous l'avons déjà signalé dans ces pages au début de cette chronique il y a deux ans, l'ELITE est l'un des plus anciens et des plus connus parmi les restaurants de Granby; et apprécié de tous, pas uniquement de "l'élite granbyenne".

L'accueil est personnalisé, par les propriétaires, et l'atmosphère y est élégante, le décor classique et chic. On peut choisir le coin "fenètre sur rue Principale", la petite salle pour les groupes avec vue sur la Yamaska ou la salle principale avec ses tables ovales. Pour un "tête-à-tête" tranquille, il vaudrait mieux s'éloigner du comptoir central où tout le monde passe au buffet et où les serveuses jasent un peu trop fort à l'occasion.

L'élite est bien situé, juste en face de l'Hôtel de ville et du Palais de justice au 54 de la rue Principale à Granby.

On y trouve aussi tous les fruits de mer imaginables, du crabe Alaska à la langouste. On y trouve différents steaks, de l'entrecôte en Châteaubriand en

par Dominique Dupond
(Collaboration spéciale)

On y trouve de tout, mais vraiment de tout. Cinq ou six hors-d'oeuvre, plusieurs potages, des spécialités en entrées (telles les escargots, le crabe, les crevettes, la coquille St-Jacques), passant par le steak pétillant. J'ai déjà goûté aussi à leur Boeuf bourguignon et à la côte de boeuf au jus; tous deux excellents.

Ceux qui y vont le midi peuvent choisir aussi, et c'est là une

La Petite Marmite

Salle à manger
Cuisine française
avec spécialité suisse authentique

39 Évangéline, Granby
Réservations: 378-9617

La suggestion du Chef pour cette semaine

— Salade Chiffonnade
— Ribsteak grillé aux champignons, garni
— Bavaroise au citron
— Thé ou café

$19.50 par pers.
+ taxe et frais de service

La Petite Marmite...

La place pour vos occasions spéciales dans une nouvelle atmosphère.

Dîner d'hommes d'affaires du mardi au vendredi $7.50

L-15837

Le restaurant Le Baril vous offre

... la rapidité du restaurant
... la distinction de sa salle à manger
... l'atmosphère de son bar Bouffe

SPÉCIAL DU MOIS

☆ Steak au poivre (filet mignon) **$9.00** ☆

Du lundi au vendredi de 11h. à 21h.

Choix de 5 menus à partir de $3.25

— Soupe ou jus
— Salade bar À VOLONTÉ
— Plat principal
— Dessert du jour
— Thé ou café

• Capacité de 200 personnes
• Beaucoup de stationnement

"On vous garantit la rapidité désirée"

LE RENDEZ-VOUS DES HOMMES D'AFFAIRES C'EST LE BARIL
699 Principale, Granby Tél. 378-6447

L17167

Le restaurant Place Granby,

le seul et unique Délicatessen de la région vous présente

LE FESTIVAL DE LA BROCHETTE

A votre disposition
SALLE DE RECEPTION
jusqu'à 50 personnes

RESTAURANT PLACE GRANBY
302 Principale, Granby 378-3768

L17171

Restaurant CHEZ Tony

SPÉCIAL DU TEMPS DES SUCRES

Pas besoin d'aller si loin!
Venez chez TONY

• Soupe du jour
• Délicieuse Omelette
• Grillade de porc
• Jambon cuit
• Fèves au lard maison
• Salade de chou
• Pommes de terre rissolées, pilées ou frites
• LE TOUT AVEC SIROP D'ÉRABLE PUR
• Dessert du jour

6.95$

L-16586

Aucune réservation nécessaire. On vous attend

Coin St-Antoine et Principale, Granby. **378-7422**
ouvert à compter de 6h

Le Dragon Vert Inc.

METS CHINOIS À VOLONTÉ

servis à votre table
groupe de 6 personnes et plus

adulte **$7.00** p.p.
enfant moins de 8 ans **$4.00**

Pour vos anniversaires, gâteau offert gratuitement

Cuisine canadienne complète à partir de **$3.95**

Ouvert 7 jours par semaine

539-1211

4910, Foster, Waterloo

L17156

initiative fort intéressante, l'un des menus du mois (escalope de veau milanaise, canard à l'orange ou filet de porc aux champignons) ou tout simplement, s'ils sont pressés ou sans trop d'appétit, un repas léger à la carte (par exemple une crêpe aux fruits de mer, une quiche lorraine ou une pointe de tourtière canadienne).

Il y a tous les jours également une table d'hôte intéressante, comprenant la soupe du jour, le comptoir à salade et un dessert; au choix ce jour-là: Darne de saumon à $7.85, Rôti de boeuf au jus à $12.50, poitrine de poulet à $6.95 et filet de morue Meunière à $6.75.

Croyez-le ou non, on peut choisir aussi un spaghetti, une omelette, une lasagne cu même une pizza. Quant aux salades, elles sont aussi variées que généreusement servies. J'ai toujours gardé un excellent souvenir d'une salade tropicale (fruits et fromage cottage) en plein milieu de l'été.

A la carte

Quoique plus cher que le buffet offert à $6.50 tous les jours, j'ai quand même décidé de goûter quelques mets "à la carte".

La soupe à l'oignon gratinée était excellente, pleine de goût, sans être tout à fait assez chaude. Le steak au poivre était bien présenté, dans une belle grande assiette ovale, remplie de sauce brune et enrichie de morceaux de poivre noir. Une très bonne pièce de boeuf, tendre, cuite juste à point, tel que demandé. Un délice de gourmet et de gourmand.

La pomme de terre au four, légèrement beurrée et persillée, était exquise d'ailleurs, tout comme les champignons frits. Disons en bref qu'il y avait la qualité en plus des portions très généreuses.

A noter que le pain à l'ail et le comptoir à salades étaient aussi inclus dans ce menu.

L'Elite est renommé également pour ses desserts. J'ai goûté au gâteau au chocolat maison, étagé, crémeux, sucré, frais surtout. Digne d'une grande pâtisserie. Le café enfin nous est apporté dans un joli contenant qui le garde au chaud, et il y en a suffisamment pour une deuxième tasse. Belle initiative.

Le service fut tout à fait à la hauteur, plein d'attention, courtois et professionnel.

LES PRODUITS D'ALIMENTATION SYLVAIN ENR.
131530 Canada Inc.
245, St-Charles Sud, Granby. QC. J2G 7A7
Tél.: (514) 375-3114 — 1-800-363-6194
PERMIS C 365
Poulets rôtis frais en gros
Restaurant — Hôtel — Institution — Dépanneur
L-15791

La Brochetterie du Café Terrasse
A compter de lundi 25 février
SPECIAL DU MIDI
(du lundi au vendredi)
Aussi menu à la carte
Ouvert 7 jours par semaine
— Brochettes
— Steak
— Côtes levées
Anciennement la Salle du forgeron (discothèque). Décor exclusif dans Granby et région.
S.V.P. réservez 372-9999
Le Café Terrasse
112 rue St-Jacques, Granby Qué.
Tél.: 372-9999 L-16780

RESTAURANT - TERRASSE *la Moselle*
Spécialités: Grillades et fruits de mer
Bienvenue à tous lors du "Volvo ski show" à Bromont cette fin de semaine.
TABLE D'HÔTE
du mardi au dimanche (inclus)
de 17 hrs. à la fermeture
Guy Mireault, prop.
117 Boul. Bromont
(au pied de la montagne)
Bromont
POUR RÉSERVATIONS 534-2174 L-17169

AU
CASTEL DE L'ESTRIE
901 PRINCIPALE, GRANBY
SALLE À MANGER "LA ROTONDE"
DÎNER DE GENS D'AFFAIRES
de 11h45 à 14h du lundi au vendredi
STYLE BUFFET avec ROSBIF à $7.95
BAR LE DONJON
DU LUNDI AU VENDREDI, le bar vous propose un lunch à prix modique à partir de $5.75
AUSSI DISPONIBLES SALLES POUR RÉUNIONS, RÉCEPTIONS,
(groupe de 40 à 500 personnes)
POUR RÉSERVATIONS OU INFORMATIONS
378-9071 — 372-9475
L-17082

LA MAISON CHINOISE
5 Evangéline, Granby
SUPER BUFFET GASTRONOMIQUE A L'ORIENTALE
16 PLATS
À VOLONTÉ
BAR SALADE, CUISSES DE GRENOUILLES, ROSBIF, CREVETTES PANÉES, BROCHETTES DE POULET, SPARE RIBS, POULET À L'ANANAS, TABLE DE DESSERTS, ETC.
LUNDI, MARDI MERCREDI 6.95$
JEUDI, VENDREDI SAMEDI, DIMANCHE 8.95$
ENFANTS MOINS DE 10 ANS: ½ PRIX
Commandes pour emporter: RIZ FRIT GRATUIT avec toute commande de 15$ et plus.
BUFFET DU MIDI A 4.95$
salade, Bar spare ribs poulet pané, riz, etc.
MÊME SUPER BUFFET LE DIMANCHE MIDI A 8.95$
Nous prenons les réservations 378-0107
L16577

Auberge des Carrefours

FESTIVAL DE LA PERCHAUDE

— Entrée: coeur de palmier (vinaigrette)
— Assiette de filet de perchaude avec riz et légumes

$7.95 p.p.

Samedi et dimanche
CÔTE DE BOEUF
$13.95 p.p.
à volonté

BRUNCH DU DIMANCHE
$6.75 p.p.

Vendredi soir
BUFFET CHINOIS DE PETER LEE
à $8.95

Auberge des Carrefours
111 Place Jean-Jacques Bertrand, Cowansville,
Tél.. 263-7331
L-15780

Chez Maxim demeure le plus élégant

PARIS (Reuter) — Les brillantes soirées en présence de Maria Callas et Charlie Chaplin ne sont plus qu'un lointain souvenir mais pour Monsieur Roger, Chez Maxim demeure le plus élégant, la quintessence des restaurants de la capitale française.

Monsieur Roger, dont le nom complet est Roger Viard, a commencé à débarrasser les tables de Chez Maxim il y a 47 ans. Maintenant âgé de 65 ans, il a récemment pris sa retraite du poste de directeur, ou maître d'hôtel principal du fameux restaurant de la Belle époque.

Au cours d'une entrevue, M. Viard a évoqué l'âge d'or du restaurant de la rue Royale, près de la Place de la Concorde.

Avec un peu de nostalgie, il se rappelle la décennie qui a immédiatement suivi la Seconde Guerre mondiale comme une période "extraordinaire".

"Il y avait de la magie dans l'air, une atmosphère de carnaval ... . il y avait la grande beauté et l'élégance des femmes, une joie de vivre générale. C'était comme aller au théâtre tous les jours. Aucune soirée n'était pareille à la précédente."

Deux clients parmi les plus remarqués ont été la légendaire cantatrice Maria Callas et son compagnon Aristote Onassis, le riche armateur grec qui allait plus tard épouser Jackie Kennedy.

"Lorsqu'ils entraient, toutes les têtes se tournaient vers eux", raconte M. Viard. "Et ça c'était à l'époque où les grandes vedettes américaines comme Clark Gable et Errol Flynn fréquentaient régulièrement le restaurant."

Plats simples

Les clients du restaurant dégageaient une aura fascinante mais leurs goûts étaient souvent simples, se remémore M. Viard.

La Callas commandait habituellement un "pot-au-feu" de style campagnard et un Bordeaux de la maison.

"Des gens de cette qualité n'insistaient pas toujours pour avoir du Dom Perignon et du caviar", fait-il remarquer.

L'euphorie de l'après-guerre devait progressivement se dissiper. Les nouvelles fortunes ont amené de nouveaux clients et les pressions sociales d'un monde en mutation se sont insinuées même dans les salons sélects de Chez Maxim.

au Restaurant RITZ 342 Principale, Granby

SUPER BUFFET

SAMEDI ET DIMANCHE
de 17h30 à 21h30
$6.95 à VOLONTÉ

cuisses de grenouilles
crevettes panées
doigts de poulet
brochettes de poulet
egg roll
$6.95 riz frit au poulet
brochettes de porc, etc...

+ soupe du jour
+ salade bar bien garni
+ dessert maison (tartes, etc.)
+ café

L-16782

RESTAURANT
LE MANDARIN
397 Principale, Granby, (coin St-Charles)

BUFFET GASTRONOMIQUE À VOLONTÉ
7.95$ ven., sam. et dim.
6.95$ lun., mar., merc., jeudi

Buffet gastronomique comprend 14 plats, incluant: BROCHETTES DE POULET, ROAST BEEF, CREVETTES PANÉES et CUISSES DE GRENOUILLES. En plus, un bar à salade et les 10 variétés de desserts accompagnent.

BUFFET ORIENTAL À VOLONTÉ
3.95$ TOUS LES MIDIS
sauf le samedi

14 plats; spare ribs à l'ail, poulet pané, etc. En plus, un bar à salade et les 10 variétés de desserts accompagnent.

Pour livraison gratuite dans la ville
appelez 378-1234 ou 378-7444.

5% d'escompte sur commande pour apporter.

Un riz au poulet gratuit pour chaque commande de 12$ et plus.
L-15451

NOUVEAU

LUNDI AU VENDREDI
BUFFET DU MIDI
6.50$
LE SOIR
7.95$
MENU POUR ENFANTS

RESTAURANT Elite
52 Principale, Granby 372-5188

SAMEDI SOIR
LE BUFFET DE FRUITS DE MER avec rôti de boeuf 11.95$

DIMANCHE
LE BRUNCH DU MIDI..... 6.50$
LE BUFFET DU SOIR ..... 9.95$

TOUS LES JOURS
TABLE D'HÔTE A PRIX POPULAIRE
L-16981

Les jus de fruits canadiens: des substituts économiques aux jus d'agrumes de la Floride

OTTAWA (PC) — Les jus de fruits canadiens, comme le jûs de pomme, peuvent facilement remplacer les jus d'agrumes de Floride, qui pourraient devenir rares et chers, à la suite du gel qui a affecté cet Etat en janvier, estime le ministre de l'Agriculture John Wise.

La situation "démontre la nécessité de poursuivre les programmes d'incitation destinés à remplacer les produits d'importation" au Canada, a déclaré M. Wise.

"Nous avons des pommes, des pêches, des poires, du jus de pomme et de tomate et la liste continue, a-t-il dit. Je ne me sentirais pas privé si je devais acheter du jus de pommes. En fait, si j'ai le choix, je bois du jus de pomme et achète du jus de pomme. Je peux donc me passer de jus d'orange".

Le ministre Wise a indiqué qu'il ne se "réjouit" pas des malheurs des producteurs américains, car il peut se mettre à leur place. La situation offre cependant la possibilité de remplacer les agrumes américains par des produits canadiens.

Puisque le Canada importe également des fruits et des légumes du Texas, d'Arizona, de Californie et du Brésil, l'absence de produits de la Floride n'aura peut-être pas beaucoup d'effets sur les approvisionnements au pays, a-t-il ajouté.

CUISINE
française
et
bretonne

Table d'hôte du midi
menu complet 7 à 8 choix
de $4.95 à $7.50
en plus choix de crêpes
Bretonnes

Table d'hôte le soir
de $17.50 à $19.50
8 choix
en plus notre carte de
spécialités

LaBecassine

Le patron
est aux
fourneaux,
faites-lui
confiance.

Renseignez-vous,
réservez
20 rue Johnson, Granby
Tél: 372-8301

L-17255

SKI BRUNCH

Un forfait combiné: le brunch offert ci-dessous et une soirée de ski sur les incomparables pistes de ski Bromont de 15h00 à 22h30 (valeur de 24,50$).

10$ (12 ans et moins)

15$ Adulte

BRUNCH

Offrez-vous le brunch servi tous les dimanches avec vue sur la montagne à la Jardinière de l'Auberge Bromont entre 10h00 et 14h00 sur réservation seulement.

5,50$ (12 ans et moins)

8,50$ Adulte

Auberge Bromont

Station touristique Bromont
Pour informations sans frais:
1 (800) 363-5530, (514) 534-2200
Sortie 78 de l'autoroute 10.

L-16192

Le temps des sucres chez St-Hubert!

C'est le temps des sucres! Fêtez-le joyeusement en agrémentant votre repas St-Hubert d'une entrée de délicieuses fèves au lard et, au dessert, de succulents grands-pères chauds, servis dans le sirop d'érable!

Accordez-vous ce plaisir dans l'une des salles à manger St-Hubert participantes, du 25 février au 7 avril!

Une entrée de fèves au lard dans le sirop d'érable, un savoureux repas St-Hubert et de succulents grands-pères au dessert: voilà une excellente façon de célébrer avec les parents et les amis une tradition bien de chez nous!

Sucrez-vous le bec
...à la St-Hubert!

Copyright, tous droits de reproduction et de traduction reservés — Canada 1984 — Les Rôtisseries St-Hubert Ltée, Laval, P.Q., Canada.

St-Hubert.

L-16770

Les annonces classées

Dès 8 h., jusqu'à 17 h30, composez **372-5436**

RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSEES PAR CATEGORIES

- 201 à 214 IMMEUBLES
- 221 à 226 FINANCES
- 241 à 258 LOCATION
- 261 à 273 DIVERS
- 281 à 289 MARCHANDISES
- 301 à 308 EMPLOIS
- 321 à 323 EDUCATION
- 341 à 347 SERVICES
- 361 à 371 VEHICULES AUTOMOBILES

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSEE SIGNALEZ **372-5436**

L3949

La Voix de l'Est

201 PROPRIETE A VENDRE

bromis courtiers en immeubles

PRES DE GRANBY: Champignonnière établie depuis 25 ans, 4 chambres, possibilité de production 70,000 livres. Equipement compris et machinerie ainsi que maison de brique.

Inf. contactez
Marie-P. Lizotte 263-4988
Les immeubles Bromis Inc.
263-4455
(PC-13541)

TRUST GENERAL Le maître courtier

398 rue Principale, Granby
378-8461

OUVERTE AUX VISITEURS

Dimanche le 3 mars 1985, de 13:00 à 16:00 heures

436 rue Dorion. Québécoise alum., const. supérieure, intérieur très particulier. Beaucoup d'extra. Bon terrain. Remise. Venez voir.

MADELEYNE LAROQUE
548-2208
courtier
PC-18177

201 PROPRIETES A VENDRE

IMMEUBLES FÉDÉRON
courtier Ltée
375-2176

285 — A LA CAMPAGNE: Magnifique propriété, 3 milles de Granby, seulement $5,000. comptant, taxe $475., personne aimant la tranquillité.

485 — POUR $5,000. COMPTANT, devenez propriétaire de votre magnifique foyer, taxes seulement $394. annuellement, sur un très joli terrain de 12,000 P.C., boisé.

385 — A LA CAMPAGNE, 4 milles de Granby, joli bungalow sur terrain de 40,000 p.c., bachelor au sous-sol, lac artificiel, $5,000. comptant seulement, taxes $275.

185 — WATERLOO, près sortie autoroute, cantine avec chiffre d'affaires de $7,220. brut par mois, comptant minime demandé, avons financement pour vous. Informez-vous maintenant.

Immeubles Fédéron Ltée
courtier
375-2176
PC-18173

A VENDRE
IMMEUBLES
Luc Girard INC
COURTIER

IMMEUBLES LUC GIRARD INC.
372-4366

JEANNINE LAVIGNE
378-8885 (RÉS.)

2545 RUE VITTIE: Site résidentiel, cottage 8½ pces, piscine couverte, cachet spécial, près école. FAUT VOIR!

2546 RUE CHATEAUGUAY: Très belle propriété, près de tous les services, plusieurs commodités incluses.

2537 — 15 MINUTES DE GRANBY: Joli bungalow, const. récente, armoires en chêne, balayeuse centrale, grand terrain.

2356 RUE DESJARDINS: Bungalow brique, 5½ pces, plancher bois franc, près école, bien situé.

2523 POUR PROFESSIONNEL: Très beau bungalow, entrée split, 9 pces + 2 s. bain, armoires chêne, appareils encastrés, foyer brique, plusieurs extra.

PC-18179

ROYAL LEPAGE

39-2, rue Évangéline, GRANBY 378-0158

GRANBY

GRANBY: Rue Savage, bungalow 5½ pcs, construction 1979, chauffage électrique, plancher bois franc, sous-sol fini en partie. Inf. Lucien Hébert rés: 372-4912.

GRANBY: Mont-Plaisant, résidence huppée, 7 pcs, sous-sol fini, piscine creusée, terrain boisé 100x200, plusieurs inclus. Inf. Lucien Hébert rés: 372-4912.

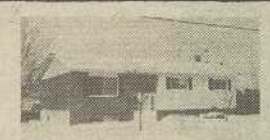
GRANBY: Bungalow rue King, 8 pcs, 5 chambres, 3 salles de bain, sur terrain de 105x145, chance unique, prix justifié. Inf. Lucien Hébert rés: 372-4912.

GRANBY: Rue Léger, bungalow 5½ pcs, sous-sol fini sur pin noué, impeccable sur tous les angles, nombreux inclus. Inf. Lucien Hébert rés: 372-4912.

CANTON GRANBY: Cottage brique et déclin de cèdre, 6½ pcs, rénové dernièrement, piscine 27' hors terre, 45 000$. Inf. Gérald Roy rés: 539-1622.

GRANBY: Bloc déclin bois, 2x4½, avec 2 garages, situé rue Dufferin, prix 43 500$. Inf. Gérald Roy rés: 539-16-22.

NOUVEAU SUR LE MARCHE: Rue St-Viateur, Boul. Leclerc, en brique, 5 pcs, planchers bois franc, taxes 920$/an, prix demandé 42 500$. Inf. Françoise Auger rés: 378-4052.



GRANBY: Rue Fréchette, bung. briques, 4 c.c., 2 s.b., sous-sol fini, piscine, grand terrain paysagé. Inf. Marc Lapierre rés: 378-1129.

GRANBY: Nouveau sur le marché, propriété à revenu, 16 logements, const. brique, chauffage élect., excellent investissement. Inf. Marc Lapierre rés: 378-1129.

COTTAGE: 4 c.c., décoration exceptionnelle, plancher bois franc, foyer, super terrain, secteur recherché, près des écoles, centre-ville, prix raisonnable, libre 30 jours. Inf. Louis McCaffrey rés: 372-7118.

COTTAGE: 4 c.c., maison de prestige, grandes pièces, foyer, terrain privé, garage double, libre immdiatement, prix moins de 100,000 $. Inf. Louis McCaffrey rés.: 372-7118.

289 DENISON OUEST: Cottage antique 1900, entièrement rénové, plancher bois franc, armoires neuves, chauffage élect., garage, 49 500$. Inf. Jean-Guy Loiselle 378-3601.

483 FOCH: Bungalow brique 5 pcs, chauffage élect., solide construction 1967, libre à l'acheteur, 48 500$. Inf. Jean-Guy Loiselle 378-3601.

RUE BELCOURT: Bungalow spacieux, un bijou, beau site, terrain privé avec piscine hors terre, prix 55 200$. Inf. Louis McCaffrey rés: 372-7118.

WATERLOO

WATERLOO: Maison 2 loyers, 1x7½, 1x5½, situé rue Foster, garage, chauffage élect. et bois, prix 45 000$. Inf. Gérald Roy rés: 539-1622.

WATERLOO: Style anglais, situé dans un secteur de prestige, bon potentiel de revenu de 2 bachelors, arrière beau terrain privé. Inf. Diane McMaster rés: 534-2002.

CAMPAGNE

FOSTER: Nouveau sur le marché, maison de campagne rénovée 1984, située à quelques kilomètres de lac Brome et autoroute, terrain 82 792 pc, atmosphère chaleureuse. Inf. Diane McMaster rés: 534-2002.

VOUS AIMEZ LA CAMPAGNE: Vous désirez votre première maison? J'ai un bungalow sur un grand terrain paysager, taxes peu élevées, prix intéressant. Pour détails supplémentaires Diane Taylor rés: 375-5433.

VOUS DESIREZ VOUS ETABLIR: Belle maison mobile sur solage, à la campagne, sur beau grand terrain boisé, prix incroyable, à voir absolument. Inf. Diane Taylor rés: 375-5433.

BONSECOURS: Erablière 2 400 entailles, installée sur tubulure avec vacuum avec équipements, terrain 38 acres, prix 27 000$. Inf. Gérald Roy rés: 536-1622.

EXTERIEUR DE GRANBY

ROXTON POND: Bungalow chaleureux, salon toit cathédrale, foyer, grand terrain paysager, piscine. Pour visiter communiquez avec Danielle Trudeau rés: 372-0942.

VALCOURT: Cottage âgé avec atelier, prix incroyable. Pour de plus amples renseignements appelez Danielle Trudeau rés: 372-0942.

COMMERCES

EPICERIE: Peut se transformer en dépanneur, très passant, bâtisse, inventaire et équipement, beau grand logis de 6 pcs. Inf. Françoise Auger 378-4052 ou Marc Lapierre 378-1129.

VALCOURT: Restaurant-cantine, bien situé, très bonnes possibilités. Pour plus de détails communiquez avec Diane Taylor rés: 375-5433.

BETHANIE: Bâtisse commerciale offrant plusieurs possibilités: dépanneur, garage ou atelier de menuiserie. Pour de plus amples détails appelez Danielle Trudeau rés: 372-0942.

GRANBY: Centre-ville, bâtisse commerciale située en plein centre-ville, 10 000 pc, bâtisse à louer ou à vendre. Inf. Marc Lapierre rés: 378-1129.

Membre de la Chambre d'Immeuble de la Haute-Yamaska Inc.

125 Place Jean-Jacques Bertrand, COWANSVILLE, 263-7711

OUVERT 7 JOURS

WARDEN

Warden: 2 acres avec ruisseau près du centre-ville. 6 pces., 2 c. à c. Faut voir. Faites une offre. M. Romain, 293-6654 ou L. Koraen, 539-2513.Bur.: 534-2513.

EASTMAN

Eastman: Chalet, 3 c. à c., vue, terrain de 150'x369'. L. Koraen, 539-0732 ou M. Romain, 293-6654. Bur., 534-2513.

BROMONT			
Rue Missisquoi: Lot,	$6,000.	L. Koraen,	534-2513.
Rue Mont Joie: Lot,	$6,000.	L. Koraen,	534-2513.
Rue du Chevreuil: Lot,	$4,650.	M. Romain,	534-2513.
Stanstead: Lot,	$5,000.	M. Romain,	534-2513.
Grand duplex sur pente de ski	$135,000.	R. Mondoux,	534-3103.
Cottage sur pente de ski,	$82,500.	R. Mondoux,	534-3103.
Rue Pontiac: Canadienne	$125,000.	R. Mondoux,	534-3103.
Terrain sur golf ou ski.		D. McMaster,	534-2002.
Rue Champlain: Chalet,	prix réduit.	D. McMaster,	534-2002.
STUKELY			
Rue Claude: 3.2 acres,	$5,500.	L. Koraen,	534-2513.
Route 112: 12 acres,	$9,000.	M. Romain,	534-2513.
COWANSVILLE			
Rue Melody: Lot 4.9 acres,	$9,200.	M. Romain,	534-2513.
LAC BROME			
Rue Summit: 26 acres,	$15,000.	L. Koraen,	534-2513.
Rue Sanborn: 10 acres,	$15,000.	M. Romain,	534-2513.
Foster: Nouveau sur le marché		D. McMaster,	534-2002.

BROMONT

Bromont: Situation idéale pour IBM, Mitel, CGE, 4 c. à c., finition en bois partout, pleine d'allure et située sur 2½ acres bordant la rivière. Faut visiter! J. Boyd, 263-4085 ou R. Mondoux, 534-3103.

BROMONT

Bromont: Vue exceptionnelle, grand terrain près du ski et golf, 3 c. à c., 2 foyers, entretien minime. Faut voir! R. Mondoux, 534-3103 / 263-7711.

PC13530

Services immobiliers Royal LePage Ltée courtier

ÉDIFICE A VENDRE. Site exceptionnel. Terrain boisé 42,900 pi.ca. Possibilité de bureau ou résidence familiale, 26x40, 2 étages. Prix raisonnable. Tél. 378-2425

A GRANBY: Rue Bérard, MAISON 5½ pièces, vendue avec 2 remises à l'arrière, taxes $750 par année, prix: $39,000. Pas d'agent. 378-4344 après 17h.

ANGE-GARDIEN: bungalow constr. 1983, bien situé, 3 chambres, grande remise, $56,800. 293-7437.

BUNGALOW 3 ch.c. Planchers parqueterie, foyer au salon. AUTRE BUNG. secteur prévilégié, très grandes pièces. A VOIR! MARC BLUTEAU, 378-8461 ou 378-9347, Trust Général, courtier.

CANTON GRANBY: Secteur tranquille. Unifamiliale 5½ pces, 32x38 avec abri d'auto et garage. Terrain 125x140', jardin. Chauffage bi-énergie. Taxes minimes. Venez visiter: 378-5120

CANTON GRANBY: BUNGALOW 5½, 2 s. de bains, sous-sol fini avec foyer, entrée asphaltée, abri d'auto. Pas d'agent. 372-3568

BUNGALOW 6 pces, à 2 milles du parc industriel de Bromont, 10 minutes de Granby. Grand terrain. Pour informations confidentielles: UNION DES NOTAIRES EN IMMOBILIER, Raymond Gaboriault, notaire, bur. 378-0414 rés. 375-2634

CANTON: Québecoise brique, 42x28, 5½ pces, planchers cuisine et salle bain céramique, armoires et îlot en merisier. Salle bain complète au s-sol. Sous-sol semi-fini. Terrain 170x200. Inf. 375-7024 ou au 615 St-Hubert.

COTTAGE 4 chambres à coucher, 2 s. de bain, sous-sol, avec franklin, salle de lavage, abri d'auto, lave-vaisselle et autres extras. S'adr: 379 Foch, Granby. 378-3875.

GRANBY: prix réduit. Maison 5 ans, 5½, remise, piscine, patio 12x16, planchers bois franc, poêle à bois, clôturé, etc. 378-9141.

UNI

Votre notaire UNI, le professionnel par excellence de l'immobilier.

Union des Notaires en Immobilier

Ouvert aux visiteurs

Endroit: 25 rue Elm, coin Elgin

Heures: 13h00 à 16h00

NOTAIRE

Votre hôte: Raymond Gaboriault, notaire

PC-18183

ROYAL LEPAGE

39-2 Évangéline, Granby
Tél: 378-0158

MEILLEUR AGENT-VENDEUR

MARC LAPIERRE

Royal LePage a le plaisir d'annoncer que Marc Lapierre a été le meilleur agent-vendeur de la région pour les mois de janvier et février. Pour la vente, l'achat ou la location d'une propriété,

Marc Lapierre sera à votre entière disposition aux numéros suivants: bur: 378-0158; rés: 378-1129.

PC-18175

Services immobiliers Royal LePage Ltée
Courtier

MARC FAUCHER 1978 INC.
courtier

Représentant

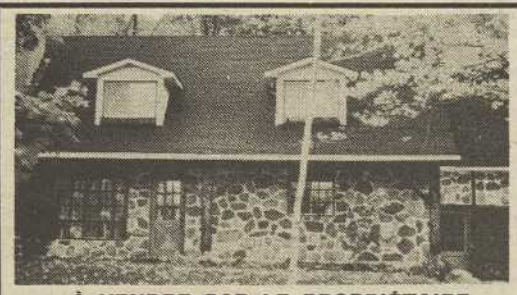
VOUS DÉSIREZ VENDRE, ACHETER, OU UNE ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ.

Contactez-moi

CLAUDE LEMIRE

Rés: 372-5085 Bur: 372-2761

PC-18150



À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

572 Des Alouettes, Terrasse Bellevue, Granby

Canadienne avec garage, 7½ pces, 3 ch. à coucher, 2 salles de bains, foyers intérieur et extérieur, terrain paysager de 23,500 pi.².

Prix à discuter. Téléphonez après 18 heures pour rendez-vous: 372-1362

PC-18171

---

233 — CENTRE-VILLE: Immeuble commercial, un local 2000 pi.ca. pouvant servir de magasin, avec s-s disponible pour entreposage, etc. Au 2e étage, 23 chambres louées. Cet édifice peut être transformé en immeuble à bureau. Vaste stationnement en face. Prix de l'évaluation municipale $145,000. Possibilités de 2e hypothèque ou de solde de vente. Profitez de l'occasion.

336: ROXTON POND: Maison 24'x 50', 5½ pces, pas de s-s., grand terrain, moins de $35,000.

341: MAGNIFIQUE BUNG. Brique, 5½ pces, salle à dîner, s-sol tout fini avec salon, foyer, et 2 c.c. insonorisées. Faut voir absolument.

343 — CHALEUR D'ANTAN DANS BUNG. MODERNE 24x48, brique et alum., 5½ pces, 1 c.c. au S-S., ch. bi-énergie, foyer central, abri d'auto, coin très paisible, près école, église et centre d'achats. IL FAUT VISITER.

344: 4 LOGIS BRIQUE, 5½ PCES. Const. 30 ans, chauffage [illegible], grand s-sol, plus stationnement privé. Quartier tranquille, près centre-ville.

352 — MAGNIFIQUE BUNG. 5½ pces, S-S, tout fini, grandes pièces. Décoration intérieure de premier goût. Remise 10X11. Piscine 27', H-T, sundeck. Quartier résidentiel. Il faut voir.

355 — CENTRE-VILLE: DUPLEX 7½ pces et 4½ pces. Isolation, plomberie et électricité refaites à neuf. Extérieur aluminium neuf. Prix abordable.

356 — SUPERBE BUNG. brique et alum. avec abri d'auto. Piscine h.-t. 24' + sun-deck, 3 c.c. S-sol. ¾ fini. Prix raisonnable.

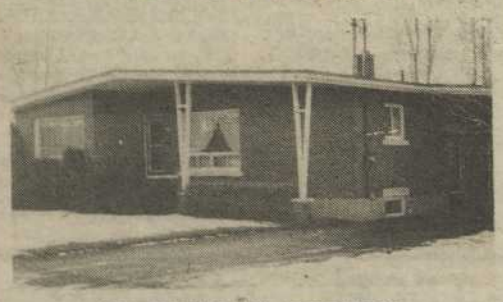
360: PAROISSE ST-LUC. Bung. brique et alum., 4½ pces, plus 1 c.c. au s-sol, const. récente, très propre, moins de $50,000. Pour vente rapide.

JACQUES GIARD
AGENT
375-2472
IMMEUBLES G. GARNEAU ET ASSOCIÉS INC.
COURTIER
13529

A VENDRE
IMMEUBLES
Luc Girard INC
COURTIER

MAISON OUVERTE AUX VISITEURS

DIMANCHE LE 3 MARS 1985
DE 1:00 À 4:00 HRES



49, RUE CYR, GRANBY

TRÈS BEAU BUNGALOW EN BRIQUE DE 7 GRANDES PIÈCES, CHAUFFAGE THERMOS-POMPE, GARAGE, PISCINE 24 PIEDS, TERRAIN PAYSAGER.

VOTRE HÔTE: DENIS BLANCHARD.
TÉL: 375-2256 (RÉS.)

IMMEUBLES LUC GIRARD INC.
TÉL: 372-4366

VENEZ EN GRAND NOMBRE!
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS.

PC-18180

Century 21®

MEMBRE DE LA HAMBRE D'IMMEUBLE DE LA HAUTE YAMASKA INC.

LES IMMEUBLES DES CANTONS DE L'EST LTÉE
869 Principale Granby 378-4681

TÉLÉPHONE
378-4681

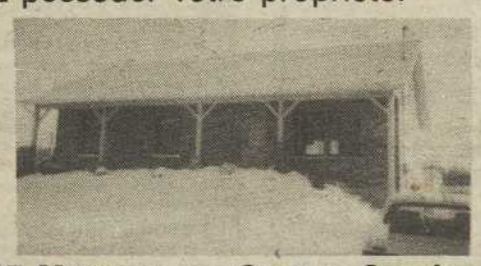
OUVERTES AUX VISITEURS

Ces magnifiques propriétés seront ouvertes aux visiteurs DIMANCHE LE 3 MARS 1985 ENTRE 1.30 Hre et 4.30 Hes. Venez visiter et voir comment vous aussi pourriez posséder votre propriété.

83 Bourget Est, Granby

Bungalow situé dans beau secteur, 3 ch.c., armoires chêne, beau terrain, 14,400 p.c. Une occasion.

VOTRE HÔTE: GÉRARD GAUDETTE



27 Montmagny, Canton Granby
(Près de Mirabel)

Magnifique québécoise, 81, 5½ pces, décoration très jolie, terrain paysager de 150x135', $56,000., taxes $384.

VOTRE HÔTE: CLAIRE GAGNÉ

504 Bégin, Granby

Secteur recherché, bungalow près de l'hôpital et des magasins.

VOTRE HÔTE: PATRICIA BOURGEOIS

111 Way Back Drive, Granby
(Près de Elm)

Superbe cottage, 8 pces, 3 ch.c., grand terrain.

VOTRE HÔTE: FRANCINE AYOTTE

PC-18176

201 PROPRIÉTÉ À VENDRE

MAISON à vendre, près du parc industriel, 5 pces, 2 salles de bain, sous-sol semi-fini, abri d'auto, piscine hors-terre, cour asphaltée et terrassement fini. 372-0875.

MAISON A VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE. 3 ch.c. s-sol fini, grand terrain. A visiter absolument. A qui la chance? Au 473 Simonds Sud, Granby. Tél. 378-8889

MAISON DE CAMPAGNE 5½ pces, grande remise 32x35 pouvant servir d'atelier avec 100 amp. Le tout sur terrain 35,000 p.c. Pour seulement $40,000. A 378-2990

MAISON entrée split, construction 1980, 27½ x 36', 3 ch.c. Terrain 60x116 clôturé. S-sol fini. Plusieurs extras. Rue Mailloux. $54,500. Pas d'agent. Tél. 378-2146

MAISON JUMELÉE 6½ et 7½ pces, dans haute-ville, chauffage bi-énergie. Très bien située à 46 Young. Tél. 372-4577

MAISON NEUVE unifamiliale jumelée, brique et vinyle, 3 ch.c. 2 s. bain. Toute finie. $39,500. Const. André Comeau Inc. 378-8929

ROXTON POND: cottage, plancher bois franc, chauffage élect., entrée 200 amp., fini brique, grand terrain. Inf: Caisse d'Etablissement de la Yamaska, courtier, 1-800-363-5466; Irénée Lajoie, agent: 774-0486.

201 PROPRIETE A VENDRE

MAISON style canadienne, rénovée, décorée, salon meublé, ext. brique et pierre, 5½ pces, grand terrain. Remise 12x16. Taxes minimes, Canton près école et Galeries. Rendez-vous: 378-0326

PRES PARC INDUSTRIEL et voie d'accès. Bungalow tout brique, 1975, sous-sol fini avec salle fam. salon, foyer, beaucoup d'espace. $57,000. Tél. 375-3537 ou 378-0556.

RUE ROULEAU: bung. 24x42, const. récente, très propre, revêtement extérieur aluminium, grand terrain, cour asphaltée, possibilité de financement par le vendeur, directement du propriétaire. Inf.: Norbert Parent, Entr. Const. 378-2943.

SECTEUR LAC BOIVIN: Maison style moderne 28x38, avec 2e étage si désiré, site exceptionnel. Services de la ville payés. Inf: ADIMCO Inc. 372-7129

ST-CESAIRE: maison à la campagne, terrain 150x330, garage attaché. Aussi bungalow à la ville, terrain 90x140. Tél. 469-3360

TRES BELLE MAISON 1½ ans, terrassement fini, asphalte, chauff. élect.-bois. 587 Ave Des Pélicans, Terr. Bellevue, 378-3518

WATERLOO:Site résidentiel, joli cottage 7½ pces. Une aubaine.. Faut voir. Pour informations confidentielles: UNION DES NOTAIRES EN IMMOBILIER, Raymond Gaboriault, notaire, bur. 378-0414 rés. 375-2634

ROYAL LEPAGE

39-2 rue Evangéline
Granby, Qué. J2G 6N4
(514) 378-0158

MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR

GÉRALD ROY

Royal Lepage a le plaisir d'annoncer que Gérald Roy a été le meilleur agent inscripteur de la région pour les mois de janvier et février. Pour la vente, l'achat ou la location d'une propriété,

Gérald Roy sera à votre entière disposition aux numéros suivants:

Bur: 378-0158 — Rés: 539-1622

PC-18174

Services immobiliers Royal LePage Ltée
Courtier

206 MAISONS MOBILES ROULOTTES À VENDRE

MAISON MOBILE Grand Prix, 1979, 14x68, très propre, 5½ pces, sur terrain loué. Robe mariée. 378-3642

MAISON MOBILE 1967, 12x60, 2 ch.c. Galerie 8x12, beau terrain, prix demandé $10,500. Cause transfert. 378-8781

ST-CESAIRE: Maison mobile 72x14, 3 ch.c. 2 salons, armoires en chêne. Terrain loué. Financement sur 15 ans. Taux avant. Contactez Y. POISSON, G. Garneau et Ass. courtier, 375-7950

TENTE ROULOTTE Lionel M-425, 1981, neuve, jamais servie. Tél. 548-2822 le jour et soir: 548-2478

207 CHALETS À VENDRE

CHALET à vendre en Venise à Québec (Baie Missisquoi), 5 pièces meublées, Très belle vue sur le lac, $26,500. 378-4138

LAC BROME: chalet 4½ pces, meublé, hivernisé, terrain 50x100, accès au lac, tous les services de la ville. Tél. 378-0973

208 TERRAINS À VENDRE

2 TERRAINS adjacents, 22,500 pi.ca. chacun. Beau site, bon prix. Rang Bergeron Est. Tél. 372-2379

2 TERRAINS: 100x200, situés au domaine Val Maher, chemin Waterloo. 372-7597

CHERCHE TERRAIN zoné vert, 10 à 30 acres, région Granby, Bromont ou Waterloo. 375-4215 ou 372-4550

TERRAIN A VENDRE 200x220, Domaine Supérieur Rang Ostiguy, prix réduit. Tél. 469-3338 après 5h p.m.

TERRAINS A VENDREdesservis, boisés ou non. Taxes d'amélioration locales à $4.40 le pied linéaire. Conditions de paiement faciles. Tél. 378-2425

209 TERRES-FERMES À VENDRE

A 5 MILLES DE GRANBY: Ferme 44 acres, s'achète équipée ou non, maison neuve 3½ ans. Pour informations confidentielles: UNION DES NOTAIRES EN IMMOBILIER, Raymond Gaboriault, notaire, bur. 378-0414 rés. 375-2634

ANGE-GARDIEN
Ferme 50 arpents, cottage 9 pces, grange, remise. Tél. 293-4594

BOLTON: Terre à vendre 42 acres, boisée, près pistes de ski. $22,000. Tél. 378-2425

ST-PAUL D'ABBOTSFORD: érablière dans la montagne, 1,800 entailles, sur tubulure, incluant aussi chalet d'été. Endroit de rêve. Inf: Caisse d'Etablissement de la Yamaska, courtier, 1-800-363-5466; Irénée Lajoie, agent: 774-0486.

STE-CECILE MILTON: Ferme laitière, bon troupeau 6,100 kg. Bons bâtiments et maison confortable. C'est à voir! Caisse d'Etablissement, courtier, 774-4838, Irénée Lajoie, agent, 774-0481

210 COMMERCES À VENDRE

BOUCHERIE située dans la région. Travaillez à votre compte si vous êtes boucher. Le prix comprend la résidence, le commerce avec bon chiffre d'affaires et tout l'équipement. ROBERT POULIN, 378-4681 ou 378-7341, Century 21 des Cantons, courtiers.

IMPRIMERIE COMMERCIALE
Très bonne clientèle
Un avenir prometteur
Bur. 1-(514) 772-2976
Rés.: 1-(514) 772-5310
PC-4934

210 COMMERCES À VENDRE

CANTINE bâtisse et équipement, bon chiffre d'affaires. Située dans la région. ROBERT POULIN, 378-4681 ou 378-7341, Century 21 des Cantons, courtiers.

FOND DE COMMERCE A VENDRE. Si vous voulez vous créer un bon revenu, j'ai le commerce pour vous. Pour informations confidentielles: UNION DES NOTAIRES EN IMMOBILIER, Raymond Gaboriault, notaire, bur. 378-0414 rés. 375-2634

PRES DE ST-HYACINTHE terrain de camping. Inf: Caisse d'Etablissement de la Yamaska, courtier, 1-800-363-5466; Irénée Lajoie, agent: 774-0486.

RÉGION DE GRANBY:cabane à sucre commerciale, salle de réception et repas, érablière 1,500 entailles sur tube, excellent chiffre d'affaires. Cause: maladie. Yves Desautels, 378-9109, Imm. Luc Girard, courtier, 372-4366

RÉGION: dépanneur avec pompe à essence, plus maison de 9 pces, grand terrain. S'achète avec peu de comptant. Inf: Rolland Coderre, 293-4423, Trust Général, courtier.

RÉGION: garage 5 portes, avec 2 locaux commerciaux et 6 logements, grand terrain. Pour un prix d'aubaine! Rolland Coderre, 293-4423, Trust Général, courtier.

ROXTON-POND: pâtisserie avec équipement et logement attenant, refaite à neuf, chauffage élect. Echangerais pour propriété. Inf: Caisse d'Etablissement de la Yamaska, courtier, 1-800-363-5466; Irénée Lajoie, agent: 774-0486.

ST-HYACINTHE: dépanneur avec logement attenant, muni d'un permis de la Société des Alcools, situé dans quartier très achalandé. A qui la chance? Caisse d'Etablissement de la Yamaska, courtier, 1-800-363-5466; Irénée Lajoie, agent: 774-0486.

UPTON: super marché avec résidence, bon chiffre d'affaires, et presque pas de compétition. C'est le temps d'agir. Caisse d'Etablissement de la Yamaska, courtier, 1-800-363-5466; Irénée Lajoie, agent: 774-0486.

211 COMMERCES À LOUER

A LOUER restaurant dans un club de nudistes, de préférence pour couple. S'ad. 293-6234

226 COMPTABILITÉ IMPÔT

AGRICULTEURS, exigez un professionnel pour votre rapport d'impôt. Claude Choinière, agronome. 469-4810.

241 APPARTEMENTS À LOUER

3½ meublé, chauffé, éclairé, situé 94 rue St-Urbain. Imméd. ou 1er avril. Tél. 375-1726

3½-4½ PCES, INSONORISÉS, MEUBLÉS OU NON. TEL. 372-8217 ou 372-6420

A FOSTER 3½ très propre, meublé ou non, inst.lav-séch. Remise, etc. 1er plancher. Libre. Inf. 534-2666

A SOUS-LOUER 3½, meublé, libre imméd. Situé bl. Fortin, $185 par mois, près parc industriel. Tél. 378-8739

A ST-CESAIRE: 2½, meublé, stationnement, libre imméd. Tél. 469-3519 (après 5h.)

APP. à sous-louer à 26 Court app.1. Tél. 539-0500 ou 539-2185

APP. à sous-louer, meublé, chauffé, éclairé, près des Galeries, $310 par mois. Peinture refaite à neuf. Mois de mars gratuit. Tél. 378-8095 ou 302-5052

APP. 2½, meublé, rue Principale, libre imm., 375-6560.

241 APPARTEMENTS À LOUER

APP. 2½, 3½, un mois gratuit, meublés ou non, éclairés, chauffés, très propres, biens situés, endroit paisible. 378-1486.

APP. 3½ pces, chauffé, meublé, éclairé, au 733 Bourget, près des Galeries Granby. 378-1709

APP. 3½ pces, meublé, chauffé, situé près Galeries de Granby, libre imméd. Tél. 378-1772, 378-8387.

APP. 3½ pces dans un bas, ménage fait à neuf, meublé, chauffé, éclairé, tapis salon et chambre, endroit tranquille, libre immédiatement. $275 par mois. Tél. 375-4305.

APP. 3½ pces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, entrée privée, bas de duplex, près lac Boivin, $225 par mois. A 132 Alexandra, tél. 378-5388 à compter de dimanche

APP. 3½, à sous-louer, meublé, chauffé, éclairé, piscine, 39 Mountain. 263-6503.

APP. 3½, 1e étage, meublé ou non, frais peint, face Woolco. Idéal dame-monsieur certain âge, libre imm. 378-8855

APP. 3½, meublé, libre 1er Mars. 378-3050.

APP. 3½, meublé, ch. ffé, éclairé, libre 1er Mars, $245. par mois, situé boul. Boivin. 378-3050.

APP. meublé, 3½ pces, système chauff.élect. Eau chaude fournie, au 2e étage 430 Principale. S'ad. 19 St-Louis.

RUE DUVERNAY: App. 2½ à $215 par mois; 3½ pces à $255 par mois. Meublés, eau chaude fournie, très propres, endroit tranquille. Libres 1er mai. Tél. 372-0659

244 LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT
3½-4½ meublés ou non ou semi-meublés. Rue Bourgeois, Granby. Libre imm. 469-3106

1-A GRAND 4½
1er PLANCHER, porte patio
LIBRES IMMÉDIATEMENT
4½-5½ POUR JUILLET.
372-2474, à 82 Fournier.

1180 SIMONDS SUD
Site boisé et paisible, près Polyvalente J.H. Leclerc.
5½ - $340.
par mois
— Service concierge dans l'immeuble.
— Insonorisation.
— Planchers de béton.
— Atelier de bricolage.
— Place de stationnement.
— Prise de courant.
— Potager.
INF. 378-8767 ou 372-8036

39 MOUNTAIN: 3½, meublés, chauf., écl., câble, balayeuse, piscine ext. 244 DENISON O.: 3½, chauffé, eau chaude; 476 DENISON O.: 2½-3½,, meublés, chauff. écl.
372-6150, au 1110 Simonds S., app. 104. 4½, 5½, modernes, insonorisés, planchers béton. (De 4h30 à 9h.) à 378-2089.

3½, à $275 par mois. Situés 2, rue Mountain. Avant 5h 378-8903; après 5h 372-6258

3½, non meublé, $260. par mois, situé 349 Desjardins, libre 1er avril. 378-8903.

4½ AU 2e à $230 chauffé. Libre imméd. Pour personnes âgées ou personne seule. A 325 Charbonneau, Granby.

4½ repeint, eau chaude, libre 1er mai, $270. 3½, meublé, eau chaude, $215, libre 1er mai. 372-9400, 378-7322.

5½ PCES dans duplex, foyer naturel, aspirateur central, place de rangement au sous-sol, situé rue St-Jean-Baptiste, construction neuve, n'a jamais été habité, des plus luxueux de Granby. 378-3951, 372-6034 ou 378-3472.

A SOUS-LOUER 1er avril, 5½, piscine, terrain de tennis, terrasse haute ville, $445. par mois. 375-5255

244 LOGEMENTS À LOUER

Attention Professionnel
Très beaux 5½ de $350 à $375, avec plusieurs services offerts tels que: foyer, lave-vaiss. serv.intercom, concierge. Aussi 4½ à partir de $320 à $345. 378-1457/372-9006

BOUL. FORTIN: 3½, 1er étage, porte patio, ensoleillé et tranquille, libre 1er avril, $230. par mois.
Tél. 375-7403

CENTRE-VILLE: 203 Principale, 3e étage, grand 4½ pces, libre imméd. $250 par mois. Tél. 372-9576 entre 5h et 9h p.m.

COWANSVILLE. 1 MOIS GRATUIT. 3½, 4½, 5½ à partir de $210. par mois, frais peints, service de concierge, stationnement avec prise, eau chaude fournie, piscine extérieure, parc aménagé, site idéal pour les enfants. 263-4104; soir: 263-0397

GRANBY: 4½ pces, non meublé, à louer pour 1er avril. Situé rue Simonds Sud. Inf. 378-3376

GRAND 3½, meublé, $250. par mois, près de l'hôpital, libre imm. Tél: 375-5334 ou 375-3656.

GRAND 3½, 2 balcons, chauff.élect. Situé rue Ste-Thérèse, libre 1er mars. $210 par mois. Inf. 372-8605

GRAND 3½, $250. / mois, centre-ville, 2e étage, grande terrasse, rénové, chauff. élect., rangement, libre 1er avril. 372-7523, 375-3229

GRAND 3½, chauffé, éclairé, $235 par mois ou chauffé, éclairé, meublé à $245 ou semi-meublé. Inst. lav-séch. ou salle de lavage. Libre imméd. Situé rue Fernandel. 378-8682

GRAND 4½, AUSSI 3½ meublé ou non, libres imm. 375-6129 ou 375-4397

GRAND 6½ moderne, dans duplex, idéal pour professionnel, chauff. élect. Stationnement, 2e étage, $415 par mois. Libre imméd. Rue Robinson. Tél. 372-1010

GRANDS 4½, dans 6 logis, situés près Galeries, prix raisonnable, libre 1er mai et 1er juillet. 378-6392, 372-3641

IDEAL POUR PROFESSIONNEL. 9 pces, avec 2 s.bain, patio, 2 stationnements, entrée privée, taxes incluses. Situé rue Robinson Nord. Libre 1er juillet. $475 par mois. Tél. 378-6758

LOGIS 3½ à sous-louer pour mars, dans haut de duplex, $260 par mois, non meublé, ni chauffé. A 158 Robinson Sud. Après 5h 378-5398 ou 378-1358

LOGIS 3½, meublé ou non, situé 193 rue Groulx. Tél. 378-0401 ou 375-5321

LOGIS 4½ PCES, dans bloc neuf, système d'intercom, endroit tranquille à 140 Leroux. Libres 1er mai. Tél. 372-2746 ou 378-6347 ou 372-0054

247 LOCAUX À LOUER

244 LOGEMENTS À LOUER

LOGIS 4½ dans semi-détaché, avec garage, foyer et s-sol semi-fini. Rue Brignon, $435 par mois. 372-7129 ou 372-1636

LOGIS 4½ PCES
libre 1er mars, $240 par mois. Après 5h à 378-2777

LOGIS 4½, un mois gratuit, meublés ou non, repeints, porte patio, espace de rangement, rues Bourgeois et Fernandel. 378-1486.

LOGIS 4½, dans un 2e, chauffé, éclairé, rue Centre, peut se louer meublé ou pas, non meublé $260, meublé $280. Libre immédiatement. Tél. 375-4305.

LOGIS 4½, libre 1er mars, $255/mois. Eau chaude fournie. A 209 Groulx app.2. Honda 750. A 375-2174

LOGIS 4½, 2e étage, boul. Boivin, balcon privé, inst. lav.-séch., libre 1er mars. 375-3493 après 17h

LOGIS 4½-5½ pces, situés rue Wolfe, Bromont. Tél. 372-3660 ou 534-2177

LOGIS NEUF 4½ pces, insonorisé, libre imméd. A St-Valérien. Tél. 549-2371

LOGIS4½, libre 1er Mai, service lav.-séch., plancher béton, 12 rue Fournier. 372-8771

POUR 1ER JUILLET 3½ pces, $240, 123 Boul. Fortin; 4½, $285; 5½, $320, 107 Wellington; 5½, rue Langlois, $350 à $360, bien insonorisé, intercome. Inf. 372-0382.

POUR AVRIL. Grand 5½ rénové, rue Cowie. $295 par mois. Tél. 372-1378

PRES DU LAC BOIVIN: 4½, très luxueux, armoires en chêne, insonorisé, intercom, câble vision, aspirateur central, espace de rangement et concierge, libre 1er juillet. 378-7803.
Et 375-2545 après 18h.

ST-CESAIRE: 4½, inst. chauff.élect. laveuse-sécheuse, libre imméd. $235 par mois. Tél. 469-3557

247 LOCAUX À LOUER

2 MAGASINS situés rue Principale, un de 800 pi.ca., chauffé, l'autre 1,200 pi.ca., non chauffé. 375-6560.

7,200 PI. DE PLANCHER à louer à Granby, chauffé, éclairé, grandeur disponible à volonté. Inf. 469-3557

825 PI.CA. plus sous-sol, garage, 2 chambrs froides, rue Cowie. Tél. 372-1378

LOCAL à louer, chauffé, éclairé, situé centre ville. Tél. 378-8247.

LOCAL 12x24, avec lavabo et salle de bain. A 33 Centre. Libre 1er mai. Tél. 375-1726

LOCAL A LOUER pour bureau, au centre-ville, chauffé, éclairé. Meublé et service de téléphoniste si désiré. Tél. 378-0440 lundi au vend. de 13h à 21h. Sam. 11h à 15h.

LOCAL commercuak approx. 800 pi.ca., bien situé, 258 Robinson S., Idéal pour commerce, bureau. 372-7597

LOCAL pour BUREAUX

situé au 237,
rue Principale, Granby,
au-dessus de la succursale de la S.A.Q.

2200 pi.ca., chauffé, climatisé, meublé, incluant chambre forte, 4 bureaux privés, salle de conférence et bibliothèque, vaste espace pour secrétaires, comptoir-classeurs central, 12 classeurs encastrés, salle d'attente, etc. Libre immédiatement.

Tél.: 372-2892

PC13543

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

DUPLEX rue Mountain, grand logis libre à l'acheteur, bons revenus. Visites sur rendez-vous: 372-9491

MAISON 3 LOGIS , 2x5½ pces chauffage élect. 1 de 4½ pces, située rue St-Luc. Revenu $9,880. Tél. 772-2213 ou 375-6579

ROXTON POND (Nouveau). 2x5½ pces, rénovés, isolés, près épicerie, école, beau terrain. Tél. 372-6535

203 PROPRIÉTÉS DESIRÉES

ACHETERAIS ferme avec maison et bâtiments en bonne condition. Boisé et prairie. Ecrire détails à C.P. 1731, Sherbrooke, Qué. J1H 5M8

ACHETERAIS immeuble de 4-6-9 logis ou immeuble Classe 31-32. Tél. 539-0439

206 MAISONS MOBILES ROULOTTES À VENDRE

MAISON MOBILE 14x64, située à Dunham, terrain d'un acre, avec grande remise. Complètement rénovée. $30,000. Tél. 295-2093 ou 263-7184

MAISON MOBILE 4½ pces, toute meublée au complet, à vendre pour être déménagée. Inf. 379-5203.

MAISON MOBILE en démonstration, située au 1307 Denison Est. Pour inf. tél. 375-3253

MAISON MOBILE 68x14, 3c.c., chauffage élect., terrain 115x150, remise 12x16, le tout $18,000. Située dans Canton d'Adamsville, sur le bord de la rivière. De 9H. à 18H: 248-7275; après 18H: 248-7907

MAISON MOBILE Prince 1982, très propre avec remise, plus extra, prix spécial. Tél. 378-0603

247 LOCAUX A LOUER

LOCAL COMMERCIAL avec logement attenant, sis à Roxton Pond. Caisse d'Etablissement de la Yamaska, courtier, 1-800-363-5466; Irénée Lajoie, agent: 774-0486.

251 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, située à 33 St-Joseph, Granby. 372-0270

PRES DES GALERIES chambre à louer accès poêle, réfrigérateur, endroit tranquille, lav.séch. 378-9224

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et PENSION à louer ou chambre et pension gratuite en échange de services rendus. Tél. 372-4815

CHAMBRE ET PENSION personne âgée autonome, endroit calme, propre, 1er étage, près église Imm.Concep. Libre immé.378-4544

CHAMBRE ET PENSION pour couple retraité ou personne seule autonome. Bonne nourriture. Bons soins. Endroit propre. Tél. 378-3729

254 ENTREPOTS GARAGES A LOUER

2,500 PI.CA. DE PLANCHER surélevé, situé à l'Ange-Gardien, près sortie 55 de l'autoroute des Cantons de l'Est. 293-5686 après 18h.

ENTREPOT 16x48 et bureau 9x18, à St-Liboire; libre immédiatement. Avant 5h. 793-4113 et 791-2448 après 5h.

ENTREPOT en ciment 20 pi. large, 50' long, 17' haut, telquel, haute-ville. Tél. 467-1964 ou 464-7487

256 BUREAUX A LOUER

BUREAU A LOUER ensoleillé et spacieux, secteur haute-ville. Stationnement. Libre imméd. $675 par mois. Tél. 378-8685

257 DEMANDE A LOUER

CHERCHE 4½ ou 5½, dans duplex, avec accès au sous-sol, ou petite maison à louer, pour mois juillet. 375-7461

261 VOYAGES TRANSPORT

AVIS DE RECHERCHE! Cherche automobiliste voyageant Granby-Farnham, de jour du lundi au vendredi. 378-9924, Denis.

264 TROUVÉ

TROUVÉ beau chien brun, demeure Rang Bernard. Tél. 375-4409

265 ANIMAUX A VENDRE

MAGNIFIQUE CHEVAL d'équitation (western) Quarter Horse, Guilding, 15.1 mains, 8 ans, bonne santé, très doux, superbement bien entraîné. Prix ferme $1,300. Tél. 372-0905

POULETTES prêtes à pondre, pour la mi-Mai. 539-3526

TIME DE CHEVAUX à vendre, 3½ ans, pesanteur 3,300 lbs, bien dompté. Tél. 514-248-7488

TRES BEAUX Berger Allemand adultes, enregistré, excellent gardien, mâle ou femelle au choix sur 3. Particulier. Tél. 372-8266

271 DIVERS A VENDRE

1,300 CHAUDIERES de 2 gallons et chalumeaux à vendre, presque neufs. Tél. 514-548-2180

A VENDRE: laveuse reconditionnée, garantie $150; sécheuse, poêle, réfrigérateur, $75 et plus. S'ad. MARCHÉ NOIR, 1639 Principale, tél. 378-5446

ANTENNE DE TV "Delhi" no 829, VHF-UHF-FM, tour de 30' et rotor 1ère qualité, marchandise neuve, jamais servie. $360. Tél. 372-1668

ARMOIRES USAGÉES 23 portes, à prix très abordable. Tél. 379-5504.

ATTENTION! Si vous ne pouvez acheter votre boeuf de l'ouest à congélateur et payer comptant, nous vous proposons de payer en 4 versements. Couper selon vos désirs. Provision l'Estrie, 164 Rte 139. 372-8245

BAHUT et chaise haute en frêne, antiques; patère en chêne. Tous les articles sont décapés, etc. 375-4314

BAIN 31x60; toilette et lavabo Crane, couleur or; pare-étincelles foyer et porte-bûches acier. Support noir sur roulettes pour T.V.; traîneau enfant, avec côtés. Côté protecteur lit pour enfant. Landau Gendron à 2 places. Blocs d'armoire salle de bain et cuisine avec portes similibois et dessus comptoir en arborite blanc et or. 372-1575.

BANC DE SCIE 10 po. avec moteur 1½ hp, $525; Corroyeur 6 po. avec moteur, $429; Scie à ruban, 14 po. avec moteur, $425; Press drill; compresseur; planeur. Tél. 378-8247, 293-7982 demandez Sylvain.

BANC INCLINABLE pour culture physique à $20. Tél. 378-1041

BIDONS de 8 gals pour sirop d'érable; réfractomètre; canneuse toute automatique. Tél. 372-7331

BOIS DE CHAUFFAGE rondins et trembles sec. Aussi 400 vaisseaux de 3 gals galvanisés. Tél. 539-3489

CANTINE
Près du ciné-parc à Bromont. ROULOTTE 24', toute équipée. Piscine 27', hors-terre. 378-3411

CHAUDIERES à sucre en aluminium 2 gallons et 1½ gallon, autres chaudières galvanisées de 3 gallons. Tél. 548-2172

COMPRESSEUR 5 forces; presse hydraulique 50 tonnes. Le tout à discuter. Tél. 772-2767

CUISINIERE, $75. Frigo, $175.; laveuse-séch., $300.; sofa-lit velours côtelé, $175. Stores horiz. et pleatex, à partir $40. ch. 372-7523 ou 375-3229

DÉPART TOUT DOIT ETRE VENDU! Magnifique vaisselier antique en chêne vitre bombée, table s.dîner antique Jacobin en chêne; 1 chaise berçante Press-back antique; machine à coudre meuble en chêne antique (fonctionne très bien); 3 lampes (écailles de tortue); mobilier salon moderne en L; Lit d'eau Queen Size, tête et pied de lit en brass; 2 lits simples 39"; grand bureau et table de nuit; Plusieurs plantes; chaises longues; réfrigérateur; 60 tuiles 20x20 pour plafond suspendu; 3 pierrots, etc.
Maison ouverte à 779 Gaspé, Bromont, 263-6537

EAU de SOURCE Boischatel Livraison chaque semaine. Crûche de 18.8 litres, $4. Location de refroidisseur, $10. par mois. 263-7027

Equipement de sucrerie: Evaporateur Tecknic 2x8', panne en stainless, excellente condition. Tél. 378-9217 après 5h.

FOURNAISE à l'huile 'Roy', avec réservoir à l'huile, tuyauterie et réservoir à eau chaude, $150. 243-0396

GROS déhumidificateur Hotpoint, servi 20 jours encore sur garantie; protèse auditive pour surdité moyenne, garantie Blanchette et Lafrenière pour 11 mois, cause: décès. Tél. 379-5572

LAVE-VAISSELLE Inglis; frigidaire G.E. 13 pi.cu.; poêle G.E. 30 pouces, tous usagés. 372-4802 après 18h.

271 DIVERS A VENDRE

GROS SYSTEME HiFi Disco Mobile: Spec 1 pré-am; Spec 2 ampli, 500 watts R.M.S.; 2 colonnes 3 voix Gerwin Végas V-36-A, 18" H-P., 600 watts R.M.S., console mobile inclus: mixeur, égalisateur, 2 tables tournantes Sansui. Tape Deck Teac, J.V.C.; micro Pro Shure, 1,200 disques, vidéo-graphique Music: T.V. R.C.A. couleur, télécommande sans fil, 22 prog. style moniteur, etc. etc. Vraie aubaine. Besoin de liquidité pour payer impôt. 375-2892.

IDÉAL pour chalet: mobilier de salon style colonial, propre, 1 divan 4 places et un fauteuil, prix $200. Tél: 372-7836

LITS superposés, matelas neufs, bureau avec miroir, style colonial; 2 bureaux dont 1 à 9 tiroirs. Tél. Louyse à 263-3217

MANTEAUX longs pour dame: 1 cuir noir, 20 ans, $125; 1 cuir brun, 18 ans, $75; un en drap couleur brique, 20 ans, $30. Manteaux courts: 1 cuir noir de moto, 11-12 ans, $125; 1 cuir rouille, 15-16 ans, $50; 1 suède brun, 18 ans, $30. Robe de mariée au complet, 9-10 ans, $200. Le tout très propre. 372-4974.

MARCHÉ aux Puces, à l'Ange-Gardien, ouvert samedi et dimanche, Pâtisserie du jour Monette Inc. Objets divers: antiquité, neuf et second, meubles, frigidaires, poêles, laveuses-sécheuses, avec garantie. Espace à louer. Sortie 55 de l'autoroute des Cantons de l'Est. 293-4962.

MEUBLE STÉRÉO Philco Ford avec TV combinée. Tél. 378-4921

MEUBLES NEUFS en pin: coffre de cèdre; miroir ovale pivotant; table provincial français; miroir sculpté. Tél. 263-3954

MOBILIER de salle à dîner antique, 9 morceaux, rénové à neuf. Tél. 469-4943

MOBILIER de chambre noir antique, pin, pointe de diamant, 5 morceaux, $4,000. Tél. 378-8812 ou 378-0178

MOBILIER de salon style colonial, 'Kroehler', très bonne condition: 1 divan 3 places, 2 fauteuils 1 place. 378-8832

MOBILIER de salon style colonial, divan et fauteuil berçant, aussi étagère de salon. Le tout $250. Jour: 375-2397

MOBILIER DE CUISINE en pin, comprenant 1 table et 6 chaises et buffet-vaisselier. Tél. 379-5504.

MOBILIER de cuisine futuriste, chromé, avec vitre ronde. Mobilier de chambre à coucher à bon marché. Très beau banc d'église en chêne. 372-8814, 372-3202.

MOTEURS élect., 110-220, 2 moteurs 1 force; 1 moteur 1½ forces; 1 moteur 2 forces; 3 moteurs 5 forces; 1 moteur 3 forces; 2 boîtes de camion pour remise. 379-9269

N. CHAREST ET FILS: VENTE de meubles neufs et usagés. Situé au Marché Public St-Jacques (face Woolco). 378-8247 ou 372-6207. SPÉCIAL: Set de cuisine en mélamine.

PAX-ALARMES-l'équidation Economisez $350. Installation immédiate, gratuite. Sonore (sans fils), contacts ou infra-rouge. Résidentiel, commercial. Démonstration gratuite. 375-4765

POELE à combustion lente 1 an d'usure. Tél. après 5h à 378-9632

POELE et réfrigérateur 1½ an d'usage, couleur amande. Prix à discuter. Tél. 372-4387

POIDS ET HALTERES neufs, $0.75 la livre, possibilités d'ententes. Tél. 295-2793.

TELEVISEURS couleurs et noir / blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Facilité de paiement. Tél: 378-7273 ou 378-3604.

271 DIVERS A VENDRE

SUPER VENTE à des prix de liquidation. Meules d'établi, $44.99; perceuse d'établi 5/8", 12 vitesses, $179.99; perceuse de plancher 5/8", 12 vitesses, $269.99; scie à métal 4x6 po. horizontale et verticale, $249.99; scie à ruban à bois, 14 po. $349.99; banc de scie pour contracteur, 10 po. $399.99; dégouchisseuse 6 po. $399.99; Banc de scie 10 po. d'établi, $179.99; tour à fer d'établi, 1236, $2,999; fraiseuse perceuse, ND15, ¾ MT3, $999.99.
SURPLUS D'ARMÉ, J.P. & F. Larochelle, 343 Principale, Dunham, 295-2766.

TAPIS 11x13 à vendre, couleur brun or, marque "Twist". Inf. 372-7097.

TRANSFER CASE pour pick up Datsun Nissan, 4x4, 81, valeur $1,030. vendrais $550. Inf. après 6h 375-4839.

TV A LOUER
à compter de $10 par mois, avec ou sans option d'achat. AVONS AUSSI vidéo-cassette et vidéo-jeux avec cassette. 378-4153

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT 3 roues Honda Big Red 200cc, 1983; brouette à jardin; bicyclette 10 vitesses; congélateur; réfrigérateur; laveuse-sécheuse; divan et fauteuil; orgue, piano, téléviseur; malaxeur sur pied, et plusieurs autres articles. 378-4426

—VENTE—
—D'ÉCOULEMENT—
Pulvérisateurs pour pommiers nains, pompes, PTO shaft, ainsi que pièces pour appareils de marque "TECNOMA".
Si intéressé, communiquez après 18h au:
263-5015 ou 263-3209

282 VÊTEMENTS A VENDRE

MAGNIFIQUE manteau de renard argenté, modèle 2 ans, en parfaite condition, gr. 9 ans. Valeur $2,200, laisserais à $1,200 ferme. Tél. 263-6537

MANTEAU de vison perle, gr. 10 ans. Tél. 372-4815

ROBE DE MARIEE gr. 7, avec chapeau, portée 1 fois, très bon prix. Tél. 378-0576 entre midi et 7h.

286 DEMANDE A ACHETER

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses et sécheuses, en marche ou non. Tél. 378-5446

ACHETERAIS hélices de bateau de tous genres, payons comptant. Tél. 378-6916

J'ACHETE TOUT ce que vous avez de défectueux, ex: meubles, outils, motos, accessoires ménagers, tondeuses, scies à chaîne, réfrigérateurs, congélateurs, laveuses, sécheuses, articles de sport, etc. Tél. 378-4426

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ORGUE Hammond Romance 125, 2 claviers avec 9 clés incorporées, comme neuve $1,800. Tél. 548-2478 soir ou jour: 548-2822

301 PERSONNEL DEMANDÉ

ASSISTANTE DENTAIRE HYGIENISTE
Doit être bilingue. Temps complet. Adressez curriculum vitae avec photo d'ici le 5 mars au: Centre Dentaire Dubois, 103 boul. Bromont, Bromont, Qué. J0E 1L0

BARMAID demandée, 38 St-Charles Nord, Empire du Sexe. Tél. 378-0515.

COIFFEUSE compétente demandée pour remplacer pendant congé de maternité seulement. Tél. 293-2145

GARDIENNE demandée au domicile des parents, 5 jrs par semaine. Avec références. Tél. 372-0207

301 PERSONNEL DEMANDÉ

CONSEILLER
en communication
Faites carrière en télécommunication. Connaissances en téléphonie et expérience en marketing sont deux atouts importants. Désir de s'impliquer et goût du travail d'équipe au sein d'une compagnie jeune et dynamique. Formation dispensée par la compagnie.
Sur rendez-vous seulement, le lundi 4 mars entre 9:00 hres et 20:00 hres. 378-9071.

COUPLE AGÉ recherche dame de compagnie. Devra demeurer sur place 6 jours. Devra posséder permis de conduire, une auto étant à sa disposition. Inf. 263-7898

DEMANDONS aide-cuisinier, aide-cuisinière, semaine, expérience requise, bonne condition de travail, région de Farnham, au Restaurant Opéra, 293-3666.

MAGASIN
de CHAUSSURES
à Granby recherche commis-vendeur: jeune homme marié, si possible avec expérience dans la vente de chaussures. Ecrire à C.P. 4804, La Voix de l'Est, 136 Principale, Granby. J2G 2V4.

SECRETAIRE dactylo-sténo, demandée à temps partiel, avec expérience dans domaine du notariat. S'ad. Jean-Paul Matton, notaire, 378-4112

TARIF PROMOTION Bouclez votre commande musicale pour noces, shower, mode, autres en février pour l'année, inclus animateurs et jeux. Si possible nous pouvons vous dépanner à la dernière minute, 5 pro pour vous divertir. Musicorium Disco Mobile inc. 375-2892 Christian.

UNE SOIRÉE réussie avec animateur et jeux, à un coût incroyablement bas. Et oui, un seul peut le faire, Musicorium Disco Mobile Inc. Tél: midi et soir, 375-2892.

301 PERSONNEL DEMANDÉ

TECNICIEN(NE)
EN ADMINISTRATION
Nous recherchons les services d'un ou d'une technicien(ne) en administration.
Qualifications requises:
— DEC en finances
— Minimum de 2 ans d'expérience dans la préparation d'états financiers, la poursuite d'études de perfectionnement au niveau universitaire est un atout important.
Rémunération:
Salaire et bénifices marginaux à discuter.
S.V.P. faire parvenir curriculum vitae avant le 8 mars 1985 à:
Casier Postal 921, Granby, Qc. J2G 8W9

VENDEUSE avec expérience demandée, pour boutique vêtements pour dame aux Galeries de Granby. Tél. 1-526-6052.

VENDEUR(SE) DEMANDÉ(E)

— Avec expérience dans la vente de meubles,
— bilingue,
— salaire intéressant,
— avantages sociaux,
— possibilités d'avancement.

Faire parvenir curriculum vitae à:

WOODHOUSE
389 Principale
Granby. J2G 2W7
PC-13542

Pour son nouveau magasin situé à Granby.
PISCINES PATIOS "CITADELLE"
a besoin de vendeurs(ses) expérimentés(es).
Communiquer avec: M. Boutin
Tél.: 378-4944
PC18956

La Voix de l'Est

CAMELOT DEMANDÉ

Pour les jeunes qui désirent avoir un revenu en travaillant moins d'une heure par jour. Devenez votre propre patron: possibilité d'un revenu intéressant et de participer à plusieurs promotions.

La Voix de l'Est est présentement à la recherche d'un camelot pour desservir le secteur suivant:

ROUGEMONT
— 1ère avenue
— 2e avenue
— 3e avenue

Pour informations:
372-5232

Yolande Despaties
gérante de district
La Voix de l'Est

Depuis 50 ans, témoin de votre quotidien
L-16747

301 PERSONNEL DEMANDÉ

VOUS VOUDRIEZ AVOIR PLUS D'ARGENT A DEPENSER? Communiquez avec AVON et vous saurez comment. Tél. dès maintenant à 372-4116 Lise Campbell.

322 EDUCATION INSTRUCTION

COURS par CORRESPONDANCE Français, anglais, dactylo et sténo, écriture. Vendons-réparons dactylos. Frère St-Yves, 469-3143

UN PROGRAMME GRATUIT de 5 semaines (30 hres / sem.) s'adressant aux femmes qui désirent retourner ou entrer sur le marché du travail. Pour informations, tél. au Cegep de Granby à 372-5086

323 COURS PRIVÉS

PROMOTION SPÉCIALE! Cours de maquillage et de soins esthétiques gratuits. Tél. 372-2379

342 GARDERIES

GARDERAIS enfants du lundi au vend. Rue Fournier, $35 par semaine. Tél. 378-3574

GARDERAIS de 18 mois à 4 ans, paroisse St-Luc. Josée 372-4355.

POUPONNIERE de 0 à 2 ans, près église Imm.Conception. Plus de 10 ans d'expérience. Tél. 378-0915

343 SERVICES DIVERS

ATTENTION! JE FAIS menuiserie générale, en échange de meubles, outils, etc. 1495 Rang Papineau, St-Paul d'Abbotsford, 379-9723

COIFFEUSE
Professionnelle
POUR DAMES
offre ses services à votre domicile. S.V.P. tél. l'avant-midi à 372-0109 ou 372-4703

DAME de compagnie offre ses services pour couple âgé ou dame, travaux ménagers légers. Rémunérer. Avant 8h a.m. 469-3427

DECAPAGE DE MEUBLES. Rembourrage, finition MAURICE PROULX, 1101 St-Jean, St-Césaire, 469-4943

FUTURS MARIÉS! Très belle Mercédès modèle Haute Gamme, disponible pour mariage. Tél. 378-5505

PRENDRAIS 2 enfants en pension du matin au soir. Aussi route de liqueurs avec camion à vendre. 378-4287.

TRIMAGE des arbres fruitiers. Estimation gratuite. Tél. 378-9156.

349 AGENCE DE RENCONTRES

AGENCE DE RENCONTRE "NOUVEL HORIZON"
Service de rencontre sérieux, amical et confidentiel
Etablie depuis 1978
Du lundi au jeudi
6h.30 à 10h.30 p.m.
Samedi 9h.30 à 15h. p.m.
TÉL: 372-0723
PC-18091

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

1 MOTO HONDA VT-500, 1983, 6,000km, en très bonne condition. Prix à discuter. Après 6h à 378-5957

3 ROUES Honda Big Red 1983, 200cc, électrique, 4 réservoirs de gaz de bruler, comme neuf, valeur $2,200 prix $1,350; MOTO Suzuki 125 RV, semi-trail, semi-route, pneus larges, 1,400 miles, propre et parfaite condition, prix $295. Tél. 375-4968

HARLEY DAVIDSON 1983, FXWG, 5,000 MILLES, A-1, CHROMÉ. Tél: 372-8727

Les cartes d'affaires

DANIEL SOUTHIERE
NOTAIRE
135 Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous

Les Notaires:
Bernard Trudel
Jacques Robert
Monique Saurette
cessionnaires des dossiers de:
Jacques Noiseux
Edifice Palace, suite 31
Granby
372-6631 ou 372-3377
PC13639

André Laurin
NOTAIRE-CONSEILLER JURIDIQUE
635 RUE ST-FRANCOIS, GRANBY,
J2G 3K6
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous.
PC-2645

ca
Daniel Desroches
Comptable Agréé — Chartered Accountant
Daniel Desroches, C.A.
Mireille Végiard Desroches, C.A.
Edifice
Carrefour Robinson
675 Principale,
Granby, Qc. J2G 2Y3
Tél.(514) 378-3101
PC2561

CLINIQUE D'ORTHOTHÉRAPIE
massage et kinésithérapie
— Shiatsu
— Aromathérapie
LUC BERNARD, ORTH
(514) 375-7021
356, Principale, suite 1
Granby, Qué.
J2G 2W6
PC-3144

AUTO-RADIO
LE CANARI ENR.
— BLAUPUNKT, CLARION, AUDIA, Etc...
— Vente, installation et réparation de radios d'autos.
— Pose de toit ouvrant.
35, RUE YVON, GRANBY
378-7954
PC-18407

Samson
Bélair
Comptables agréés
Associés:
Marcel R. Savard, c.a.
Patrick Cloutier, c.a.
Jacques Lebel, c.a.
Patrice Simard, c.a.
Christiane Dubois, c.a.
Guy Savard, c.a.
Denis Berger, c.a.
Claude D. Lecomte, c.a.
Jean-Pierre Bérard, c.a.
GRANBY
328 Principale
(514) 375-3200
SHERBROOKE
32 Wellington nord,
(819) 563-8663
MAGOG
2 Principale Est
(819) 847-0772
COATICOOK
79 Court
(819) 849-4545
Québec — Montréal — Ottawa — Laval — Rimouski — Trois-Rivières — St-Hyacinthe — Sept Iles — Amos — Gaspé — Matane — Gatineau — Toronto — Calgary — Vancouver — Edmonton — Kitchener — Hinton
Affiliation internationale
Moore, Stephens & Co.
Bureaux dans la plupart des pays.
131

CLINIQUE VETERINAIRE PRINCIPALE
DR PIERRE BONIN
DR REJEAN ROY
DR SOLENNE COURTEMANCHE
HEURES DU BUREAU
Sur semaine: 14h. à 16h.
18h.30 à 20.00 heures
Samedi: 11h. à 12h.
VISITES À DOMICILE SI DÉSIRÉES.
1515 PRINCIPALE, GRANBY
(Chemin St-Paul)
(514)-378-7712
PC-124

Dutilly Robert
Comptables agréés
René Dutilly, c.a. **Michèle Gaboury, c.a.**
Alain Nadeau, c.a. **Yvon Labonté, c.a.**
Nicole D. Nadeau, c.a.
Pierre Buote, c.a.
149 est, Desjardins, C.P. 180, Farnham, QC J2N 2R5
(514) 293-5327
Place d'Estrie, C.P. 1260, Bedford, QC J0J 1A0
(514) 248-4382
1115, St-Luc, C.P. 359, St-Césaire, QC J0L 1T0
(514) 469-4941
PC13890

Dallaire, Alain,
Brodeur, Dextradeur
comptables agréés
Gilles D. Dallaire, c.a. **Lucien J. Alain, c.a.**
Yvan Brodeur, c.a. **Luc Dextradeur, c.a.**
Yves Racine, c.a. **Mario Gariépy, c.a.**
Serge Dutil, c.a. **Jacques Frégeau, c.a.**
André G. Charpentier, c.a.
Gilles Beaudoin, c.a. **Donald Morissette, c.a.**
Sylvie Van Leeuwen, c.a.
GRANBY 74 Court 372-3347
ST-CÉSAIRE 1044 St-Paul 469-2385
WATERLOO 5487 Foster 539-3347
PC-3304

341 ENTREPRENEURS

ATTENTION AUX PROPRIÉTAIRES
CONSTRUCTION
MAURICE CÔTÉ INC.
SPÉCIALITÉ: RÉNOVATION
CONSTRUCTION NEUVE
PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION
ESTIMATION GRATUITE
436 Dorion, Granby
J2G 1A3
TÉL: 378-0403
OU 378-6238
PC-13710

ALUMINIUM MARK-O INC.
Spécialiste:
- Aluminium
- Vinyle
- Portes et fenêtres
- Prix très compétitifs
- Estimation gratuite

162 Robinson Nord
Granby, J2G 6L7
TEL: 378-6238
(PC-13709)

COMPÉTENCE ET COMPÉTENCE
TU VEUX INVESTIR SUR TA PROPRIÉTÉ?
Prix compétitifs
Nous nous spécialisons dans la finition de sous-sol de maisons résidentielles.
POUR INFORMATIONS:
378-8011
PC13712

LE PRINTEMPS EST A NOS PORTES
RÉSERVEZ TÔT
L'ÉQUIPE #1 DEPUIS 1947
ATELIER MOBILE DE NETTOYAGE DE TAPIS A LA VAPEUR
NOTRE EXPÉRIENCE DEPUIS 38 ANS EST VOTRE GARANTIE.
ESTIMATION GRATUITE PAR NOS EXPERTS.
- ☆ TAPIS
- ☆ MEUBLES
- ☆ DRAPERIES
- ☆ DÉGATS DE FEU
- ☆ EAU, FUMÉE
- ☆ ELIMINATION D'ODEUR
- ☆ SCOTCHGUARD

A.B. Horner inc.
Bryan Horner
Technicien Diplômé
(HORNER RUG CLEANING)
32 LANSDOWNE, GRANBY
372-5907
PC-13637

349 AGENCE DE RENCONTRES

ENFIN A GRANBY
Si la solitude est le plus gros de vos soucis... Pourquoi remettre à plus tard ce rendez-vous qui vous fera trouver la personne recherchée... Nous sommes là pour vous aider.

AGENCE
NOUVEAUX DÉPARTS
SERVICE DE RENCONTRES
(Une vraie agence professionnelle où l'on s'occupe vraiment de vous.)
SPÉCIAL
50% DE RABAIS ET PLUS...
POUR LES femmes de 18 à 35 ans, les hommes d'âge d'or et les membres d'autres agences avec preuve à l'appui.
GRANBY
432 PRINCIPALE
378-0440
Lundi au vendredi: 13h. à 21 heures
Samedi: 11h. a.m. à 15 heures
SHERBROOKE 564-1012
ST-HYACINTHE 773-6568
DRUMMONDVILLE VICTORIAVILLE
TROIS-RIVIERES BROMPTONVILLE
PC-13852

365 MOTOCYCLETTES SCOOTERS

HONDA 900 Custom 1980, comme neuve, seulement 8,500 km. 378-0520

KAWASAKI 1000, LTD, 1982, 20,000km, très bonne condition, $2,500. GRAND PRIX 1977, très propre, bonne condition, prix à discuter. 375-2225.

KAWASAKI 750 LTD, 1980, bonne condition, avec équipement. 378-7556.

MOTO HONDA 650 Knight Hawk, 1984, noire, 5,000km. Demandez Nicole après 4h30 p.m. à 372-4103

MOTO Kawasaki 750, 1982, très propre et en parfaite condition, couleur noire et maron. Prix $2,500. Tél. 378-1912

MOTO Yamaha Maxime 650, 1980, 4 cyl. avec windjammer et dossier, 23,000km, prix à discuter. 375-1647

YAMAHA 1980 spécial 650cc, noir. Bonne condition. Faut voir. Prix $950. Tél. 375-7639 après 4h.

YAMAHA Maxime, 750, 1983, seulement 6,000km, toute équipée. Aubaine, à qui la chance? 263-4480, 263-0670, laissez message.

YAMAHA MAXIME 1100cc, 83, 6,800km, plusieurs équipements, parfaite condition. 372-3502.

368 CAMIONS

1 PICK-UP CHEVROLET S-10, 1983, 30,000 milles, V-6, 5 vitesses, A-1, $6,900. 539-0129.

CAMION A VENDRE AVEC CONTRAT DE TRANSORT AUX USA, APPARTENANT A UNE COUR A BOIS. TEL. 539-3654 OU 349-1717 DEMANDEZ CHRISTIAN.

CAMION Nissan 1984, 4x4, 22,000 km, parfaite condition. Prix $9,000 discutable. 378-3781.

CAMION pick-up Dodge 1980, 1 tonne, 80,000km, très bon état, toit fibre verre, $5,000. Tél. 375-2398 ou 372-0971

FORD Ranger 1983, 4x4, 2.3 litres, très propre, prix à discuter. Tél. 378-0293

VAN GMC 1978, 97,000km, moteur 305, transm. autom. Servo freins et direction, 4 pneus d'hiver et d'été Michelin, intérieur fini, am-fm cassette, sièges capitaine. Tél. 539-0790

370 AUTOS A VENDRE

4 MAGS 13"; shadow de TC3, volant sport; batterie neuve 95 amp.; shifter Hurst. Tél. 372-3056

BOBCAT 1979, autom. 68,000km, peinture neuve, parfaite condition. $3,500. Femme propriétaire. 375-3373 ou 378-7422 demandez Michel ou Sandra.

BUICK Century Custom 84, V6, 4 portes, 15,000 km. Tél. 372-7450.

BUICK Skylark 1978, V6 autom. $1,800 négociable (besoin d'une peinture), mécanique A-1. Tél. 372-7931

CAMION Dodge Ram Charger 4x4, 1976, $1,300; DODGE Aspen 77, 70,000km, 4 mags, système de son $950; DUSTER 75, transm.autom. plancher $600. Prix discutable. Tél. 378-8921

CHEVELLE Familiale 1981, peinture neuve, détail $6,200. demande $4,400. Cause achat autre voiture. 372-1686 soir, jour 372-1012.

CHEVELLE Malibu 1975, autom. au plancher, 4 mags et pneus larges. Excellente condition. $750. A 469-4072

CHEVETTE 1978 automatique. Tél. 378-7521

CHEVROLET Impala 1974, 2 portes, beige. 378-3386.

DODGE OMNI 1980, en bonne condition, prix à discuter. 372-3790 après 16h.

LAVEUSE DANS NOTRE CAMION

SERVICE DE LAVAGE pm GRANBY INC.

Christian

Michel

Totalisant 14 ans d'expérience

SPÉCIAL DU PRINTEMPS

Nettoyage de tapis à la vapeur, par camion.
2 pièces et plus (Approx. 12'x 14') **$18.00** pièce

Constatez la différence lorsque vous faites nettoyer vos moquettes par un spécialiste.
Le procédé très puissant nettoie plus efficacement toute moquette.
Le système est entièrement autonome et comprend tout ce qu'à besoin l'opérateur.
Lavage des murs et plafonds. Nettoyage des meubles et traitement contre les taches aussi offerts à frais additionnels.
Salon et salle à manger attenants sont considérés comme deux pièces.

Informez-vous sur nos autres spéciaux existants sur nettoyage de meubles, murs, plafonds, etc.

POUR RENDEZ-VOUS: SERVICE 24 HEURES
COMPOSEZ 375-1883

SERVICE FIABLE ET GARANTI P.M. INC.

ATELIER MOBILE DE NETTOYAGE DE TAPIS

RESIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

PC-18165

ATTENTION À TOUS LES PROPRIÉTAIRES.
Les INVESTISSEMENTS LOGEST Inc.
VOUS OFFRENT UN SERVICE DE GESTION EN IMMOBILIERS.
(résidentiel ou commercial)

• Location • Collection des loyers • Conseiller pour tous problèmes concernant les immeubles à revenus • Relevé 4 • Tout autre service administratif • 8 ans d'expérience

Pour de plus amples informations,
MARC NADEAU: 378-1369

PC-13627

ENFIN À GRANBY

Suite à la publicité faite à Radio C.H.E.F. et à C.H.L.T.-TV,

Représentant(e) collection "Sasso"

Vêtements exclusifs
Parade de mode à domicile
Vous voulez assister à une parade de mode ou être hôtesse?

Contactez Manon
378-4090
sur semaine à partir de 5.00h. p.m.
ou de jour le samedi.

PC-13536

Service Laplante RÉPARATION **(514) 372-3832**

Service Laplante E N R

REPARATION A DOMICILE D'APPAREILS MENAGERS LAVE-VAISSELLE, POELE, LAVEUSE-SECHEUSE, REFRIGERATEUR, CONGELATEUR

René Guillemette, Prop.
13 Ans d'Expérience

GRANBY, TEL: (514) 372-3832

(PC-7440)

370 AUTOS A VENDRE

CORVETTE 1978, spécial 25e anniversaire, 70,000 milles, toit teinté et toit ordinaire, 4 roues ordinaire pour hiver en plus 4 mags originaux Corvette. Très bonne condition. Doit vendre rapidement. $8,500. prix à discuter. 378-0004 — 372-0190.

CUTLASS Suprème 72, convertible, très propre, conduite neuve, Mag sur TA, amortisseurs à air, vitres et toit électriques, peinture neuve, etc. prix $3,200. 375-7541.

DODGE VAN 78, Trandesman 200, toit surélevé, très propre, poêle et frigidaire, idéal pour camping, chasse et pêche, $4,800. 469-2520, 469-2873

FIREBIRD 1978, en bonne condition. Tél. 375-2440 après 17h.

370 AUTOS A VENDRE

FORD ESCORT GT 1984, très propre, 15,000km, encore sur garantie, prix discutable. 379-9315

FORD Mustang 1975, 4 cyl. autom. En très bonne condition, 4 pneus neufs, freins neufs, système élect. neuf. Aucune offre raisonnable refusée. 293-3570 après 6h 772-5917

GRAND LEMANS 1978, bleu 2 tons, prix $2,800. Tél. 375-3817

GREMLIN 1977, moteur 6 cyl., autom., 68,000 milles, mécanique et carrosserie en bonne condition, prix à discuter. 372-9604, 372-3394

HONDA CIVIC 1978, station wagon, autom. 42,000 milles, mécanique A-1. Prix $2,300. Dame propriétaire. 372-5268

LE FEUILLETON

Bertrand Meyer

Grace

Perrin

résumé

A Roc-Agel, Rainier joue les gentlemen-farmers et Grace se réserve des moments de tranquillité en faisant des collages de fleurs, un art qui va devenir une passion.

(49) "J'aime parler aux fleurs..."

Travailler avec les fleurs pour ses tableaux l'amène à mettre à profit son agilité manuelle, mais aussi l'acuité de son regard intérieur pour saisir les nuances de l'harmonie. "La famille me dit que lorsque je suis absorbée dans la réalisation d'un tableau, j'ai tendance à parler toute seule et que je ressemble à un chat qui ronronne."

Grace n'exposera pour la première fois ses tableaux qu'en 1977 à Paris, à la galerie Drouant. Elle les signera modestement de ses initiales: G.P.K. (Grace Patricia Kelly).

Un an après la naissance d'Albert, elle se rend aux Floralies de Paris qui lui donnent l'idée d'organiser, à Monaco, des expositions florales. Elle crée ainsi plus tard le Garden-Club dont elle sera l'âme et la présidente jusqu'à sa mort: "A Monaco, avec le Garden-Club, nous décorons des chapelles, des églises, des musées et, à l'époque de Noël, les maisons des personnes âgées... Le Garden-Club assure des cours aux adultes aussi bien qu'aux enfants". En fait, le Garden-Club a officiellement pour objet le "développement du sens artistique de ses membres par la connaissance des plantes et des fleurs et leur arrangement décoratif, l'art du jardinage, l'étude de la protection de la flore et des sites naturels dans le monde, l'encouragement à la création de parcs et de jardins publics et privés".

Une initiative logique pour celle qui, dans son ouvrage botanique, déclare: "J'ai toujours été proche des fleurs... Pour en retirer une pleine satisfaction, il faut avoir du temps. Des liens doivent se tisser entre elles et vous. J'aime leur parler et elles me parlent. Cette philosophie n'est pas nouvelle, elle vient du boudhisme zen. Chacun doit l'adapter à sa propre façon de penser".

Chapitre XXV
UNE PRINCESSE AU TRAVAIL

Consciente de ce qu'elle symbolise, Grace ne veut pas être une *princesse potiche*. Elle tient à démontrer par sa volonté d'agir qu'elle n'aspire pas à demeurer purement représentative, comme ce fut le cas dans les premiers temps. Elle ne désire pas se cantonner dans cet emploi et veut prouver sa détermination à en sortir.

La vaste demeure de la famille Kelly à Ocean City, New Jersey. Cette photo a été prise le 20 septembre 1956 par M. Roger Boisvert de Sainte-Foy, un fidèle abonné du Soleil. Du sang irlandais coule d'ailleurs dans les veines de M. Boisvert. Son arrière-grand-mère paternelle était une Kelly.

Elle a souvent avoué: "Moi, à qui la vie a souri, je dois donner beaucoup de moi-même aux déshérités et aux malheureux."

Il était logique, donc, que le prince Rainier désigne, le 23 mai 1958, son épouse comme nouvelle présidente de la Croix-Rouge monégasque. Fondée en 1948 par le prince Louis II, la C.R.M. va être, sous la présidence de la Princesse, l'une des associations les plus actives de la Ligue internationale des sociétés de Croix-Rouge.

En fait, à l'échelle de Monaco, le rôle de présidente de la C.R.M. consiste principalement à être, selon l'expression d'une de ses collaboratrices, la *super-assistante sociale de Monaco*. Grace a ainsi précisé, dans une interview, en 1960: "Les citoyens monégasques ont un privilège qu'on appelle le *droit d'accès*. Cela veut dire que, s'ils ont un problème qui peut être résolu d'une façon ou d'une autre, ils ont la possibilité d'être reçus par le Prince ou moi-même et d'en parler... Beaucoup de femmes monégasques m'écrivent ou me demandent mon aide... Il y a certes de nombreuses personnes que je peux voir personnellement et qui s'adressent à l'un des membres du Comité de la Croix-Rouge; mais il se peut que je les voie moi-même par la suite, lors d'une visite à la Croix-Rouge. D'ailleurs, l'un des aspects merveilleux de notre ligue monégasque, c'est notre petite taille et le fait que l'on puisse aborder individuellement plutôt que collectivement chaque problème."

A SUIVRE

Grace est publié aux éditions Perrin

prochain épisode
D'une oeuvre de charité à l'autre

370 AUTOS A VENDRE

MACH I blanche 1972, 351 Cleveland $900; 4 MAGS, Headers; STORES vénitien. Tél. 372-6175

MAZDA GLC 1981, mécanique A-1. Tél. 372-4061

PIECES de 340 Intake, carburateur Holley double pompe avec 2 têtes, ailerons, 2 scoup, 2 couverts de valve M.T. Tél. 379-9357

370 AUTOS A VENDRE

VAN CHEVROLET 1979, V8 automatique, peinture neuve, propre, en bonne condition. Tél. 379-9357

PONTIAC Lemans 1977, 76,000 milles, en bonne condition. Tél. 378-6464

RABBIT 1980, 4 vitesses manuelles, 2 portes, très propre, excellente condition. Tél. 379-9357

370 AUTOS A VENDRE

RELIANT AMBASSADEUR 1972, très propre. 378-0400, 378-7730.

RENAULT 5 TL, 1980, en très bonne condition. Tél. 372-0385

RENAULT ALLIANCE 1983, "MT", spéciale édition, 32,000 km, AM-FM stéréocassette, très propre, et beaucoup d'équipements, bien entretenu. $6,500. Tél: 372-7836

370 AUTOS A VENDRE

SUBARU 1980, 2 portes, H.T, couleur gris argent, 4 roues motrices, bon état. 378-9377.

SUBARU GLF 1982, 2 portes, hart top, bleu, pneus d'hiver et d'été, très propre, 56,000 km, $6,000. 378-4321.

THUNDERBIRD 80, 73,000 km, très propre, parfaite condition. 4 pneus neufs, $4,500. Tél. 372-5464.

TOYOTA, Tercel 1980, automatique, 2 portes, 32,658km, bon prix pour vente rapide. 378-6009 après 11.00 hres.

CH.
841114

Section 1A
Appel d'offres
MAISON NOTRE DAME DES ERABLES

PROJET:
Système de Chauffage Bi-Energie

PROPRIETAIRE:
Maison Notre-Dame des Erables
278 Avenue des Erables
Brigham (Québec)
J0E 1J0 263-3545

INGENIEUR:
Charneux
298 rue Principale
Cowansville (Québec)
J2K 1J5 263-1438

La Maison Notre Dame des Erables demande des soumissions pour un Système de Chauffage Bi-Energie.

Les plans, devis et autres renseignements pourront être obtenus à compter de 14:00 heures, jeudi le 28 février 1985 au bureau de la Maison Notre-Dame des Erables, 278 Avenue des Erables, Brigham, P.Q., contre un chèque certifié de vingt-cinq (25.00$) dollars à l'ordre de la Maison Notre Dame des Erables. Cette somme ne sera pas remboursable.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'une lettre de garantie bancaire, à l'ordre du Propriétaire, équivalent à 10% du montant total de la soumission et valide pour une période de soixante (60) jours. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égale à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et un (1) copie) seront reçues à la Maison Notre Dame des Erables, 278 Avenue des Erables, Brignam, jusqu'à seize (16:00) heure, jeudi le 14 mars 1985.

La Maison Notre Dame des Erables ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encoure aucune responsabilité envers les soumissionnaires.

Mme Huguette Guilmette
Directrice
Services Administratifs.
PC18164

Les faits d'hier

Samedi 2 mars
61ème jour de 1985

1983 — Les douanes pakistanaises réussissent une saisie record: 421 kilos d'héroine representant une valeur de quelque $300 millions.

1972 — La sonde spatiale américaine "Pioneer X" est lancée en direction de Jupiter.

1966 — Washington reconnaît qu'un bombardier américain B-52 a perdu une bombe à hydrogène au-dessus de l'Espagne et qu'une seconde bombe a répandu des substances radioactives sur une petite superficie.

1958 — Une expédition dirigée par Vivian Fuchs réussit la première traversée du continent antarctique.

1949 — Un bombardier américain B-50 se pose au Texas après avoir accompli le premier vol autour du monde sans escale.

Ils sont nés un 2 mars:

Le compositeur tchèque Bedrich Smetana (1824-1884).

L'homme d'Etat français Paul Doumer (1857-1932).

L'actrice Jennifer Jones (66 ans).

Le musicien et acteur Desi Arnaz (68 ans).

Le pape Léon XIII (1810-1903).

REMERCIEMENTS

M. François Dupont, M. & Mme Pierre Dupont désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies lors du décès de

Mme Jeannette Dupont
née Lachapelle
survenu le 7 février dernier

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathies, services rendus ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.
PC13545

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, accompagnées d'un chèque visé, mandat de poste ou de banque (pas d'argent comptant) de 15% de la soumission fait à l'ordre du syndic, seront reçus pour l'achat des actifs suivants:

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE SERGE BURKE — **VALEUR**

Lot no. 1 — Moto Honda CB-500, 1975, 5 vitesses, 2 cylindres, environ 15,000 milles, entreposé chez Turcotte Moto, au 384 Principale, Granby, Qué. $ 800.00

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE MAURICE GAULIN

Lot no. 1 — Plymouth Volaré 1980, 6 cylindres, transmission automatique, environ 83,000 Km. 3,000.00

Lot no. 2 — Fusil de calibre 12, 5 coups (pompe) 300.00

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE PATRICE GAULIN

Lot no. 1 — Kawasaki 1000, 1982, 4 cylindres, environ 7,000 km, entreposé chez Turcotte Moto au 384 Principale, à Granby, Qué. 2,200.00

CONDITIONS DE VENTE

Les soumissionnaires sont priés de se procurer les conditions de vente, soit au bureau du syndic, soit au lieu oùse tiendra l'inspection des actifs.

INSPECTION DES ACTIFS

Les véhicules sont entreposés à la Boutique Auto Sport, 872 rue Dufferin, Granby, Qué.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes, Jeudi, le 7 mars 1985, au bureau du syndic, 317 rue Racine, Granby, P.Q., à 11:00 heures de l'avant-midi et les soumissionnaires ainsi que les inspecteurs sont invités, à y assister.

Les soumissions devront être envoyées au syndic soussigné, 317 rue Racine, Granby, Qué. et être reçues et enregistrées, avant 11.00 heures de l'avant-midi, le jeudi, 7 mars 1985, date et heure de l'assemblée.

Pour plus de renseignements, s'adresser au syndic soussigné.

NORMAND J. TURCOTTE, C.G.A.
SYNDIC

Bureau de: Jolin, Turcotte & Associés Inc.,
Syndics Licenciés.
317 rue Racine, Granby, P.Q.
Tél: 375-3702

PC13549

Les décès

CHAMBERLAND
M. Léo A.

— A Montréal, le 1er mars 1985, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Léo A. Chamberland, époux de Thérèse Phaneuf, demeurant à Granby.
Selon ses volontés M. Chamberland n'a pas été exposé, sa dépouille fut incinérée. La Liturgie de la Parole de la Bible sera célébrée Dimanche le 3 mars en l'église Vie Réveil à 64A rue Court, à 10 heures.
Direction:
Maison Funéraire Girardot & Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Granby
Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil ses enfants:
M.Mme Dennis L. Chamberland; M.Mme Perry Dunn (Louise); M. Raymond Chamberland, tous de Granby
Sa petite fille Kim Chamberland.
Lui survivent aussi ses frères:
M. Arthur Groleau; M.Mme Armand Groleau, tous de West Warwick, R.I. U.S.A.
Ses beaux-frères et belles soeurs:
M.Mme Raymond Labrie, Montréal; M.Mme Camille Phaneuf, West Warwick, R.I. U.S.A.; M. Clément Phaneuf, West Warwick, R.I. U.S.A.
Ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines.
(2)

LETOURNEAU
Mme Claude

— A St-Césaire, le 27 février 1985, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Claude Létourneau, née Carmen Gendron.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil
Un fils Alain
4 filles: Manon (Paul Werbiski); Louise (Pierre Maréchal); Ginette et Marie-France.
Ses parents: M.Mme Joseph-Armand Gendron.
3 frères et 5 soeurs, 2 petits enfants Tania, Eric.
Ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.
Exposée au
Salon Funéraire
Poirier et Desnoyers Inc.
1521 St-Paul
St-Césaire
Les funérailles auront lieu samedi à 15 heures, en l'église paroissiale de St-Césaire, inhumation au cimetière du même endroit.
(1-2)

SENAY
Mme Marie

— A Granby, le premier mars 1985 à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Marie Senay née Beaudry, épouse en première noce de feu Emmanuel Senay et en seconde noce de feu Adéoda Lacasse, autrefois de Granby. Les funérailles auront lieu lundi le 4 mars. Le convoi funèbre partira des salons de la
MAISON FUNÉRAIRE
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin,
Granby
pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera célébré à 10:30 heures. Inhumation au cimetière de St-Paul d'Abbotsford. Les heures de visites seront de 2 à 5 et de 7 à 10 heures. NOTE: Mme Marie Senay sera exposée samedi soir à compter de 7 heures.
La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Guy Brodeur (Denise) de Granby; M. et Mme Paul Senay (Lorraine Robitaille) de Ville de Laval; M. et Mme Richard Di Tomasso (Adèle) de Ville Brossard; M. et Mme Paul Brousseau (Francine) de Ville Lasalle; M. et Mme André Senay (Michelle Gingras) de Granby; M. et Mme Jean-Luc Senay (Elaine Marchessault) de Ville de Laval; ses petits-enfants; sa soeur: Mme Juliette Maurais de Granby; ainsi que ses gendres et belles-filles, neveux et nièces.
(2-4)

MONTY
Mlle Gertrude

— A Granby le 28 février 1985, à l'âge de 82 ans, est décédée Mlle Gertrude Monty, demeurant à Granby et autrefois de Roxton Pond. Les funérailles auront lieu samedi le 2 mars. Le convoi funèbre partira du
Salon Funéraire
Victor Rochon Enr.
887 Principale
Roxton Pond

ROBIC ROBIC & ASSOCIES ASSOCIATES
Fondée en 1892
Brevets d'invention
Marques de commerce
Dessins industriels • Droits d'auteur
1514 Docteur Penfield
Montréal H3G 1X5 Tél.: (514) 934-0272
Telex 05 268656 Cable MARION
PC-122 Télécopier

Canada
Province de Québec
District de Bedford
NO: 455-02-464-844
COUR PROVINCIALE
Les Huiles G. Desgens Inc.
Partie demanderesse
-vs-
Hubbard Rolfe
Partie défenderesse

AVIS LÉGAL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets mobiliers de Hubbard Rolfe la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 12 mars 1985, à 12:30 heures de l'après-midi, au domicile du défendeur situé au 1032 rue Principale, ville de Cowansville, district de Bedford.
Lesdits biens consistent en: — 1 camion Chevrolet Vandura 1972 de couleur bleu no. de série: GE305Y151772.
LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI
CONDITION: ARGENT COMPTANT
Donné à Cowansville ce 2e jour de mars 1985.
Gaumond & Gaumond, huissiers
Huissier
Armand Gaumond
PC-18169

TRAITEMENT D'EAU BONNE EAU Enrg.
miracle water VOUS OFFRE
*** VENTE * LOCATION * OPTION SUR**
APPAREILS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
- SERVICE PROMPT ET COURTOIS
- PRODUITS D'ENTRETIEN POUR TOUS GENRES D'APPAREILS.
- RÉPARATION DE TOUTES MARQUES AVEC GARANTIE PERSONNALISÉE.

L-17079
POUR INFORMATIONS
673 DUFFERIN
GRANBY, Tél.: 372-5935

La Voix de l'Est
TARIFS D'ABONNEMENT
SAMEDI SEMAINE ANNÉE
0.70$ 2.50$ 115.00$ ABC
La Voix de l'Est
136 Principale
Granby. J2G 2V4
372-5436
L-11232
Depuis 50 ans, témoin de votre quotidien

Horoscope

BELIER — du 21 mars au 20 avril

Un conflit familial aigu peut vous opposer aux membres de votre famille par alliance. Vous n'avez pas intérêt à aller jusqu'à la rupture. Vos dépenses suscitent le mécontement de votre conjoint ou de votre associé.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Vos compagnons de travail auront l'esprit très coopératif; cela facilitera beaucoup l'exécution de vos plans. Vous pouvez éprouver une inclination sentimentale pour une personne au-dessus de votre condition sociale.

GEMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Les conseils de l'un de vos parents peuvent vous permettre d'avoir une idée pour objective au sujet de problèmes qui vous tracassent. Vous pouvez réaliser un très beau bénéfice à la suite d'une heureuse spéculation.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Vous pourriez être tributaires d'évènements indépendants de votre volonté. Faites la part du feu et passez l'éponge sur hier. Vous êtes trop méfiants dans vos rapports avec autrui.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Vous vous montrerez plus calmes et plus réservés dans vos rapports sociaux. Concrétisez vos désirs les plus raisonnables et attendez patiemment leurs résultats. L'éducation d'un enfant pourrait poser un problème épineux.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

En horoscope féminin, possibilité de rencontrer un partenaire d'origine étrangère, avec lequel on pourrait faire ou refaire son existence. Attention aux accidents de route. Vous serez probablement fort tracassés au sujet de la santé.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Modifications heureuses dans la conduite de la vie. Vous verrez plus clair en vous et vous saurez deviner les intentions malveillantes d'autrui. Appui pour tout ce qui nécessite de la discrétion ou du mystère.

S.O.P.

LION — du 23 juillet au 23 août

Vous devez vous méfier de votre besoin d'action et de votre manque de patience. Votre franchise brutale risque de friser la grossièreté. Les soucis financiers que vous avez peuvent être la conséquence de votre imprévoyance.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Un imprévu heureux vous permettra de dénouer une situation délicate. Vous pouvez obtenir des succès d'estime et des satisfactions d'amour-propre en organisant minutieusement le programme de votre journée.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Si vous mettez trop d'acharnement à accomplir vos activités ou à réaliser certains de vos projets, votre santé pourrait s'en ressentir. Des personnes d'âge peuvent être un surcroit de travail.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Quiétude dans la vie conjugale. Vous saurez vous libérer de certaines contraintes sentimentales qui entravent un peu trop votre liberté d'action. Succès mondains et satisfaction d'amour propre.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Vous êtes prédisposés à l'imprévoyance et à la prodigalité. Manque de sociabilité. Un entrainement passionnel vous causera beaucoup d'ennuis. Les jeunes garçons sont exposés à des fréquentations féminines douteuses.

Le mot mystère

561

8 lettres	Le mot clef — Véhiculer

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Avancer
Benne
Bicyclette
Bosse
Califourchon
Célérifère
Célérité
Chargement
Chariot
Course
Direction
Draisienne
Draisine
Grue
Grutier
Lice
Lige
Locomotion
Lorry
Perdu
Procédé
Rail
Roue
Roulage
Roulis
Rue
Télébenne
Téléga
Télègue
Téléphérage
Transport
Valve
Véhicule
Vélocité
Voie

Solution du problème précédent: Façonner

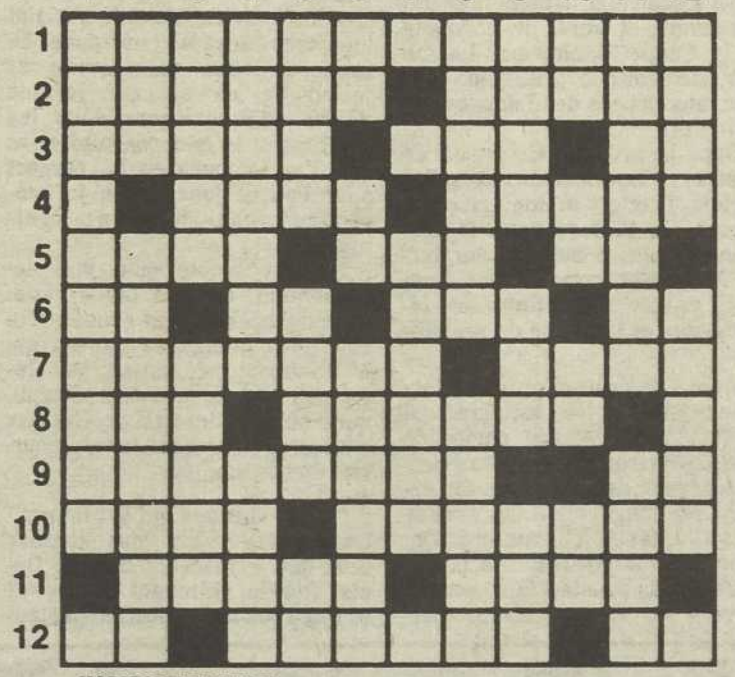
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	G	D	L	T	N	E	M	E	G	R	A	H	C	E
2	N	U	R	R	I	R	R	E	C	N	A	V	A	S	C
3	E	O	G	U	A	A	U	P	V	E	O	L	R	H	I
4	E	G	I	E	E	I	R	E	T	N	I	U	A	I	L
5	T	T	I	T	L	O	S	I	O	F	O	R	T	B	W
6	I	T	T	L	C	E	R	I	O	C	I	R	E	A	E
7	C	E	T	E	U	E	T	U	E	O	A	N	G	V	N
8	O	L	D	O	L	O	R	L	T	N	N	O	R	E	N
9	L	E	R	E	M	Ç	E	I	S	E	N	O	U	H	E
10	E	G	C	O	H	R	Y	P	D	N	U	E	T	I	B
11	V	A	C	C	I	R	O	C	E	L	D	I	I	C	E
12	A	O	N	F	R	R	U	T	I	R	R	O	E	U	L
13	L	E	E	O	T	E	S	S	O	B	E	V	R	L	E
14	V	R	L	R	E	G	A	R	E	H	P	E	L	E	T
15	E	N	I	S	I	A	R	D	E	G	A	L	U	O	R

Clin d'oeil

Le carnaval est fini au cégep de Granby. Et bien qu'il se soit déroulé en douceur cette année, les étudiants semblent avoir eu beaucoup de plaisir. En début de semaine, ils ont replacé l'identification de la Société des alcools qu'ils avaient dérobée.

Les mots croisés

NO 5



HORIZONTALEMENT

1—Nom générique d'ordre religieux.
2—Très petit. — Frère du père.
3—Du verbe enfler. — Comm. de Belgique. — A la mode.
4—Comm. des Pyrénées orientales. — Chambre.
5—Ingénieur allemand (1832-1891). — Sainte. — Chiffres romains.
6—Etui de métal. — De naissance. — Légumineuses. — Face du dé marquée d'un seul point.
7—Accord de plusieurs voix. — Vitesse restante d'un navire.
8—Du verbe lire. — Volonté de Dieu annonçée par les prophètes.
9—V. d'Allemagene orientale. — Pron. pers.
10—Enduit imitant le marbre. — Champignon globuleux.
11—Fabuliste grec. — Sentir très mauvais.
12—Usages. — Entrelacer. — De là.

VERTICALEMENT

1—Esclaves au service d'un temple.
2—Riv. alpestre de l'Europe centrale. — Etats d'une chose ténue.
3—Exécution. — Sortis, nés de.
4—Résidus de porc. — Quote-part de chaque convive.
5—Mer formée par l'océan Indien. — Père de Jason. — Lettre grecque.
6—Négation. — En matière de. — Perturbations atmosphériques.
7—Difficile à détruire.
8—Se transporter en un lieu plus élevé. — Sorte de grand manteau.
9—Sans qu'on le sache.— Chlorure de sodium. — Qui sait d'une manière certaine.
10—Symb. chim. — D'un verbe gai. — Note de musique. — Pron. pers.
11—Alliage dont l'élasticité est insensible aux variations de températures. — Origine.
12—Nom donné à des cassiers. — Quitter adroitement.

SOLUTION DU PROBLEME NO 4

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	N	V	A	H	I	S	S	E	U	R	S
2	N	O	U	B	A	■	A	U	T	R	U	I
3	T	R	E	L	O	N	■	C	O	I	T	E
4	R	I	■	E	U	E	S	■	C	E	■	N
5	E	A	U	■	R	I	E	L	■	L	I	N
6	F	■	D	L	A	G	U	E	R	■	N	E
7	I	D	E	■	N	E	L	S	O	N	■	S
8	L	O	O	S	■	S	E	T	I	E	R	■
9	E	T	A	I	N	■	M	E	D	I	A	N
10	T	A	■	G	O	B	E	■	E	V	O	E
11	■	L	A	N	C	O	N	S	■	A	U	E
12	M	E	N	E	E	■	T	O	C	■	T	L

Un permis de conduire pour un aveugle

STOCKHOLM (AP) — Un Suédois aveugle vient de voir son permis de conduire renouvele.

Sam Axelsson, du village de Mullhyttan, dans le centre du pays, a confié que les autorités n'avaient pas annulé son permis quand il est devenu aveugle et qu'il n'a eu aucun problème pour le faire renouveler, ce qui doit être fait tous les dix ans en Suède.

"Je suis aveugle depuis cinq ans et plutôt incapable de conduire une voiture", a-t-il raconté au quotidien Aftonbladet.

La direction de la sécurité routière s'est étonnée de ces déclarations: "nous croyons que les automobilistes sont capables de réaliser à quel moment ils ne sont plus en mesure de conduire", a souligné M. Jan Hagberg.

Si le permis de conduire passe pour être très difficile à obtenir en Suède, le document est pratiquement renouvelée tous les dix sans aucun examen particulier.

MICKEY MOUSE

Wayne Gretzky, le "playboy"

par La Presse Canadienne

Rien n'est hors d'atteinte pour Wayne Gretzky. Il demeure bon premier dans moult domaines. Le centre et recordman des Oilers d'Edmonton est devenu le premier joueur de hockey à faire l'objet d'un grand reportage de huit pages dans le Magazine Playboy, édition d'avril.

Dans toute sa candeur et sa très grande simplicité, le fameux no. 99 des Oilers répond à une foule de questions dans l'article intitulé: **"Candid conversation about life on and off the ice".**

C'est le pigiste newyorkais Scott Cohen qui a mené l'entrevue avant et après la conquête de la Coupe Stanley par les Oilers, survenue le printemps dernier, aux dépens des Islanders de New York.

Dans la préface, Cohen dit de Gretzky: **"Sa modestie exaspère parfois. Il m'est même arrivé de penser que j'interviewais la personne la plus ennuyante sur terre. Mais moi, comme tant d'autres, j'avais sousestimé son intelligence et la clarté de ses propos".**

Même si l'entrevue a des longueurs, seuls les lecteurs qui n'ont jamais entendu parler de Gretzky y trouveront une certaine lourdeur dans le texte. Gretzky parle longuement du hockey de son enfance à Brantford, Ontario, de l'implication du paternel et de sa montée fulgurante à travers les rangs juniors, l'Association mondiale et la Ligue nationale de hockey.

Confiance et entourage

De son incroyable talent, Gretzky dit: **"Le succès que je connais provient du fait que j'ai une très grande confiance en moi, en tant qu'individu et joueur de hockey; que je sais puiser adéquatement dans les ressources de mes coéquipiers et que j'ai toujours eu du respect pour l'autre joueur que je considère aussi bon que moi-même".**

Gretzky ajoute qu'il y a actuellement, dans la Ligue nationale de hockey, des joueurs encore plus talentueux que lui qui n'obtiennent cependant pas les mêmes succès. Au lieu d'expliquer ce qu'il lui arrive, Gretzky s'interroge sur quel joueur pourrait être le meilleur.

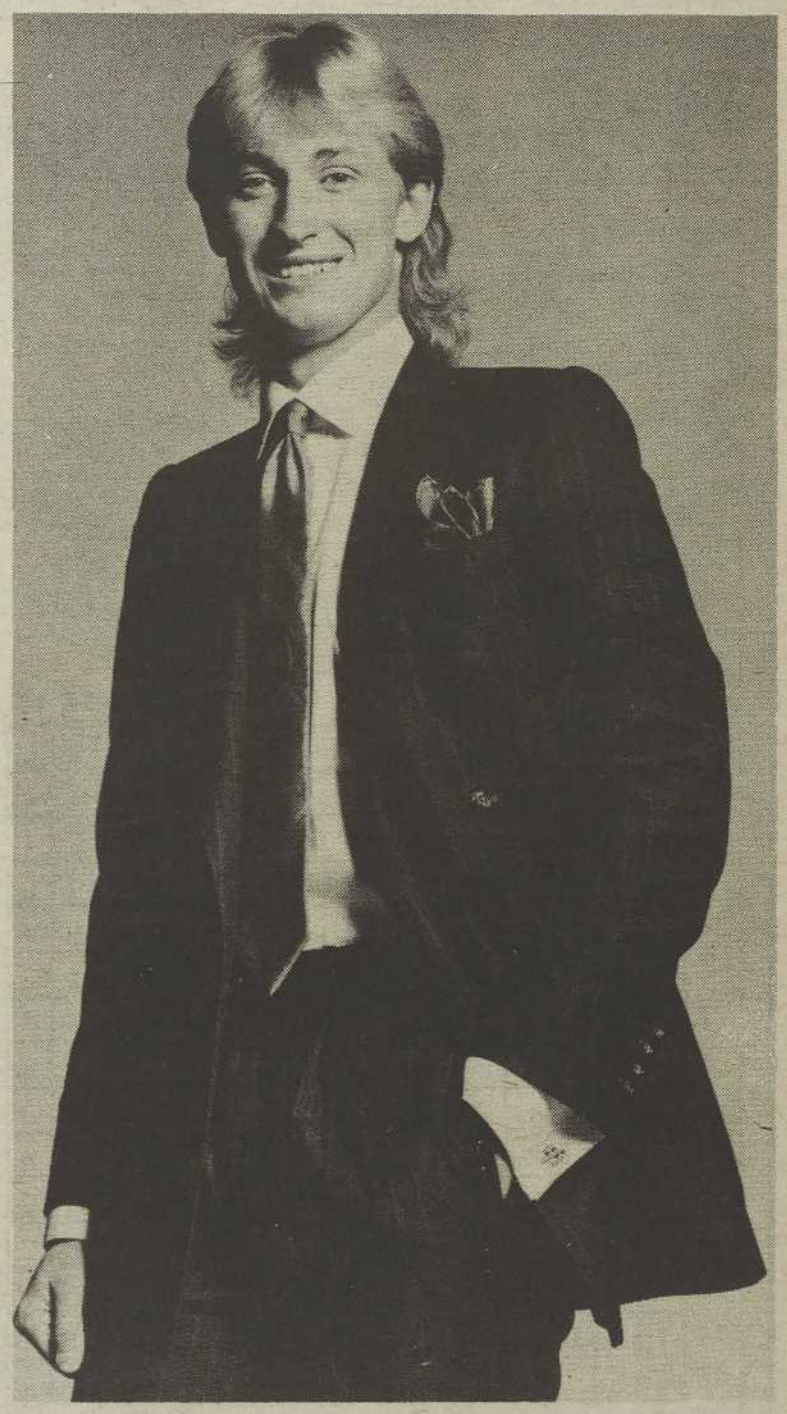
"Je ne sais pas qui est le meilleur, mais je peux vous nommer ceux que je respecte le plus: Denis Potvin, Michael Bossy et Bryan Trottier", dit-il en parlant des trois vétérans des Islanders. Invité à compléter sa formation toute-étoiles, il ajoute un autre porte-couleurs des Islanders, le gardien Billy Smith, le défenseur Paul Coffey des Oilers et le centre Gilbert Perreault des Sabres de Buffalo. Les dur-à-cuire

On a également demandé à Gretzky, au fil de l'article, de pointer du doigt les joueurs les plus déloyaux du circuit: **"Les joueurs les plus durs de la ligue, pas nécessairement les plus salauds, sont - sans l'ombre d'un doute - le défenseur Barry Beck des Rangers de New York, tous les frères Sutter, Rob Ramage des Blues de St.Louis, Glen Cochrane de Philadelphie et, quand il le veut, je pense que Potvin peut être le plus coriace".**

Beck fait également partie de la liste des meilleurs bagarreurs, tels que choisis par Gretzky. Il nomme également son coéquipier Dave Semenko, Clark Gillies des Islanders et Behn Wilson des Black Hawks de Chicago.

Gretzky dit que la ligue a effectué **"un job gigantesque pour nettoyer la violence".** Il ajoute toutefois que le hockey semble un sport parfois plus violent qu'il ne l'est vraiment, parce qu'on y tolère les bagarres.

"Dans d'autres disciplines, dit-il, **je crois qu'une bagarre entraîne automatiquement l'éjection du match. Mais pas dans le hockey. Je préfère recevoir un bon coup de poing que d'être victime d'un coup de bâton sur la tête".**



Wayne Gretzky fera la "une" du Magazine Playboy.

Doug Ashleigh (à gauche) et Gerry Poulin (à droite) en compagnie de quelques jeunes joueurs de Waterloo qui vont visiter leurs amis des USA.
(Photo Pierre Beaudin)

Waterloo aux USA

WATERLOO (FB) — Plus de 200 personnes prenant place à bord de cinq autobus ont quitté Waterloo hier midi à destination de Lexington-Bedford au Massachusets dans le cadre d'un échange culturel et sportif.

"Sept équipes vont faire le voyage aux Etats-Unis. Il s'agit des quatre clubs Inter-Cités et deux équipes de catégorie participation. En plus, les joueurs qui faisaient partie de l'équipe pee-wee qui s'était rendue à Bedford-Lexington il y a sept ans, ont été réunis et affronteront l'équipe pee-wee. Ce sera une sorte de conventum", de faire remarquer Jean Lahaie, un des organisateurs de ce voyage.

Les six premières équipes disputeront deux matches au cours de cette fin de semaine alors que les anciens pee-wees de 1978 joueront à une reprise. Dans le cadre de cet échange, les joueurs logeront dans des familles de Bedford et de Lexington.

Signalons enfin que les hockeyeurs ont mis sur pied, au cours des derniers mois, diverses activités d'autofinancement afin d'aider à défrayer les dépenses reliées à ce périple en sol américain.

Le retour du groupe de Waterloo est prévu pour dimanche soir et il est déjà entendu que la délégation américaine se rendra à Waterloo en 1986.

Pour fêter son 10e anniversaire

Le CPA de St-Césaire se prépare

ST-CESAIRE - Le compte à rebours est maintenant commencé pour le club de patinage artistique de St-Césaire puisque c'est dans moins d'un mois que sera présenté le spectacle annuel et ce, dans le cadre du 10e anniversaire du club.

"Nous avons prévu deux spectacles, le samedi 30 mars à 19 heures 30 et le dimanche 31 mars à 13 heures 30", d'expliquer M. Jean-Paul Pelletier, publiciste du club.

Les séances d'entraînement en vue de ce spectacle ont d'ailleurs débuté à la mi-février.

M. Pelletier rappelle également que le CPA de St-Césaire comptera un numéro de groupe lors du spectacle régional de patinage artistique qui sera présenté le 24 mars au Centre récréatif et culturel de Bromont. Fait à noter, au cours des deux années précédentes, le spectacle régional avait eu lieu dans le cadre de la compétition provinciale Georges Ethier présentée à Granby, compétition qui, en 1985, aura lieu dans la région métropolitaine.

"Le club compte 80 membres cette année, ce qui est pas mal le même nombre que l'an passé. Notre gros changement touche le nombre de professeurs qui est passé de trois à huit", de poursuivre M. Pelletier.

Il précise que ce changement majeur a eu des effets positifs puisque lors d'une séance de tests tenue en janvier, 75% des jeunes ont franchi avec succès les épreuves les concernant et que de plus, lors des finales régionales des Jeux du Québec, le CPA de St-Césaire a revendiqué plusieurs médailles, dont trois d'or et autant d'argent.

Activités de financement

Il signale en outre que diverses activités de financement ont été mises sur pied pour aider à la bonne marche du club, notamment au niveau des frais engendrés par la tenue du spectacle.

La vente de tablettes de chocolat a été une des activités de financement et de plus, à chaque dernier samedi du mois, le CPA procède à la cueillette des vieux journaux.

Enfin, un repas-bénéfice au profit du CPA de St-Césaire aura lieu le 21 avril à la salle Horizon de l'endroit.

Hors jeu

Soirée de fin d'année

COWANSVILLE - L'organisation de la discipline de la ringuette à Cowansville tiendra sa soirée de fin d'année le samedi 2 mars à compter de 20 heures à la salle des Chevaliers de Colomb. A cette occasion, il y aura remise de trophées et tirages au sort.

Stages pour entraîneurs de soccer mineur

MARIEVILLE — L'Association de soccer mineur de Marieville offre aux personnes intéressées des stages de niveau I pour entraîneur.

Il n'y a aucun coût d'inscription pour ces cours mais il faut le faire au moins 10 jours avant la date du stage en communiquant avec M. René Henrichon (658-3226) ou au service des loisirs de Marieville (460-4331).

Ces cours auront lieu à Montréal (9-10 mars, 16-17 mars, 27-28 avril et 25-26 mai) et à St-Hubert (13-14 avril et 11-12 mai).

Super spaghetti du CAPS de Waterloo le 3 mars

WATERLOO — Le club d'athlétisme Les Pistards de Shefford de Waterloo (CAPS-W)organise un super-repas au spaghetti le dimanche 3 mars à l'école Notre-Dame.

Les athlètes et les membres du comité de parents assureront le service lors de cette activité d'aufo-financement qui se déroulera de 11 heures à 19 heures.

Plus d'une centaine de billets ont déjà été vendus et il sera également possible de s'en procurer à l'entrée.

Médailles d'argent pour Michel Ménard

WATERLOO — Un membre du club d'athlétisme Les Pistards de Shefford de Waterloos, Michel Ménard, a récolté deux médailles d'argent (saut en hauteur et triple saut) lors du championnat provincial d'athlétisme tenu à Sherbrooke.

Johanne Frizzle (quatrième au saut en hauteur), Sandra (quatrième au poids) et Pascale Casavant (cinquième au poids) ont aussi bien fait lors de cette compétition.

Tournoi de volley-ball récréatif de Lévis

GRANBY - La 7e édition du tournoi provincial de volley-ball récréatif de Lévis, sur la Rive-Sud de Québec, aura lieu du 29 au 31 mars à la polyvalente de l'endroit.

Trois categories seront au programme de ce tournoi, soit compétition, participation et sociale, et ce, tant du côté masculin que féminin.

120 équipes seront admises à ce tournoi et la date limite pour les inscriptions a été fixée au mercredi 13 mars.

On peut obtenir de plus amples informations sur ce tournoi en communiquant avec René Lemieux(le jour à 418-835-2753 et le soir à 418-837-1059).

Course de 10km à Brigham le 17

BRIGHAM - La municipalité de Brigham sera le théâtre d'une course de 10km le dimanche 17 mars à compter de 13 heures 30.

Cinq catégories seront alors au programme et ce, tant du côté masculin que féminin(13-19 ans, 20-29 ans, 30-39 ans, 40-49 ans et 50 ans et plus).

Le départ se fera de la rue des Erables et l'arrivée aura lieu à l'hôtel de ville de l'endroit.

L'inscription devra par ailleurs être faite en fournissant différents renseignements (nom, adresse, téléphone, l'âge au 17 mars) et être envoyée à Mme Susan Sarrasin, 300 Denison Est, Granby, J2G 8C7. Le coût d'inscription est de $5 par la poste et de $6 sur place.

Plusieurs des athlètes inscrits à la course de 10km devraient être les mêmes qu'à la course de 5km tenue lors du Carnaval de Lac Brome.

Rappelons que lors de cette compétition, Josée Côté de Granby et Dana Mcwilliam, de Knowlton, avaient pris le premier rang chez les 12 ans et moins, dans leur catégorie respective.

Roger Page, de Knowlton, avait d'autre part fini premier chez les 30-39 ans et Richard Gilker, de Sutton avait fait de même chez les 40-49 ans tout comme Gordon Renny, de Phillipsburgh chez les 50 ans et plus. Du côté féminin, Heidi Patriquin d'Eastman avait fini en tête chez les 50 ans et plus.

AU PROFIT DES MINI-VICS de GRANBY

GRAND BAL VARIÉTÉS

SAMEDI 6 AVRIL 19h.
à la ROLOTHÈQUE

Rue Desjardins, Granby

EN VEDETTE:
* ORCHESTRE (Trans-Hit) CLAUDE LANDRÉ
* ET (SOSIES) CYNDI LAUPER ET MICKAEL JACKSON

AUSSI: liqueur — fromage — croustilles
Service au bar

PRIX DE PRÉSENCE

ADM. $10. p.p. INFORMATIONS 375-2398

L-17083

COUPE MOLSON

VOICI LE RESULTAT POUR LA 5IEME TRANCHE DE LA COUPE MOLSON 6 PARTIES SUR UN TOTAL DE 6:

NOM DU JOUEUR	1e	2e	3e	TOTAL
MARC BUREAU	1	—	1	6
MIKE MARCINKIEWICZ	1	—	—	5
GUY BELISLE	1	—	—	5
STEPHANE ROY	—	1	1	4
MARTIN SIMARD	—	1	—	3
MARTIN BOULIANE	—	1	—	3

VOICI LE CUMULATIF DE LA COUPE MOLSON DU 14 SEPTEMBRE 84 AU MERCREDI 20 FEVRIER 1985:

NOM DU JOUEUR	1e	2e	3e	TOTAL
MARTIN BOULIANE	1	7	2	28
PATRICK ROY	4	1	2	25
MICHAEL MARCINKIEWICZ	2	1	—	13
JOEL BAILLARGEON	1	2	1	12
MARC BUREAU	2	—	1	11
ANDRE CARBONNEAU	1	1	1	9
CLAUDE DUMAS	1	—	2	7
GUY BELISLE	1	—	2	7
MARTIN SIMARD	—	2	1	7
STEPHANE ROY	—	1	—	4
LUC DUPUIS	—	—	1	1

VOICI LE RESULTAT DU DEBUT DE LA 6IEME ET DERNIERE TRANCHE DE LA COUPE MOLSON 1 PARTIE SUR UN TOTAL DE 5:

NOM DU JOUEUR:	1e	2e	3e	TOTAL
MARTIN BOULIANE	—	1	—	3

VOICI LE CUMULATIF DE LA COUPE MOLSON DU 14 SEPTEMBRE 84 AU 22 FEVRIER 1985:

NOM DU JOUEUR:	1e	2e	3e	TOTAL
MARTIN BOULIANE	1	8	2	31
PATRICK ROY	4	1	2	25
MICHAEL MARCINKIEWICZ	2	1	—	13
JOEL BAILLARGEON	1	2	1	12
MARC BUREAU	2	—	1	11
ANDRE CARBONNEAU	1	1	1	9
CLAUDE DUMAS	1	—	2	7
GUY BELISLE	1	—	2	7
MARTIN SIMARD	—	2	1	7
STEPHANE ROY	—	1	—	4
LUC DUPUIS	—	—	1	1

MOLSON

J.J. MICHEL INC.

(L-17070)

Jeux du Québec

C'est parti...

DOLBEAU (PC) - La 20e Finale des Jeux du Québec s'est ouverte vendredi soir au cours d'une cérémonie empreinte de dignité et de chaleur.

Entassés au centre sportif de Dolbeau, quelque 1,500 spectateurs attentifs ont applaudi le défilé des 800 athlètes qui participeront à la première série de compétitions.

C'est le premier ministre René Lévesque qui a inauguré la cérémonie, en compagnie du ministre du Loisir Jacques Brassard, du maire de Dolbeau Henri-Paul Brassard, du président de la Société des jeux Emilien Vachon et du président du Comité organisateur de Dolbeau André Perron.

A l'occasion de l'année internationale de la jeunesse, deux jeunes étudiants de la polyvalente de Dolbeau, Lucie Bouchard 16 ans et Pierre Rosse 18 ans agissaient comme maîtres de cérémonie.

On a signalé que les jeux étaient organisés pour la première fois dans une si petite ville (9,000 habitants).

Le fond de la scène de l'aréna était constitué d'une toile produite par deux artistes du Lac-Saint-Jean, Normand Hunter et Gérald Langevin.

Les athlètes ont défilé dans l'aréna selon l'ordre pré-établi, en commençant par ceux qui ont reçu les premiers Jeux du Québec en 1971, les représantants de l'Est du Québec, suivis de ceux qui présenteront les prochains, ceux de la région de Québec.

Follement applaudis par leur public, les athlètes du Saguenay-Lac-Saint-Jean fermaient la marche.

Les quelque 4,200 bénévoles qui assurent la bonne marche de l'événement ont paradé à la suite des athlètes.

Le président de la Société des Jeux, Emilien Vachon a souligné qu'une telle quantité de bénévoles signifiait qu'on avait dû s'assurer les services de plus de deux personnes par famille dans les environs de Dolbeau, ce qui suppose **"une implication incroyable de la population"**.

La flamme des Jeux, en provenance de Sept-Iles où l'événement s'était déroulé en août 1983, a ensuite fait son entrée dans l'aréna, portée par Rémi Villeneuve, 16 ans, étudiant à la polyvalente de Dolbeau et champion scolaire du Québec de cross-country en 1974.

Le serment de l'athlète a été prêté par Caroline Poirier, 14 ans, patineuse de Dolbeau tandis que le serment des officiels a été lu par Jean Lamothe, arbitre de curling.

Un spectacle a ensuite été présenté par des troupes folkloriques de la région avec la participation des différents festivals locaux:

Festival Western de Dolbeau, Festival de la gourgane d'Albanel, Festival du Bleuet de Mistassini, etc...

La moufette Donnzy, mascotte des Jeux, est ensuite apparue pour continuer la fête.

Cette mascotte avait été conçue à la suite d'un concours organisé dans les écoles primaires du Lac-Saint-Jean.

(Photo Pierre Beaudin)

Les athlètes de Granby et de la région prenant part au premier bloc de compétitions aux finales provinciales ont quitté Granby hier matin à 4 heures en direction de Dolbeau. Le groupe comprenait des athlètes qui seront à l'oeuvre en ski de fond, gymnastique et curling masculin.

R-Y représentée dans quatre disciplines

par Fernand Bélanger

DOLBEAU - Le premier bloc de compétitions s'ébranlera aujourd'hui avec la présentation des épreuves dans six disciplines.

La région Richelieu-Yamaska sera alors représentée dans quatre disciplines.

Il s'agit du curling masculin, de la gymnastique (masculin et féminin), du ski de fond (masculin et féminin) et de la nage synchronisée.

L'équipe de curling provient de Sutton et est formée de Paulo Paul, Eddy Page, Stephane Lusignan et Patrick Gagner; l'accompagnateur étant Charles Talbot, également de Sutton.

En ce qui a trait à la gymnastique, la délégation de la région Richelieu-Yamaska comprend huit athlètes dont six filles. Trois de ces représentantes sont de Granby, soit Isabelle Itri, Isabelle Laplante et Sylvie Brisebois et une de Farnham, Sophie Arbec. Ces quatre gymnastes évoluent avec les Hirondelles de Granby.

Du côté du ski de fond, la représentation régionale provient de Granby, Dunham, St-Hyacinthe et Mont-St-Hilaire.

Lyne Patenaude, Alexandre Cadieux, Annie Côté, Isabelle Meunier et Sylvie Lalonde proviennent de Granby alors que Martin Jetté et Stéphane Rondeau sont deux fondeurs de Dunham. Un autre résident de Dunham, M. Denis Jetté, agit à titre d'accompagnateur. Manon Lamothe, Eric Mathieu et Bruno Ménard sont les trois athlètes de St-Hyacinthe et Patrice Petelle est de Mont-St-Hilaire.

En ce qui a trait à la nage synchronisée, la région Richelieu-Yamaska verra ses couleurs défendues par six athlètes maskoutaines.

La région Richelieu-Yamaska ne sera pas représentée en escrime et en patinage de vitesse.

Potins

Martin Jetté a agi à titre de porte-drapeau de la région Richelieu-Yamaska lors de la cérémonie d'ouverture tenue hier soir.

Lyne Patenaude et Patrice Pételle en sont leur deuxième présence consécutive aux finales provinciales, ayant pris part à celles d'été à Sept-Iles en 1983.

Pour sa part, Bruno Ménard en est à une troisième présence de suite, ayant été en lice à l'hiver 1983 à St-Léonard et à Sept-Iles en août de la même année.

Les Hirondelles en force à Dolbeau

Isabelle Laplante

GRANBY (FB) — Le club de gymnastique Les Hirondelles de Granby sera très bien représenté dans la catégorie féminine aux 20e finales provinciales des Jeux du Québec puisque quatre des six athlètes s'entraînent avec le club granbyen.

Il s'agit de Sylvie Brisebois de Granby, et de Sophie Arbec de Farnham, en style libre chez les benjamines B, d'Isabelle Itri et Isabelle Laplante, dans les figures imposées, catégorie générale B.

Les deux premières en seront leur baptême de feu au niveau des finales provinciales des Jeux du Québec alors que leurs aînées ont déjà vécu l'euphorie des jeux, ce qui explique la différence au niveau de leur approche.

"J'aimerais ça remporter une médaille, mais c'est difficile à dire si je réussira parce que je compétionnerai contre des filles des gros clubs de Montréal, comme Win-Gym et André Gadbois. En tout cas, j'ai travaillé très fort et mon entraîneur Jean-Pierre Guévin m'a beaucoup aidé", signale Sylvie Brisebois, une gymnaste âgée de 12 ans et qui s'entraîne avec les Hirondelles depuis plus de trois ans.

"Mon point fort, c'est les barres asymétriques. Ca devrait aller bien aussi au cheval mais j'ai un peu plus de misère au sol et à la poutre", note l'étudiante en 6e année à l'école St-Jean de Granby qui a fini en première place aux finales régionales

"Je ne veux pas me faire trop d'illusions, de peur d'être déçue. Je vais faire mon possible et je pense que ça va aller bien surtout au sol et à la poutre", déclare pour sa part Sophie Arbec, étudiante en 6e année à l'école St-Romuald de Farnham.

"J'avais déjà été aux finales l'an passé à St-Césaire, dit-elle, **mais cette année, ce fut encore mieux et en plus, les finales étaient à Farnham".**

Pour Isabelle Itri et Isabelle Laplante, deux étudiantes en secondaire IV à la polyvalente J.H. Leclerc de Granby et âgées toutes deux de 15 ans, la compétition sportive n'est pas le seul élément qui entre en ligne dans ce périple à Dolbeau.

"J'ai été aux Jeux du Québec à Thetford Mines en 1980 et j'avais trouvé ça intéressant. Maintenant, j'enseigne aux plus jeunes et je m'entraîne moins. Mais dans ma catégorie, ce sont des figures imposées;c'est plus facile", fait remarquer Isabelle Itri, qui compte huit années d'entraînement en gymnastique.

"On va retrouver à Dolbeau des filles qui étaient en compétition contre nous quand nous étions plus jeunes, dans des importantescompétitions provinciales ou aux Jeux du Québec. Les Jeux c'est aussi un beau "party", conclut enfin Isabelle Laplante qui pratique la discipline de la gymnastique depuis déjà 10 ans.

Isabelle Itri

Un exploit rare du quilleur Claude Allaire

Triple de 717: faut le faire...

par Gaétan Roy

GRANBY — Jouer 239 dans une partie de grosses quilles, c'est excellent. Maintenir cette moyenne pour un triple de 717, voilà un exploit rare chez les quilleurs amateurs. C'est pourtant ce que le Granbyen Claude Allaire a réussi.

Jeudi matin, comme tous les jeudis, M. Allaire a chaussé ses souliers pour jouer dans la Ligue industrielle au salon de quilles Frontenac. Mais il ne croyait jamais réussir une marque dépassant les 700.

"Je pense que c'est presque aussi rare qu'une partie parfaite, laisse entendre M. Allaire, un employé au salon de quilles en question. **Nous attendions qu'une première partie de 700 et plus soit jouée, mais j'étais loin de me douter que je serais le premier à réussir"**.

M. Allaire est inscrit dans cinq ligues à toutes les semaines. Avec un peu de pratique, il joue une vingtaine de partie de grosses quilles hebdomadairement.

La marque de 717 du Granbyen est donc la première pour ce salon et, semble-t-il, un exploit très rare dans la région. **"En 20 ans comme quilleur, c'est la première fois que je suis témoin de cela"**, raconte l'heureux quilleur.

On se souviendra que M. Julien Ronaldi avait réussi une partie parfaite, 300, l'automne dernier, au même salon. M. Ronaldi évoluait sur les allées 9 et 10 alors que M. Allaire jouait sur les allées 7 et 8.

Le quilleur qui fêtera bientôt son 43e anniversaire de naissance, a aligné des comptes de 239, 254 et 224 en route vers son record.

24 abats

M. Allaire n'a laissé aucun carreau ouvert et a réussi 24 abats, dont deux séries de quatre d'affilée, sur une possibilité de 36.

"J'ai commencé à penser au 700 après ma deuxième partie. J'avais 493 et il me fallait 207 pour réussir. Je me suis dit que j'étais capable, même si j'étais nerveux et que les "papillons" me chatouillaient", indique-t-il.

M. Allaire n'a pas joué moins que six sur un premier lancer et, selon lui, il n'a réussi aucun miracle sur ses réserves.

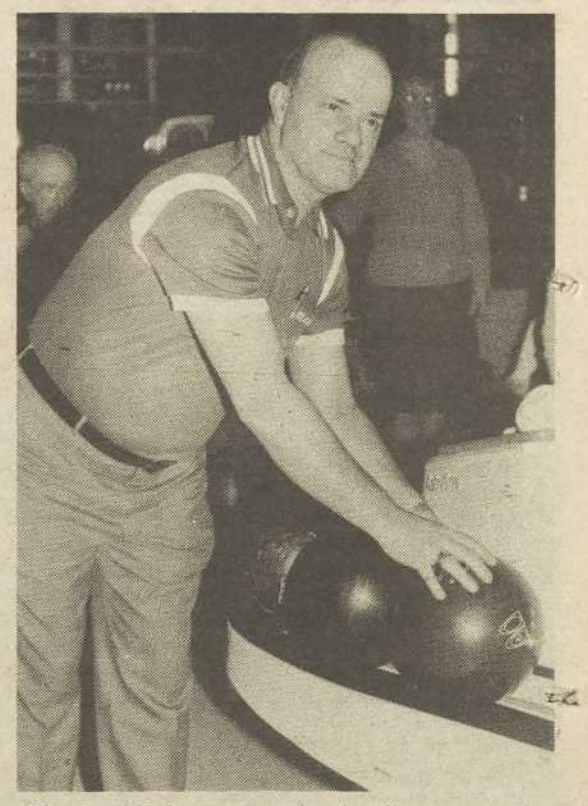
Malgré son excellent résultat, M. Allaire n'a pas dépassé son record pour une partie puisque qu'il a déjà joué un 257. Ses moyennes dans les ligues où il évolue varient de 174 à 181. Depuis deux ans, sa moyenne joue dans les 180. L'an passé, il a maintenu 185 en moyenne dans une ligue.

3057 pour cinq joueurs

Jeudi était vraiment une journée record au salon Frontenac puisque, après la performance de M. Allaire en matinée, c'était au tour d'une équipe de la Ligue des Gais Lurons à établir un exploit peu commun: un pointage cumulé de 3057.

MM. Roland Gélineau, Luc Héon, John Thurston, Camille Bergeron et Jean-Guy Théberge ont en effet maintenu une moyenne de près de 204 par joueur et par partie pour les 15 parties disputées par les cinq quilleurs.

Un tel résultat, semble-t-il, ne se serait jamais vu à Granby. Signalons que les trois parties ont donné des résultats supérieurs à 1000 pour les cinq joueurs, ce qui est un signe de régularité.



Claude Allaire se souviendra longtemps de son exploit: un triple de 717 aux grosses quilles.

(Photo Pierre Beaudin)

Hors jeu

Gain de 88-42 des Inouk du basket

GRANBY — Menées à l'attaque par une performance de 31 points de Lynn Zwarych, les Inouk filles du basket du Cégep de Granby ont facilement eu gain de cause, 88-42, devant les Vulkins de Victoriaville, jeudi soir à Granby.

Les filles de Pierre Dugas complètent ainsi leur fiche à domicile avec neuf victoires en 10 matches.

Déjà en tête du classement, les Inouk seront à Drummondville et à Trois-Rivières vendredi et dimanche la semaine prochaine, mais ne pourront compter sur Lynn Zwarych à cause d'un projet académique.

Granby domine avec 26 points au classement, quatre de plus que Sherbrooke qui a deux matches en main mais qui devra jouer ses quatre parties en huit jours. Drummondville et Trois-Rivières ne sont pas sortis du tableau non plus.

En plus de 31 points du joueur de centre de 5'10", Suzanne Gagné, Dominique Hébert et Johanne Adam ont respectivement accumulé 14, 13 et 12 points. Jacinthe Daviau a connu un fort match en contre attaque.

Pierre Dugas se montre confiant que les Elaine Carr, Martine Beaumont et Nathalie Degré sauront relever le défi causé par l'absence de Lynn Zwarych.

Le National à Cowansville à 19h30

COWANSVILLE — C'est dimanche soir à 19h30 à Cowansville, et non en après-midi, que s'amorcera la série demi-finale au meilleur de sept matches, entre les champions de la Ligue junior BB de l'Estrie, le National de Cowansville, et l'équipe de quatrième place, les Chevaliers de Rock Forest.

D'ailleurs, tous les matches de la série à Cowansville sont prévus pour le dimanche à 19h30. Le deuxième affrontement aura lieu samedi prochain à Rock Forest à compter de 19h, puis la série se poursuivra le lendemain à Cowansville à 19h30.

Les deux séries quart-de-finale deux de trois débutaient hier à Richmond et à Warwick alors que Windsor et Princeville étaient les visiteurs. Les gagnants de ces séries s'affronteront dans une demi-finale trois de cinq pour déterminer le finaliste qui sera opposé au vainqueur de la série Cowansville-Rock Forest.

attention étudiants... attention étudiants... attention étudiants... attention étudiants...

TENNIS PLUS

SPÉCIAL 5e

vous offre son: ANNIVERSAIRE

ATTENTION ÉTUDIANTS

VENEZ VOUS AMUSER (*équipement gratuit)

* TENNIS
$3.00 p.p. — jeu simple
$1.50 p.p. — jeu double

* RACQUETBALL
$1.75 p.p. — jeu simple
90¢ p.p. — jeu double

(Valide du 4 au 10 mars seulement — avant 17 hres)

L-17159

attention étudiants... attention étudiants... attention étudiants... attention étudiants...

LA NOUVELLE SUZUKI '85

SAMURAI

Nous vous invitons à venir faire l'essai de la nouvelle Samourai '85 4x4, maintenant avec un moteur de 1324 cc. et une transmission à 5 vitesses.

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE pour Granby et la région

LES AUTOMOBILES SERGE LITALIEN
vente — pièces — service
872 Dufferin, Granby
372-2368

L16578

LIGUE NATIONALE

Conférence Prince-de-Galles

Division Charles-Adams

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	63	32	21	10	242	207	74
Buffalo	61	29	20	12	221	179	70
Québec	63	31	24	8	260	228	70
Boston	61	27	26	8	224	215	62
Hartford	61	20	34	7	207	263	47

Division Lester-Patrick

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Washington	63	38	16	9	263	187	85
Philadelphie	61	37	17	7	258	189	81
NY Islanders	62	32	26	4	281	243	68
NY Rangers	61	20	32	9	228	261	49
Pittsburgh	60	20	35	5	213	284	45
New Jersey	61	18	35	8	206	254	44

Conférence Clarence-Campbell

Division James-Norris

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
St.Louis	61	30	21	10	233	220	70
Chicago	64	30	30	4	248	244	64
Detroit	63	19	33	11	237	282	49
Minnesota	63	18	34	11	212	254	47
Toronto	63	16	40	7	200	272	39

Division Connie-Smythe

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	63	43	13	7	319	216	93
Winnipeg	65	32	26	7	284	285	71
Calgary	63	31	25	7	283	248	69
Los Angeles	63	28	24	11	277	260	67
Vancouver	63	18	37	8	218	323	44

Dimanche
St. Louis 3 Hartford 2
Detroit 2 Chicago 3
Los Angeles 4 Buffalo 2
Calgary 1 Philadelphie 4
NY Islanders 3 **Montréal** 4 P
Lundi
Winnipeg 12 NY Rangers 5
Minnesota 5 Pittsburgh 4
Chicago 4 Toronto 3 P
Mardi
Philadelphie 3 Hartford 2
Buffalo 4 New Jersey 3
Vancouver 2 Washington 3
Mercredi
Winnipeg 6 Pittsburgh 4
Minnesota 1 Toronto 6
Vancouver 5 Detroit 11
Buffalo 1 St. Louis 3
Montréal 4 Edmonton 1
New Jersey 3 Chicago 6
NY Islanders 1 Calgary 3
Québec 5 Los Angeles 2
Jeudi
Philadelphie 1 Boston 6
Washington 5 NY Rangers 4
Vendredi
Hartford au New Jersey
Minnesota à Detroit
Montréal à Calgary
Los Angeles à Edmonton
Samedi
Vancouver à Boston
Philadelphie à **Québec** 14h05
Buffalo à Washington
NY Islanders à Toronto
NY Rangers à Pittsburgh
Detroit à Minnesota
Chicago à St. Louis
Dimanche
Vancouver à Hartford
NY Islanders à Buffalo
Pittsburgh à NY Rangers
Philadelphie à New Jersey
Winnipeg à Edmonton
Los Angeles à Calgary
St. Louis à Chicago
Lundi
Montréal au Minnesota

Les compteurs

		B	P	PTS
W. Gretzky	Edm	62	109	171
J. Kurri	Edm	59	54	113
D. Hawerchuk	Win	39	63	102
M. Bossy	NYI	49	51	100
M. Dionne	LA	36	62	98
B. Sutter	NYI	38	53	91
P. Coffey	Edm	25	64	89
B. Nicholls	LA	39	45	84
D. Savard	Chi	32	52	84
K. Nilsson	Cal	30	54	84
P. Stastny	**Qué**	**29**	**55**	**84**
B. Federko	StL	23	61	84
M. Gartner	Was	41	42	83
J. Tonelli	NYI	33	50	83
P. MacLean	Win	31	52	83
T. Kerr	Phi	46	36	82
B. Carpenter	Was	45	35	80
J. Ogrodnick	Det	41	39	80
D. Taylor	LA	34	42	76
M. Krushelnyski	Edm	36	39	75
M. Lemieux	Pit	29	45	74
S. Yzerman	Det	23	51	74
M. Goulet	**Qué**	**42**	**31**	**73**
J. Fox	LA	26	47	73
B. Propp	Phi	33	39	72
J. Mullen	Stl	29	43	72
P. Steen	Win	25	45	70
R. Duguay	Det	26	43	69
S. Larmer	Chi	36	32	68
R. Bourque	Bos	13	52	65
G. Anderson	Edm	35	29	64
M. Naslund	Mon	33	31	64
A. MacInnis	Cal	13	51	64
B. Sutter	StL	32	31	63
B. MacLellan	LA	25	38	63
G. Perreault	Buf	23	40	63
R. Francis	Har	20	43	63
D. Wilson	Chi	19	44	63

Compteurs du Canadien

	B	P	Pts
Mats Naslund	33	31	64
Pierre Mondou	16	35	51
Mario Tremblay	23	27	50
Chris Chelios	5	44	49
Guy Carbonneau	17	27	44
Bobby Smith	12	27	39
Larry Robinson	10	26	36
Tom Kurvers	10	26	36
Chris Nilan	17	15	32
Mike McPhee	14	16	30
Ryan Walter	16	13	29
Bob Gainey	17	10	27
Mark Hunter	16	10	26
Peter Svoboda	3	19	22
Ron Flockhart	6	15	21
Alfie Turcotte	5	14	19
Craig Ludwig	4	13	17
Rick Green	1	15	16
Lucien DeBlois	9	3	12
John Newberry	0	4	4
Serge Boisvert	2	1	3
Kent Carlsson	1	1	2
Jeff Teal	0	1	1
Steve Penney	0	1	1

Compteurs des Nordiques

	B	A	Pts
Peter Stastny	29	54	83
Michel Goulet	42	31	73
Anton Stastny	32	30	62
Dale Hunter	17	42	59
Brent Ashton	23	24	47
Wilf Paiement	14	23	37
Paul Gillis	11	24	35
Mario Marois	4	31	35
Bruce Bell	6	27	33
J.-F. Sauvé	9	23	32
Alain Côté	13	15	28
Brad Maxwell	8	20	28
Randy Moller	6	19	25
Pat Price	0	22	22
Marian Stastny	7	14	21
André Savard	9	10	19
Normand Rochefort	3	16	19
Alain Lemieux	10	8	18
Mark Kumpel	6	5	11
Jean-Marc Gaulin	3	3	6
Jimmy Mann	0	4	4
Black Wesley	0	2	2
Daniel Bouchard	0	2	2

LIGUE AMÉRICAINE

Division nord

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Maine	65	32	26	7	250	216	71
Adirondack	63	28	27	8	235	268	64
Fredericton	64	28	30	6	226	244	62
N.-Ecosse	61	26	29	6	222	236	58
Sherbrooke	**63**	**27**	**32**	**4**	**239**	**253**	**58**
Moncton	63	26	31	6	227	230	58

Division Sud

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Binghamton	64	42	16	6	310	214	90
Rochester	64	33	20	11	266	238	77
Springfield	62	30	28	4	258	250	64
Baltimore	60	28	24	8	226	201	64
New Haven	64	25	31	8	244	272	56
Hershey	63	20	33	10	249	261	50
St. Cath.	62	19	37	6	216	285	44

Dimanche
Maine 2 Moncton 3
Hershey 5 Baltimore 6
Binghamton 3 New Haven 3
Fredericton 4 N.-Écosse 5
St. Catharines 6 Rochester 5
Mercredi
Moncton 2 Adirondack 1 P
Fredericton 1 Hershey 4
Springfield 2 Maine 4
Baltimore 7 New Haven 5
N.-Écosse 6 **Sherbrooke** 1
Jeudi
Fredericton 3 Binghamton 5
Rochester 7 St. Catharines 4
Vendredi
N.-Écosse à **Sherbrooke**
Moncton à Springfield
Samedi
Fredericton à Baltimore
Adirondack au Maine
N.-Écosse à Hershey
Binghamton à St.Catharines
Moncton à Springfield
Dimanche
Fredericton à Adirondack
New Haven à Sherbrooke
N.-Écosse à Baltimore
Moncton au Maine
Binghamton à Rochester

LIGUE JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Division Frank-Dilio

	G	P	N	PP	PC	PB	PTS
Shawinigan	42	17	1	341	225	1	86
Chicoutimi	35	21	4	286	248	3	77
Dr'ville	33	22	4	315	274	0	70
Québec	28	29	3	268	323	2	61
T-Rivières	28	32	1	287	300	4	61
Granby	**21**	**38**	**1**	**286**	**372**	**1**	**44**

Division Robert-Lebel

	G	P	N	PP	PC	PB	PTS
Verdun	31	26	2	310	275	3	67
Hull	30	29	1	319	309	4	65
Saint-Jean	29	30	0	306	294	4	62
Laval	25	35	1	278	315	3	54
Longueuil	17	41	2	248	316	6	42

Dimanche
Dr'Ville 3 Chicoutimi 5
T-Rivières 3 Shawinigan 10
GRANBY 6 Verdun 8
Lundi
St-Jean 6 Laval 10
Mardi
Chicoutimi 6 Longueuil 2
Mercredi
Dr'ville 5 Hull 4 P
Shawinigan 4 Québec 7
Laval 9 T.-Rivières 7
GRANBY 7 Verdun 13
Vendredi
GRANBY à Québec
Laval à Shawinigan
Longueuil à St-Jean
Chicoutimi à Verdun
Dimanche
GRANBY à Drummondville 14h
Trois-Rivières à Verdun
Lundi
Québec à Chicoutimi
Shawinigan à Laval

Les compteurs

		B	P	PTS
Damphousse, M.	Sha	57	81	138
Robitaille, L.	Hul	53	84	137
Momesso, S.	Sha	49	82	131
Rouleau, G.	Lon	57	73	130
Mongeau, M.	Lav	55	75	130
Foglietta, J.	Hul	46	74	120
Emond, P.	Chi	51	67	118
Gagnon, C.	T-R	43	72	115
Lemieux, C.	Ver	55	58	113
Provencher, G.	Qué	41	70	111

Compteurs des Bisons

	B	P	Pts
M. Bouliane	43	66	109
M. Bureau	41	60	101
M. Marcinkiewicz	37	34	71
S. Roy	26	44	70
C. Dumas	18	32	50
J. Baillargeon	25	24	49
E. Aubertin	24	23	47
M. Simard	19	28	47
G. Bélisle	16	29	45
A. Carbonneau	6	23	29
F. Lapierre	5	14	19
S. Hurteau	4	14	18
R. Plante	6	8	14
R. Lécuyer	3	8	11
E. Castonguay	1	6	7
B. Lemay	0	3	3
P. Roy	0	2	2
S. Bégin	0	1	1

USFL

Conférence de l'Est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Birmingham	1	1	0	38	28	1.000
Jacksonville	1	0	0	22	14	1.000
Memphis	1	0	0	20	3	1.000
Tampa Bay	1	0	0	35	7	1.000
Baltimore	0	1	0	14	22	.000
New Jersey	0	1	0	28	38	.000
Orlando	0	1	0	7	35	.000

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Arizona	1	0	0	9	7	1.000
Houston	1	0	0	34	33	1.000
Oakland	1	0	0	31	10	1.000
Denver	0	1	0	10	31	.000
Los Angeles	0	1	0	33	34	.000
Portland	0	1	0	7	9	.000
San Antonio	0	1	0	3	20	.000

Samedi, 23 février
Tampa Bay 35 Orlando 7
Dimanche, 24 février
Jacksonville 22 Baltimore 14

Le cadeau toutes-saisons...

le don de vie.
Donnez du sang à la Croix-Rouge

Birmingham 38 New Jersey 28
Arizona 9 Portland 7
Oakland 31 Denver 10
Houston 34 Los Angeles 33

Lundi, 25 février
Memphis 20 San Antonio 3

Vendredi
New Jersey à Orlando

Samedi
Los Angeles à Portland

Dimanche
Arizona à San Antonio
Denver à Birmingham
Houston à Tampa Bay
Baltimore à Oakland

Lundi
Memphis à Jacksonville

LIGUE VIEUX POELE MOLSON (Série rotation)

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
L'Express	4	4	0	0	30	6	8
Buvette	4	4	0	0	23	7	8
Cant. Trudeau	4	2	2	0	18	12	4
Gagné & Fils	4	2	2	0	18	19	4
Goyette Elec.	4	0	4	0	9	23	0
Tapis Peeters	4	0	4	0	8	39	0

Samedi, 23 février
Peeters 1 Express 15
Trudeau 2 Buvette 3
Goyette 1 Gagné 8

Samedi 16 mars
Express vs Buvette
Gagné vs Trudeau
Peeters vs Goyette

Les compteurs

		B	A	PTS
Bowes, D.	Gag	7	6	13
Lacasse, F.	Buv	6	6	12
Boudreau, A.	Gag	5	6	11
Chaput, R.	Trv	4	6	10
Nadeau, B.	Exp	4	6	10
Gauthier, R.	Exp	3	7	10

AMICALE LABATT "50" (final)

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
R. Automobile	18	13	4	1	150	72	27
Tav.Loisirs	18	11	5	2	104	77	24
Esmond Mills	18	8	9	1	104	115	17
Federal Pioneer	18	2	16	0	71	168	4

Dimanche, 17 février
Federal P. 5 R. Automobile 3
Esmond Mills 3 Tav. Loisirs 6

Séries éliminatoires

Dimanche, 3 mars
Tav. Loisirs vs R. Auto 15h30
Esdmond Mills vs Federal 17h

Les compteurs

		B	P	Pts
Authier, A.	RA	33	25	58
Ouellet, J.	RA	19	38	57
Maurice, C.	RA	21	22	43
Fontaine, A.	TL	20	23	43
Bédard, M.	RA	15	28	43
Maurice, L.	Es	20	22	42
Cloutier, C.	TL	22	17	39
Pelletier, J.	Es	9	29	38
Gougeon, A.	Es	23	14	37
Cyr, A.	RA	14	22	36

TIRAGE DE NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE À CHACUNE DES SOIRÉES.

Participez aux Soirées de Pêche Sport O'Keefe et courez la chance de gagner l'un des gros lots qui seront offerts à la fin de la saison

PREMIER GROS LOT: ■ Jeep CJ7 Renegade AMC/Renault ■ Remorque REMEQ ■ Bateau 19 pi. Princecraft ■ Moteur 75 c.v. Mariner ■ Sonar Humminbird. Valeur approximative de: **33 000$**

DEUXIÈME GROS LOT: ■ EAGLE 4 x 4 AMC/Renault ■ Remorque REMEQ ■ Bateau 16 pi. Springbok ■ Moteur 60 c.v. Mariner ■ «Down Rigger» Canon. Valeur approximative de: **27 000$**

TROISIÈME GROS LOT: ■ Bateau Princecraft ■ Remorque REMEQ ■ Moteur électrique 25 c.v. Mariner. Valeur approximative de: **5 000$**

En plus, vous pourriez gagner l'un des 4 voyages offerts par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

• Tous les coupons de participation sont éligibles pour le tirage des gros lots et des voyages, le 31 mars 1985 • Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus • Les employés de la Brasserie O Keefe, de Mariner, de AMC/Renault des Produits Nautiques Alcan, de Breck, de Zebco, du Journal de Montréal du Journal de Québec, de Remeq, ainsi que leurs parents, ne sont pas admissibles à ce concours • Tout litige quant à la tenue de ce concours peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec • Le concours se termine le 31 mars 1985

AU PROGRAMME:

4 nouveaux films de haute qualité produits au Québec par REMPAU INC

■ LA PÊCHE À LA TRUITE
■ LA PÊCHE AU BROCHET ET AU DORÉ
■ LA CHASSE AUX CANARDS
■ L'ACHIGAN ET LE MASKINONGÉ

Admirez de belles prises! Apprenez de nouvelles techniques! Profitez d'excellents conseils! Découvrez de nouveaux sites!
Animateur: HENRI POUPART

NE MANQUEZ PAS LES SOIRÉES DE PÊCHE SPORT O'KEEFE!

MARINER OUTBOARDS CKAC 73
le journal de montréal le Journal de québec
Produits Nautiques Alcan ZEBCO
AMC Jeep RENAULT
Loisir, Chasse et Pêche Québec
REMEQ
BRECK'S MAXIMA
Sport O'Keefe

ROXTON FALLS
SALLE COLLÈGE
Lundi 11 mars

GRANBY
ROLOTHÈQUE GRANBY
Jeudi 14 mars

COWANSVILLE -
TOUS LES DIRECTEURS CLUB CHASSE & PÊCHE COWANSVILLE

Ferronnerie Cowansville inc.,
608 Sud, Cowansville.
Brasserie Vieux Bock
133 rue Larocque, Cowansville.
Dépanneur Roussy enr'g.,
425 rue Rivière, Cowansville.

GRANBY -
O'KEEFE
794 rue Principale, Granby
Comptoir Simonds,
coin Simonds & Maisonneuve, Granby
Pharmacie Jean Coutu,
168 rue Principale, Granby
Provi-Soir
25 rue Évangéline (face Galeries)
Ovila Bernard
1015 rue Principale, Granby

L-16506

La page à Ben

par Bernard Brodeur

L'élite vue par J.P. Bédard

NOTE: Suite à mon commentaire, publié dans cette page le 17 février dernier et qui traitait des performances de nos skieurs et skieuses sur la scène internationale, le Dr. Jean-Paul Bédard, qui fut médecin attaché au village olympique lors des Jeux de 1976 à Montréal, m'a fait parvenir un commentaire personnel sur le sujet traité. Le père de notre skieuse Andréa Bédard, me demande d'utiliser cette même page pour faire connaitre son point de vue, ce que j'accepte avec empressement vu l'intérêt que peuvent susciter ses opinions. Je laisse donc la parole au Dr. Jean-Paul Bédard.

J'ai lu avec intérêt l'article que tu as écrit dans la Voix de l'Est, le 17 février 1985, intitulé: **"Le Canada a-t-il sa place dans le grand cirque blanc".**

Tout d'abord Bernard, je ne mets aucunement en doute ton objectivité et ta sincérité dans l'analyse que tu as faite se rapportant au sujet. Te connaissant très intensément, je te sais et te connais trop bien et je connais l'admiration objective que tu portes à Andréa pour savoir la sincérité apportée au sujet.

Ceci étant dit, je me dois d'apporter certains éléments à ton analyse et à la question posée, parce que celle-ci est trop importante et fondamentale aux différents sports amateurs. Le problème n'est pas aussi simple que nous pouvons le penser, et crois-moi, je suis loin d'être un expert en ski, particulièrement.

La question qui est posée peut être appliquée à toutes les disciplines amateurs; ski alpin, ski de fond, patinage de vitesse, plongeon, hockey-pelouse, natation, etc... Il y en a une vingtaine je crois. Devons-nous supporter nos athlètes élites à se perfectionner au point où ils peuvent aller compétitionner sur la scène internationale, dans les exigences imposées au statut amateur?

Vaut-il la peine d'imposer à ces athlètes d'abord, les sacrifices excessifs exigés pour atteindre une telle excellence et par conséquent les coûts attachés à un tel objectif en valent-ils la peine, que ces coûts soient payés etou par les parents concernés etou par les commanditaires etou par les gouvernements? C'est ça la question fondamentale. Je tenterai de répondre par ces critères généraux et présenter des avancés plus spécifiques.

L'excellence sera toujours dispendieuse, quelle que soit la discipline analysée. Un MBA coûte cher en temps, sacrifices et travail. Un spécialiste en médecine, en droit, en génie en administration, soit le même "pattern".

L'athlète a son coût et toute proportion gardée, suit le même cheminement. Et j'irai plus loin, Bernard. Il est plus exceptionnel d'être un athlète au niveau international que d'être un brillant avocat ou médecin. Combien y-a-t-il de joueurs de hockey dans la Ligne nationale comparativement au nombre d'ingénieurs, de médecins ou d'administrateurs? On dira que je charrie? Je ne crois pas, loin de là. Ce n'est pas si simple que cela l'atteinte du statut d'athlète à ce haut niveau.

Le travail exigé, nécessaire à l'atteinte de ce statut, dépasse, et de loin, pour la durée exigée au maintien de ce statut, dépasse dis-je, ce que nécessite l'obtention de n'importe quel doctorat, ceci physiquement et intellectuellement. Il faut le voir, le vivre pour le savoir. Avez-vous pensé combien d'heures de travail il faut pour atteindre l'excellence d'un Gaétan Boucher, Sylvie Bernier, Guy Lafleur, Podborski etc., pour ne mentionner que ceux-là.

Et puis cette excellence, est-elle voulue par notre société? Il est prouvé hors de tout doute, que notre jeunesse aime s'identifier à celui qui représente cette excellence. Ceci se manifeste de plusieurs façons: ce sera de porter un chandail du club champion ou bien d'utiliser l'équipement porté par son champion. La société aime s'identifier à ce phénomène excellent. Souvenez-vous de la joie sincère et profonde que chacun des Québécois ressentait aux dernières olympiades, lors des prouesses de Gaétan Boucher.

Chaque génération de Canadiens idôlatre son athlète, Maurice Richard, Jean Béliveau, Guy Lafleur. Déjà chacun s'ennuie du manque de relève. L'amateur de hockey du Québec n'a plus personne d'extraordinaire, de chez lui, à qui il peut s'identifier. Le journaliste, lui...

Mais les pays de l'Ouest, comparativement au pays de l'Est, vivent avec le sport professionnel et amateur. Pour fin de discussion, je n'aborderai pas le concept du sport professionnel, mais uniquement l'amateurisme, tel qu'il se fait chez nous, et ici, ce ne sont pas les USA, loin de là.

Depuis 1976, le Canada, compte tenu de sa population, a énormément progressé sur la scène internationale amateur. Mentionnons les Gaétan Boucher, Steve Podborski, Sylvie Bernier, Ken Read, Alex Bauman, Raoul Jobin, etc., sans oublier tous ces jeunes hockeyeurs qui ont gradué directement dans la LNH.

Les différents individus ne se bâtissent pas en un an, ni deux ans. Voyons, il faut de la patience et de la persévérence, de la volonté de l'intelligence et du talent. Nous ne sommes pas au niveau régional, provincial ou national, mais bien international. Quand nous assistons à une telle compétition, l'athlète de chez nous doit avoir atteint les standards pour être reconnu et accepté à une telle participation. Ce n'est pas parce que tu es champion de ton pays que tu peux participer à un slalom ou à une descente mondiale. Si tu n'as pas accompli ton exploit en dedans de telle limite de temps, tu ne peux être accepté. Il en est de même dans toutes les disciplines contre la montre.

Dans le monde du ski, Bernard, la reconstruction commence. Nous avons été choyés, pour ne pas dire gâtés, par l'ère des "Crasy canues" qui prend fin avec Brooker. Nous avons uniquement des descendeurs depuis 1977. Pour la première fois, nous tentons de créer des vrais techniciens avec des géantistes et slalomeurs. Nous avons des Killy, Slennaarch, Erica Mees, Helen Pilon....

Il faut être réaliste et optimiste. Vous savez, l'équipe masculine de ski alpin comprend dix athlètes, les meilleurs de notre pays; l'équipe féminine, sept athlètes, dont uniquement quatre dans les trente meilleurs au monde, à savoir Laurie Graham, Lisa Serajarri, D. Hayets et Andréa Bédard.

Ceci vaut-il le coût? Les opinions peuvent être partagées, et j'accepte cela facilement. Tout dépend des valeurs représentant la société où nous vivons et que nous représentons. Si celle-ci veut atteindre une grande excellence, elle doit en payer un peu le prix, je crois.

Le monde sportif amateur est devenu une grande plate-forme de guerre idéologique. Il ne faut pas être aveugle. Soyons réalistes! Pensons aux Jeux de Montréal, Moscou, Los Angeles, ou bien nous y participons, ou bien nous nous retirons. Si nous voulons une représentation digne et valable, il y a un coût attaché à l'aventure et il faut se procurer les moyens essentiels et nécessaires pour atteindre l'objectif poursuivi et cet objectif, en plus d'une participation valable, doit mener à la victoire si nous pouvons l'atteindre.

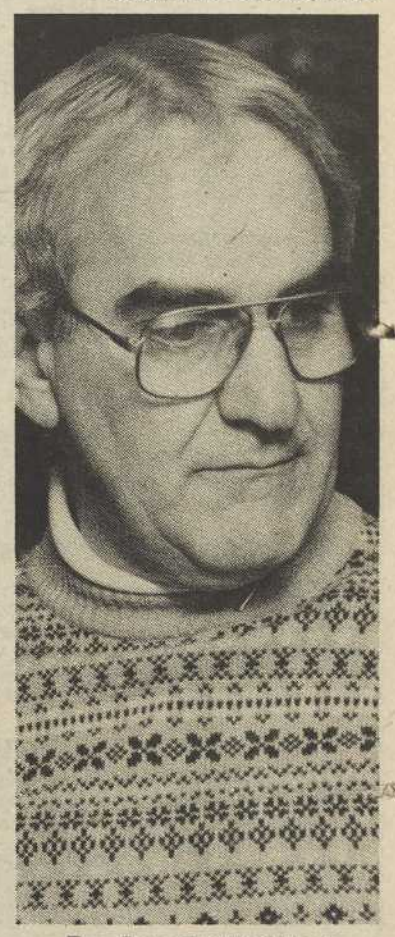
Quant au coût des parents, ceci est une décision personnelle qui ne regarde qu'eux-mêmes. Quant aux commanditaires, ceci est une décision d'affaires, "de business" comme on dit, qui ne regarde que la compagnie qui décide d'appuyer ou de se retirer. Celle-ci peut l'exécuter pour deux raisons: à savoir, ou bien elle remplit sa vocation morale au sein de la communauté dans laquell elle vit, ou bien sa commandite est purement affaire et lui rapporte des dividendes valables et rentables.

Quant à l'apport gouvernemental, je crois sincèrement que le gouvernement a une responsabilité face aux sports de masse et d'élite. Il doit conserver, comme dans toutes activités, un juste milieu.

L'histoire nous apprend que tout gouvernement qui a laissé glisser ou oublié l'excellence, dérive vers la nonchalance et la médiocrité. Ce seul danger allant à l'encontre du désir et du besoin d(?F5'o?ui⅓? oQusprit national, est suffisamment important et sérieux pour motiver tout gouvernement, quel qu'il soit, à supporter et encourager ces athlètes amateurs poursuivant cette excellence, ceci au même titre qu'il doit supporter ses chercheurs, toute proportion gardée.

Voilà, Bernard, l'opinion que je voulais exprimer sur le sujet que tu as apporté. Je suis loin de penser que nous ayons vidé le sujet, mais je suis assuré que ceci peut être un bon départ pour une bonne discussion.

Sincèrement,
Jean-Paul Bédard, m.d.



Dr. Jean-Paul Bédard

Saviez-vous que...

Les deux derniers tournois de hockey mineur dans notre région ne manqueront pas de piquant. A Bromont, depuis hier, on dispute le 4e championnat régional atome-bantam. Le président **ANDRÉ CHAMPAGNE** a réuni encore une fois une formidable équipe de bénévoles pour le seconder. A Farnham, dimanche, ce sera le début du tournoi provincial atome. Bonne chance à toutes les équipes participantes.

•••

L'épouse de **BERNARD PELLETIER** garderait soigneusement une photo prise avec un gardien de plage, à la Barbade. Il faut dire que Mme Pelletier avait des problèmes à placer ses mains, puisque le gardien mesurait six pieds et huit pouces...

•••

Seulement 19 membres ont participé au dernier tournoi de pêche du club Stanley-Roxton Pond, au lac Brome. Tout indique que c'était le dernier tournoi à cet endroit. A tout événement, félicitons lesgagnants: **LUCIE VALLIERES** avec un doré de deux livres 12½ onces; **JACQUES LEFEVRE** avec un brochet de deux livres et une perchaude d'une livre une once. **CLAUDETTE CHOINIERE**, directrice-publiciste du club, nous a fourni ce rapport.

•••

ARMAND "BARBER" BEAUREGARD ne s'en laisse pas imposer par **BOB BEAUREGARD**. "Barber" est à préparer une retraite fermée chez les Dominicains de St-Hyacinthe, du 29 au 31 mars. On peut rejoindre "Barber" en signalant 378-8312.

•••

On rapporte que lorsque **MARTIN BOULIANE** décide de jouer au soccer contre **MARTIN GRENIER ET ROBERT NADEAU**, il en a plein les bras.

Après Lemieux, les gardiens

par La Presse Canadienne

Les amateurs de hockey connaissent à peu près tout au sujet du talent de Mario Lemieux, la plus brillante recrue à accéder à la Ligue nationale de hockey depuis le défenseur Denis Potvin, en 1973. Ils reconnaissent aussi le brio des hockeyeurs des Jeux olympiques de 1984, notamment Patrick Flatley, Pat LaFontaine, Ed Olczyk, Chris Chelios, Bruce Driver et une douzaine d'autres.

Mais que pensent-ils des gardiens de but recrue?

La Ligue nationale regorge de jeunes gardiens de talent. Seulement six des 21 équipes du circuit n'ont pas encore fait appel cette saison à au moins un gardien à ses premières armes dans la ligue. Ce sont les Flames de Calgary, les Oilers d'Edmonton, les Sabres de Buffalo, les Whalers de Hartford, les Blues de St.Louis et les Red Wings de Detroit.

Deux formations, celles des Kings de Los Angeles et des Maple Leafs de Toronto, ont passé jusqu'à maintenant presque l'entière saison avec deux gardiens recrue.

A Montréal, Steve Penney du Canadien a clairement démontré que ses éblouissantes performances du printemps dernier n'étaient pas qu'un feu de paille: il a été l'un des gardiens de la ligue les plus efficaces cette saison. Kelly Hrudey a partagé la besogne avec le vétéran Billy Smith avec les Islanders de New York et le meilleur gardien des Rangers de New York, cette saison, a été John Vanbiesbrouck. Roberto Romano a pour sa part divisé la tâche avec le vétéran Denis Herron devant les filets des Penguins de Pittsburgh.

D'autres recrues qui ne sont pas passées inaperçues cette saison entre les poteaux - ont pour nom Bob Mason des Capitals de Washington, Mario Gosselin des Nordiques de Québec, Warren Skorodenski des Black Hawks de Chicago, Hannu Kamppuri des Devils du New Jersey et Frank Caprice des Canucks de Vancouver.

Apprentissage

"Parce que le jeu est très ouvert dans les rangs juniors et dans les ligues mineures, les jeunes gardiens sont confrontés à plus de tirs, travaillent avec plus d'ardeur et apprennent vite", soutient Rogatien Vachon, directeur-général des Kings et ancien gardien de but étoile. **Ils sont prêts plus rapidement", dit-il.**

Vachon a confié la tâche à Bob Janecyk et Darren Eliot chez les Kings. cette saison. Il a même échangé son troisième choix au repêchage de juin dernier en retour de Janecyk, qui n'avait joué que huit matches dans la Nationale. Janecyk a bien répondu avec une moyenne gagnante de 3.64 buts par match. Eliot, un coéquipier de Mario Gosselin avec l'équipe olympique du Canada, présente aussi une fiche gagnante.

L'ex-joueur des Voisins de Laval, Mario Lemieux sera sans doute choisi la recrue de l'année dans la Ligue nationale.

Les championnats atomes et bantams

Vendredi, 1 mars

AtB	Renards Victo. 0	Chevaliers Farnham 1
AtB	Canadiens Granby 3	Castors Bromont 1
AtB	Magog 1	Valcourt 5
AtB	Comtes Cowansville 0	Canadiens Brompton 4
AtB	Sabres Abestos 2	Dauphins Bromont 1
AtB	R.B. Dr'ville 9	Phar. Couture Princ 1
AtB	Granby Canaiens 3	Valcourt 5
AtB	Farnham 7	Brompton 0

Samedi, 2 mars

12h00	AtB	Drummondville	vs Asbestos
13h00	AtB	FArnham	vs Valcourt
14h00	BaB	Magog	vs Braves Bromont
15h00	BaB	Cowansville	vs Red Wings East Angus
16h00	AtCC	Dynamiques Coaticook	vs J.P. Labrecque
17h15	AtB	Gagnant 10 FINALE	vs Gagnant 9

Dimanche, 3 mars

9h00	AtC	Voyageurs Granby	vs As Coaticook
10h00	BaB	Lions Dr'Ville	vs Cougars Valcourt
11h00	BaC	North Stars Victo.	vs Celanese Dr'Ville
12h00	AtC	Eperviers Granby	vs Lynx Victo.
13h00	BaB	Maraudeurs Waterloo	vs Canadiens Victo.
14h00	AtBB	Warwick	vs Rock Forest
15h15	BaBB	Warwick	vs Sherbrooke

Tournoi provincial atome de Farnham

Dimanche, le 3 mars

8h15	B	Canadiens Granby	vs Chevaliers Farnham
9h30	B	Manick Waterloo	vs Torrington Bedford
10h45	C	Cougars Marieville	vs Aigles Napierville
12h00	C	Batman Laval-nord	vs G.D. Drummondille
13h15	B	Canucks Roxton P.	vs Caisse Pop Farnham
15h00	B	PDC Acton Vale	vs Dauphins Bromont
16h15	C	Blues Mascouche	vs Cheminots St-Constant
17h30	C	Aigles Coaticook	vs Astros Marieville
18h45	B	Orioles Waterloo	vs M. Gagnon Bedford

Déjà le ski de printemps

par Gaétan Roy

GRANBY — Le ski de printemps devrait faire rage en fin de semaine, dans tous les centres de la région, sauf au Mont Shefford où la saison est officieusement terminée.

"Nous n'avons pas eu de chance, signale Mme Claudette Fortin, du Mont Shefford. **La saison a débuté avec un mois de retard et nous avons été en opération seulement 34 jours, ce qui n'est pas un record puisque nous avions été ouverts seulement cinq jours il y a quelques années. À moins d'un revirement de température, nous fermons la station officieusement".**

Ailleurs, les conditions de ski de printemps, avec de la neige granuleuse et mouillée, prévaudront en majorité.

A Bromont, tout est prêt pour l'acrobaski Volvo, qui sera en visite ce soir à 20h et demain à 13h. Quelque 12,000 personnes en deux jours sont attendues, soit le double des visiteurs habituels.

Neuf skieurs acrobates donneront les spectacles accompagnés de feux d'artifice ce soir et de soleil et musique demain.

85 pour cent de la surface skiable est accessible à la station bromontoise. La base est excellente dans les pistes enneigées artificiellement, avec des endroits minces et glacés ailleurs.

A Sutton, 20 des 31 pistes sont pratiquables. Huit pistes reçoivent de la neige artificielle, ce qui améliore la base. Le ski de printemps, avec des endroits glacés et à découvert, est en vigueur.

A Orford, 26 des 30 pistes peuvent recevoir les skieurs, dont 11 avec la neige artificielle ce qui rend la base excellente. Ailleurs, il y a des endroits, minces, glacés ou à découvert. Du ski de printemps, quoi.

Même chose à Owl's Head, où cinq des 21 pistes sont fermées.

Enfin, au Mont Glen, seulement une des 11 pistes n'est pas pratiquable. Elle n'a d'ailleurs pas été ouverte a des endroits minces de toute la saison. Il y et à découvert.

Cinq blanchissages

ST-CESAIRE — La quatrième édition du tournoi Coupe du Québec de ballon sur glace de St-Césaire s'est ouvert, jeudi soir, avec sept matches dont cinq ont résulté en des blanchissages.

Les Collégiens de St-Damase ont défait les Ivrognes de Roxton Pond 3-0; le garage Spur de St-Césaire a battu l'Ami du Passant de Ste-Sabine 5-0; les Castors de St-Damase ont vaincu le club des Anciens de l'Ange-Gardien 1-0; les Aigles de l'Ange-Gardien ont blanchi Lavigne et frères de St-Jean 2-0 et le Irène BBQ de St-Jean a défait gaz propane Rougemont 5-0.

Par ailleurs, le studio Sex de St-Hyacinthe l'a emporté 4-1 sur le Vieux Buck de Cowansville et Remax de Granby s'est incliné 3-1 devant le centre de débosselage Farnham.

Cette compétition prendra fin dimanche.

LES BISONS DU DIMANCHE

En direct de Drummondville

Dimanche 3 mars dès 13h45

présent chez nous

Chefradio 1450

écoutez:

Yves Guérard

L-16740

"Lemaire parle, Savard écoute"

par Bernard Cyr

CALGARY (PC) - Il semble que le pilote Jacques Lemaire ait demandé à son directeur-gérant, Serge Savard, du renfort à l'attaque en vue des prochaines séries et que lorsque **"Lemaire parle, Savard écoute."**

La dernière rumeur veut que le Canadien s'intéresse à Mike Bullard, joueur de centre et capitaine des Penguins de Pittsburgh.

"Il y a d'autres joueurs 'disponibles' qui figurent devant Bullard, sur la liste de priorités de l'équipe. Ce n'est qu'une question de temps: quand les classements deviendront plus établis, il sera sans doute plus facile de transiger," a déclaré à ce sujet l'instructeur-adjoint Jean Perron.

Il reste encore 10 jours au Canadien pour agir, puisque la date limite des échanges dans la LNH a été fixée au 12 mars.

Et comme Lemaire a ouvertement admis hier que le Canadien avait besoin de renfort en déclarant, **"nous pourrions entamer les séries avec cette formation, mais ce sera plus difficile"**, il faut croireque l'équipe montréalaise pourrait être active d'ici le 12 mars.

Strictement offensif

On reproche à Bullard de ne pas être trop conscient de sa défensive.

"Je crois que sa fiche est présentement de moins 33, mais il s'agit d'une amélioration comparativement à l'an dernier, puisque il a terminé avec moins 45. Et n'oubliez que j'ai été le meilleur chez les Penguins l'an dernier, avec une fiche de moins 19," a indiqué à ce sujet Ron Flockhart, ancien coéquipier de Bullard à Pittsburgh.

"Je sais que Bullard n'est pas heureux à Pittsburgh, d'ailleurs qui l'est, a ajouté Flockhart. **C'est un marqueur naturel qui a perdu un peu de son prestige cette année avec l'arrivée de Mario Lemieux. Je n'ai rien contre Lemieux, un excellent joueur de hockey, mais je ne trouve pas correcte l'attitude qu'on a prise à l'endroit de Bullard. Je suis un de ceux qui croient à l'ancienneté."**

Bullard a marqué l'an dernier 51 buts. Sa production a baissé cette saison à 21 buts, mais il a raté une douzaine de matches en raison de blessures.

Etant donné son talent offensif, il est sans doute un des joueurs qui pourraient intéresser le Canadien, puisqu'on recherche un marqueur et non pas un plombier.

Une "petite" transaction

D'autre part, il serait étonnant que les dirigeants de l'équipe montréalaise transigent seulement pour le plaisir de transiger. Ils agiront s'ils ont la certitude de renforcer l'équipe.

Or, une transaction impliquant plusieurs joueurs est à écarter à la veille des séries. Il faudrait qu'un joueur comme Bullard, par exemple, ne lui coûte pas trop cher.

On mentionne souvent les noms de Ryan Walter, Mark Hunter et AlfieTurcotte quand il est question de transactions, chez le Canadien, mais Lemaire aime bien compter quelques réservistes afin de faire compendre aux autres que leur poste n'est pas assuré et il est utopique de penser que les trois partiraient du même coup.

Les jeunes Claude Lemieux, Graeme Bonar, Stéphane Richer et ShayneCorson pourraient porter secours au Canadien dès l'an prochain, mais comme ils sont tous d'âge junior, leur apport sera sans doute négligeable lors des prochaines séries.

Par ailleurs, le Canadien pourrait être prêt à se départir d'un défenseur et le nom de Craig Ludwig est celui qu'on entend le plus souvent.

On dit que Scott Sandelin pourrait porter les couleurs du Canadiendès l'an prochain et comme Lemaire s'est débrouillé très souvent àquatre défenseurs lors des dernières séries, il pourrait répéter l'expérience cette année.

Il y a enfin un choix de première ronde au prochain repêchage (on dit que le produit disponible est inférieur à celui des dernières années) qui pourrait servir d'appât à l'équipe montréalaise.

Au jeu des spéculations, tout le monde a son opinion. Il existe toutefois quelques données invariables. Lemaire a des noms en tête et Savard a la réputation d'agir, même si ses transactions n'ont pas toujours donné de bons résultats.

Mike Bullard des Penguins de Pittsburgh, qui plaque ici Guy Carbonneau des Canadiens, est convoité par Jacques Lemaire.

Hier soir à Québec

Les Bisons battus de justesse 6-5

GRANBY - Un but de l'ex-Bison Provencher avec moins de trois minutes à faire dans le match, a permis hier soir, aux Remparts de Québec de vaincre les Bisons de Granby 6-5, hier soir à Québec.

C'était la quatrième défaite consécutive des Bisons, déjà éliminés des séries de fin de saison, et leur 39e depuis le début du calendrier.

Robert Plante, avec son deuxième filet du match, avait créé l'égalité au début de la dernière période.

Le premier vingt a pris fin en faveur des Remparts qui menaient 4-2, mais les Bisons se sont retrouvés en seconde et ne tiraient de l'arrière que par un but.

Les Bisons disputeront leur prochain match dimanche après-midi, à 14 heures, à Drummondville.

Les Bisons ont de nouveau marqué le premier but du match. Sylvain Hurteau, aidé de Bureau et Bouliane, a réussi ce filet. Les Remparts ont répliqué avec quatre buts consécutifs, dont deux en l'espace de 44 secondes.

Martin Bouliane, assisté de Adam et Roy, enfilait le second des Bisons de Granby dans la 16e minute de jeu.

Québec portait le compte à 5-2 à sept minutes de la seconde période. Mais les Bisons répliquèrent avec deux filets, ceux de Marcinkiewicz, avec l'aide de Simard et Lapierre, et Plante aidé de Hurteau et Aubertin.

Les trois buts ont été réussis en moins de trois minutes.

VENDRE
VOTRE
VOITURE!
LES ANNONCES
CLASSÉES
372-5436
La Voix de l'Est

LHJMQ

Laval 2 Shawinigan 6
Longueuil 5 St-Jean 3
Chicoutimi 5 Verdun 5
(3e période)

LNH

Hartford 4 New Jersey 1
Minnesota 2 Détroit 6

LAH

N.-Écosse 7 Sherbrooke 5

Le Canadien menait 2-1

On déménagerait le Temple...

CALGARY (PC) - Avec 15 minutes à jouer dans la deuxième période, les Canadiens de Montréal devançaient les Flames de Calgary 2-1 hier soir, à Calgary.

Le Canadiens, sur des buts de DeBlois et Chelios, avaient pris une avance de 2-0 en première période, avant que Macoun ne vienne enfiler le premier des Flames avec seulement 15 secondes à faire dans l'engagement.

Le but de DeBlois, son 10e de la saison, a été enregistré durant un avantage numérique. Pour Chelios, il s'agissait de son 6e but cette saison.

Les Canadiens ont nettement dominé les Flames en première période, lançant 22 fois contre cinq seulement pour Calgary.

...en bref

Le Temple de la Renommée de la LNH, présentement situé à Toronto, pourrait éventuellement être déménagé à Montréal.

"S'ils ont l'intention de déménager le Temple de la Renommée, nous serions sûrement intéressés à l'accueillir, a déclaré cette semaine au quotidien "The Globe and Mail" le président du Canadien, Ronald Corey. **Quand nous voulons quelque chose à Montréal, nous avons un maire agressif pour le réaliser. Mais je crois que le Temple de la Renommée ne quittera jamais Toronto."**

Le Temple se trouve sur le site de l'Exposition nationale, où on retrouve aussi le stade des Blue Jays de Toronto.

Or, lorsque les Blue Jays déménageront dans le nouveau stade couvert, la raison d'être de cet emplacement n'existera plus et l'affluence risque de diminuer au Temple de la Renommée.

• • •

Pour rester dans le déménagement, Ron Flockhart a ainsi expliqué ce qu'il avait ressenti lorsqu'il a été frappé légalement par Robert Picard, des Jets de Winnipeg, samedi dernier au Forum.

"C'est comme si on était arrivé dans mon cerveau avec un camion de déménagement et qu'on avait sorti tous les meubles."

• • •

Il y a 16 ans aujourd'hui, Phil Esposito devenait le premier joueur de l'histoire de la LNH à atteindre le total de 100 points en une saison.

Avant les matches d'hier, Wayne Gretzky dominait la colonne des marqueurs avec 171 points et quatre joueurs avaient déjà atteint ce total...

PHARM-ESCOMPTES® JEAN COUTU

C'est tellement mieux... c'est bien évident !

"SUPER-ESCOMPTE"
LUNETTES DE SOLEIL
$3.59
jusqu'à épuisement des stocks

les Jours faut en profiter

A votre service
7 jours, 7 soirs,
tous les
« week-ends »

MENNEN SPEED STICK

déodorant
pour homme
assorti
75g

1.69

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

LA PARISIENNE eau de javel

3,6
litres

89¢

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

KAL KAN

nourriture pour chats
170g

3/89¢

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

HEAD'N SHOULDERS

shampooing
350 ml + 28%
lotion ou
revitalisant

2.93

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

ENERGIZER

format: "D" x 2
"C" x 2
9 volts x 1
"AA" x 2

3.29

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

MILAN

savon
liquide
300 ml

1.69

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

CUTEX

dissolvant
à vernis
à ongles
100 ml

99¢

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

NUTRI-DIETE

soupe régime
amaigrissant
boîte de 6
sachets

6.79

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

CREST

dentifrice au fluoristat
100 ml + 50%

1.39

exp: 8 mars 85
Limite 3 par client

JOURNÉES PRIVILÉGIÉES "BIOTHERM"

Des conseillères seront là pour vous donner:
- conseils maquillage
- conseils soins
- prescriptions

les 14 et 15 mars 1985

L-16715

MasterCard VISA

168, rue PRINCIPALE
GRANBY
Tél.: 372-6666

POUR CONTACTER NOTRE DÉPARTEMENT DES COSMÉTIQUES, 372-4999

Heures d'ouverture:
Lun. au vend., 9h. à 22h.
Samedi, 9h. à 21h.
Dimanche, 10h. à 21h.

on trouve de tout ... même un ami